

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. XCV.]

PRYS 6d.

23 FEBRUARIE
PRETORIA, 23RD FEBRUARY, 1934.

PRICE 6d.

[No. 2173.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepublischer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OFFERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

PROCLAMATIONS
BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 24, 1934.]

* No. 24, 1934.]

KRIMINELE JURISDIKSIE.—ADDISIONELE NATURELLEKOMMISSARIS EN ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS, PIETERMARITZBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by section nine of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I do hereby confer upon the Additional Native Commissioner and the Assistant Native Commissioner, Pietermaritzburg, criminal jurisdiction in respect of any offence, subject to the jurisdiction of a magistrate's court, committed by a native within their area of jurisdiction.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 25, 1934.]

* No. 25, 1934.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel nege van die Naturelle-administrasie-wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), verleen ek hierby aan die Addisionele-Naturellekommissaris en die Assistant-Naturellekommissaris, Pietermaritzburg, kriminele jurisdiksie ten opsigte van enige oortreding, onderworpe aan die jurisdiksie van 'n magistraatshof, wat 'n naturel binne hulle regsgebied begaan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

Under and by virtue of the powers vested in me by subsection (6) of section five of the Natives (Urban Areas) Act, No. 21 of 1923, as amended by Act No. 25 of 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the 1st March, 1934, no native shall enter the urban area of Port Elizabeth for the purpose of seeking or undertaking employment or of residing therein unless one or other of the following conditions has been fulfilled:

- (1) Such native has been engaged for employment in the urban area and is proceeding to take up such employment;

- (2) sodanige naturel die Superintendent van die Naturellelokasie, Port Elizabeth, oortuig dat hy op 'n *bona fide* tydlike besoek in die stadsgebied is; of in besit is van 'n permit, onderteken deur die Magistraat van die distrik waarin hy woon, wat sy toegang magtig tot 'n tydlike verblyf in 'n plek wat deur sodanige Superintendent binne sodanige gebied vir hoogstens twee weke goedgekeur moet word;
- (3) die Municipaliteit van Port Elizabeth is bereid om met die oog op die arbeidstoestande, wat dan bestaan in die stadsgebied, aan sodanige naturel 'n permit uit te reik om werk te soek in die stadsgebied;

Met dien verstande, dat 'n naturel van wie die aansoek om die stadsgebied te betree geweiwer word deur die Superintendent van die Naturellelokasie, hom op die Stadsraad kan beroep; en verder met dien verstande dat 'n naturel, wat hom verongelyk gevoel deur 'n beslissing kragtens hierdie Proklamasie, hom kan beroep op die Minister van Naturellesake, wat sodanige bevele sal gee as hy geskik ag. Die beslissing van die Minister is finaal.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDRON,
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Gouverneur-generaal-in-Rade.

P. GROBLER.

* No. 26, 1934.]

Ingevolge en kragtens die bevoegdhede my verleen by artikel *vijf* van die "Landbouw Produkten Uitvoer Wet" van 1917 (Wet No. 35 van 1917), soos aangevol deur artikel *twaalf* (Wet van die "Landbouw Produkten Graderingswet" 1922 (Wet No. 16 van 1922), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die verbodsbepalinge en beperkinge gemeld in die Bylae hiervan vanaf en na die datum van hierdie proklamasie van toepassing sal wees ten opsigte van droëvrugte wat oorsee uitgevoer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDRON,
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Gouverneur-generaal-in-rade.

J. KEMP.

BYLAE.

1. Geen droëvrugte mag uitgevoer word indien dit—

- (a) meer as 1/100 van 'n grein arseniek, bereken as arsenic tri-oksied (As_2O_3), per pond;
- (b) meer as 14 grein swawel di-oksied per pond in die geval van gedroogte appelkose, perskes, pere, appels en nektariene, en 5½ grein per pond in die geval van rosintjies en sultanas, bevat.

* No. 27, 1934.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING OP DIE NATURELLE VAN DIE MAMABOLOSTAM ONDER KAPTEIN JACOB S. MAMABOLO.

Nademaal die Naturelle van die Mamabolostam onder Kaptein Jacob S. Mamabolo, woonagtig in die distrik Pietersburg, aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting met die doel om voorsiening te maak vir die aankoop van grond deur die stam;

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so'n heffing verlang en die doel goedkeur waarvoor dit gehef word.

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vijftien* van die Naturellebelasting en Ontwikkeling Wet, No. 41 van 1925, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat 'n spesiale belasting van £3 per jaar hierby gehef word van elke volwasse manlike lid van die voormalde stam.

Die spesiale belasting hierby gehef kom in werking vanaf die jaar 1934 tot en met 1937 en is verskuldig en betaalbaar op 1 April ten opsigte van die jaar 1934 en op 1 Januarie vir elke daaropvolgende jaar waarin dit in werking is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDRON,
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Gouverneur-generaal-in-rade.

P. GROBLER.

- (2) such native satisfies the Superintendent of the Native Location of the Municipality of Port Elizabeth that he is on a *bona fide* temporary visit within the urban area; or is in possession of a permit signed by the Magistrate of the District in which he resides authorising his admission to and temporary residence at a place to be approved by such superintendent within such area for a period not exceeding two weeks;
- (3) the Municipality of Port Elizabeth is prepared, in view of the labour conditions then existing in the urban area, to issue to such native a permit to seek work in the urban area.

Provided that any native whose application to enter the urban area has been refused by the Superintendent of the Native Location may appeal to the Town Council; and provided further that any native aggrieved by a decision under this Proclamation may appeal to the Minister of Native Affairs who may give such directions as he may deem fit. The decision of the Minister shall be final.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDRON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

* No. 26, 1934.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *five* of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), as supplemented by section *twelve* of the Agricultural Products Grading Act, 1922 (Act No. 16 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that the prohibitions and restrictions set out in the Annexure hereto shall apply from and after the date of this Proclamation in respect of dried fruit exported overseas.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Eighth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDRON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

ANNEXURE.

1. No dried fruit shall be exported if it contains—

- (a) more than 1/100 of a grain of arsenic, calculated as arsenious oxide (As_2O_3), per pound;
- (b) more than 14 grains of sulphur dioxide per pound in the case of dried apricots, peaches, pears, apples and nectarines, and 5½ grains per pound in the case of raisins and sultanas.

* No. 27, 1934.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON THE MAMABOLO TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEF JACOB S. MAMABOLO.

Whereas the Mamabolo Tribe of Natives under Chief Jacob S. Mamabolo, resident in the District of Pietersburg, has made application for the levy of a special rate for the purpose of providing funds for the purchase of land by the Tribe;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the tribe desire such a levy and approves of the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, I do hereby proclaim, declare and make known that a special rate of £3 per annum is hereby levied on every adult male member of the said tribe.

The special rate hereby levied shall be operative during the years 1934 to 1937 inclusive and shall become due and payable on the first day of April in respect of the year 1934 and on the 1st January in each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDRON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. GROBLER.

★ No. 28, 1934.]

EERSTE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE, KAAP DE GOEDE HOOP, 1934.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regbedeling in die Provincie De Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde Provincie waarin die hiernavnemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgang-distrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word.

WESTELIKE RONDGANG: DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die distrik Oudtshoorn tesame met die distrikte Willowmore en Uniondale.

Die distrik George tesame met die distrik Knysna.

Die distrik Mosselbaai tesame met die distrikte Swellendam en Riversdale.

Die distrik Robertson tesame met die distrik Montagu.

Die distrik Worcester tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland en Ladismith.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe sal gehou word in die dorpe en op die dae en ure genoem in die skedule hiervan, met dien verstande dat, ingeval die regter deur 'n onvoorsiene oorsaak of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarne as gerieflik gedoen kan word.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunkbalju's, vrederegters en ander beampies uitdruklik op en gelas hulle om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording sal geroep word.

Proklamasies Nos. 180 en 191 van 1933 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDOON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

**EERSTE DEEL: EERSTE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1934
(KAAP).**

Oudtshoorn, Donderdag, 9 uur v.m., 1 Maart 1934.

George, Maandag, 9 uur v.m., 5 Maart 1934.

Mosselbaai, Woensdag, 9 uur v.m., 7 Maart 1934.

Robertson, Vrydag, 9 uur v.m., 9 Maart 1934.

Worcester, Maandag, 9 uur v.m., 12 Maart 1934.

★ No. 29, 1934.]

**HERBEPALING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN
DIE REGSGEBIED VAN DIE PERIODIEKE HOF TE
MESSINA, DISTRIK ZOUTPANSBERG.**

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrafe (f) en (h) van artikel tweé van die „Magistraats-hoven Wet, 1917” (Wet No. 32 van 1917), bepaal ek hierby dat vanaf datum van publikasie hiervan, die plaaslike grense, waarbinne die Periodiese Hof op Messina, in die Magistraatsdistrik Zoutpansberg, Provincie Transvaal, regsmag kan uitoefen, is soos omskrywe in die Skedule van hierdie Proklamasie.

Proklamasie No. 222 van 1926 word hierby ooreenkomsdig verander.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Veertiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDOON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

J. C. SMUTS.

★ No. 28, 1934.]

FIRST WESTERN CIRCUIT COURTS, CAPE OF GOOD HOPE, 1934.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

WESTERN CIRCUIT: CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Oudtshoorn together with the Districts of Willowmore and Uniondale.

The District of George together with the District of Knysna.

The District of Mossel Bay together with the Districts of Swellendam and Riversdale.

The District of Robertson together with the District of Montagu.

The District of Worcester together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland and Ladismith.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be held in the towns and on the days and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamations Nos. 180 and 191 of 1933 are hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourteenth day of February One Thousand Nine Hundred and Thirty-four.

CLARENDOON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

**FIRST PORTION: FIRST WESTERN CIRCUIT COURTS, 1934
(CAPE).**

Oudtshoorn, Thursday, 9 a.m., 1st March, 1934.

George, Monday, 9 a.m., 5th March, 1934.

Mossel Bay, Wednesday, 9 a.m., 7th March, 1934.

Robertson, Friday, 9 a.m., 9th March, 1934.

Worcester, Monday, 9 a.m., 12th March, 1934.

★ No. 29, 1934.]

**ALTERATION OF THE LOCAL LIMITS OF THE AREA
OF JURISDICTION OF THE PERIODICAL COURT
AT MESSINA, DISTRICT OF ZOUTPANSBERG.**

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (f) and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby prescribe that from and after the date of publication hereof, the local limits within which the Periodical Court at Messina, in the Magisterial District of Zoutpansberg, Province of the Transvaal, shall have jurisdiction, shall be as set out in the Schedule to this Proclamation.

Proclamation No. 222 of 1926 is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fourteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDOON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP
MESSINA REGSMAG UITOEOPEN.

Daardie gedeelte van die distrik Zoutpansberg geleë binne die navolgende grense:—

Vanaf die noordwestelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier van die plaas Schrода No. 616, magistraatsdistrik Zoutpansberg; vandaar oor die algemeen ooswaarts af langs die suidelike oewer van die Limpoporivier tot die noordoostelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier, van die plaas Bali No. 1309; vandaar oor die algemeen suidweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende please: Bali No. 1309, Fiskaal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314 en Cross No. 1318 tot die suidelike hoek, aan die N'Wanedzirivier, van laasgenoemde plaas; voortgaande vandaar oor die algemeen suidweswaarts op langs die N'Wanedzirivier tot die suidoostelike hoek van die plaas Gaandrik No. 1207; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Gaandrik No. 1207 en David No. 1205 tot die suidwestelike hoek van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas David No. 1205 tot die noordwestelike baken van daardie plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas Deonberg No. 1199 en Hayoma No. 1194 tot die westelike hoek aan die N'Jelelerivier, van laasgenoemde; vandaar oor die algemeen suidweswaarts op langs die N'Jelelerivier tot die suidelike hoek van die plaas Xmas No. 1275; vandaar oor die algemeen noordweswaarts langs die grense van en met insluiting van die volgende please: Xmas No. 1275, Nieuw Jaar No. 1304 en Grassland No. 1307 tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense, en met insluiting van die volgende please: Rampulana No. 1098, Emery No. 1090, Jan van Rensburg No. 1086, Erasmus No. 1078, Kitchener No. 1070, Kempshall No. 906, Krige No. 908, Pragtig No. 915, Verrulam No. 918, Myn Genoegen No. 919, Boulogne No. 920 en Hastings No. 921, tot die westelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen noordwaarts en noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende please: Hastings No. 921, Twyfelfontein No. 911, Nieuwe Lust No. 890, Zjoberhain No. 878, Dunlop No. 883, Genthuis No. 700, Linton No. 701, Soutra No. 704, Bouwlust No. 627, Altenburg No. 626, Hamilton No. 621, Kilsyth No. 622 en Schroda No. 616 tot die noordwestelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier, van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

* No. 30, 1934.]

EERSTE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE (KAAP)
1934.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regbedeling in die Provincie De Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, vir die doeleindes van die hou van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde Provincie, waarin die hiernaggenoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgangdistrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word:—

OOSTELIKE RONDGANG: DE KAAP DE GOODE HOOP.

Die distrik Middelburg, tesame met die distrikte Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Cradock, Somerset-Oos en Pearson.

Die distrik Aliwal-Noord, tesame met die distrikte Lady Grey, Barkly-Oos, Albert, Herschel, Venterstad, Wodehouse, Indwe en Elliot.

Die distrik Queenstown, tesame met die distrikte Tarka, Glen Grey, Cathcart, Molteno, Sterkstroom, St. Marks en Xalanga.

Die distrik Oos-Londen, tesame met die distrik Komgha. Die distrik Kingwilliamstown, tesame met die distrikte Stutterheim, Victoria-Oos, Fort Beaufort, Stockenstrom, Adelaide en Bedford.

Die distrik Butterworth, tesame met die distrikte Kentani, Tsomo, Ngamakwe, Idutywa en Willowvale.

Die distrik Umtata, tesame met die distrikte Tsolo, Mganduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode, Ngqeleni, Qumbu, Maclear en Engcobo.

Die distrik Mount Currie, tesame met die distrikte Mount Frere, Mount Fletcher, Mount Ayliff, Tabankulu, Matatiele, Umzimkulu, Lusikisiki, Flagstaff en Bizana.

Die distrik Graaff-Reinet, tesame met die distrikte Murraysburg, Aberdeen en Jansenville.

Die distrik Uitenhage, tesame met die distrik Steytlerville. Die distrik Port Elizabeth, tesame met die distrik Humansdorp.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe gehou sal word in die dorpe en op die dae genoem in onderstaande skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene oorsaak van oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT
MESSINA SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Zoutpansberg situate within the following boundaries:—

Beginning at the north-western corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the farm Schroda No. 616, Zoutpansberg Magisterial District; thence proceeding generally eastwards down the southern bank of the Limpopo River to the north-eastern corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the farm Bali No. 1309; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Bali No. 1309, Fiskaal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314 and Cross No. 1318 to the southern corner, on the N'Wanedzi River, of the last-named farm; continuing generally south-westwards up the N'Wanedzi River to the south-eastern corner of the farm Gaandrik No. 1207; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Gaandrik No. 1207 and David No. 1205 to the south-western beacon of the latter; thence north-westwards along the boundary of and including the farm David No. 1205 to the north-western beacon of that farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Deonberg No. 1199 and Hayoma No. 1194 to the western corner, on the N'Jelele River, of the latter; thence generally south-westwards up the N'Jelele River to the southern corner of the farm Xmas No. 1275; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Xmas No. 1275, Nieuw Jaar No. 1304 and Grassland No. 1307 to the north-western beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms: Rampulana No. 1098, Emery No. 1090, Jan van Rensburg No. 1086, Erasmus No. 1078, Kitchener No. 1070, Kempshall No. 906, Krige No. 908, Pragtig No. 915, Verrulam No. 918, Myn Genoegen No. 919, Boulogne No. 920 and Hastings No. 921, to the western beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Hastings No. 921, Twyfelfontein No. 911, Nieuwe Lust No. 890, Zjoberhain No. 878, Dunlop No. 883, Genthuis No. 700, Linton No. 701, Soutra No. 704, Bouwlust No. 627, Altenburg No. 626, Hamilton No. 621, Kilsyth No. 622 and Schroda No. 616 to the north-western corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the last-named farm, the place of beginning.

* No. 30, 1934.]

FIRST EASTERN CIRCUIT COURTS (CAPE), 1934.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of Justice within the Province of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

EASTERN CIRCUIT—CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Middelburg, together with the Districts of Maraisburg, Steynsburg, Colesberg, Hanover, Cradock, Somerset East and Pearston.

The District of Aliwal North, together with the Districts of Lady Grey, Barkly East, Albert, Herschel, Venterstad, Wodehouse, Indwe and Elliot.

The District of Queenstown, together with the Districts of Tarka, Glen Grey, Cathcart, Molteno, Sterkstroom, St. Marks and Xalanga.

The District of East London, together with the District of Komgha.

The District of Kingwilliamstown, together with the Districts of Stutterheim, Victoria East, Fort Beaufort, Stockenstrom, Adelaide and Bedford.

The District of Butterworth, together with the Districts of Kentani, Tsomo, Ngamakwe, Idutywa and Willowvale.

The District of Umtata, together with the Districts of Tsolo, Mganduli, Elliotdale, Port St. Johns, Libode, Ngqeleni, Qumbu, Maclear and Engcobo.

The District of Mount Currie, together with the Districts of Mount Frere, Mount Fletcher, Mount Ayliff, Tabankulu, Matatiele, Umzimkulu, Lusikisiki, Flagstaff and Bizana.

The District of Graaff-Reinet, together with the Districts of Murraysburg, Aberdeen and Jansenville.

The District of Uitenhage, together with the District of Steytlerville.

The District of Port Elizabeth, together with the District of Humansdorp.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be held in the towns and on the days set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

En ek dra alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-balju's, vrederegters en ander beampetes uitdruklik op en gelas hulle genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording geroep sal word.

Proklamasie No. 169 van 1933 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDOEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

EERSTE OOSTELIKE RONDGAANDE HOWE 1934 (KAAP).
Middelburg, Donderdag, 1 Maart 1934.
Kingwilliamstown, Donderdag, 1 Maart 1934.
Aliwal-Noord, Maandag, 5 Maart 1934.
Butterworth, Maandag, 12 Maart 1934.
Queenstown, Woensdag, 14 Maart 1934.
Umtata, Maandag, 19 Maart 1934.
Oos-Londen, Maandag, 26 Maart 1934.
Graaff-Reinet, Dinsdag, 10 April 1934.
Kokstad, Woensdag, 11 April 1934.
Uitenhage, Donderdag, 12 April 1934.
Port Elizabeth, Maandag, 16 April 1934.

* No. 31, 1934.]

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Kroonstad weens die dood van Luitenant-Kolonel Pieter Johannes Terreblanche;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:

- (1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Kroonstad;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Dinsdag, die 13de dag van Maart 1934, om tienuur in die voor-middag, in die Magistraatshof, Kroonstad, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormalige Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 4de dag van April 1934, en sal begin om seweuur in die more en sal sluit om aguur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat die Magistraat, Kroonstad, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampete sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twaalfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd-vier-en-dertig.

CLARENDOEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

JAN H. HOFMEYR.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister
en van Buitelandse Sake,
Pretoria.

* No. 215.]

[23 Februarie 1934.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewing No. 20 van 5 Januarie 1934, word hierby bekendgemaak dat die volgende bedienedes van die Koninklike Italiaanse Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister in Kaapstad behoorlik geregistreer is ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Immunititeit, No. 9 van 1932, as geregty tot diplomatieke immunititeit kragtens genoemde Wet, t.w.:—

Mnr. Heinrich Wilhelm Thie.
Mev. Lena E. R. Thie.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 169 of 1933 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Nineteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDOEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

FIRST EASTERN CIRCUIT 1934 (CAPE).

Middelburg, Thursday, 1st March, 1934.
Kingwilliamstown, Thursday, 1st March, 1934.
Aliwal North, Monday, 5th March, 1934.
Butterworth, Monday, 12th March, 1934.
Queenstown, Wednesday, 14th March, 1934.
Umtata, Monday, 19th March, 1934.
East London, Monday, 26th March, 1934.
Graaff-Reinet, Tuesday, 10th April, 1934.
Kokstad, Wednesday, 11th April, 1934.
Uitenhage, Thursday, 12th April, 1934.
Port Elizabeth, Monday, 16th April, 1934.

* No. 31, 1934.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Kroonstad, by reason of the death of Lieutenant-Colonel Pieter Johannes Terreblanche;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:

- (1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Kroonstad;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Tuesday, the 13th day of March, 1934, at ten o'clock in the forenoon, at the Court-room, Kroonstad, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 4th day of April, 1934, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that the Magistrate, Kroonstad, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown, this Twelfth day of February, One thousand Nine hundred and Thirty-four.

CLARENDOEN,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

JAN H. HOFMEYR.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,
Secretary, Department of the Prime Minister
and of External Affairs.

Department of the Prime Minister
and of External Affairs,
Pretoria.

* No. 215.]

[23rd February, 1934.

With reference to Government Notice No. 20 of 5th January, 1934, it is hereby notified that the following servants of the Royal Italian Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in Capetown have been duly registered, in terms of section four of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, viz.:—

Mr. Heinrich Wilhelm Thie.
Mrs. Lena E. R. Thie.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

* No. 216.] [23 Februarie 1934.

HOF VAN DIE SPESIALE VREDEREGTER TE
MESSINA.—REGSGEBIED.

Ingevolge artikel een (2) van Wet No. 2 van 1918, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Justisie die regsgebied van die Spesiale Vrederegtter te Messina, in die distrik Zoutpansberg, Provincie Transvaal, verander het deur die gebied omskryf in Goewermentskennisgiving No. 161 van 1928, deur onderstaande gebied te vervang.

Goewermentskennisgiving No. 161 van 1928 word hierby ooreenkomsdig verander.

**GEBIED WAAROOR DIE SPESIALE VREDEREGTER TE MESSINA
REGSMAG UITOEVEN.**

Daardie gedeelte van die distrik Zoutpansberg geleë binne die navolgende grense:—

Vanaf die noordwestelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier van die plaas Schroda No. 616, magistraatsdistrik Zoutpansberg; vandaar oor die algemeen ooswaarts af langs die suidelike oewer van die Limpoporivier tot die noordoostelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier, van die plaas Bali No. 1309; vandaar oor die algemeen suidweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Bali No. 1309, Fiskaal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314 en Cross No. 1318 tot die suidelike hoek, aan die N'Wanedzirivier, van laasgenoemde plaas; voortgaande vandaar oor die algemeen suidweswaarts op langs die N'Wanedzirivier tot die suidoostelike hoek van die plaas Gaandrik No. 1207; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense en met insluiting van die plase Gaandrik No. 1207 en David No. 1205 tot die suidwestelike hoek van laasgenoemde; vandaar noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die plaas David No. 1205 tot die noordwestelike baken van daardie plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense en met insluiting van die plase Deonberg No. 1199 en Hayoma No. 1194 tot die westelike hoek aan die N'Jeelerivier, van laasgenoemde; vandaar oor die algemeen suidweswaarts op langs die N'Jeelerivier tot die suidelike hoek van die plaas Xmas No. 1275; vandaar oor die algemeen noordweswaarts langs die grense van en met insluiting van die volgende plase: Xmas No. 1275, Nieuw Jaar No. 1304 en Grassland No. 1307 tot die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen weswaarts langs die grense, en met insluiting van die volgende plase: Rampulana No. 1098, Emery No. 1090, Jan van Rensburg No. 1086, Erasmus No. 1078, Kitchener No. 1070, Kempshall No. 906, Krige No. 908, Pragtig No. 915, Verrulam No. 918, Myn Genoegen No. 919, Boulogne No. 920 en Hastings No. 921, tot die westelike baken van laasgenoemde plaas; vandaar oor die algemeen noordooswaarts en noordweswaarts langs die grense en met insluiting van die volgende plase: Hastings No. 921, Twyfelfontein No. 911, Nieuwe Lust No. 890, Zjobehayn No. 878, Dunlop No. 883, Genthuys No. 700, Linton No. 701, Soutra No. 704, Bouwlust No. 627, Altenburg No. 626, Hamilton No. 621, Kilsyth No. 622 en Schroda No. 616 tot die noordwestelike hoek aan die suidelike oewer van die Limpoporivier, van laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

* No. 199.] [23 Februarie 1934.

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Januarie 1934.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 216.] [23rd February, 1934.

**SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT AT
MESSINA.—AREA OF JURISDICTION.**

It is hereby notified for general information in terms of section one (2) of Act No. 2 of 1918, that the Minister of Justice has varied the area over which the Special Justice of the Peace at Messina in the District of Zoutpansberg, Province of the Transvaal, has jurisdiction, by the substitution of the following area for the area defined in Government Notice No. 161 of 1928.

Government Notice No. 161 of 1928 is hereby varied accordingly.

**AREA OVER WHICH THE SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE AT
MESSINA SHALL EXERCISE JURISDICTION.**

That portion of the District of Zoutpansberg situate within the following boundaries:—

Beginning at the north-western corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the farm Schroda No. 616, Zoutpansberg Magisterial District; thence proceeding generally eastwards down the southern bank of the Limpopo River to the north-eastern corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the farm Bali No. 1309; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Bali No. 1309, Fiskaal No. 1310, Charlotte No. 1311, Hetty No. 1312, Doppie No. 1313, Folorodwe No. 1314 and Cross No. 1318 to the southern corner, on the N'Wanedzi River, of the last-named farm; continuing generally south-westwards up the N'Wanedzi River to the south-eastern corner of the farm Gaandrik No. 1207; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Gaandrik No. 1207 and David No. 1205 to the south-western beacon of the latter; thence north-westwards along the boundary of and including the farm David No. 1205 to the north-western beacon of that farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the farms Deonberg No. 1199 and Hayoma No. 1194 to the western corner, on the N'Jeletele River, of the latter; thence generally south-westwards up the N'Jeletele River to the southern corner of the farm Xmas No. 1275; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Xmas No. 1275, Nieuw Jaar No. 1304 and Grassland No. 1307 to the north-western beacon of the last-named farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms: Rampulana No. 1098, Emery No. 1090, Jan van Rensburg No. 1086, Erasmus No. 1078, Kitchener No. 1070, Kempshall No. 906, Krige No. 908, Pragtig No. 915, Verrulam No. 918, Myn Genoegen No. 919, Boulogne No. 920 and Hastings No. 921, to the western beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards and north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Hastings No. 921, Twyfelfontein No. 911, Nieuwe Lust No. 890, Zjobehayn No. 878, Dunlop No. 883, Genthuys No. 700, Linton No. 701, Soutra No. 704, Bouwlust No. 627, Altenburg No. 626, Hamilton No. 621, Kilsyth No. 622 and Schroda No. 616 to the north-western corner, on the southern bank of the Limpopo River, of the last-named farm, the place of beginning.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 199.] [23rd February, 1934.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1933 to 31st January, 1934.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting. Estimates, 1933-34.	Insamelings vir die jaar geeindig 31 Maart 1933. Collections for year ended 31st March, 1933.	Maand Januarie. Month of January.		Totaal—1 April tot 31 Januarie, Total—1st April to 31st January,	
				1934.	1933.	1934.	1933.
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>						
Invoerregte en Aksyns—	Customs and Excise—	£	£	£	£	£	£
Invoerregte.....	Customs Duties.....	7,971,000	6,668,300	784,672	625,549	7,161,105	5,459,392
" Ekstrabelasting.....	" Surtax.....	—	1,662,501	Dr. 70	120,222	Dr. 12,838	1,652,266
" Algemeen.....	" General.....	10,000	7,415	2,682	2,800	8,629	6,653
		£ 7,981,000	8,338,216	787,284	748,571	7,156,896	7,118,311
Aksyns—	Excise—						
Spiritualié.....	Spirits.....	480,000	482,310	52,696	41,684	446,824	421,431
Bier.....	Beer.....	200,000	187,149	21,544	16,368	173,330	155,625
Suiker.....	Sugar.....	150,000	160,885	111,244	129,574	240,739	253,465
Tabak en Sigarette.....	Tobacco and Cigarettes.....	845,000	836,050	75,355	64,768	752,931	690,180
Vuurhoutjies.....	Matches.....	70,000	69,324	19,520	18,495	74,746	70,322
Diverse.....	Miscellaneous.....	1,000	1,813	939	565	3,277	1,488
		£ 1,746,000	1,737,531	281,298	271,454	1,691,847	1,592,511
		£ 9,727,000	10,075,747	1,068,582	1,020,025	8,848,743	8,710,822
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Posterye.....	Posts.....	2,187,000	2,208,684	215,368	206,200	1,899,096	1,834,375
Telegraaf.....	Telegraphs.....	400,000	395,320	46,144	33,200	371,662	317,722
Telefoon.....	Telephones.....	1,430,000	1,407,990	356,040	351,000	1,344,415	1,225,
Offisiële Telegraaf en Telefoon....	Official Telegraphs and Telephones	108,000	112,962	7,277	5,600	97,957	91,424
		£ 4,125,000	4,124,956	624,769	596,000	3,713,130	3,468,991
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne.....	Diamond Mines.....	—	—	—	—	—	—
Ander Myne.....	Other Mines.....	—	139	—	—	Dr. 6	138
Sstaatsmynbedryf.....	State Mining.....	150,000	161,205	10,662	11,288	94,109	117,300
Lisensies en Mynpagregte.....	Licences and Mynpacht Dues....	310,000	322,476	26,245	23,683	296,615	253,560
Uitvoerbelasting op Diamante...	Export Duty on Diamonds.....	100,000	123,593	5,408	6,480	90,297	109,060
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	7,340,000	5,832,239	519,219	559,343	5,641,114	3,245,267
Goudmyne—Oorwinstbelasting.....	Gold Mines—Excess Profits Duty..	6,000,000	—	9,092	—	3,305,931	—
Goudmynhuurkontrakte — Eien- domsreg	Gold Mining Leases—Ownership..	1,900,000	—	—	—	—	—
Ekstrabelasting op Rente.....	Surtax on Interest.....	150,000	349,418	26,232	58,254	194,419	250,477
Lisensies.....	Licences.....	135,000	135,922	110,597	104,719	121,710	115,183
Seëlregte en Fooie.....	Stamp Duties and Fees.....	850,000	846,211	90,899	65,953	850,814	658,961
Sterfregte.....	Death Duties.....	650,000	663,435	53,239	61,543	567,478	439,891
Naturellebelastings.....	Native Taxes.....	850,000	848,120	53,008	55,207	751,595	739,341
Naturellepasgelde en Kompond- fooiie	Native Pass and Compound Fees...	45,000	40,713	4,040	2,601	43,897	34,584
Erfpag en Plaasbelastings.....	Quitrents and Farm Taxes.....	100,000	110,237	23,831	22,968	71,050	71,366
Bosinkomste.....	Forest Revenue.....	75,000	73,574	8,056	5,269	71,503	58,479
Huurgelde.....	Rents.....	160,000	172,694	11,458	15,548	127,573	131,560
Rente.....	Interest.....	2,451,000	2,387,055	617,823	430,676	1,975,375	1,955,587
Boetes en Verbeurdverklarings.....	Fines and Forfeitures.....	200,000	205,676	14,598	16,891	147,300	171,675
Departementale Ontvangste.....	Departmental Receipts.....	540,000	574,246	48,278	44,302	446,582	421,641
Abetallings van Voorskotte.....	Recoveries of Advances.....	20,000	19,550	94	565	14,685	1,606
Skadeloosstelling Ontvangste.....	Reparation Receipts.....	—	10	—	—	187	—
Diverse.....	Miscellaneous.....	£ 100,000	210,055	5,022	7,789	109,727	106,130
		£ 22,126,000	13,076,568	1,637,801	1,493,079	14,921,955	8,890,806
		£ 35,978,000	27,277,271	3,331,152	3,109,104	27,483,828	21,070,619
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>						
Goudmyne (Huurkontrakte).....	Gold Mines (Leases).....	1,900,000	1,857,309	1,238	116	34,872	55,254
Ander Mynbedryf (Huurkontrakte)	Other Mining (Leases).....	—	—	—	—	473	—
Bewaarplaas (Goewermentsaandeel)	Bewaarplaats (Government's share)	130,000	69,340	—	—	177	74
Verkoop van Kroongrondte.....	Sales of Crown Lands.....	40,000	44,736	4,712	6,008	81,975	34,629
Staatsmynbedryf.....	State Mining.....	—	306,230	Dr. 10,662	15,729	8,503	249,184
Voorskotte deur die Elektrisiteits- voorsieningskommissie terug- betaal	Advances repaid by Electricity Supply Commission	2,250,000	—	—	—	2,250,000	—
Diverse.....	Miscellaneous.....	881,000	808,924	262,808	189,776	902,439	620,028
		£ 5,201,000	3,086,539	258,096	211,629	3,278,439	959,169
Totaal Inkomste en Leningsterug- betalties	Total Revenue and Loan Recoveries	£ 41,179,000	30,363,810	3,589,248	3,320,733	30,762,267	22,029,788
Uitvoersubsidie-rekening.....	Exports Subsidy Account.....	£ —	1,164,581	Dr. 33	92,140	Dr. 1,676	1,153,291
	Totals.....	£ 41,179,000	31,528,391	3,589,215	3,412,873	30,760,591	23,183,079
Ooreenstemming met Opgaaif ge- publiseer by Goewermentskennis- gewing No. 138 in <i>Unie Staats- kerant</i> van 8 Februarie 1934—	Reconciliation with Statement pub- lished under Government Notice No. 138 in <i>Union Government Gazette</i> of 8th February, 1934—						
Onderweg 31 Maart 1933.....	In transit 31st March, 1933...	—	—	—	—	158,408	—
Onderweg 31 Desember 1933.....	In transit 31st December, 1933	—	—	151,432	—	—	—
Invorderinge soos hierbo.....	Collections as above.....	—	—	3,589,215	—	30,760,591	—
		£ —	—	3,740,647	—	30,918,999	—
Onderweg 31 Januarie 1934....	In transit 31st January, 1934	—	—	146,730	—	146,730	—
In Skatkis ontvang.....	Received into Exchequer.....	—	—	3,593,917	—	30,772,269	—

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1933 TOT 31 JANUARIE 1934.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1ST APRIL, 1933, TO 31ST JANUARY, 1934.

HOOFDE VAN INKOMSTE. HEADS OF REVENUE.	KAAP „DE GOEDE HOOP". CAPE OF GOOD HOPE.				NATAL.				TRANSVAAL.				ORANJE-VRYSTAAT. ORANGE FREE STATE.				TOTALE.—TOTALS.			
	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34	Begroting Estimates 1933-34.	1/1/34— 31/1/34	1/4/33— 31/1/34		
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£		
<i>Bronne van Inkomste. Oorgedra.</i> <i>Sources of Revenue Transferred.</i>																				
Lisensies—Licenses:																				
Hond, Vis en Wild—Dog, Fish and Game	4,000	303	1,223	25,500	3,512	19,399	12,000	381	9,524	7,700	119	4,109	49,200	4,315	34,255					
Invoerders—Importers.....	85,000	23,320	78,973	—	—	—	—	—	—	—	—	—	85,000	23,320	78,973					
*Drank—Liquor.....	93,060	76,102	85,098	32,000	20,124	29,628	53,000	43,326	50,713	13,500	6,769	11,529	191,500	146,321	176,968					
*Handels- en Beroops—Trade and Professional	171,000	86,488	103,981	66,000	46,682	55,231	162,000	110,675	130,161	33,000	23,732	26,201	432,000	267,577	315,574					
Motor-voertuie—Motor Vehicles	415,000	245,568	324,203	180,000	103,027	121,384	295,000	2,464	42,215	100,000	2,395	95,818	990,000	353,454	583,620					
Diverse—Miscellaneous:																				
Onderwysontvangste—Education Receipts	279,300	14,602	234,248	69,000	1,241	49,150	—	Dr. 3	9,882	19,450	1,534	16,316	367,750	17,374	309,596					
Hospitaalontvangste—Hospital Receipts	5,000	409	3,893	43,000	3,608	33,972	—	—	—	—	—	—	48,000	4,017	37,865					
Ander Ontvangste—Other Receipts	67,433	10,709	50,483	12,500	521	4,827	69,200	5,370	54,383	19,715	1,714	12,637	168,848	18,314	122,330					
Boetes en Verbeurdverklarings —Fines and Forfeitures	7,000	96	2,010	2,500	129	1,837	7,600	423	4,986	1,500	38	670	18,600	686	9,503					
Venduregte—Auction Dues...	—	—	—	—	—	—	30,000	3,726	29,959	13,000	1,891	12,914	43,000	5,617	42,873					
Maatskappy-belasting—Companies Tax	60,000	—	—	—	—	—	150,000	41,450	209,515	—	—	—	210,000	11,450	209,515					
Belasting op Vermaaklkhede— Entertainment Tax	105,000	11,023	88,007	38,000	3,427	36,000	100,000	11,660	90,273	13,000	967	8,734	256,000	27,077	223,014					
Belasting op Vaste Eiendomme —Immovable Property Tax	183,000	16,661	108,259	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183,000	16,661	108,259					
Personlike en Provinciale In- komstebelasting (met in- begrip van Transvaalse Hoof- belasting)—Personal and Provincial Income Taxes (in- cluding Transvaal Poll Tax)	285,000	31,486	333,835	140,000	13,234	124,236	400,000	9,819	367,151	110,000	10,636	84,455	935,000	65,175	908,677					
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation	60,000	6,693	56,871	61,000	4,064	58,460	110,000	17,848	97,972	2,500	197	1,830	233,500	28,802	215,133					
Wielbelasting—Wheel Tax....	—	—	—	6,000	3,546	4,555	30,000	3,722	15,409	40,000	467	30,226	76,000	7,735	50,190					
<i>Bronne van Inkomste Toe- gewys.</i> <i>Sources of Revenue Assigned.</i>																				
Naturelepasgeld deur werk- gewers betaal—Native Pass Fees paid by Employers	—	—	—	—	—	—	400,000	36,769	346,090	—	—	—	400,000	36,769	346,090					
Hereregt—Transfer Duty....	150,000	12,949	138,102	60,000	3,742	42,100	175,000	33,629	182,104	35,000	2,827	36,368	420,000	53,147	398,674					
TOTALE—TOTALS.....£	1,969,733	536,409	1,609,186	735,500	206,857	580,779	1,993,800	291,259	1,640,337	408,365	53,286	341,807	5,107,398	1,087,811	4,172,109					
Total—Totals (1932-33).....	1,861,135	504,426	1,522,832	762,000	194,399	536,010	1,945,000	257,021	1,451,875	401,680	54,810	345,357	4,969,815	1,010,656	3,856,074					

* Inkomste Toegewys—Revenue Assigned.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.—Secretary for Finance.

★No. 207.]

[23 Februarie 1934.

VOORLOPIGE OPGawe VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLEnde HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND JANUARIE 1934, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1933.

★No. 207.]

[23rd February, 1934.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANTISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF JANUARY, 1934, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1933.

Maand Januarie.
Month of January.

† GROS INVOERREGTE.—GROSS IMPORT DUTIES.

	1934.	*1933.
	£	£
Kaapstad—Capetown.....	183,282	186,541
Port Elizabeth.....	137,555	107,876
Oos-Londen—East London.....	69,057	73,601
Durban.....	228,252	195,746
Johannesburg.....	98,968	106,081
Lourenco Marques.....	57,774	47,814
H.P.K.—G.P.O.....	28,425	29,715
Ander Hawens en Stasies in die Unie—Other Union Ports and Stations.....	16,338	20,424
Walvisbaai en Luderitz—Walvis Bay and Luderitz.....	£819,651	£767,798
	3,207	4,162
TOTAAL—TOTAL.....	£822,858	£771,960‡

† Onderworpe aan aftrekking vir vereffeningen aan gebiede van die Doeane-Unie.

† Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.

* Sluit in Koers Dumpingreg en 7½ % Ekstrabelasting.

* Includes Exchange Dumping Duty, and 7½ % Surtax.

† Sluit in Ekstrabelasting £126,920.

† Includes Surtax £126,920.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.—UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIE-INVOER.—UNION IMPORTS.

	£	£
Kaapstad—Capetown.....	980,541	707,595
Port Elizabeth.....	905,411	500,832
Oos-Londen—East London.....	260,484	177,599
Durban.....	1,356,247	787,726
Johannesburg.....	460,713	324,098
Lourenco Marques.....	471,058	242,407
H.P.K.—G.P.O.....	147,489	104,535
Ander Hawens en Stasies in die Unie—Other Union Ports and Stations.....	63,018	47,271
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£4,644,961	£2,892,063
Van Suid-Rhodesië—From S. Rhodesia.....	52,886	18,483
Van Noord-Rhodesië—From N. Rhodesia.....	11,426	6,053
Van Suidwes-Afrika—From S.W. Africa.....	19,463 (a)	38,167
TOTAAL KOOPWARE—TOTAL MERCHANTISE.....	£4,728,736	£2,954,766
Goewermentsvoorraade—Government Stores.....	174,200	72,437
Munt—Specie.....	3,953	19,569
GROOT-TOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS	£4,906,889	£3,046,772

UNIE-UITVOER.—UNION EXPORTS.

Oorsee—Overseas.

Suid-Afrikaanse Produkte—South African Produce :—

	£	£
*Goud—Gold.		
†Stawe—Bullion.....	3,413,952	4,507,770
Gemunte—Specie.....	10,000	472,479
Diamante—Diamonds.....	127,438	149,311
Wol—Wool.....	1,406,495	861,897
Mielies—Maize.....	49	45,574
Huide en Velle—Hides and Skins.....	136,387	92,630
Wattelbas en Ekstrak—Wattle Bark and Extract.....	33,976	36,459
Eiers, vars—Eggs, fresh.....	400	3,130
Vrugte, alle soorte—Fruit, all kinds.....	274,672	178,018
Suiker—Sugar.....	89,610	142,984
Koper, Stawe en Blister—Copper, Bar and Blister.....	33,688	26,186
Steenkool—Coal.....	40,037	21,056
Ander Handelsware—Other Merchandise.....	218,137	277,382
Ingevoerde goedere weer uitgevoer—Imported goods re-exported.....	28,182	27,258
Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad—Bunker Coal and Ships' Stores...	78,166	57,320
TOTAAL HANDELSWARE OORSEE—TOTAL MERCHANTISE OVERSEA.....	£5,891,189	£6,899,454
Na Suid-Rhodesië—To Southern Rhodesia.....	104,806	74,047
Na Noord-Rhodesië—To Northern Rhodesia.....	35,162	22,778
Na Suidwes-Afrika—To South West Africa.....	52,268	41,144
Munt: Na Tolunie Gebiede—Specie: To Customs Union Territories.....	—	1,985
GROOT-TOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS.....	£6,083,425	£7,039,408

* Uitsluitende Premie.—* Excluding Premium.

† Die waarde van staafgoud, soos hierbo aangegee is, is bereken teen die standaard koers van £4.24773 per ons fyn goud. Die Transvaalse Kamer van Mynwese bereken die waarde van die Januarie opbrengs teen £6–9–0 per ons fyn goud, wat 'n vermeerdering van £1,769,990 in die waarde vir daardie maand sal aantoon. Gedurende die maand Januarie, 1933, het die ooreenstemmende vermeerdering £1,859,544 bedra.

† The value of gold bullion above has been calculated at the standard rate of £4.24773 per fine ounce. The Transvaal Chamber of Mines estimates the value of the January output at £6–9–0 per fine ounce, which would represent an increase of £1,769,990 in value of exports for that month. During the month of January, 1933, the corresponding increase amounted to £1,859,544.

SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.

Maand Januarie.
Month of January.
1934. 1933.

SUIDWES-AFRIKA INVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.

	£	£
Walvisbaai—Walvis Bay.....	10,260	9,465
Luderitz.....	3,142	1,307
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£13,402	£10,772
Van die Unie van Suid-Afrika—From Union of South Africa.....	52,268	43,129
GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....	£65,670	£53,901

SUIDWES-AFRIKA UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.

Oorsee—Overseas.

	£	£
Diamante—Diamonds.....	1,050	540
Ander Koopware—Other Merchandise.....	11,943	14,982
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£12,993	£15,522
Na die Unie van Suid-Afrika—To Union of South Africa.....	19,504 (a)	57,659
GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....	£32,497	£73,181

(a) Sluit nie die waarde van lewende hawe in nie; besonderhede daarvan nog nie beskikbaar nie.
(a) Does not include value of livestock; particulars thereof not yet available.

★ No. 214.]

[23 Februarie 1934.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 16de dag van Februarie 1934.

LASTE (PASSIVA).	(BATE ACTIVA).
	£ s. d.
Kapitaal.....	1,000,000 0 0
Reserve.....	624,471 14 0
Banknote in omloop.....	10,486,570 0 0
Deposito's van :—	
(a) Regering.....	1,612,684 7 3
(b) Bankiers.....	32,051,360 14 11
(c) Ander.....	1,254,573 4 4
Te Betale Wissels.....	—
Ander Verpligtings.....	797,412 3 2
	£47,827,072 3 11
	£ s. d.
Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £9,436,800 0s. 6d. buite die Unie gehou).....	18,081,610 2 7
Pasmunt.....	362,333 7 0
Verdiskonterde Wissels :—	
(a) Binnelandse.....	201,702 4 3
(b) Buitelandse.....	19,945,781 18 2
(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	—
Leninge en Voorskotte aan die Regering.....	2,150,000 0 0
Ander Leninge en Voorskotte.....	180,000 0 0
Beleggings.....	1,725,594 17 5
Ander Bate.....	5,180,049 14 6
	£47,827,072 3 11

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40·1 persent.
Geteken die 21ste dag van Februarie 1934.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 214.]

[23rd February, 1934.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 16th day of February, 1934.

LIABILITIES.	ASSETS.
	£ s. d.
Capital.....	1,000,000 0 0
Reserve.....	624,471 14 0
Notes in Circulation.....	10,486,570 0 0
Deposits :—	
(a) Government.....	1,612,684 7 6
(b) Bankers.....	32,051,360 14 11
(c) Other.....	1,254,573 4 4
Bills Payable.....	797,412 3 2
Other Liabilities.....	—
	£47,827,072 3 11
	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £9,436,800 0s. 6d. held outside the Union).....	18,081,610 2 7
Subsidiary Coin.....	362,333 7 0
Bills discounted :—	
(a) Domestic.....	201,702 4 3
(b) Foreign.....	19,945,781 18 2
(c) Union Government Treasury Bills.....	—
Loans and Advances to the Government.....	2,150,000 0 0
Other Loans and Advances.....	180,000 0 0
Investments.....	1,725,594 17 5
Other Assets.....	5,180,049 14 6
	£47,827,072 3 11

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40·1 per cent.
Dated this 21st day of February, 1934.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

★ No. 221.]

[23 Februarie 1934.

DOEANEKENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma The Shell Company of South Africa, Limited, van Oos-Londen, in die Provincie Kaap de Goede Hoop, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeanepakhuis, nl. 'n gedeelte van, 'n gebou van sinkplate op 'n staalraamwerk onder ysterdak, bevattende een vloer met 'n oppervlakte van 38

★ No. 221.]

[23rd February, 1934.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, of East London, in the Province of the Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., portion of a building of corrugated iron over steel frame under iron roof, consisting of one floor measuring 38 feet by 50 feet, situated off Orange Grove Road, West Bank, East

voet by 50 voet, geleë aan Orange Grove-weg, Oos-Londen, die eiendom van die firma, vir die opberging van motorbrandstof, keroseen vir verligting en kragkeroseen in kaste en kanne, en smeeralie en ghries in kaste, blikke en kanne;

So word hierby bekendgemaak dat kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensierte het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberging en bewaring van motorbrandstof, keroseen vir verligting en kragkeroseen in kaste en kanne, en smeeralie en ghries in kaste, blikke en kanne ingevoer sonder betaling van doeane-rechte by die eerste inklaar daarvan.

★ No. 223.]

[23 Februarie 1934.

DOEANEKENNISGEWING.

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1275 van 19 Julie 1929, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 104 van 16 Januarie 1931, vergunning verleen is aan die firma The Shell Company of South Africa, Limited, van Oos-Londen, in die Provincie Kaap de Goede Hoop, vir die gebruik van 'n sekere persel geleë te Bulk Tank Storage Sites, aan Orange Grove-weg, West Bank, Oos-Londen, bestaande uit 'n gedeelte van 'n gebou met staal raamwerk en baksteenpanele, onder ysterdak, bevattende een kamer met 'n vloeroppervlakte van 75 ft. by 60 ft. vir die opberging en bewaring van petroleumprodukte onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeane-rechte by die eerste inklaar daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van die Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die uitbreiding aan die opselaanruimte tot 5,250 vierkantvoet vir 'n pakhuis, wat goedgekeur was vir die vry opberging van petrol, olie, ghries en alle petroleumprodukte, goedgekeur het.

★ No. 224.]

[23 Februarie 1934.

OPGawe AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAGGOUD EN GOUDMUNT UIT-GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE- EINDIG 17 FEBRUARIE 1934.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	271,901	1,154,962	—
Holland.....	—	—	500†

* Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per ons fyn goud.

† Hierdie bedrag is gedurende die week geëindig 10 Februarie 1934 uitgevoer. Die besonderhede is te laat ontvang om in vroeër verslag in te sluit.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

★ No. 203.]

[23 Februarie 1934.

TOEKENNING VAN ONTDEKKERSREGTE.

Hierby word bekendgemaak, kragtens subartikel (7) van artikel *neentien* van die „Precious and Base Metals Act“, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), dat kennis gegee is aan Theodor Friedrich Albrecht Meyer van P.K. Commondale, Piet Retief, soos vereis in subartikel (1) van genoemde artikel *neentien*, waarby hom die reg verleen word om voor of op 26 Maart 1934, op die resterende gedeelte van die plaas Nederland No. 65, distrik Piet Retief, myndistrik Heidelberg, Provincie Transvaal, sewe-en-twintig kleims af te pen as 'n toekenning ten opsigte van 'n ontdekking van goud deur hom op gemelde gedeelte van die plaas gemaak.

London, the property of the firm, for the deposit of motor spirit and illuminating and power kerosene in cases and drums, and lubricating oils and greases in cases, tins and drums under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of motor spirit and illuminating and power kerosene in cases and drums, and lubricating oils and greases in cases, tins and drums imported without payment of duty on the first entry thereof.

★ No. 223.]

[23rd February, 1934.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1275 of 19th July, 1929, as amended by Government Notice No. 104 of 16th January, 1931, permission was granted to Messrs. The Shell Company of South Africa, Limited, of East London, in the Province of the Cape of Good Hope, for use of certain premises situate at the Bulk Tank Storage Sites, off Orange Grove Road, West Bank, East London, containing portion of a building of steel frame with brick panelling and iron roof, consisting of one room having a floor space measuring 75 feet by 60 feet, for the securing and warehousing under bond of petroleum products, imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area to 5,250 square feet for the purpose of the bonded warehouse, which has been approved for the free warehousing of petrol, oils, greases and all petroleum products.

★ No. 224.]

[23rd February, 1934.

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 17TH FEBRUARY, 1934.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	271,901	1,154,962	—
Holland.....	—	—	500†

* Value calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.

† This amount was exported during the week ended 10th February, 1934. Particulars received too late for inclusion in earlier return.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines.
Department of Mines, Pretoria.

★ No. 203.]

[23rd February, 1934.

AWARD OF DISCOVERER'S RIGHTS.

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section *nineteen* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), that notice has been given to Theodor Friedrich Albrecht Meyer, of P.O. Commondale, Piet Retief, as required by sub-section (1) of the said section *nineteen* entitling him to peg, on or before the 26th March, 1934, on the Remaining Extent of the farm Nederland No. 65, District Piet Retief, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, twenty-seven claims, as an award in respect of a discovery of gold made by him on the said portion of the farm.

M.M. 11/422.

DEPARTEMENT VAN VERDEDICING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Generaal-Majoor,
Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 208.]

[23 Februarie 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel vier-en-dertig van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, ondergenoemde offisiere op die Lys van Afgetredenes te plaas:

Kolonel Ewan Christian, D.S.O., M.C., Reserwe van Offisiere, Generale Staf (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 24 November 1933.

Kolonel William Hales Wilkie Young, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 2 Desember 1933.

Luitenant-kolonel Pieter Francois Visser, D.T.D., D.S.O., Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 Desember 1933.

Luitenant-kolonel Anthony York St. Leger, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling I), wat die ouderdomsgrens bereik het, 7 Januarie 1934.

Majoor Arthur Irwin Rothwell, Reserwe van Offisiere, Krygsbehoeftesdiens (Afdeling III), wat die Unie verlaat, 31 Oktober 1933.

Kaptein William James Adam Edward Horne, V.D., Reserwe van Offisiere, Veldartillerie (Afdeling III), (met majorsrang), wat die ouderdomsgrens bereik het, 12 November 1933.

Majoor Frederick Charles Beavan, Lys van Supernumeraries, Aktiewe Burgermag, wat die ouderdomsgrens bereik het, 9 Desember 1933.

Majoor William Michael Power, Reserwe van Offisiere, Veeartsen diens (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 28 Desember 1933.

Majoor Walter Albert Hicks, V.D., Reserwe van Offisiere, Vestingsartillerie (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 13 Januarie 1934.

Majoor Dirk van der Hoff, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 15 Januarie 1934.

Kaptein (ere-majoor) Francis Alfred de Villiers, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 15 Januarie 1934.

Kaptein Joseph Lockwood Hall, Reserwe van Offisiere, Géniediens (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 19 November 1933.

Kaptein Percy Hyett Shepherd, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 November 1933.

Kaptein Walter John Fuller, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 1 Desember 1933.

Kaptein George Charles Cullum, D.S.O., Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 14 Desember 1933.

Kaptein Gideon van Tonder, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 Desember 1933.

Kaptein George Gray Locke, Reserwe van Offisiere, Informasiadiens (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 17 Januarie 1934.

Kaptein Jan Hendrik Albertus Thompson, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 18 Januarie 1934.

Kaptein Hugh Stanley Mortimer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 19 Januarie 1934.

Luitenant Frederik Burgert de Beer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 18 November 1933.

Luitenant Christoffel Johannes van Zijl, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 18 November 1933.

Luitenant Gerhardus Dirk Kotzé, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 November 1933.

Luitenant Albertus Ferdinand Grobbelaar, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 20 Desember 1933.

Luitenant Ebenezer Leslie, Reserwe van Offisiere, Posdiens (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 Desember 1933.

Luitenant Gysbertus Johannes Andreas Hough, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), wat die ouderdomsgrens bereik het, 30 Desember 1933.

Kaptein-betaalmeester Clarence Drayner Kettle, V.D., Reserwe van Offisiere, Betaaldiens (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 6 Januarie 1934.

Ds. Robert Whyte, B.D., Veldprediker, 4de Klas, Reserwe van Offisiere, Veldpredikers (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 10 Desember 1933.

Kaptein George Home Finnis, C.B.E., Oorlogsreserwe, Suid-Afrikaanse Seediens, wat die ouderdomsgrens bereik het, 13 Desember 1933.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Major-General,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 208.]

[23rd February, 1934.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:

Colonel Ewan Christian, D.S.O., M.C., Reserve of Officers, General Staff (Section III), having reached the age limit, 24th November, 1933.

Colonel William Hales Wilkie Young, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 2nd December, 1933.

Lieutenant-Colonel Pieter Francois Visser, D.T.D., D.S.O., Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 22nd December, 1933.

Lieutenant-Colonel Anthony York St. Leger, Reserve of Officers, Medical Branch (Section I), having reached the age limit, 7th January, 1934.

Majoor Arthur Irwin Rothwell, Reserve of Officers, Ordnance Branch (Section III), on taking up permanent residence outside the Union, 31st October, 1933.

Captain William James Adam Edward Horne, V.D., Reserve of Officers, Field Artillery Branch (Section III), with the rank of Major, having reached the age limit, 12th November, 1933.

Majoor Frederick Charles Beavan, Supernumerary List, Active Citizen Force, having reached the age limit, 9th December, 1933.

Majoor William Michael Power, Reserve of Officers, Veterinary Branch (Section III), having reached the age limit, 28th December, 1933.

Majoor Walter Albert Hicks, V.D., Reserve of Officers, Garrison Artillery Branch (Section III), having reached the age limit, 13th January, 1934.

Majoor Dirk van der Hoff, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 15th January, 1934.

Captain (honorary Major) Francis Alfred de Villiers, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), having reached the age limit, 15th January, 1934.

Captain Joseph Lockwood Hall, Reserve of Officers, Engineers' Branch (Section III), having reached the age limit, 19th November, 1933.

Captain Percy Hyett Shepherd, Reserve of Officers, General List (Section III), having reached the age limit, 22nd November, 1933.

Captain Walter John Fuller, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 1st December, 1933.

Captain George Charles Cullum, D.S.O., Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), having reached the age limit, 14th December, 1933.

Captain Gideon van Tonder, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 22nd December, 1933.

Captain George Gray Locke, Reserve of Officers, Intelligence Branch (Section III), having reached the age limit, 17th January, 1934.

Captain Jan Hendrik Albertus Thompson, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 18th January, 1934.

Captain Hugh Stanley Mortimer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), having reached the age limit, 19th January, 1934.

Lieutenant Frederik Burgert de Beer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 18th November, 1933.

Lieutenant Christoffel Johannes van Zijl, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 18th November, 1933.

Lieutenant Gerhardus Dirk Kotzé, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 22nd November, 1933.

Lieutenant Albertus Ferdinand Grobbelaar, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 20th December, 1933.

Lieutenant Ebenezer Leslie, Reserve of Officers, Postal Branch (Section III), having reached the age limit, 22nd December, 1933.

Lieutenant Gysbertus Johannes Andreas Hough, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), having reached the age limit, 30th December, 1933.

Captain and Paymaster Clarence Drayner Kettle, V.D., Reserve of Officers, Pay Branch (Section III), having reached the age limit, 6th January, 1934.

Reverend Robert Whyte, B.D., Chaplain 4th Class, Reserve of Officers, Chaplains' Branch (Section III), having reached the age limit, 10th December, 1933.

Captain George Home Finnis, C.B.E., War Reserve, South African Naval Service, having reached the age limit, 13th December, 1933.

★ No. 209.]

[23 Februarie 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, onderneemdes met offisiersrang by die Unie-Verdedigingsmag aan te stel met ingang van die datums gemeld (die naam van die Mag en eenheid waarby persone ingedeel is, verskyn bo hulle name):—

AKTIEWE BURGERMAG.*Natal Mounted Rifles.*

As tweede luitenant.—Sersant John Haughton Freeman, 11 Desember 1933.

Durban Light Infantry.

As tweede luitenant.—Sersant Denis Stanhope Carmont, 27 November 1933; ondersersant Kenneth Alexander Mowat, 28 November 1933.

As kwartiermeester met luitenantsrang.—Regiment-sersant-kwartiermeester Henry Robson Black, 11 Desember 1933.

Transvaal Scottish.

As tweede luitenant.—Sersant Dennis Gordon Duguid Crampton, 21 November 1933.

As kwartiermeester met luitenantsrang.—Sersant Douglas Gordon Alison, 28 November 1933.

Witwatersrand Rifles.

As tweede luitenant.—George Gustav Keartland, 12 Desember 1933.

Pretoria Regiment (Princess Alice's Own).

As tweede luitenant.—Sersant Frans Lourens Herman Rumpff, 2 Desember 1933.

Kompanjie No. 1, Suid-Afrikaanse Intendans.

As tweede luitenant.—Waarnemende sersant Eric Williams, 20 Desember 1933.

Kompanjie No. 4, Suid-Afrikaanse Intendans.

As tweede luitenant.—Manskap Edgar Bevis Dormer, 19 Desember 1933; manskap David MacMillan Pressly, 20 Desember 1933.

RESERVE VAN OFFISIERE.*Berede Skutters (Afdeling II).*

As majoor.—Walter Samuel King, voorheen majoor, Kommando Aliwal-Noord, 8 Desember 1933.

As kaptein.—Francois Petrus Bredenkamp, voorheen kaptein, Kommando Senekal, 5 Januarie 1934; Ernest Charles Samuel Higgs, voorheen kaptein-adjudant, Kommando Mafeking, 19 Januarie 1934; Dignus Jacobus Adriaan de Flamingh, kaptein, Kommando Krokodilrivier, 23 Januarie 1934.

As luitenant.—David Petrus Lombard, voorheen luitenant, Kommando Bloemhof, 18 Desember 1933.

Berede Skutters (Afdeling III).

As luitenant.—Samuel Walter Elfick, voorheen luitenant, Reseve van Offisiere, 1 Desember 1933.

Geneeskundige Diens (Afdeling I).

As majoor.—Hubert Johannes Besselaar, M.D., 28 November 1933.

Veldpredikers (Afdeling I).

As veldprediker, 4de klas.—Ds. Edward George Cooper, 23 Desember 1933.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Algemene Reseve van Offisiere.

As tweede luitenant (op proef).—Gerard Roelof Kempff, 13 November 1933; Roland Danter Madeley, 8 Desember 1933.

Oorlogsreserve, Suid-Afrikaanse Seediens.

As luitenant-dokter.—Frederick Oloff Fehrsen, M.R.C.S., D.R.C.P., D.P.H., voorheen tydelike luitenant-dokter, Royal Navy, 27 Desember 1933.

★ No. 222.]

[23 Februarie 1934.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepalings van artikel *honderd-en-estien* van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912,” die regulasies vir die Kusgarnisoen en Aktiewe Burgermag as volg te wysig.

HOOFTUK V.

Skrap paragrawe 25 en 26, met inbegrip van die titel, „Hoofdelike Toekenning” en vervang dit deur onderstaande:—

Instrukteurs- en Klerktoelae.

25. Eenhede waaraan nie gratis 'n instrukteur of klerk beskikbaar gestel is nie, kan in plaas daarvan 'n toelae van hoogstens £150 per jaar ontvang.

Hoofdelike Toekenning.

26. 'n Hoofdelike toekenning van hoogstens 10s. per jaar per lid op die sterkte kan aan eenhede van die Kusgarnisoen en Aktiewe Burgermag betaal word.

Wysiging No. 24.

★ No. 209.]

[23rd February, 1934.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.*Natal Mounted Rifles.*

As Second Lieutenant.—Sergeant John Haughton Freeman, 11 December, 1933.

Durban Light Infantry.

As Second Lieutenants.—Sergeant Denis Stanhope Carmont, 27 November, 1933; Lance Sergeant Kenneth Alexander Mowat, 28 November, 1933.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Regimental Quartermaster Sergeant Henry Robson Black, 11 December, 1933.

Transvaal Scottish.

As Second Lieutenant.—Sergeant Dennis Gordon Duguid Crampton, 21 November, 1933.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Sergeant Douglas Gordon Alison, 28 November, 1933.

Witwatersrand Rifles.

As Second Lieutenant.—George Gustav Keartland, 12th December, 1933.

Pretoria Regiment (Princess Alice's Own).

As Second Lieutenant.—Sergeant Frans Lourens Herman Rumpff, 2nd December, 1933.

No. 1 Company, South African Service Corps.

As Second Lieutenant.—Acting Sergeant Eric Williams, 20th December, 1933.

No. 4 Company, South African Service Corps.

As Second Lieutenants.—Private Edgar Bevis Dormer, 19th December, 1933; Private David MacMillan Pressly, 20th December, 1933.

RESERVE OF OFFICERS.*Mounted Rifles Branch (Section II).*

As Major.—Walter Samuel King, late Major, Aliwal North Commando, 8th December, 1933.

As Captains.—Francois Petrus Bredenkamp, late Captain, Senekal Commando, 5th January, 1934; Ernest Charles Samuel Higgs, late Captain and Adjutant, Mafeking Commando, 19th January, 1934; Dignus Jacobus Adriaan de Flamingh, Captain, Krokodilrivier Commando, 23rd January, 1934.

As Lieutenant.—David Petrus Lombard, late Lieutenant, Bloemhof Commando, 18th December, 1933.

Mounted Rifles Branch (Section III).

As Lieutenant.—Samuel Walter Elfick, late Lieutenant, Reserve of Officers, 1st December, 1933.

Medical Branch (Section I).

As Major.—Hubert Johannes Besselaar, M.D., 28th November, 1933.

Chaplains' Branch (Section I).

As Chaplain 4th Class.—Reverend Edward George Cooper, 23rd December, 1933.

South African Air Force General Reserve of Officers.

As Second Lieutenants (on probation).—Gerard Roelof Kempff, 13th November, 1933; Roland Danter Madeley, 8th December, 1933.

War Reserve, South African Naval Service.

As Surgeon Lieutenant.—Frederick Oloff Fehrsen, M.R.C.S., D.R.C.P., D.P.H., late Temporary Surgeon Lieutenant, Royal Navy, 27th December, 1933.

★ No. 222.]

[23rd February, 1934.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendment to the regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces.

CHAPTER V.

Cancel paragraphs 25 and 26, including the heading “Capitation Grant” and substitute the following:—

Instructional and Clerical Allowance.

25. Units not granted the free services of an instructor or clerk may be granted an allowance in lieu, not exceeding £150 a year.

Capitation Grant.

26. A capitation grant not exceeding 10s. per annum in respect of each member on the strength may be paid to Units of the Coast Garrison and Active Citizen Forces.

Amendment No. 24.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 201.] [16 Februarie 1934.
BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 VAN 1890
EN 4 VAN 1897 („ KAAP DE GOEDE HOOP ”).

Hierby word ooreenkomsdig bogenoemde Wette bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2579	P. E. J. Vorster.....	Ratelbeen, Pk.—P.O. Gemsbokvlakte, via Mari- bogo	Mafeking.....	B M PV 6
2580	S. J. Vorster.....	Ratelbeen, Pk.—P.O. Gemsbokvlakte, via Mari- bogo	Mafeking.....	B M 6
2581	G. J. Pretorius.....	Shopside, Pk.—P.O. Health View.....	Mafeking.....	B M GP
2582	G. L. Strydom.....	Shamrock, P/S—P/B Ruabon, via Maribogo....	Mafeking.....	B M 7
2583	Meitjie Malgas.....	Lokasie—Location, Aberdeen.....	Aberdeen.....	OA MM
2584	J. C. P. Bruwer.....	Uitkyk, Pk.—P.O. Kuruman.....	Kuruman.....	OI CB
2585	J. A. van Eden.....	Keesi, Pk.—P.O. Vanzylsrust.....	Kuruman.....	OI I
2586	J. A. J. Pearson.....	Setlagoli, Pk.—P.O. Setlagoli.....	Mafeking.....	B M A
2587	P. J. Botha, Jnr.....	Jakhalsdans, Pk.—P.O. Maritzani.....	Mafeking.....	B M W
2588	W. G. Sadler.....	Shamrock, P/S—P/B Ruabon, via Maribogo...	Mafeking.....	B M S
2589	W. J. Mostert.....	Spanover, Pk.—P.O. Kraaipan.....	Mafeking.....	B M WM
2590	C. P. Marais.....	Duivenhoek, Pk.—P.O. Maritzani.....	Mafeking.....	B M C2
2591	S. P. Wessels.....	Shaftsburg, Pk.—P.O. Kraaipan.....	Mafeking.....	B M S W
2592	H. Markram.....	Gemsbokvlei, P/S—P/B Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 53
2593	J. C. Smith.....	P/S—P/B Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 44

16-23-2

* No. 202.]

[23 Februarie 1933.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikels ses en elf van die „Landbou Produkten Uitvoer Wet” van 1917 (Wet No. 35 van 1917), die volgende wysiging in verband met die uitvoer van gedroogde vrugte oorsee te maak. Goewermentskennisgiving No. 2066 van 1930 word hierby ooreenkomsdig gewysig:—

1. Regulasie No. 17 (d) word gewysig deur die toevoeging van die woorde „inspekteer en analiseer” na die woorde „ondersoek”.

OPMERKING.—(a) Die aandag word ook gevëstig op Goewermentskennisgiving No. 1957 van 1931 en Proklamasie No. 26 van 1934.

(b) Die aandag van uitvoerders word gevëstig op die feit dat indien 'n monster van 'n besending droëvrugte, wat alreeds verskeep is, aantoon dat die hoeveelheid arsenie trioksied of swavel di-oksied die beperkings voorgeskryf in Proklamasie No. 26 van 1934 oorskry, dan sal die nodige stappe gedoen word om waarskynlike kopers oorsee in kennis te stel van die uitslag van die analiese.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 201.] [16th February, 1934.
BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND
4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2579	P. E. J. Vorster.....	Ratelbeen, Pk.—P.O. Gemsbokvlakte, via Mari- bogo	Mafeking.....	B M PV 6
2580	S. J. Vorster.....	Ratelbeen, Pk.—P.O. Gemsbokvlakte, via Mari- bogo	Mafeking.....	B M 6
2581	G. J. Pretorius.....	Shopside, Pk.—P.O. Health View.....	Mafeking.....	B M GP
2582	G. L. Strydom.....	Shamrock, P/S—P/B Ruabon, via Maribogo....	Mafeking.....	B M 7
2583	Meitjie Malgas.....	Lokasie—Location, Aberdeen.....	Aberdeen.....	OA MM
2584	J. C. P. Bruwer.....	Uitkyk, Pk.—P.O. Kuruman.....	Kuruman.....	OI CB
2585	J. A. van Eden.....	Keesi, Pk.—P.O. Vanzylsrust.....	Kuruman.....	OI I
2586	J. A. J. Pearson.....	Setlagoli, Pk.—P.O. Setlagoli.....	Mafeking.....	B M A
2587	P. J. Botha, Jnr.....	Jakhalsdans, Pk.—P.O. Maritzani.....	Mafeking.....	B M W
2588	W. G. Sadler.....	Shamrock, P/S—P/B Ruabon, via Maribogo...	Mafeking.....	B M S
2589	W. J. Mostert.....	Spanover, Pk.—P.O. Kraaipan.....	Mafeking.....	B M WM
2590	C. P. Marais.....	Duivenhoek, Pk.—P.O. Maritzani.....	Mafeking.....	B M C2
2591	S. P. Wessels.....	Shaftsburg, Pk.—P.O. Kraaipan.....	Mafeking.....	B M S W
2592	H. Markram.....	Gemsbokvlei, P/S—P/B Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 53
2593	J. C. Smith.....	P/S—P/B Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 44

* No. 202.]

[23rd February, 1934.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections six and eleven of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), to make the following amendment to the regulations in respect of the export of dried fruit oversea. Government Notice No. 2066 of 1930 is hereby amended accordingly:—

1. Regulation No. 17 (d) is amended by the addition of the words "examination and analysis" at the end thereof.

NOTE.—(a) Attention is also directed to Government Notice No. 1957 of 1931 and Proclamation No. 26 of 1934.

(b) The attention of exporters is drawn to the fact that should a sample from a consignment of dried fruit that has already been shipped show an arsenic oxide or sulphur dioxide content exceeding the limits prescribed in Proclamation No. 26 of 1934, steps will be taken to inform prospective buyers oversea of the result of the analysis.

★ No. 217.]

[23 Februarie 1934.

BESMETTE GEBIED: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou die ondervermelde gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoors besmet verklaar:—

Gebied: Die please—

Faulklands (E. H. Braithwaite),
Sunnycliff (R. Mattison),
Faulklands (E. Edmonds),
„ (W. Alborough),
„ (Mev. M. Arnold),
„ (A. C. Bell),
„ (H. Poppie),
„ (G. Bure),

distrik Pietermaritzburg, Natal.

★ No. 219.]

[23 Februarie 1934.

VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearsts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomsdig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos in gemelde regulasies uiteengesit.

Gebied: Die please Faulklands (E. H. Braithwaite), Sunnycliff (R. Mattison), Faulklands (E. Edmonds), Faulklands (W. Alborough), Faulklands (Mev. M. Arnold), Faulklands (A. C. Bell), Faulklands (H. Poppie) en Faulklands (G. Bure), distrik Pietermaritzburg, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

★ No. 229.]

[23 Februarie 1934.

BESMETTE GEBIEDE.—OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou die ondervermelde gebiede weens 'n uitbreking van Ooskuskoors, besmet verklaar:—

Gebiede:

- (a) Die please Aberdour, Newlands, Clavelshay, Appelbosch, Forbesdale, D van Perseel No. 18 (Kingscliffe), B van Perseel No. 18, Glenside, Overston, Wattlebuilt, Mt. Elias, Mowbray, Wynberg, Marchmont, en Ecamini Sending, distrik New Hanover, Natal.
- (b) Cameni Dipbakgebied No. 181, Umvoti-lokasie, distrik Umvoti, Natal.

★ No. 230.]

[23 Februarie 1934.

VERPLIGTE DIP.—BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebiede gereeld deur hulle eienaars gedip moet word, met tussenpose soos hierin bepaal, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveearsts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomsdig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos in gemelde regulasies uiteengesit:—

Gebiede:

- (a) Die please Aberdour, Newlands, Clavelshay, Appelbosch, Forbesdale, D van Perseel No. 18 (Kingscliffe), B van Perseel No. 18, Glenside, Overston, Wattlebuilt, Mt. Elias, Mowbray, Wynberg, Marchmont, en Ecamini Sending, distrik New Hanover, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (b) Cameni-dipbakgebied No. 181, Umvoti-lokasie, distrik Umvoti, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

★ No. 217.]

[23rd February, 1934.

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section nine (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area infected in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Area: The farms—

Faulklands (E. H. Braithwaite),
Sunnycliff (R. Mattison),
Faulklands (E. Edmonds),
„ (W. Alborough),
„ (Mrs. M. Arnold),
„ (A. C. Bell),
„ (H. Poppie),
„ (G. Bure),

Pietermaritzburg District, Natal.

★ No. 219.]

[23rd February, 1934.

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Faulklands (E. H. Braithwaite), Sunnycliff (R. Mattison), Faulklands (E. Edmonds), Faulklands (W. Alborough), Faulklands (Mrs. M. Arnold), Faulklands (A. C. Bell), Faulklands (H. Poppie) and Faulklands (G. Bure), Pietermaritzburg District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 229.]

[23rd February, 1934.

INFECTED AREAS.—EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section nine (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911) as amended by section one of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned areas infected in consequence of an outbreak of East Coast fever.

Areas:

- (a) The farms Aberdour, Newlands, Clavelshay, Appelbosch, Forbesdale, D of Lot No. 18 (Kingscliffe), B of Lot No. 18, Glenside, Overston, Wattlebuilt, Mt. Elias, Mowbray, Wynberg, Marchmont, and Ecamini Mission, New Hanover District, Natal.
- (b) Cameni Tank Area 181, Umvoti Location, Umvoti District, Natal.

★ No. 230.]

[23rd February, 1934.

COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him under section sixteen, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) as amended by section one of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Areas:

- (a) The farms Aberdour, Newlands, Clavelshay, Appelbosch, Forbesdale, D of Lot No. 18 (Kingscliffe), B of Lot No. 18, Glenside, Overston, Wattlebuilt, Mt. Elias, Mowbray, Wynberg, Marchmont, and Ecamini Mission, New Hanover District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.
- (b) Cameni Tank Area 181, Umvoti Location, Umvoti District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 232.]

[23 Februarie 1934.]

Die volgende lys van kunsmisstowwe en veevoedsels, geregistreer by die Departement van Landbou oor die tydperk 1 Januarie 1934 tot 31 Desember 1934, word gepubliseer soos vereis by artikel vyf-en-twintig van die „Meststoffen, Veevoedsels, Zaden en Plaagmiddele Wet, 1917“ (Wet No. 21 van 1917):—

★ No. 232.]

[23rd February, 1934.]

The following list of fertilizers and farm foods, registered with the Department of Agriculture for the period 1st January, 1934 to 31st December, 1934, is published as required by section twenty-five of the "Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act, 1917" (Act No. 21 of 1917):—

(1) SUPERFOSPHATE.—SUPERPHOSPHATES.

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmiss. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied, Phosphoric Oxide.			
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroensuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total.	
8/A/34 36/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria Peinke & de Villiers, Oos-Londen—East Loudon	Super, H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Cyclops..... Mimosa.....	17·1 17·1	17·5 17·5	18 17·8	
46/A/34 49/A/34	E. Proctor, Kingwilliamstown..... S.A. Hunt, Bonemeal & Fertiliser Co., Ltd., Warrenton	" H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Proctors..... Hunt.....	17·1 17·1	17·5 17·5	17·9 17·9	
54/A/34 56/A/34 57/A/34 59/A/34	Nelson & de Kock, Ltd., Malmesbury... A. Liberman, Kaapstad—Capetown,... S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	" H.G., 18%..... " H.G., 17·1%..... " H.G., 18%..... " H.G., 17·1%.....	Bird..... Liberman..... S.A.B.C.....	18 17·1 18 17·1	18·8 17·4 18·4 17·4	19·4 18 19 18	
65/A/34	Kroonstad Farmers Auctioneers and Board of Executors, Ltd., Kroonstad	" H.G., 17·1%.....	Kroonboard....	17·1	17·5	18	
66/A/34 78/A/34	Bathurst Farmers' Union, Bathurst,... Prince, Vincent & Co., Mosselbaai—Mos- sel Bay	" H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	B.F.U..... Herald.....	17·1 17·1	17·6 17·7	18·6 18·1	
80/A/34 81/A/34 90/A/34	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	" H.G., 17·1%..... " H.G., 19%..... " E.H.G., 19·1%.....	Mangolds..... S.A.B.C.....	17·1 19 19·1	17·7 19·7 19·5	18·3 20·1 20	
91/A/34 93/A/34 94/A/34 95/A/34	S. Machanic, Kaapstad—Capetown... " " "... " " "... H. Spiro, Durbanville....	" E.H.G., 20%..... " H.G., 17·1%..... " H.G., 18%..... " H.G., 18·1%..... " H.G., 17·1%..... " H.G., 18%.....	Machanic.... " " Spiros.... " Capex....	20 17·1 19 18·1 17·1 18	20·5 17·4 18·3 18·8 17·5 18·5	21 18·2 19 19·3 18 19	
106/A/34 107/A/34 112/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	" H.G., 18%.....					
113/A/34 134/A/34	" " "	" H.G., 19%.....		19	19·3	20	
147/A/34 151/A/34	P. Wulfsohn, Rustenburg..... Federated Farmers' Co-op. Association, Johannesburg	" H.G., 17·1% (S.A.)..... " H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Invicta..... Fedfarms....	17·1 17·1	17·5 17·7	17·9 18·1	
152/A/34 153/A/34 154/A/34	" " "	" H.G., 18%..... " H.G., 19%..... " E.H.G., 20%.....		18 19 20	18·5 19·5 20·5	19 20·1 21	
229/A/34	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos-Londen— East London	" H.G., 17·1%.....	Favourite....	17·1	17·5	18	
230/A/34	" " "	" H.G., 17·1%.....	Fisons (J. W. Weir & Co., Ltd.), Alba- tros	17·1	17·5	18	
234/A/34 246/A/34	G. White & Sons, Port Elizabeth..... Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	" H.G., 19%..... " H.G., 17·1%.....	Three Star.... Cornucopia....	19 17·1	— 17·5	— 18	
247/A/34 248/A/34 249/A/34 250/A/34 294/A/34	" " " " " " " " " " " " African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	" H.G., 18·1%..... " H.G., 19%..... " E.H.G., 19·1%..... " E.H.G., 20%..... " H.G., 17·1%.....		18·1 19 19·1 20 17·1	18·5 19·3 19·5 20·5 17·5	19 19·5 20·5 21 18	
295/A/34 296/A/34	" " " Premier Fertilisers, Ltd., Merebank....	" E.H.G., 19·1%..... " E.H.G., 20%.....		19·1 20	19·4 20·5	20 21	
327/A/34 357/A/34	H. Hassim & Co., Porterville....	" H.G., 17·1%.....	Premier....	17·1	17·5	18	
358/A/34	" " "	" H.G., 17·1%.....	H.M....	17·1	17·4	18	
360/A/34	W.P. Fruitgrowers Co-op. Association, Ltd., Kaapstad—Capetown	" H.G., 18%.....	F.R.U....	17·1	18·4	19	
366/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen—East London	" H.G., 17·1%.....	Burmeo....	17·1	17·5	17·8	
367/A/34 430/A/34	Os Kop "Fertilisers", Ltd., Kaapstad— Capetown	" E.H.G., 19·1%..... " H.G., 17·1%.....	Os Kop....	19·1 17·1	19·3 17·5	20 17·9	
431/A/34 469/A/34 481/A/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth,... Robertson Trading Association, Ltd., Robertson	" H.G., 19%..... " H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Square.... Barry....	19 17·1 17·1	19·3 17·5 17·6	20 18 18·1	
482/A/34 484/A/34 485/A/34	" " " Maleomess, Ltd., Durban....	" E.H.G., 19·1%..... " H.G., 17·1%..... " E.H.G., 20%.....	" Buffalo....	19·1 17·1 20	19·5 17·5 20·5	20 18 21	
506/A/34	Prince, Vincent & Co., Mosselbaai—Mos- sel Bay	" H.G., 19%.....	Herald....	19	19·3	20	
508/A/34 509/A/34	J. W. Whitehead & Co., Port Elizabeth H. B. Stevenson (Pty.), Ltd., Oos-Londen— East London	" H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Whitehead.... H.B.S....	17·1 17·1	19 18·2	20 19·3	
512/A/34 514/A/34	G. & W. Chemaly, Komga.... Safco, Ltd., Umbilo....	" H.G., 17·1%..... " H.G., 17·1%.....	Chemaly.... Safco....	17·1 17·1	17·4 17·5	18 18	

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied, Phosphoric Oxide		
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroensuur oplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Totaal. Total.
515/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Super, H.G., 20%	Safco.....	20	20·5	21
553/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia.....	" H.G., 17·1%	Bullbrand.....	17·1	17·5	18
578/A/34	"	" E.H.G., 19·1%	"	19·1	19·4	20
595/A/34	W. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	" H.G., 18%	W.S. & Co.....	18	18·5	19
600/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Ultra Super, H.G., 17·1%	Fison Albatros	17·1	17·5	18
601/A/34	" "	" H.G., 18%	"	18	18·5	19
602/A/34	" "	" E.H.G., 19·1%	"	19·1	19·5	20
603/A/34	"	" E.H.G., 20%	"	20	20·5	21
607/A/34	I. Friedland & Co., Mosselbaai— <i>Mossel Bay</i>	Super, H.G., 17·1%	Vreedemaker...	17·1	17·5	18·1
612/A/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaap- stad— <i>Capetown</i>	" H.G., 17·1%	Netherland....	17·1	17·4	18
613/A/34	" "	" H.G., 18%	"	18	18·4	19
614/A/34	" "	" H.G., 19%	"	19	19·4	20
615/A/34	" "	" E.H.G., 20%	"	20	20·4	21
655/A/34	Mitchell Cotts & Co., Ltd., Johannesburg	" H.G., 17·1%		17·1	—	—
665/A/34	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritz- burg	" H.G., 17·1%	Bisley.....	17·1	17·5	18
666/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin.....	" H.G., 19%	"	19	19·5	20·5
691/A/34	"	" E.H.G., 20%	H.L.H.....	20	20·5	21
692/A/34	" "	" H.G., 17·1%	"	17·1	17·5	18

(2) SLAKMEEL EN BASIESE SUPERFOSFAAT.—BASIC SLAG AND BASIC SUPERPHOSPHATE.

9/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria	Slakmeel, H.G.— <i>Basic Slag, H.G.</i> , 16·1%	Cyclops.....	—	16·1	19
47/A/34	E. Proctor, Kingwilliamstown.....	" " 16·1%	Proctor's.....	—	16·1	17·9
58/A/34	A. Liberman, Kaapstad— <i>Capetown</i>	" " 18%	Liberman.....	—	18	19
59/A/34	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannes- burg	" " 16·1%	S.A.B.C.....	—	16·1	17
79/A/34	Prince, Vincent & Co., Mosselbaai— <i>Mossel Bay</i>	" " 16·1%	Vinco.....	—	16·1	18·5
82/A/34	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth....	" " 16·1%	Fisons (Mangold Bros., Ltd.)	—	16·1	17·8
96/A/34	S. Machanick, Kaapstad— <i>Capetown</i>	" " 16·1%	Machanick.....	—	16·1	17·3
97/A/34	" "	" 18%	"	—	18	19·2
155/A/34	Federated Farmers Co-op. Association, Johannesburg	" " 15%	Fedfarms.....	—	15	18
156/A/34	" " "	" 16·1%	"	—	16·1	18
157/A/34	" " "	" 18%	"	—	18	20
235/A/34	G. White & Sons, Port Elizabeth.....	" " 18%	Three Star.....	—	18	—
245/A/34	A. Mosenthal & Co., Port Elizabeth....	" " 16·2%	A.M.C.....	—	16·2	17·4
251/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	" " 16·1%	Cornucopia.....	—	16·1	—
252/A/34	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	" " 18%	"	—	18·1	—
297/A/34	" " 16·1%	"	Kynoch.....	—	16·1	17·5
328/A/34	Premier Fertilizers Ltd., Merebank....	" " 16·1%	Premier.....	—	16·1	18
359/A/34	R. Hassim & Co., Porterville.....	" " 18%	H.M.....	—	18	19
361/A/34	W.P. Fruitgrowers Co-op. Association, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	" " 16·1%	F.R.U.....	—	16·1	17·1
362/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen— <i>East London</i>	" " 18%	"	—	18	20
368/A/34	" " 16·1%	"	Burmco.....	—	16·1	17·6
414/A/34	Fison Albatros Fertilizers, Ltd., Durban	" " 16·1%	Fisons.....	—	16·1	18
428/A/34	Basiese Super, H.G.— <i>Basic Super, H.G.</i> , 16·1%		Fison Albatros.	—	16·1	16·6
432/A/34	Slakmeel, H.G.— <i>Basic Slag, H.G.</i> , 16·1%		Os Kop.....	—	16·1	17
433/A/34	" " 18%		"	—	18	19
470/A/34	Fertilizers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth..	" " 16·1%	Square.....	—	16·1	18
486/A/34	Malcomess, Ltd., Durban.....	" " 16·1%	Buffalo.....	—	16·1	18
516/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	" " 16·1%	Safco.....	—	16·1	18
554/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia.....	" " 16·1%	Bullbrand.....	—	16·1	18
596/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	" " 18%	Capex.....	—	18	19
616/A/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaap- stad— <i>Capetown</i>	" " 16·1%	Netherland....	—	16·1	17
617/A/34	" " 18%		"	—	18	19
618/A/34	Basiese Super, H.G.— <i>Basic Super, H.G.</i> , 16·5%		"	—	16·5	19
619/A/34	" " 18%		"	—	18	18·6
693/A/34	Slakmeel, H.G.— <i>Basic Slag, H.G.</i> , 16·1%		H.L.H.....	—	16·1	18
716/A/34	R. Hassim & Co., Porterville.....	" " 18%	RH.....	—	18	19
			POL	—		

(3) ANDER FOSFAATHOUDEnde KUNSMISSTOWWE.—OTHER PHOSPHATIC FERTILIZERS.

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.					Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sifroensuuroplossing. Soluble in 2% Oxalic Acid Solution.	Totaal. Total.	Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.		
10/A/34	Commercial General Agency, Co., Pretoria	Kalk en Super—Lime and <i>Super</i>	Cyclops.....	—	17·1	20	—	—	—	—
11/A/34	” ” ”	Been-super-mengsel No. I— <i>Bone Super Mixture No. 1</i>	”	12	15	17	1	—	—	—
12/A/34	” ” ”	Been-super-mengsel No. 2— <i>Bone Super Mixture No. 2</i>	”	8	14·5	18	2	—	—	—
13/A/34	” ” ”	Egiptiese Ru Rotsfosfaat— <i>Egyptian Raw Rock Phosphate</i>	”	—	10	30	—	—	46·5	1·5
37/A/34	S.A. Phosphates, Ltd., Jo- hannesburg	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock <i>Phosphate</i>	(P)	—	4·6	36	—	—	42·5	1
38/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat A—Raw Rock <i>Phosphate A</i>	”	—	4·6	30	—	—	36·2	1
50/A/34	S.A. Hunt Bonemeal & Ferti- liser Co., Ltd., Warrenton	Di-kalsiumfosfaat— <i>Di-calcium Phosphate</i>	Hunt.....	—	38	41	—	—	35	—
68/A/34	Fassett and Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Opgeloste bene— <i>Dissolved bones</i>	Gryp's.....	6·4	13·3	14·6	2·4	—	—	—
108/A/34	H. Spiro, Durbanville.....	Kalk en Super, H.G. 18%— <i>Lime and Super H.G. 18%</i>	Spiros.....	—	18	18·5	—	—	—	—
114/A/34	Cape Explosives Works, Ltd. Dynamite Factory	Ru rrotsfosfaat—Raw Rock <i>Phosphate</i>	Capex.....	—	12	33·5	—	—	50	1
115/A/34	” ” ”	Kalk en Super (S.A.)— <i>Lime and Super (S.A.)</i>	”	—	18	18·6	—	—	—	—
135/A/34	” ” ”	Been-super-mengsel (S.A.)— <i>Bone Super Mixture (S.A.)</i>	”	—	14·5	18	1·3	—	—	—
158/A/34	Federated Farmers Co-op. Ltd., Johannesburg	Kalk en Super— <i>Lime and Super</i>	Fedfarms.....	—	16·5	19	—	—	—	—
159/A/34	” ” ”	Been en Super A— <i>Bone and Super A</i>	”	5	13	20	2	—	—	—
160/A/34	” ” ”	Been en Super B— <i>Bone and Super B</i>	”	4	12	19·5	1·3	—	—	—
161/A/34	” ” ”	Dubbel Kalksuperfosfaat— <i>Double Super. of Lime</i>	”	40	44·5	45·5	—	—	—	—
162/A/34	” ” ”	Di-kalsiumfosfaat— <i>Di-cal- cium Phosphate</i>	”	—	38	—	—	—	—	—
163/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat I— <i>Raw Rock Phosphate I</i>	”	—	10	29	—	—	46	1·2
164/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat II— <i>Raw Rock Phosphate II</i>	”	—	9	28	—	—	45	1·5
165/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat III— <i>Raw Rock Phosphate III</i>	”	—	8	26	—	—	44	1·7
166/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat IV— <i>Raw Rock Phosphate IV</i>	”	—	8	32	—	—	45	1·6
167/A/34	” ” ”	Saamgestelde Been en Super No. I— <i>Compound Bone and Super No. I</i>	”	—	14·5	18	1·8	—	—	—
168/A/34	” ” ”	Saamgestelde Been en Super No. II— <i>Compound Bone and Super No. II</i>	”	—	15·5	18	1	—	—	—
169/A/34	” ” ”	Saamgestelde Been en Super No. III— <i>Compound Bone and Super No. III</i>	”	12	15	20	1·3	—	—	—
170/A/34	” ” ”	Saamgestelde Been en Super No. IV— <i>Compound Bone and Super No. IV</i>	”	12	17	19	1·3	—	—	—
253/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Cornucopia.....	—	10	29	—	—	45	1
275/A/34	” ” ”	Ru Peruviaanse Ghwanofos- faat— <i>Raw Peruvian Guano Phosphate</i>	”	—	15	19	2·7	1·7	—	—
298/A/34	African Explosives & Indus- tries, Ltd., Umbogintwini	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Kynoch.....	—	11	33·5	—	—	50	1
299/A/34	” ” ”	Dubbel Superfosfaat— <i>Double Superphosphate</i>	”	40	42	44	—	—	—	—
300/A/34	” ” ”	Rotsfosfaat- en Supermengsel — <i>Rock Phosphate en Super Mixture</i>	”	10	17	24	—	—	—	—
301/A/34	” ” ”	Been-en Supermengsel— <i>Bone and Super Mixture</i>	”	6	14·5	18	1·3	—	—	—
302/A/34	” ” ”	Kalk en Super— <i>Lime and Super</i>	”	—	18	18·6	—	—	—	—
329/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Been-super-mengsel No. I— <i>Bone Super Mixture No. I</i>	Premier.....	8·5	15	21	2	—	—	—
330/A/34	” ” ”	Been-super-mengsel No. II— <i>Bone Super Mixture No. II</i>	”	12	17	19	1	—	—	—
331/A/34	” ” ”	Kalk en Super— <i>Lime and Super</i>	”	—	18	18·6	—	—	—	—
332/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	”	—	10	29	—	—	45	1
369/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen — <i>East London</i>	Kalk en Super, H.G. 16·1%— <i>Lime and Super, H.G. 16·1%</i>	Burmeo.....	—	16·1	19	—	—	—	—
370/A/34	” ” ”	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	”	—	10	30	—	—	44·5	1·5

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk, Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinrasde Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Siftronensuuroplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Totaal. Total.	Stikstof. Nitrogen.		
412/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Dubbel Superfosfaat—Double Superphosphate	Fison Albatros.	40	42	45	—	—	—
415/A/34	" " "	Opgeloste Beensamestelling—Dissolved Bone Compound	Fisons.....	9.6	11	12.8	1	—	—
416/A/34	" " "	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	"	—	10	30	—	49.5	5
434/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Kalk en Super—Lime and Super	Os Kop.....	—	18	18.6	—	—	—
444/A/34	" " "	Been en Super—Bone and Super	"	—	16.5	20	1.6	—	—
487/A/34	Malcomess, Ltd., Durban...	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	Buffalo.....	—	10	29	—	48	2
488/A/34	" "	Been-super-mengsel No. I—Bone Super Mixture No. I	"	8.5	16	19	2	—	—
489/A/34	" "	Been-super-mengsel No. II—Bone Super Mixture No. II	"	12	15.5	17.5	1	—	—
517/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	Safco.....	—	12	29.5	—	42	1.5
518/A/34	" "	Ghwanofosfaat—Guano Phosphate	"	—	12	30	—	—	—
519/A/34	" "	Dubbel Super—Double Super Opgeloste Beensamestelling—Dissolved Bone Compound	"	40	42	45	—	—	—
520/A/34	" "	Been-super-mengsel — Bone Super Mixture	"	12	13	15	1.5	—	—
521/A/34	" "	Kalk en Super—Lime and Super	Bullbrand.....	—	18	18.6	—	—	—
555/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnie	Ru Rotsfosfaat No. 2—Raw Rock Phosphate No. 2	"	—	10	26.5	—	44	1
556/A/34	" " "	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock whosphate	"	—	11	33	—	45	1
579/A/34	" " "	Been- en Supermengsel A—Bone and Super Mixture A	"	8.5	16	20	2	—	—
580/A/34	" " "	Been- en Supermengsel B—Bone and Super Mixture B	"	12.5	16.5	19	1	—	—
581/A/34	" " "	Been en Super C—Bone and Super C	"	13.5	17	18.5	0.8	—	—
604/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Been-supermengsel No. 1—Bone Super Mixture No. 1	Fison Albatros.	8.5	15	20	2	—	—
605/A/34	" " "	Been-supermengsel No. 2—Bone Super Mixture No. 2	"	12	16.5	19	1	—	—
620/A/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Kalk en Super A—Lime and Super A	Netherland.....	—	16.1	17	—	—	—
621/A/34	" " "	Kalk en Super B—Lime and and Super B	"	—	18	19	—	—	—
622/A/34	" " "	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	"	—	10	29	—	45	1
623/A/34	" " "	Been- en Supermengsel No. 1 —Bone and Super Mixture No. 1	"	12	16	18	1	—	—
624/A/34	" " "	Been- en Supermengsel No. 2 —Bone and Super Mixture No. 2	"	8	16	9	2	—	—
667/A/34	G. J. H. Webster & Son. Pietermaritzburg	Been- en Supermengsel—Bone and Super Mixture	Bisley.....	10	14	18	1.3	—	—
668/A/34	" " "	Kalk en Super—Lime and Super	"	—	18	18.6	—	—	—
694/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	H.L.H.....	—	4.6	36	—	42.5	1
695/A/34	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 1—Raw Rock Phosphate No. 1	"	—	10	29	—	46	1.2
696/A/34	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 2—Raw Rock Phosphate No. 2	"	—	9	28	—	45	1.5
723/A/34	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	Gepresipiteerde Fosfaat—Precipitated Phosphate	Kudu.....	—	37.5	38	—	45	—
731/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Super en Been—Super and Bone	Os Kop.....	14.2	16.9	20	1	—	—
732/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	Ghwanofosfaat—Guano Phosphate	H.L.H.....	—	16.9	18.6	1.3	1.2	—
733/A/34	" " "	Vars Voëlgħwano—Fresh Bird Guano	"	1.9	9.6	9.8	11.8	2	—
734/A/34	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Been- en Supermengsel No. 1 —Bone and Super Mixture No. 1	National.....	—	14	20	2	—	—
735/A/34	" " "	Been- en Supermengsel No. 2 —Bone and Super Mixture No. 2	"	—	15	20	1.3	—	—

(4) BEENMEEL, BEENSTOF EN BEENFYNMEEL.—BONE MEAL, BONE DUST, AND BONE FLOUR.

4/A/34	Stadsraad, Brakpan — Town Council, Brakpan	Beenmeel—Bone Meal.....	B.P.....	—	9.9	21.9	4.4	—	29.2	—
6/A/34	Fresh Meat Supply Co., Ltd., Johannesburg	Suiwer Beenmeel—Pure Bone Meal	F M	—	10.2	24.3	4.2	—	28.8	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk, Brand.	Fosforoksiëd. Phosphoric Oxide.			Stikstof, Nitrogen.	Pots, Potash.	Kalk, Lime.	Ysteroksied en Aluminaatde Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitterousenutoplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Total. Total.				
7/A/34	Fresh Meat Supply Co., Ltd., Johannesburg	Beenmeel No. 2—Bone Meal No. 2	F M	—	10·2	23	4·4	—	26·2	—
8/A/34	” ”	Suiwer Beenfynmeel — Pure Bone Flour	”	—	10·3	24·9	4·2	—	29·5	—
14/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria	Beenmeel—Bone Meal.....	Cyclops.....	15	22	4	—	—	30	—
15/A/34	” ”	Beenstof—Bone Dust.....	”	17	22	4	—	—	30	—
16/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	”	23	29·4	1·2	—	—	43·6	—
43/A/34	Union Whaling Co., Ltd., Durban	Beenmeel (ged. ontlym)— Bone Meal (par. deg.)	U.W. Co.....	19·1	28	2·7	—	—	37·1	—
44/A/34	” ”	Walvisghwano No. 1—Whale Guano No. 1	”	—	1·3	10·5	—	—	—	—
45/A/34	” ”	Walvisghwano No. 2—Whale Guano No. 2	”	9·2	14·7	6·2	—	—	—	—
51/A/34	S.A. Hunt Bonemeal & Fertiliser Co., Ltd., Warrenton	Beenmeel—Bone Meal.....	Hunt.....	15	23	4·5	—	—	30	—
52/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	”	25	30	1	—	—	35	—
53/A/34	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Beenstof—Bone Dust.....	S.A.B.C.....	15	23	4·5	—	—	30	—
61/A/34	” ”	Beenmeel—Bone Meal.....	S.A.B.C.....	16·5	26·7	3·6	—	—	32·3	—
69/A/34	Fassett & Johnson, Ltd., Kaapstad—Capetown	” ”	Gryps.....	13·7	20·6	3·7	—	—	27·3	—
70/A/34	” ”	Ontlymde Beenmeel — Deg. Bone Meal	”	22·9	27·5	0·8	—	—	36·5	—
101/A/34	Wright Bros., Highlands....	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	Wright.....	—	20	30	1	—	32	—
102/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Beenfynmeel—Bone Flour...	”	—	9	24	4·1	—	30	—
136/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	Capex.....	—	24	30	0·7	—	44	—
137/A/34	” ”	Beenmeel (S.A.)—Bone Meal (S.A.)	”	—	10	22	4	—	28	—
171/A/34	Federated Farmers' Co-op. Association, Johannesburg	Beenmeel—Bone Meal.....	Fedfarms.....	—	18	20	4	—	23	—
172/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	”	—	25	30	1	—	35	—
173/A/34	” ”	Beenstof—Bone Dust.....	”	—	17	22	4	—	26	—
174/A/34	” ”	Beenstof A—Bone Dust A....	”	—	14	20	4	—	24	—
175/A/34	” ”	Ontlymde Beenstof — Deg. Bone Dust	”	—	17	19·7	3·3	—	—	—
224/A/34	Munisipaliteit, Pretoria — Municipality, Pretoria	Beenmeel No. 1—Bone Meal No. 1	Boom met opgaande Son—Tree and rising Sun	—	18·5	25·2	4·2	—	31·8	—
225/A/34	” ”	Beenmeel No. 2—Bone Meal No. 2	”	—	21·8	23·3	4·4	—	28·4	—
232/A/34	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos-Londen—East London	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	Weirs.....	—	25·3	32·9	1	—	43	—
233/A/34	G. White & Sons, Port Elizabeth	Beenmeel—Bone Meal.....	”	—	15·8	19·2	4·2	—	26·9	—
236/A/34	S.W.A. Cold Storage & Stock Farmers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	Three Stars....	—	16	31	1	—	38	—
241/A/34	” ”	Beenmeel (ged. ontlym) — Bone Meal (par. deg.)	Zero.....	—	24·8	27·7	3·1	—	28·1	—
244/A/34	Anglo "Continental" Guano Works, Ltd., Johannesburg	” ”—Bone Dust.....	Osvol.....	—	24	25·5	3·2	—	36	—
254/A/34	” ”	” ”—Bone Dust.....	Cornucopia....	—	15	21	4	—	25	—
255/A/34	D. A. Henderson, Vryheid...	Beenmeel—Bone Meal.....	”	—	15	21	4	—	25	—
256/A/34	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	”	—	18	28	1·1	—	43	—
293/A/34	” ”	Beenmeel—Bone Meal.....	Bono.....	—	17·7	21·1	3·5	—	29·8	—
303/A/34	” ”	Beenstof (S.A.)—Bone Dust (S.A.)	Kynoch.....	—	17	22	4	—	32	—
304/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	”	—	22	30	1	—	38	—
305/A/34	” ”	Beenmeel (S.A.)—Bone Dust (S.A.)	”	—	12	22	4	—	32	—
333/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Beenmeel—Bone Meal.....	Premier.....	—	13	23	4	—	30	—
334/A/34	” ”	Beenstof—Bone Dust.....	”	—	15	23	4	—	30	—
335/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel (ingevo.) — Deg. Bone Flour (Imp.)	”	—	24	30	1	—	40	—
371/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen—East London	Beenmeel A—Bone Meal A...	Burmeo.....	—	15	22	4	—	27·5	—
372/A/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel B—Deg. Bone Flour B	”	—	24	30	0·7	—	49	—
379/A/34	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Oos-Londen—East London	Beenmeel (ged. ontlym) — Bone Meal (par. deg.)	Enterprise.....	—	25·5	30	2	—	38·4	—
417/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Ontlymde Beenfynmeel—Deg. Bone Flour	Fisons.....	—	24	30	1	—	38	—
418/A/34	” ”	Beenstof—Bone Dust.....	”	—	13	23	4·5	—	28	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk, Brand.	Fosforoksiëd, Phosphoric Oxide.				Silikof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksiëd en Aluinraarde. Iron Oxide and Alumina.
				Opplosbaar in Water. Soluble in Water.	Opplosbaar in 2% Siroenzuroplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Totaal. Total.					
419/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Fisons.....	—	13	23	4·5	—	28	—	—
429/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	Fison Albatros..	—	24	30	1	—	38	—	—
435/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Os Kop.....	—	10	20	4	—	25	—	—
436/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	—	23	29	1	—	40	—	—
471/A/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	” ” ”	Square.....	—	20	30	1	—	40	—	—
490/A/34	Malcomess, Ltd., Durban....	Buffalo.....	—	24	30	1	—	33	—	—	—
491/A/34	” ” ”	Beenshof— <i>Bone Dust</i>	”	—	17	22	4	—	28	—	—
522/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Fynste Beenshof D— <i>Finest Bone Dust D</i>	Safco.....	—	13	23	4·7	—	30	—	—
523/A/34	” ”	Beenmeel C— <i>Bone Meal C</i> ...	”	—	10	23	4·7	—	30	—	—
524/A/34	” ”	Medium Beenmeel— <i>Medium Bone Meal</i>	”	—	12	23	4·7	—	30	—	—
557/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Beenmeel (Ingevoer)— <i>Bone Meal (Imported)</i>	Bullbrand.....	—	10	20	4	—	25	—	—
558/A/34	” ” ”	Beenfynmeel— <i>Bone Flour</i> ...	”	—	15	22	4	—	27·5	—	—
559/A/34	” ” ”	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	”	—	15	22	4	—	27·5	—	—
560/A/34	” ” ”	Beenshof— <i>Bone Dust</i>	”	—	15	22	4	—	27·5	—	—
561/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	—	22	30	1	—	38	—	—
598/A/34	Versep Bros., Johannesburg	” ” ”	Vebros.....	0·5	25·7	31	1·2	—	43	—	—
625/A/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Netherland....	—	10	20	4	—	25	—	—
626/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	—	10	20	4·5	—	25	—	—
627/A/34	” ” ”	Beenmeel— <i>Bone Flour</i>	Bisley.....	—	20	30	1	—	35	—	—
669/A/34	G. J. H. Webster & Son., Pietermaritzburg	” ”	R.M.A.B.....	—	17·8	23·1	4·1	—	29·1	—	—
688/A/34	Municipaliteit— <i>Municipality</i> , Randfontein	” ”	H.L.H.....	—	18	20	4	—	23	—	—
697/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	” ”	”	—	25	30	1	—	35	—	—
698/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	—	25	30	1	—	35	—	—
703/A/34	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	National.....	—	14	22	4	—	25	—	—
724/A/34	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	” ”	Kudu.....	—	10	22	4	—	30	—	—
725/A/34	” ” ”	Ontlynde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	—	25	30	1	—	35	—	—
733/A/34	Germiston Fertilisers, Ltd., Germiston	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Taura.....	—	11·2	23·8	3·7	—	31·9	—	—

(5) ORGANIESE KUNSMISSTOWWE.—ORGANIC FERTILIZERS.

1/A/34	Stadsraad, Johannesburg — <i>City Council, Johannesburg</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	J.M.....	—	—	0·5	12	—	0·8	—	—
2/A/34	” ” ”	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	”	—	10	11·8	7	—	15·2	—	—
3/A/34	Stadsraad, Germiston— <i>Town Council, Germiston</i>	” ” ”	G.M.....	—	8·7	9·1	6·5	—	—	—	—
5/A/34	Stadsraad, Brakpan — <i>Town Council, Brakpan</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	B.P.....	—	—	—	12	—	—	—	—
39/A/34	Irvyn and Johnson (S.A.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Walvisbeenmeel (ged. ontlym) — <i>Whale Bone Meal (par. deg.)</i>	I. & J.....	—	18	22	3	—	—	—	—
40/A/34	” ” ”	Walvisvleismeel— <i>Whale Meat Meal</i>	”	—	1	1·4	11	—	—	—	—
41/A/34	” ” ”	Gemengde Walvisvleis- en beenmeel— <i>Whale Meat and Bone Mixed Meal</i>	”	—	14·5	18	5	—	—	—	—
42/A/34	” ” ”	Walvisvinmeel— <i>Whale Finner Meal</i>	”	—	4·7	4·8	9·3	—	—	—	—
48/A/34	Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Kreefmeel— <i>Cray Fish Meal</i> ..	Kreef.....	—	1·6	2·5	7·2	0·8	10·6	—	—
67/A/34	Munisipaliteit, Port Elizabeth — <i>Municipality, Port Elizabeth</i>	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	PEM.....	—	4·5	5·4	9·4	—	8·4	—	—
71/A/34	Fassett and Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	” ” ”	Gryps.....	—	7·3	14·6	5·7	—	—	—	—
72/A/34	Thesen & Co., Ltd., Kaapstad — <i>Capetown</i>	Voëlgchwano— <i>Bird Guano</i>	Thesens.....	—	5	7	7	1·5	—	—	—
103/A/34	Durban Corporation, Durban	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	D.M.A.....	—	—	—	10·2	—	—	—	—
104/A/34	” ” ”	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	”	—	0·5	5·8	9·5	—	—	—	—
138/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Bloedmeel (S.A.)— <i>Blood Meal (S.A.)</i>	Capex.....	—	—	—	10·4	—	—	—	—
149/A/34	Munisipaliteit, Bloemfontein— <i>Municipality, Bloemfontein</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	Bloemfontein Municipal	—	—	0·5	13·6	—	—	—	—
150/A/34	” ” ”	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	”	—	—	10·9	13·7	8	—	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksiëd. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksiëd en Alumino- Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroensuur oplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total. Total.	Oplosbaar in 2% Siroensuur oplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.				
226/A/34	Munisipaliteit, Pretoria — <i>Municipality, Pretoria</i>	Karkasmeel— <i>Carcase Meal</i> ...	Boom met op- gaande son— <i>Tree and rising sun</i>	—	3·8	6·9	8·6	—	—	—	—
227/A/34	" " "	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	"	—	—	—	12	—	—	—	—
228/A/34	" " "	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	"	—	6·8	14·2	7·4	—	—	—	—
239/A/34	J. Layton & Co., Ltd., Johanesburg	Madagaskarse Vleis en Been— <i>Madagascan Meat and Bone</i>	Layco.....	—	14·2	14·3	5·9	—	—	—	—
240/A/34	J. Layton & Co., Johannesburg	Madagaskarse Gedroogde Bloed— <i>Madagascan Dried Blood</i>	"	—	—	—	12·8	—	—	—	—
242/A/34	S.W.A. Cold Storage & Stock Farmers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	Zero	—	14·4	15·1	5·8	—	20·5	—	—
243/A/34	" "	Suiwer Vleismeel— <i>Pure Meat Meal</i>	"	—	1·6	2	9·4	—	1·7	—	—
257/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Opgeloste Ghwano D.— <i>Dis- solved Guano D</i>	Cornucopia.....	9	11	14	4	6	—	—	—
259/A/34	" "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 3— <i>Raw Peruvian Guano No. 3</i>	"	—	13	16	5	2	—	—	—
276/A/34	" "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 1— <i>Raw Peruvian Guano No. 1</i>	"	—	9	11	12·3	2·5	—	—	—
277/A/34	" "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 2— <i>Raw Peruvian Guano No. 2</i>	"	—	12	15	6·5	2	—	—	—
278/A/34	" "	Opgeloste Ghwano A— <i>Dis- solved Guano A</i>	"	8	9	10	5·8	1·5	—	—	—
279/A/34	" "	Opgeloste Ghwano B— <i>Dis- solved Guano B</i>	"	8	9	10	5·8	4	—	—	—
280/A/34	" "	Opgeloste Ghwano C— <i>Dis- solved Guano C</i>	"	7	8	9	5·8	8	—	—	—
281/A/34	" "	Opgeloste Ghwano E— <i>Dis- solved Guano E</i>	"	7	8	9	4·9	10	—	—	—
306/A/34	African Explosives & Industries, Ltd., Umboqintwini	Walvisghwano— <i>Whale Guano</i>	Kynoch.....	—	5	10	—	—	—	—	—
366/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	" "	Premier.....	1	2	10	—	—	—	—	—
373/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen— <i>East London</i>	Vars Voëlgħwano— <i>Fresh Bird Guano</i>	Burmco.....	7·5	8	9	2	—	—	—	—
380/A/34	Imperial Cold Storage & Supply, Co., Ltd., Oos-London— <i>East London</i>	Vleis- en Beenmeelekstrak— <i>Extract Meat and Bone Meal</i>	Enterprise.....	6·4	7·9	9·9	—	9·5	—	—	—
381/A/34	" "	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	"	—	1·3	11·2	—	1·5	—	—	—
382/A/34	" "	„ Digister ”-vleismeel — <i>Digister Meat Meal</i>	"	2·5	4·9	8·2	—	6·8	—	—	—
383/A/34	" "	„ Digister ”-vleis- en Beenmeel— <i>Digister Meat and Bone Meal</i>	"	15·1	20·7	4·6	—	24·4	—	—	—
437/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	Os Kop.....	—	—	—	10·4	—	—	—	—
438/A/34	" "	Walvisghwano— <i>Whale Guano</i>	"	—	—	—	11·4	8·4	—	—	—
439/A/34	" "	Kreefghwano— <i>Crayfish Guano</i>	"	—	—	—	3	6·5	—	—	—
492/A/34	Malcomess, Ltd., Durban....	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	Buffalo.....	14·2	14·3	5·7	—	—	—	—	—
525/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Walvisghwano— <i>Whale Guano</i>	Safco.....	5	7	9·5	—	—	—	—	—
670/A/34	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	Bisley.....	—	—	—	10	—	—	—	—
685/A/34	Munisipaliteit, Oos-Londen— <i>Municipality, East London</i>	Bloedmeel F. 3— <i>Blood Meal F. 3</i>	M.C.E.L.....	—	—	—	12·9	—	—	—	—
686/A/34	" "	Vleis- en Beenmeel F. 2— <i>Meat and Bone Meal F. 2</i>	"	0·2	6·5	13·3	8·1	0·2	16·1	—	—
687/A/34	" "	Bloedmeel F. 3— <i>Blood Meal F. 3</i>	"	—	—	0·3	13·4	—	—	—	—
689/A/34	Munisipaliteit, Randfontein— <i>Municipality, Randfontein</i>	Vleismeel— <i>Meat Meal</i>	R.M.A.B.....	—	—	1·4	11·2	—	2·7	—	—
690/A/34	Superintendent, Staats-ghwanoëiland, Kaapstad— <i>Govt. Guano Islands, Cape-town</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	U.G. Guano....	—	—	0·3	13	—	—	—	—
736/A/34	" "	Unie Goewermentsghwano, Lot F— <i>Union Govt. Guano, Lot F</i>	2·1	8·4	8·6	10·1	2·2	—	—	—	—
739/A/34	Germiston Fertilisers, Ltd., Germiston	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	Taura.....	—	7·2	7·4	5·3	—	—	—	—

(6) STIKSTOFHOUDENDE KUNSMISSTOWWE—NITROGENOUS FERTILIZERS.

17/A/34	Commercial General Agency, Co., Pretoria	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	Cyclops.....	—	—	—	15·5	—	—	—	—
18/A/34	" "	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	"	—	—	—	20·5	—	—	—	—
62/A/34	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Natriumnitraat — <i>Nitrate of Soda</i>	S.A.B.C.....	—	—	—	16·0	—	—	—	—
63/A/34	" "	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	"	—	—	—	20·5	—	—	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Slikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinoxide. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroenautroloossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal.					
98/A/34	S. Machanick, Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Machanick.....	—	—	—	—	21	—	—	—
99/A/34	F. B. Smith, Hill Crest.....	Chileense Natriumnitraat — <i>Chilean Nitrate of Soda</i>	Champion.....	—	—	—	—	16	—	—	—
100/A/34											
105/A/34	W. Spilhaus & Co., Kaapstad — <i>Capetown</i>	Neutrale Ammoniumsulfaat— <i>Neutral Sulphate of Am- monia</i>	Mooi.....	—	—	—	—	15·5	—	—	—
			W.S. & Co., Capetown	—	—	—	—	21	—	—	—
116/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Capex.....	—	—	—	—	20·6	—	—	—
117/A/34	” ” ”	Nitro-kryt— <i>Nitro-chalk</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—
139/A/34	” ” ”	Natriumnitraat — <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	16	—	—	—
176/A/34	Federated Farmers Co-op. Association, Johannesburg	Leuna-Salpeter, B.A.S.F.....	Fedfarms.....	—	—	—	—	26	—	—	—
177/A/34	” ” ”	Natriumnitraat — <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—
178/A/34	” ” ”	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	”	—	—	—	—	20·6	—	—	—
179/A/34	” ” ”	Kalsiumsianamied — <i>Calcium cyanamide</i>	”	—	—	—	—	20·6	—	60	1
237/A/34	G. White & Sons, Port Eliza- beth	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Three Star.....	—	—	—	—	20·6	—	—	—
238/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	16	—	—	—
260/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Cornucopia.....	—	—	—	—	20·6	—	—	—
282/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—
307/A/34	African Explosives & Indus- tries, Ltd., Umbogintwini	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Kynoch.....	—	—	—	—	20·6	—	—	—
308/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	16	—	—	—
309/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Urea.....	Premier.....	—	—	—	—	46	—	—	—
337/A/34		Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>		—	—	—	—	21	—	—	—
363/A/34	W. P. Fruitgrowers Co-op. Association, Ltd., Kaap- stad— <i>Capetown</i>	” ” ”	F.R.U.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
364/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	16	—	—	—
374/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen — <i>East London</i>	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Burmeo.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
420/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	Fisons.....	—	—	—	—	15·5	—	—	—
421/A/34	” ” ”	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	”	—	—	—	—	20·6	—	—	—
440/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	” ” ”	Os Kop.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
441/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	16	—	—	—
472/A/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Square.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
493/A/34	Malcomess, Ltd., Durban...	” ” ”	Buffalo.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
513/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	Safco.....	—	—	—	—	15·5	—	—	—
526/A/34	” ” ”	Kalsiumsianamied — <i>Calcium Cyanamide</i>	”	—	—	—	—	19	—	—	—
527/A/34	” ” ”	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	”	—	—	—	—	20·5	—	—	—
562/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	” ” ”	Bullbrand.....	—	—	—	—	20·4	—	—	—
563/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—
628/A/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Netherland.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
656/A/34	Mitchell Cotts & Co., Ltd., Johannesburg	” ” ”		—	—	—	—	20·6	—	—	—
657/A/34	” ” ”	Chileense Natriumnitraat — <i>Chilian Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—
671/A/34	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Ammoniumsulfaat— <i>Sulphate of Ammonia</i>	Bisley.....	—	—	—	—	20·5	—	—	—
699/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	” ” ”	H.L.H.....	—	—	—	—	20·6	—	—	—
700/A/34	” ” ”	Natriumnitraat— <i>Nitrate of Soda</i>	”	—	—	—	—	15·5	—	—	—

(7) POTASHOUDENDE KUNMISSTOWWE.—POTASSIC FERTILIZERS.

19/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Cyclops.....	—	—	—	—	48·5	—	—	—
20/A/34	” ” ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Chlor- ide of Potash H.G.</i>	”	—	—	—	—	60	—	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Ahnaarde. Iron Oxide and Alumina.
				Onlosbaar in Water. Soluble in Water.	Onlosbaar in 2% Sitracensuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
64/A/34	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	S.A.B.C.....	—	—	—	—	60	—	—
73/A/34	S.A. Potash Co., Ltd., Durban	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	Map of Africa..	—	—	—	—	50	—	—
74/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
75/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	” ..	—	—	—	—	48·5	—	—
76/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat H.G.— <i>Sulphate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	57	—	—
92/A/34	S. A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	S.A.B.C.....	—	—	—	—	48·5	—	—
140/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Capex.....	—	—	—	—	49	—	—
141/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
180/A/34	Federated Farmers Co-op. Association, Johannesburg	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	Fedfarms.....	—	—	—	—	50	—	—
261/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Cornucopia....	—	—	—	—	48	—	—
262/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
310/A/34	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Kynoch.....	—	—	—	—	60	—	—
311/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	” ..	—	—	—	—	48·5	—	—
338/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Premier.....	—	—	—	—	60	—	—
339/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	” ..	—	—	—	—	48·5	—	—
384/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	Fisons.....	—	—	—	—	50	—	—
413/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Fison Albatros..	—	—	—	—	60	—	—
422/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Fisons.....	—	—	—	—	48·5	—	—
423/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat H.G.— <i>Sulphate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	51	—	—
424/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
442/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Os Kop.....	—	—	—	—	49	—	—
443/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
473/A/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Square.....	—	—	—	—	48·5	—	—
494/A/34	Malcomess, Ltd., Durban...	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Buffalo.....	—	—	—	—	48·5	—	—
495/A/34	“ “ ” ...	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
528/A/34	Safco, Ltd., Umbilo.....	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Safco.....	—	—	—	—	48·5	—	—
529/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
564/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	Bullbrand.....	—	—	—	—	50	—	—
565/A/34	“ “ ”	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	” ..	—	—	—	—	48·6	—	—
566/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
599/A/34	W. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	W.S. & Co....	—	—	—	—	48·5	—	—
658/A/34	Mitchell Cotts & Co., Ltd., Johannesburg	Kaliumsulfaat H.G.— <i>Sulphate of Potash H.G.</i>	M.C.C.			—	—	51	—	—
659/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	” ..	—	—	—	—	52·1	—	—
672/A/34	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Bisley.....	—	—	—	—	48	—	—
673/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
701/A/34	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	Kaliumsulfaat K.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	H.L.H.....	—	—	—	—	48·5	—	—
702/A/34	“ “ ”	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	” ..	—	—	—	—	60	—	—
737/A/34	W. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Kaliumchloried, H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	W.S. & Co....	—	—	—	—	60	—	—

(8) ANDER KUNSMISTOWWE.—OTHER FERTILIZERS.

21/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria	Katoen—Cotton.....	Cylops.....	11	12	13	1·5	2	—	—
22/A/34	“ “ ”	Wortel—Root.....	” ..	10	11	12	2	4	—	—
23/A/34	“ “ ”	Suikeriet—Cane.....	” ..	11	12	13	1·5	2	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmds. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksiel, Phosphoric Oxide.				Slikstof, Nitrogen. Total.	Potas, Potash.	Kalk, Lime.	Ysteroksiel en Aluinarde, Iron Oxide and Alumina.
				Olosbaar in Water. Soluble in Water.	Olosbaar in 2% Slikstoensuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal, Total.					
24/A/34	Commercial General Agency Co., Pretoria	Mielie- of Graan-No. 1— <i>Maize or Grain No. 1</i>	Cyclops.....	11	13	13	1·5	2	—	—	—
25/A/34	" " "	No. 2	"	10	11	12	2	4	—	—	—
26/A/34	" " "	Aartappel-No. 1— <i>Potato No. 1</i>	"	10	11	12	2	4	—	—	—
27/A/34	" " "	No. 2	"	10	11	12	3	6	—	—	—
28/A/34	" " "	Tabak-No. 1— <i>Tobacco No. 1</i>	"	10	11	12	3	6	—	—	—
29/A/34	" " "	No. 2	"	20	21	22	7	10	—	—	—
30/A/34	" " "	Tuin- en Blom— <i>Garden and Flower</i>	"	10	11	12	2	4	—	—	—
31/A/34	" " "	Vrugteboom-No. 1 — <i>Fruit Tree No. 1</i>	"	12	15	17	1	—	—	—	—
32/A/34	" " "	No. 2	"	7	14	18	2	3	—	—	—
33/A/34	" " "	Super en Potas vir Lusern— <i>Super and Potash for Lucerne</i>	"	—	12	13	14	4	—	—	—
34/A/34	" " "	Spesiale Mielie- of Graan— <i>Special Maize or Grain</i>	"	9	11	12	1	2	—	—	—
55/A/34	Nelson & De Kock, Ltd., Malmesbury	Gemengde Graan-A — <i>Mixed Grain A</i>	En Deko.....	10·4	13	13·3	3	3·1	—	—	—
77/A/34	A. T. Fincham, Postmasburg	Standaardgewas — <i>Standard Crop</i>	Wonderwerk...	—	9·8	11	0·3	2·8	—	—	—
83/A/34	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth	Spesiale Potashoudende aartappel — <i>Special Potassic Potato</i>	Fisons (Mangold Bros. Ltd.)	10	10·2	11	3	6	—	—	—
84/A/34	" " "	Spesiale aartappel— <i>Special Potato</i>	"	9·8	10·3	10·7	2	4	—	—	—
85/A/34	" " "	Spesiale Wortel— <i>Special Root</i>	"	10	10·5	11	2	2	—	—	—
86/A/34	" " "	Spesiale Tuin— <i>Special Garden</i>	"	10	10·5	11	4	6	—	—	—
87/A/34	" " "	Spesiale Vrugte— <i>Special Fruit</i>	"	8	9	10	3	4	—	—	—
88/A/34	" " "	Spesiale Koring- en graan— <i>Special Wheat and Grain</i>	"	11·5	12·3	13	2·5	5	—	—	—
89/A/34	" " "	Spesiale Lusern — <i>Special Lucerne</i>	"	12	12·5	13	—	6	—	—	—
109/A/34	Piel's Cold Storages, Ltd., Johannesburg	Mielie— <i>Mealie</i>	Piels.....	7	9·5	10·5	1·5	2	—	—	—
110/A/34	" " "	Aartappel— <i>Potato</i>	"	9	9·5	10	2·5	4	—	—	—
111/A/34	" " "	Tuin- en Tabak— <i>Garden and Tobacco</i>	"	10	10·5	11·5	3	4	—	—	—
118/A/34	Cape Explosive Works, Ltd., Dynamite Factory	Uiemengsel (S.A.)— <i>Onion Mixture (S.A.)</i>	Capex.....	10	10·2	10·6	3	6	—	—	—
119/A/34	" " "	Graan-B (S.A.)— <i>Grain B (S.A.)</i>	"	13	13·3	13·8	3	3	—	—	—
120/A/34	" " "	Graan-No. 1 (S.A.)— <i>Grain No. 1 (S.A.)</i>	"	—	11·5	14·5	3	2	—	—	—
121/A/34	" " "	Spesiale Graan (S.A.)— <i>Special Grain (S.A.)</i>	"	14	14·1	14·7	4	—	—	—	—
122/A/34	" " "	No. 1 Sitrus (S.A.)—No. 1 <i>Citrus (S.A.)</i>	"	6	8	8·5	7	6	—	—	—
123/A/34	" " "	No. 2 Sitrus (S.A.)—No. 2 <i>Citrus (S.A.)</i>	"	10·5	12·5	13	3	10·5	—	—	—
124/A/34	" " "	Mielie (S.A.)— <i>Maize (S.A.)</i> ...	"	13	13·3	13·8	3	3	—	—	—
125/A/34	" " "	Groente en Tuin (S.A.)— <i>Vegetable and Garden (S.A.)</i>	"	10	10·2	10·6	6	6	—	—	—
126/A/34	" " "	Tabak-No. 1 (S.A.)— <i>Tobacco No. 1 (S.A.)</i>	"	10	10·2	10·6	3	6	—	—	—
127/A/34	" " "	Spesiale Tabak (S.A.)— <i>Special Tobacco (S.A.)</i>	"	8	8·1	8·5	4	10	—	—	—
128/A/34	" " "	Vrugte en Wingerdmengsel B (S.A.)— <i>Fruit and Vine Mixture B (S.A.)</i>	"	10	12	12·7	4	10	—	—	—
129/A/34	" " "	Vrugte en Wingerdmengsel D-E (S.A.)— <i>Fruit and Vine Mixture D-E (S.A.)</i>	"	11	14	15	—	12·5	—	—	—
130/A/34	" " "	Vrugte en Wingerdmengsel F (S.A.)— <i>Fruit and Vine Mixture F (S.A.)</i>	"	10	10·2	10·6	6	6	—	—	—
131/A/34	" " "	Vrugte- en Wingerd-No. 1 (S.A.)— <i>Fruit and Vine No. 1 (S.A.)</i>	"	10	12	13·2	3	3	—	—	—
132/A/34	" " "	Potas-super-mengsel (S.A.)— <i>Potassic Super Mixture (S.A.)</i>	"	16	16·3	16·8	—	8	—	—	—
133/A/34	" " "	Kaliumnitraat — <i>Nitrate of Potash</i>	"	—	—	—	13	44	—	—	—
142/A/34	" " "	Vrugte- en Wingerdmengsel E.B. (S.A.)— <i>Fruit and Vine Mixture E.B. (S.A.)</i>	"	10·5	12·5	13	3	10·5	—	—	—
143/A/34	" " "	Vrugte- en Wingerdmengsel N.F. (S.A.)— <i>Fruit and Vine Mixture N.F. (S.A.)</i>	"	—	11·5	14·5	3	2	—	—	—
144/A/34	" " "	Aartappel (S.A.) — <i>Potato (S.A.)</i>	"	10	10·2	10·6	3	6	—	—	—
145/A/34	" " "	Patatmengsel (S.A.) — <i>Sweet Potato Mixture (S.A.)</i>	"	10	12	12·7	4	10	—	—	—
146/A/34	" " "	Spesiale grasmengsel (S.A.)— <i>Special Grass Mixture (S.A.)</i>	"	9·5	11·5	15·5	5	5	—	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk, Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksié en Aluinarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitraatsuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.					
148/A/34	A. & E. Dykes & Co., Durban	Tuin—Garden.....	Ichthemic.....	11	8	9·5	3·5	1·1	—	—	—
181/A/34	Federated Farmers Co-op. Association, Johannesburg	Mengsel M—Mixture M.....	Fedfarms.....	11·5	12	12·5	2·5	8·5	—	—	—
182/A/34	" "	Mengsel BW—Mixture BW ..	"	15	15·5	16	4·5	12·5	—	—	—
183/A/34	" "	Saamgestelde Spesiale Aartappel—Compound Special Potato	"	8	8·2	8·2	4	4	—	—	—
184/A/34	" "	Potashoudende Aartappel — Potassic Potato	"	8	9	10	2	8	—	—	—
185/A/34	" "	Saamgestelde Aartappel — Compound Potato	"	10	12	14	2·5	4	—	—	—
186/A/34	" "	Saamgestelde Super-aartappel — Compound Super Potato	"	10	12	13	2·5	6	—	—	—
187/A/34	" "	Saamgestelde Super-aartappel A — Compound Super Potato A	"	11·7	14·1	14·9	2·6	4·8	—	—	—
188/A/34	" "	Spesiale Aartappel — Special Potato	"	8	8·2	8·2	4	4	—	—	—
189/A/34	" "	Spesiale Mielie-samestelling—Special Maize Compound	"	13·6	15·5	17	2·1	—	20	0·7	—
190/A/34	" "	Saamgestelde Mielie — Compound Maize	"	10	12	14	2·5	3	—	—	—
191/A/34	" "	Saamgestelde Super-mielie—Compound Super Maize	"	10	14	15	2	4	—	—	—
192/A/34	" "	Dubbel Mielie—Double Maize	"	20	20·3	20·6	4	4	—	—	—
193/A/34	" "	Mieliemengsel A—Maize Mixture A	"	11·9	13·7	14·2	2·1	8·1	—	—	—
194/A/34	" "	Spesiale Mielie-No. 3—Special Maize No. 3	"	5·6	12·3	19·6	1·5	4	—	—	—
195/A/34	" "	Mielie No. 1—Maize No. 1..	"	12	12·4	12·5	3	2	—	—	—
196/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel B—Compound Fruit and Vine Mixture B	"	10	12	12·5	4	10	—	—	—
197/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel C—Compound Fruit and Vine Mixture C	"	10·5	13	13·5	2·2	11	—	—	—
198/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel E—Compound Fruit and Vine Mixture E	"	11	15	16	—	12·5	—	—	—
199/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel F—Compound Fruit and Vine Mixture F	"	9	12	12·5	6	5	—	—	—
200/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel EB—Compound Fruit and Vine Mixture EB	"	10·5	12·5	13	3	10·5	—	—	—
201/A/34	" "	Saamgestelde Vrugte en Wingerdmengsel EC—Compound Fruit and Vine Mixture EC	"	11	13·5	14	1·7	11	—	—	—
202/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 1—Compound Citrus No. 1	"	6	8	8·5	7	8	—	—	—
203/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 2—Compound Citrus No. 2	"	7	9	9·5	5·5	9	—	—	—
204/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 3—Compound Citrus No. 3	"	10·5	12·5	13	3	10·5	—	—	—
205/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 4—Compound Citrus No. 4	"	—	12·5	13	3·5	10	—	—	—
206/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 5—Compound Citrus No. 5	"	11·5	12	12·5	2·5	8	—	—	—
207/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 6—Compound Citrus No. 6	"	8·5	8·9	9·1	7·2	7·2	—	—	—
208/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 7—Compound Citrus No. 7	"	9·5	12·5	13	5·7	5	—	—	—
209/A/34	" "	Saamgestelde Sitrus-No. 8—Compound Citrus No. 8	"	17·5	18	18·5	4·5	12	—	—	—
210/A/34	" "	Saamgestelde Suiker — Compound Sugar	"	4	10	16	2·5	7	—	—	—
211/A/34	" "	HÖP Saamgestelde Mis No. 2A—HOP Compound Manure No. 2A	"	4·1	4·1	4·6	4·1	10	—	—	—
212/A/34	" "	HOP Saamgestelde Mis No. 5—HOP Compound Manure No. 5	"	5·5	5·5	6·4	3·3	5	—	—	—
213/A/34	" "	Mielie—Mealie.....	"	10	10·3	12	1·5	3	—	—	—
214/A/34	" "	Algemeen—Universal.....	"	19	19·3	19·5	2	3	—	—	—
215/A/34	" "	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel A—Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur A	"	—	5·3	18	39·3	—	44·7	0·8	—

Registrasie- No. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksiëld. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinaaarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroenzuroplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Totaal. Total.	Oplosbaar in Water. Soluble in Water.				
216/A/34	Federated Farmers Co-op. Association, Johannesburg	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel B— <i>Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur B</i>	Fedfarms.....	—	5·9	20	43·6	—	44·5	0·8	
217/A/34	„ „	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel C— <i>Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur C</i>	„	—	6·6	22	48	—	42	0·8	
218/A/34	„ „	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel D— <i>Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur D</i>	„	—	7·4	25	54·6	—	39	0·8	
219/A/34	„ „	Potashoudende Super— <i>Potassic Super</i>	„	16	16·3	18·8	—	8	—	—	
220/A/34	„ „	Kaliumnitraat A— <i>Nitrate of Potash A</i>	„	—	—	—	13	44	—	—	
221/A/34	„ „	Kaliumnitraat B— <i>Nitrate of Potash B</i>	„	—	—	—	12·2	41·6	—	—	
222/A/34	„ „	Di-ammoniumfosfaat — <i>Di- Ammonium Phosphate</i>	„	50	50	50	20	—	—	—	
223/A/34	„ „	Mono-ammoniumfosfaat— <i>Mono Ammonium Phosphate</i>	„	56	46	56	11	—	—	—	
231/A/34	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos- Londen— <i>East London</i>	Spesiale Artappel — <i>Special Potato</i>	Fison (J. W. Weir & Co., Ltd.)	9	10	11	2·5	2	—	—	
263/A/34	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Spesiale gras— <i>Special Lawn</i>	Cornucopia.....	—	4·5	5·5	11	1·2	—	—	
264/A/34	„ „	Spesiale Tuin— <i>Special Garden</i>	„	9	11	14	4	6	—	—	
265/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 1— <i>Special Complete Fertilizer No. 1</i>	„	10	11	13	1·5	2	—	—	
266/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 2— <i>Special Complete Fertilizer No. 2</i>	„	9	10	12	2	3	—	—	
291/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 3— <i>Special Complete Fertilizer No. 3</i>	„	7	12	15	5	2	—	—	
267/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 4— <i>Special Complete Fertilizer No. 4</i>	„	10	11	12	2	4	—	—	
268/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 5— <i>Special Complete Fertilizer No. 5</i>	„	9	10	12	4	6	—	—	
269/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 6— <i>Special Complete Fertilizer No. 6</i>	„	10	11	13	1	6	—	—	
270/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 7— <i>Special Complete Fertilizer No. 7</i>	„	8	9	10	2·5	6	—	—	
271/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 9— <i>Special Complete Fertilizer No. 9</i>	„	9	11	12	3	6	—	—	
272/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 10— <i>Special Complete Fertilizer No. 10</i>	„	7	9	11	4	8	—	—	
273/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 11— <i>Special Complete Fertilizer No. 11</i>	„	7	8	10	4	5	—	—	
274/A/34	„ „	Spesiale Volledige Kunsmis No. 12— <i>Special Complete Fertilizer No. 12</i>	„	9	10	12	4	6	—	—	
283/A/34	„ „	Mielie— <i>Maize</i>	„	9	10	12	3	3	—	—	
284/A/34	„ „	Graan-No. 1— <i>Grain No. 1</i> ..	„	9	10	12	3	3	—	—	
285/A/34	„ „	Graan-No. 2— <i>Grain No. 2</i> ..	„	9	11	12	4	4	—	—	
286/A/34	„ „	Vrugte- en Wingerd-No. 1— <i>Fruit and Vine No. 1</i>	„	7	10	12	2	4	—	—	
287/A/34	„ „	Vrugte- en Wingerd-No. 2— <i>Fruit and Vine No. 2</i>	„	6	8	10	3	8	—	—	
288/A/34	„ „	Somervrugte-No. 1— <i>Deciduous Fruit No. 1</i>	„	—	7	10	10	4	—	—	
289/A/34	„ „	Somervrugte-No. 2 — <i>Deciduous Fruit No. 2</i>	„	—	6	8	8	8	—	—	
290/A/34	„ „	Spesiale Sitrus-No. 1— <i>Special Citrus No. 1</i>	„	—	7	10	10	4	—	—	
292/A/34	„ „	Spesiale Aartappel — <i>Special Potato</i>	„	9	10	12	4	6	—	—	
312/A/34	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	Kaliumnitraat — <i>Nitrate of Potash</i>	Kynoch.....	—	—	—	13	43	—	—	
313/A/34	„ „	Kalk, Super en Potas— <i>Lime and Super and Potash</i>	„	—	16·9	17·4	—	3	—	—	
314/A/34	„ „	Been-super-mengsel en Potas — <i>Bone-super Mixture and Potash</i>	„	8·5	15·5	17	1	3	—	—	
315/A/34	„ „	Sitrus— <i>Citrus</i>	„	10	10·2	10·6	6	6	—	—	
316/A/34	„ „	Tuin— <i>Garden</i>	„	10	10·2	10·6	6	6	—	—	
317/A/34	„ „	Gras— <i>Grass</i>	„	7	12	15	5	5	—	—	
318/A/34	„ „	Mielie-No. 1— <i>Maize No. 1</i> ..	„	8	14·5	17·5	—	6	—	—	

Registratie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluminaarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplostbaar in Water. Soluble in Water.	Oplostbaar in 2% Siroestzuroplossing. Soluble in 2% Citic Acid Solution.	Totaal. Total.					
319/A/34	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	Mielie-No. 2—Maize No. 2	Kynoch.....	10	12·5	13·5	1	4			
320/A/34	" "	Standaardmengsel—Standard Mixture	,,	9	11	3	2	5			
321/A/34	" "	Koring—Wheat.....	,,	13	13·3	13·8	3	3			
322/A/34	" "	Suikerriet—Cane.....	,,	9	14	17	3	5			
740/A/34	" "	Oorstaan-suikerriet — Ratoon Cane	,,	14	15	16	2·5	4·5			
324/A/34	" "	Spesiale No. 1—Special No. 1	,,	7	14·5	19	1·8	6			
325/A/34	" "	Spesiale No. 2—Special No. 2	,,	16·5	17	17·5	—	7·5			
326/A/34	" "	Spesiale No. 3—Special No. 3	,,	17	17·4	18	—	6			
340/A/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Mielie—Maize.....	Premier.....	10	13	14	1	4			
341/A/34	" "	Aartappel- en Wortel B— Potato and Root B	,,	9	11	13	1	6			
342/A/34	" "	Aartappel C—Potato C.....	,,	9	11	12	3	7			
343/A/34	" "	Suikerriet A—Cane A.....	,,	9	13	15	2	6			
344/A/34	" "	Suikerriet B—Cane B.....	,,	10	13	15	1	4			
345/A/34	" "	Katoen-No. 1—Cotton No. 1..	,,	9	12	14	2	4			
346/A/34	" "	Katoen-No. 2—Cotton No. 2..	,,	9	10	12	1·5	2·5			
347/A/34	" "	Lusern—Lucerne.....	,,	10	13	14	—	6			
348/A/34	" "	Tef—Teff.....	,,	9	12	13	1	3			
349/A/34	" "	Been-super-potasmengsel— Bone Super Potash Mixture	,,	8	16	18	2	3			
350/A/34	" "	Algemeen—General.....	,,	8	13	18	2	4			
351/A/34	" "	Tuin—Garden.....	,,	8	12	14	2·5	5			
352/A/34	" "	Tabak—Tobacco.....	,,	9	13	14·5	3	6			
353/A/34	" "	Graan—Grain.....	,,	9	12	14	1·5	4			
354/A/34	" "	Aartappel-A—Potato A.....	,,	9	13	15	2·5	5			
355/A/34	" "	Spesiale Mielie—Special Maize	,,	9	13	15	1·5	9·5			
356/A/34	" "	Potashoudende Mielie—Potassic Maize	,,	9	13	15	1·5	5			
365/A/34	W. P. Fruitgrowers Co-op. Association, Ltd., Kaapstad—Capetown	Vis-, Super- en Potasmengsel—Fish, Super, and Potash Mixture	HOP-FRU.....	—	4	5·5	4	10			
375/A/34	Burmeister & Co., Oos-Londen—East London	Spesiale Aartappel—Special Potato	Burmco.....	9·8	10·3	10·7	2	4			
376/A/34	" "	Potashoudende Aartappel—Potassic Potato	,,	10	10·2	11	3	6			
377/A/34	" "	Spesiale Koring- en Graan—Special Wheat and Grain	,,	12	12·5	13	2·5	5			
378/A/34	" "	Spesiale Lucern—Special Lucerne	,,	12	12·5	13	—	6			
385/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Mono-ammoniumfosfaat—Mono Phosphate of Ammonia	Fisons.....	56	56·5	56·5	11	—			
386/A/34	" "	Spesiale Groente—Special Vegetable	,,	10·5	11·2	11·5	5	5			
387/A/34	" "	Potashoudende Aartappel—Potassic Potato	,,	10	10·2	11	3	6			
388/A/34	" "	Gekonsentreerde Potashoudende Aartappel—Concentrated Potassic Potato	,,	26·7	27·2	27·5	8	16			
389/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Tabak—Concentrated Special Tobacco	,,	26·5	26·8	27·5	8	16			
390/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Mielie—Concentrated Special Mealie	,,	36	36·5	37	7·5	15			
391/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Aartappel—Concentrated Special Potato	,,	38	38·5	39	7·5	15			
392/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Tamatie—Concentrated Special Tomato	,,	26	26·5	27	8	16			
393/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Graan—Concentrated Special Grain	,,	35	35·5	36	7·5	15			
394/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Suikerriet-No. 1—Concentrated Special Cane No. 1	,,	27	27·5	28	8	16			
395/A/34	" "	Gekonsentreerde Spesiale Suikerriet-No. 2—Concentrated Special Cane No. 2	,,	40	40·5	41	9	16			
396/A/34	" "	Spesiale Mielie—Special Mealie	,,	12	12·5	13	2·5	5			
397/A/34	" "	Spesiale Aartappel—Special Potato	,,	9·8	10·3	10·7	2	4			
398/A/34	" "	Spesiale Koring- en Graan—Special Wheat and Grain	,,	11·5	12·3	13	2·5	5			
399/A/34	" "	Spesiale Wortel—Special Root	,,	10	10·5	11	2	2			
400/A/34	" "	Spesiale Tuin—Special Garden	,,	10	10·5	11	4	6			
401/A/34	" "	Spesiale Tabak—Special Tobacco	,,	9·8	10·3	10·8	3	6			
402/A/34	" "	Spesiale Katoen—Special Cotton	,,	9·8	10·2	10·7	2	2			
403/A/34	" "	Spesiale Lusern—Special Lucerne	,,	12	12·5	13	—	6			

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk, Brand.	Fosforoksiëd, Phosphoric Oxide.				Stikstof, Nitrogen.	Kalk, Lime.	Potas, Potash.	Ysteroloksiëd en Ahumade, Iron Oxide and Ahumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Sifroensuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal, Total.					
404/A/34	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Spesiale Tamatie — Special Tomato	Fisons.....	9.5	10.2	10.7	3	6	—	—	—
405/A/34	" "	Spesiale Sitrus — Special Citrus	"	12	12.5	13	4	10	—	—	—
406/A/34	" "	Spesiale Weiveld — Special Pasture	"	7	11	15	6	3	—	—	—
407/A/34	" "	Spesiale Suikerriet-No. 1 — Special Cane No. 1	"	10	10.5	11	3	6	—	—	—
408/A/34	" "	Spesiale Suikerriet-No. 2 — Special Cane No. 2	"	10	10.3	11	2	4	—	—	—
409/A/34	" "	Algemeen — Universal	"	10	10.5	11	1	1.5	—	—	—
410/A/34	" "	Tabak — Tobacco	Albatros.....	10	10.5	11	5	5	—	—	—
411/A/34	" "	Aartappel — Potato	"	10	10.5	11	4	8	—	—	—
425/A/34	" "	Rotsfosfaat-supermengsel — Rock Phosphate Super Mixture	Fisons.....	6	13	24	—	—	—	—	—
426/A/34	" "	Fosfaat-potas-samestelling — Phosphate Potash Compound	"	—	10	20	—	8	—	—	—
426/A/34	" "	Fosfaat-potas-samestelling No. 3 — Phosphate Potash Compound No. 3	"	4	12	2.5	—	2.7	—	—	—
445/A/34	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad — Capetown	Spesiale Bome- en Wingerd — Special Trees and Vines	Os Kop.....	—	—	—	9	11	3	5	—
446/A/34	" "	Vrugte- en Wingerd — Fruit and Vine	"	—	10.5	12.5	3	3.5	—	—	—
447/A/34	" "	Bome- en Wingerd-No. 1 — Trees and Vines No. 1	"	—	—	12	14.5	0.8	12.5	—	—
448/A/34	" "	Bome- en Wingerd-No. 2 — Trees and Vines No. 2	"	—	—	10	12	1	10.5	—	—
449/A/34	" "	Bome- en Wingerd-No. 3 — Trees and Vines No. 3	"	—	—	10	12	3	10	—	—
450/A/34	" "	Bome- en Wingerd-No. 4 — Trees and Vines No. 4	"	—	—	10.5	13	4	10	—	—
451/A/34	" "	Spesiale Boom — Trees Special	"	—	—	9	11	3.5	6	—	—
452/A/34	" "	Jongboom- en Wingerd — Young Trees and Vines	"	—	—	9	12	5	1	—	—
453/A/34	" "	Spesiale Sitrus — Citrus Special	"	—	—	8	10.5	5	9	—	—
454/A/34	" "	Sitrus-No. 1 — Citrus No. 1	"	—	—	9	11	3	10	—	—
455/A/34	" "	" 2 No. 2	"	—	—	8	10	7	6	—	—
456/A/34	" "	Prysgraan — Prize Grain	"	—	—	10.5	12.5	5	2	—	—
457/A/34	" "	Spesiale graan — Special Grain	"	—	—	10.5	12.5	4	2	—	—
458/A/34	" "	Graan-No. 1 — Grain No. 1	"	—	—	10.5	12.5	3.5	2	—	—
459/A/34	" "	Graan-A — Grain A	"	—	—	11.5	12.5	3	2	—	—
460/A/34	" "	Graan-B — Grain B	"	—	—	13	14.5	3	0.6	—	—
461/A/34	" "	Mielie — Maize	"	—	—	10.5	12.5	3.5	2	—	—
462/A/34	" "	Spesiale Tabak — Tobacco Special	"	—	—	8	8.5	4	10	—	—
463/A/34	" "	Tabak-No. 1 — Tobacco No. 1	"	—	—	8	10.5	3	6	—	—
464/A/34	" "	Spesiale Aartappel — Potato Special	"	—	—	9	10	4.5	6	—	—
465/A/34	" "	Groente — Vegetable	"	—	—	9	10	4	5	—	—
466/A/34	" "	Groente- en Tuin — Vegetable and Garden	"	—	—	9	10	6	6	—	—
467/A/34	" "	Ertjie- en boontjie — Peas and Beans	"	—	—	11	12	1	6.5	—	—
468/A/34	" "	Lusern — Lucerne	"	—	—	10	12	—	7	—	—
474/A/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Volledige Kunsmis No. 1 — Complete Fertiliser No. 1	Square.....	10	12	13	4	5	—	—	—
475/A/34	" "	" " No. 2	"	10	11	12	3.5	8	—	—	—
476/A/34	" "	" " No. 3	"	10	12	13	3	7	—	—	—
477/A/34	" "	" " No. 4	"	11	12	13	2.5	6.5	—	—	—
478/A/34	" "	" " No. 5	"	10	12	13	2	10	—	—	—
479/A/34	" "	" " No. 6	"	12	13	14	2	5	—	—	—
480/A/34	" "	" " No. 7	"	13	14	15	1.5	4	—	—	—
483/A/34	C. Howie & Co. (Cape), Ltd., Kaapstad — Capetown	Gekonsentreerde Kunsmis — Concentrated Fertiliser	Greenfeeds.....	26.8	26.9	26.9	14	18.5	—	—	—
496/A/34	Malcomess, Ltd., Durban...	Suikerriet-No. 1 — Sugar Cane No. 1	Buffalo.....	6	14	15.5	2	8.2	—	—	—
497/A/34	" "	No. 2	"	10	15	16	2	4.6	—	—	—
498/A/34	" "	Tabak — Tobacco	"	10	14	15	3	5	—	—	—
499/A/34	" "	Super-aartappel — Super Potato	"	11	12	13	2.6	6	—	—	—
500/A/34	" "	Lusern — Lucerne	"	11	13	15	—	6	—	—	—
501/A/34	" "	Graan — Grain	"	12	13	15	2	2	—	—	—
502/A/34	" "	Potashoudende Mielie — Potassic Maize	"	12	13.3	15.5	1.5	5	—	—	—
503/A/34	" "	Super-mielie — Super Maize	"	10	12	14	2	4.5	—	—	—
504/A/34	" "	Spesiale Mielie — Special Maize	"	10	12.5	15	1.3	3.6	—	—	—
505/A/34	" "	Algemene doeleindeste — General purpose	"	10	12	14	2	4	—	—	—
507/A/34	Spies Broers Bpk., Vryheid..	Mielie-mengsel — Maize Mixture	Spies.....	4.1	6.7	7.1	1.5	3.2	—	—	—
510/A/34	White Limes, Ltd., Johannesburg	W.L.L. Kalkkunsmis — W.L.L. Carbonate Fertiliser	Witelime (Kalsium Karbonaat) (Calcium Carbonate)	98.7	—	—	—	55	—	—	—
511/A/34	" "	W.L.L. Gebluste-Kalkkunsmis — W.L.L. Slaked Fertiliser	Witelime (Kalsium Hydroxide) (Calcium Hydrate)	51	—	—	—	55	—	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof, Nitrogen.	Potas, Potash.	Kalk, Lime.	Ysteroksied en Aluinarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroenstroosseling. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.					
531/A/34	Safeo, Ltd., Umbilo.....	Mielie—Maize.....	Safeo.....	10	12	14	2·5	—	—	—	—
532/A/34	" "	Potashoudende Mielie—Potasic Maize	"	12	14	16	1·5	3	—	—	—
533/A/34	" "	Aartappel—Potato.....	"	10	12	14	2·5	4	—	—	—
534/A/34	" "	Graan—Grain.....	"	9	12	14	2·5	—	—	—	—
535/A/34	" "	Wortel—Root.....	"	11	14	16	1·5	3	—	—	—
543/A/34	" "	Katoen—Cotton.....	"	10	11	13	2	4	—	—	—
540/A/34	" "	Tuin—Garden.....	"	6	11	14	3	6	—	—	—
547/A/34	" "	Siukerriet—Sugar Cane.....	"	10	12	14	3	—	—	—	—
541/A/34	" "	Potashoudende Siukerriet—Potassic Sugar Cane	"	11	12	13	2·5	4	—	—	—
539/A/34	" "	Lusern—Lucerne.....	"	12	14	16	—	6	—	—	—
544/A/34	" "	Tabak—Tobacco.....	"	10	12	13	3	6	—	—	—
545/A/34	" "	Lente-sitrus—Spring Citrus.....	"	6	12	14	4	6	—	—	—
546/A/34	" "	Herfs-sitrus—Autumn Citrus.....	"	10	12	16	—	10	—	—	—
542/A/34	" "	Oorstaan-siukerriet—Ratoon Cane	"	10	14	15	1	6	—	—	—
536/A/34	" "	Aartappel-No. 3—Potato No. 3	"	10	12	13	3	6	—	—	—
537/A/34	" "	Aartappel-No. 4—Potato No. 4	"	10	11	12	4	6	—	—	—
530/A/34	" "	Kaliumnitraat — Nitrate of Potash	"	—	—	—	13	44	—	—	—
538/A/34	" "	Gras—Grass.....	"	7	12	15	6	3	—	—	—
548/A/34	" "	Plaastuin—Home Garden.....	"	7	22	24	5	6	—	—	—
549/A/34	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	Tabak—Tobacco.....	Kynoch.....	10	13	15	3	6	—	—	—
550/A/34	" "	Aartappel—Potato.....	"	10	13	15	3	6	—	—	—
551/A/34	" "	Gras-No. 2—Grass No. 2...	"	10	14·5	18·5	4	—	—	—	—
552/A/34	" "	Mielie 3—Maize 3.....	"	10	13	15	3	6	—	—	—
567/A/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Aartappel-No. 1—Potato No. 1	Bullbrand.....	7·5	15	19	2	2·5	—	—	—
568/A/34	" "	Aartappel-No. 2—Potato No. 2	"	10	14	16	1	3	—	—	—
583/A/34	" "	Aartappel-No. 3—Potato No. 3	"	8	12	14	2	4	—	—	—
584/A/34	" "	Aartappel-No. 4—Potato No. 4	"	8	12	14	2	6	—	—	—
577/A/34	" "	Spesiale Aartappel — Potato Special	"	8	11	16	3	5	—	—	—
569/A/34	" "	Mielie-No. 1—Maize No. 1...	"	7·5	15	19	2	3	—	—	—
585/A/34	" "	Mielie-B—Maize B.....	"	7	12	15	1	3	—	—	—
586/A/34	" "	Mielie-C—Maize C.....	"	10	14	17	1	2	—	—	—
576/A/34	" "	Mielie-No. 2—Maize No. 2...	"	—	10	15	1	3	—	—	—
487/A/34	" "	Been-, Super- en Potasmengsel A—Bone, Super, and Potash Mixture A	"	8	14	19	2	3	—	—	—
588/A/34	" "	Been-, Super- en Potasmengsel B—Bone, Super, and Potash Mixture B	"	8	13	15	1	2·5	—	—	—
589/A/34	" "	Tabak—Tobacco.....	"	7	12	14	1	3·5	—	—	—
590/A/34	" "	Siukerriet-A—Cane A.....	"	—	12	19	3	5	—	—	—
591/A/34	" "	Siukerriet-B—Cane B.....	"	5	13	18	1·5	2·5	—	—	—
570/A/34	" "	Koring-No. 1—Wheat No. 1...	"	8	15	19	2	2	—	—	—
592/A/34	" "	Koring-No. 2—Wheat No. 2...	"	9	13·5	15·5	1	2·5	—	—	—
593/A/34	" "	Vrugteboom—Fruit Tree.....	"	5	12	18	2	2	—	—	—
571/A/34	" "	Lusern—Lucerne.....	"	10	15	18	1	6	—	—	—
572/A/34	" "	Tuin—Garden.....	"	8·5	14·5	17·5	2·5	3	—	—	—
573/A/34	" "	„ Distin's " Spesiale — Distin's Special	"	5	7	9	4	6	—	—	—
594/A/34	" "	Weiveld—Pasture.....	"	1·7	10	21	2·7	2·5	—	—	—
574/A/34	" "	Katoen-A—Cotton A.....	"	8	13	19	2	3	—	—	—
575/A/34	" "	Katoen-B—Cotton B.....	"	8	12	15	2	2	—	—	—
597/A/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Rotsfosfaat en Supermengsel (S.A.)—Rock Phosphate and Super Mixture (S.A.)	Capex.....	—	15·5	26	—	—	—	—	—
606/A/34	Os Kop Fertilisers (Pty.) Ltd., Kaapstad—Capetown	Tuin—Garden.....	Os Kop.....	—	9	10	6	6	—	—	—
608/A/34	Cotton & Tobacco Exporting Co., Germiston	Uitgedopte Katoenkoekmeel—Decorticated Cotton Cake Meal	Cotona.....	—	—	—	6·4	—	—	—	—
609/A/34	" "	Gemengde Kunsmis—Mixed Fertiliser	"	9·5	9·8	10·9	3·1	2·7	—	—	—
610/A/34	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth	Spesiale Sitrus—Special Citrus	Fisons (Mangold Bros., Ltd.)	12	12·5	13	4	10	—	—	—
611/A/34	" "	Spesiale Tabak — Special Tobacco	"	9·8	10·3	10·8	3	6	—	—	—
629/A/34	Netherland Fertilizers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Graan-No. 1—Grain No. 1...	Netherland.....	12	13·5	15	3	2	—	—	—
630/A/34	" "	Graan-No. 2—Grain No. 2...	"	12	12·2	12·5	3	2	—	—	—
631/A/34	" "	HOP. 2A Mis—HOP. 2A Manure	"	4·1	4·1	4·5	4·1	10	—	—	—
632/A/34	" "	Ru Rots en Super-No. 1—Raw Rock and Super No. 1	"	11·6	16·8	24·6	—	—	—	—	—
633/A/34	" "	Behandelde Rotsfosfaat en Supermengsel—Treated Raw Phosphate and Super Mixture	"	6	15	23	—	—	—	—	—
634/A/34	" "	Been-, Super- en Potas-No. 1—Bone, Super, and Potash No. 1	"	11	15·5	17	1	3	—	—	—

Registratie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoxsied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinoxide. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siroensturoplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total. Total.				
635/A/34	Netherland Fertilisers (Pty). Ltd., Kaapstad—Capeitown	Been-, Super- en Potas-No. 2 —Bone, Super, and Potash No. 2	Netherland.....	6·5	15·5	18	2	6	1	—
636/A/34	" "	Tabak-No. 1—Tobacco No. 1.	"	10	11	12	3	6	1	—
637/A/34	" "	Aartappel-No. 2—Potato No. 2	"	10	14·5	15·5	3	6	1	—
638/A/34	" "	Aartappel-samestelling — Po- tato Compound	"	10	11	12	3	6	1	—
639/A/34	" "	Mielie-No. 2—Maize No. 2...	"	—	14·5	18	—	9	1	—
640/A/34	" "	Mielie-samestelling — Maize Compound	"	10	12·5	13·5	1	4	1	—
641/A/34	" "	Standaardmengsel — Standard Mixture	"	9	12	13	2	4	1	—
642/A/34	" "	Spesiale Suikerriet-No. 6— Special Cane No. 6	"	4	10	16	2·5	7	1	—
643/A/34	" "	Suikerriet-No. 6—Cane No. 6	"	—	9	20	3	5·3	1	—
644/A/34	" "	Potashoudende Super — Potassic Super	"	16	16·3	16·5	—	8	1	—
645/A/34	" "	Potashoudende Suikerriet — Potassic Cane	"	7	13	19	—	10	1	—
646/A/34	" "	Spesiale Aartappel — Special Potato	"	10	10·2	10·4	3	6	1	—
647/A/34	" "	Spesiale Tabak—Special To- bacco	"	8	8·1	8·2	4	10	1	—
648/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 1—Fruit and Vine Mix- ture No. 1	"	10·5	12·5	13	3	10·5	1	—
649/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 2—Fruit and Vine Mix- ture No. 2	"	10	10·2	10·4	6	6	1	—
650/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 3—Fruit and Vine Mix- ture No. 3	"	10·5	12·5	13·5	2·2	11	1	—
651/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 4—Fruit and Vine Mix- ture No. 4	"	10	12	13	3	3	1	—
652/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 5—Fruit and Vine Mix- ture No. 5	"	10	12	12·5	4	10	1	—
653/A/34	" "	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 6—Fruit and Vine Mix- ture No. 6	"	9·5	9·8	10	5·5	10	1	—
654/A/34	Anglo - Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Spesiale Mengsel No. 1 — Special Mixture No. 1	Cornucopia.....	6	9	12	8	4	1	—
660/A/34	Mitchell, Cotts & Co., Ltd., Johannesburg	Saamgestelde Vis—Compound Fish		—	4·1	5·3	4·1	10·2	1	—
661/A/34	" "	Mengsel No. 2—Mixture No. 2	"	9·5	12·8	14·9	5	5	1	—
662/A/34	" "	Mengsel No. 3—Mixture No. 3	"	9·5	12	13·7	5·5	5	1	—
663/A/34	" "	Aartappelmengsel — Potato Mixture	"	10	10·5	11	4	8	1	—
664/A/34	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Spesiale Sitrus—Special Citrus	Bisley	12	12·5	13	4	10	1	—
674/A/34	" "	Algemeen—General.....	Bisley	9	10	12	2	2·5	1	—
675/A/34	" "	Spesiale Aartappel — Special Potato	"	8	10	12	2·5	6	1	—
676/A/34	" "	Aartappel-A—Potato A.....	"	8	10	12	2·5	4	1	—
677/A/34	" "	Aartappel-B—Potato B.....	"	8	10	12	2	2	1	—
678/A/34	" "	Spesiale Mielie—Special Maize	"	8	11	13	2	5	1	—
679/A/34	" "	Mielie-No. 1—Maize No. 1...	"	8	11	12·5	1·5	2·5	1	—
680/A/34	" "	Mielie-No. 2—Maize No. 2...	"	7	10	12	1	2	1	—
681/A/34	" "	Mielie-No. 3—Maize No. 3...	"	5	10	12	1·5	1·5	1	—
682/A/34	" "	Wortel—Root.....	"	3	8·5	12	2·5	4	1	—
683/A/34	" "	Tuin—Garden.....	"	6	11	12	2	4	1	—
684/A/34	" "	Suikerriet—Cane.....	"	3	10	12	2	3	1	—
704/A/34	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad— Capetown	Lusern—Lucerne.....	National.....	9	10	11	2·5	5	1	—
705/A/34	" "	Tuin—Garden.....	"	7	8	9	2	4·5	1	—
706/A/34	" "	Mielie—Mealie.....	"	8	9	10	2	4	1	—
707/A/34	" "	Vrugteboom—Fruit Tree.....	"	7	8	9	2	4·5	1	—
708/A/34	" "	Spesiale Wingerd—Vine Spe- cial	"	9	10	11	2·5	6	1	—
709/A/34	" "	Wingerd-No. 2—Vine No. 2..	"	7	8	9	2	4·5	1	—
710/A/34	" "	Aartappel-No. 1—Potato No. 1	"	9	10	11	3	8	1	—
711/A/34	" "	Aartappel-No. 2—Potato No. 2	"	8	9	10	2·5	5	1	—
712/A/34	" "	Tabak-No. 1—Tobacco No. 1.	"	9	10	11	2·5	6	1	—
713/A/34	" "	Tabak-No. 2—Tobacco No. 2.	"	8	9	10	2	4	1	—
714/A/34	" "	Graan-No. 1—Grain No. 1...	"	9	10	11	3	5	1	—
715/A/34	" "	Graan-No. 2—Grain No. 2...	"	8	9	10	2	3	1	—
717/A/34	Smuts & Kock (1923), Ltd., Malmesbury	Spesiale Graan—Special Grain	De Pass.....	9	10	11	5	2	1	—
718/A/34	" "	Graanmis—Cereal Manure...	De Pass.....	10·5	11·5	13	3·3	2	1	—
719/A/34	" "	Wingerdmis—Vine Manure..	De Pass, Ltd. and S and K	7	9	12	3·3	4·5	1	—
720/A/34	" "	Spesiale Graanmengsel — Cereal Special Mixture	"	12	12	12·5	3	3	1	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Kalk. Lime.	Ysterolsied en Aluinarde. Iron Oxide and Alumina.	
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitterensuuroplossing. Soluble in 2% Oxalic Acid Solution.	Totaal. Total.				
721/A/34	Smuts & Kock (1923), Ltd., Malmesbury	Spesiale Fosfaat- en Potasmengsel— <i>Special Phosphate and Potash Mixture</i>	De Pass Lim-phos	7	12	17	—	4	—	—
722/A/34	“ ”	Spesiale Fosfaat- en Kalsium-karbonaatmengsel— <i>Special Phosphate and Calcium Carbonate Mixture</i>	“ ”	8	13	18·5	—	—	33	—
726/A/34	C. Starke & Co., Ltd., Mow-bray	Algemene Tuin— <i>General Garden</i>	Kudu.....	—	10	12	4	4	16	—
727/A/34	” ”	Graan— <i>Grain</i>	”	10	12	13	4	2	18	—
728/A/34	” ”	Gras— <i>Grass</i>	”	—	11·3	14·5	3·5	4	16	—
729/A/34	” ”	Mielie— <i>Maize</i>	”	—	11·5	12	4	2	16	—
730/A/34	” ”	Aartappel— <i>Potato</i>	”	—	10	12	4	6	16	—

VEEVOEDSELS—FARM FOODS.

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk. Brand.	Proteen. Protein.	Vet. Fat.	Vesel. Fibre.	Vog. Moisture.	As. Ash.	Kalk. Lime.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
1/B/34	Mollu Meal (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lusern - molassemeel — <i>Lucerne Molasses Meal</i>	Mollu.....	11	1·6	12·3	7	8·1	3	3·8	59·9
2/B/34	Stadsraad, Johannesburg— <i>City Council, Johannesburg</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i>	J.M.....	71·2	0·6	—	20·3	3·4	0·8	0·5	—
3/B/34	” ”	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	”	43·7	15·3	—	6·1	29·4	15·2	11·8	—
4/B/34	Stadsraad, Germiston — <i>Town Council, Germiston</i>	” ”	G.M.....	40·3	16	—	2·2	34	17·6	9·1	—
5/B/34	Union Whaling Co., Ltd., Durban	Walvis Beenmeel (Ged. Ontlymde) — <i>Whale Bone Meal (Par. Deg.)</i>	U.W. Co....	17·1	5·5	—	3·1	71·4	37·5	28·9	—
6/B/34	Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Kaapstad— <i>Cape-town</i>	Kreefmeel— <i>Crayfish Meal</i> .	Kreef.....	45	2·1	—	12·7	22·1	10·6	2·5	—
7/B/34	G. H. O'Meara & Co., Johannesburg	Kalfmeel— <i>Calf Meal</i>	O'Meara's....	14·7	14·7	4	7·6	2·5	1·7	1·4	—
8/B/34	S.A. Hunt Bonemeal & Fertiliser Co., Ltd., Warranton	Korrelige Beenmeel — <i>Granulated Bone Meal</i>	Hunt.....	30	1	—	5·5	61	30·5	23	—
9/B/34	” ”	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	”	30	1	—	5·5	61	30·5	23	—
10/B/34	” ”	Di - kalsinmfosfaat — <i>Di - Calcium Phosphate</i> .	”	—	—	—	8	80	35	41	—
11/B/34	” ”	Ontlymde Beenfynmeel— <i>Deg. Bone Flour</i>	”	8	—	—	4	79	40	30	—
12/B/34	” ”	Jodeerde beenmeel—Iodised <i>Bone Meal</i>	”	30	1	—	5·5	61	30·5	23	—
13/B/34	Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg	Beenmeel— <i>Bone Flour</i>	”	30	1	—	5·5	61	30·5	23	—
14/B/34	” ”	Kiemmeel— <i>Germ Meal</i>	Premco....	12	8·8	5·1	7·6	3·2	—	—	1·1
15/B/34	” ”	Koeimeel— <i>Cow Meal</i>	”	14·2	9·5	10·8	6·5	2·3	—	0·6	56·5
16/B/34	” ”	Hominy Chop.....	”	11·8	8·3	10	8·8	2·2	—	0·7	58·6
17/B/34	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Beeslek— <i>Cattle Lick</i>	S.A.B.C....	19·5	4·6	—	3·2	70·1	34·3	29·1	—
18/B/34	” ”	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	”	38·4	10·1	—	6·8	33·8	14·3	12	—
19/B/34	Munisipaliteit, Port Elizabeth— <i>Municipality Port Elizabeth</i>	” ”	P.E.M.....	58·7	12·8	—	6·2	16·5	8·4	6·3	—
20/B/34	Fassett and Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	” ”	Churn.....	63·6	3	—	8·3	21·9	14·6	6·7	—
21/B/34	” ”	Minerale Blokke— <i>Mineral Blocks</i>	”	1·9	—	—	—	—	3·2	2·6	—
22/B/34	” ”	Ontlymde Beenmeel— <i>Deg. Feeding Bone Flour</i>	”	5	—	—	12	80	42	30	—
23/B/34	S.A. Fisheries & Cold Storage, Co., Ltd., Mosselbaai— <i>Mossel Bay</i>	Vismeele— <i>Fishmeal</i>	Empro.....	62·9	9·2	—	14·2	12·6	5	4	—
24/B/34	Brown, Raynor & Co., Ltd., Vryburg	Ontlymde Beenmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	Kraal.....	6	1	10	82	43	32	—	—
25/B/34	A. T. Fincham, Postmasburg	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Wonderwerk.	29·3	4·5	—	5·5	58	29·6	22·4	—
26/B/34	Wright, Bros., Highlands.	” ”	Wright.....	25	1	—	5	61	30	24	—
27/B/34	Piel's Cold Storages, Ltd., Johannesburg	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	Piels.....	85	1	—	4	4	—	—	—
28/B/34	” ”	Beenmeel (Beeslek)— <i>Bone Meal (Cattle Lick)</i>	”	21·6	6	—	6	63·7	29	22	—
29/B/34	” ”	Vleis- en Vetmeel— <i>Meat and Fat Meal</i>	”	35	28·8	—	4·6	16·5	2	2	—
30/B/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Standaard Vismeele (S.A.)— <i>Standard Fish Meal (S.A.)</i>	Capex.....	60	3	—	11	26	7	7	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk, Brand.	Proteïne. Protein.	Vet. Fat.	Nest. Fibre.	Vog. Moisture.	Aas. Ash.	Kalk. Dime.	Prostofkisiel. Phosphate Oxide.	Ander. Other.
31/B/34	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Beenmeel (Beesvoer), S.A.— <i>Bone Meal (Cattle Feed)</i> S.A.	Capex.....	33	4·7	—	7·8	49·8	28	20	—
32/B/34	" "	Gepresipiteerde Fosfaat— <i>Precipitated Phosphate</i>	"	—	—	—	20	80	35	41	4
33/B/34	B. I. Bloom, Ltd., Johannesburg	Lynoliekoek (Beesvoer)— <i>Oil Cake (Cattle Feed)</i>	Santos-Bloom	47	2·8	6·1	5·6	6	1·4	3·4	—
34/B/34	Munisipaliteit, Bloemfontein — <i>Municipality</i> ,	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	Bloemfontein Municipal.	85	3·4	—	1·9	4·6	—	0·5	—
35/B/34	" "	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	"	50	8·2	—	5·2	36·1	19·2	13·7	—
36/B/34	Planters Edible Products Co., Ltd., Durban	Grondboontjie - lynolie - koekmeel — <i>Groundnut Oil Cake Meal</i>	Lobol.....	47	7	4·5	9	5·5	0·2	0·9	—
37/B/34	" "	Grondboontjie - lynolie - koek — <i>Groundnut Oil Cake</i>	"	47	7	4·5	9	5·5	0·2	0·9	—
38/B/34	Munisipaliteit, Pretoria— <i>Municipality, Pretoria</i>	Beenmeel No. 1— <i>Bone Meal No. 1</i>	Boom met op- gaande son— <i>Tree and rising sun</i>	26·2	3·2	—	4·9	59	31·8	25·2	—
39/B/34	" "	Beenmeel No. 2— <i>Bone Meal No. 2</i>	"	27·5	7·8	—	5·9	53·7	28·4	23·3	—
40/B/34	" "	Karkasmeel— <i>Carcase Meal</i>	"	53·6	16·2	—	4·8	17·3	7·8	6·9	—
41/B/34	" "	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	"	75	—	—	—	—	—	—	—
42/B/34	" "	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	"	46	8·5	—	4·9	35·1	19·2	14·2	—
43/B/34	Clarke Bros. & Brown, Ltd., Johannesburg	Kalfmeel— <i>Calf Meal</i>	Blatchford's..	24	5	6·7	10	8	1·7	2·5	—
44/B/34	S.W.A. Cold Storage and Stock Farmers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Suiwer Vleismeel — <i>Pure Meat Meal</i>	Zero.....	59·1	19·4	—	8·3	7·1	1·7	2	2·8
45/B/34	" "	Beenmeel (Ged. Ontlym)— <i>Bone Meal (Par. Deg.)</i>	"	19·8	1·3	—	4·5	68·5	38·1	27·7	—
46/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	"	36·7	11·8	—	5·6	38·3	20·5	15·1	—
47/B/34	" "	Beenmeel (Ged. Ontlym)— <i>Bone Meal (Par. Deg.)</i>	Osvel.....	20·2	2	—	5·2	65·8	36	25·5	—
48/B/34	Forest & Co., Johannesburg	Grondboontjemeel — <i>Monkeynut Meal</i>	Santos (Forest)	51·8	5·2	3·2	7·3	3·8	—	—	—
49/B/34	" "	Klappermeel — <i>Cocoanut Meal</i>	"	28·6	4·6	4·1	7	4·8	—	—	—
50/B/34	Natal Cane By-Products, Ltd., Merebank	Droë Suurdeeg — <i>Dried Yeast</i>	Energié....	47	2·5	2	13·3	10·2	0·6	5·6	25
51/B/34	D. A. Henderson, Vryheid	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Bono.....	22	4·8	—	5·8	60·6	29·8	21·1	7·3
52/B/34	Tiger Oats Co., Ltd., Maitland	Koeimeel— <i>Dairy Meal</i>	Tiger.....	15·3	4·4	7·7	10·5	10·5	2·3	1·4	54·3
53/B/34	" "	Pluimveemeel — <i>Poultry Meal</i>	"	22	7·1	5·1	10	9·2	2·3	2	48·5
54/B/34	" "	Varkmeel— <i>Pig Meal</i>	"	12·8	4·8	5	10	9·9	4·5	—	60·2
55/B/34	" "	Veevoer— <i>Stock Feed</i>	Khumos....	5·3	2·9	21·5	8·1	8·2	0·3	0·3	53·7
56/B/34	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	Phosfood.....	Kynoch....	—	—	—	5	86	11	12	3
57/B/34	" "	Beenmeel (Beeslek)— <i>Bone Meal (Cattle Lick)</i>	"	25	2	—	5	60	28	22	—
58/B/34	" "	Katoensaadkoek (Gedopte) — <i>Cotton Seed Cake (Decorticated)</i>	"	37·3	7·7	12	9	5·6	0·3	2	—
59/B/34	" "	Walvismeel - pluimvee - voer — <i>Whale Meal Poultry Food</i>	"	59·2	11·2	—	10·5	13·8	5	4	—
60/B/34	" "	Gepresipiteerde Beenfosfaat— <i>Precipitated Bone Phosphate</i>	"	—	—	—	5	74·2	33·6	40·6	—
61/B/34	" "	Jodeerde Beenmeel — <i>Iodised Bone Meal</i>	"	25	2	—	5	60	28	22	0·1
62/B/34	" "	Ontlynde Beenfynmeel (Beeslek)— <i>Deg. Bone Flour (Cattle Lick)</i>	"	6	1	—	4	85	45	31	—
63/B/34	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Beenbeeslik— <i>Bone Cattle Lick</i>	Premier.....	26·6	2·8	—	6·7	60·2	30·8	21·4	—
64/B/34	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	Kalfmeel— <i>Calf Meal</i>	Kudu.....	14	5·5	3·8	9	4·2	1·2	1	—
65/B/34	" "	Koeimeel— <i>Dairy Meal</i>	"	15	5	10	9	6	1	1·4	—
66/B/34	" "	Ontlynde Beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	"	5	0·4	—	5	80	44	30	—
67/B/34	" "	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	"	25	3	—	9	50	25	21	—
68/B/34	Slotar and Co., Johannesburg	Gemengde Oliekoekmeel — <i>Mixed Oil Cake</i>	Delsonia (Slotar)	39·1	11·2	6·5	9	7·4	0·7	1·2	35·1
69/B/34	Burmeister & Co., Oos-Londen— <i>East London</i>	Beenmeel A— <i>Bone Meal A</i>	Burmco....	26	2	—	5	60	27·5	22	—
70/B/34	" "	Ontlynde Beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	"	7·5	0·4	—	6·6	83·1	49·4	32·8	—
71/B/34	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Oos-Londen— <i>East London</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	Enterprise...	70	4	—	11·9	5·8	1·5	1·3	—
72/B/34	Fison Albatross Fertilisers, Ltd., Durban	Beenmeelbeeslik — <i>Bone Meal Cattle Lick</i>	Fisons.....	25	2	—	5	60	28	22	—

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk. Brand.	Proteïn. Protein.	Vet. Fat.	Veget. Fibre.	Vog. Moisture.	As. Ash.	Kalk. Lime.	Fosforoëst. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
73/B/34	Os Kop Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad — Cape-town	Vismeel— <i>Fish Meal</i>	Os Kop.....	60	5	—	10·5	22·1	7·9	7·2	2·5
74/B/34	" "	Varkkos— <i>Pig Food</i>	"	30	3	6·5	12	30	8	5	—
75/B/34	" "	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	"	6·2	0·7	—	10	75	40	30	—
76/B/34	" "	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	"	70	1	—	18	5·5	0·5	0·2	—
77/B/34	" "	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	"	25	3	—	10	50	25	20	—
78/B/34	" "	Beesvoer— <i>Cattle Food</i>	"	40	7·2	5·1	7·7	20	7	4·4	—
79/B/34	" "	Beengruis— <i>Bone Grit</i>	"	25	3	—	10	50	25	20	—
80/B/34	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	Square.....	24	6	—	10	60	30	24	—
81/B/34	Alderton, Ltd., Potgietersrust	Gedopte Sonneblomikóekmeel — <i>Unhulled Sunflower Cake Meal</i>	Black Cat...	28·2	4·9	43·8	9·1	9·2	—	0·5	—
82/B/34	" "	Grondboontjehooimeel — <i>Peanut Hay Meal</i>	"	6·3	2·4	36·2	10·7	8·1	—	0·3	—
83/B/34	" "	Grondboontjieveevoer — <i>Peanut Stock Feed</i>	"	35·2	7·2	23·4	10·6	11·1	—	0·7	—
84/B/34	" "	Oliekoekmeel— <i>Oil Cake</i>	"	50·5	9·4	6·4	5·9	4·2	0·2	1·2	23·6
85/B/34	Kempton Oil Industries, Ltd., Kempton Park....	Gemengde Oliekoekmeel — <i>Mixed Oil Cake Meal</i>	Dairy Moseco	39·1	11·2	6·5	9	7·4	0·7	1·2	35·3
86/B/34	" "	Klapperoliekoekmeel — <i>Cocoanut Oil Cake Meal</i>	Copraco....	30·9	8·4	7·5	7·4	5·7	—	—	41·9
87/B/34	" "	Suiwer Grondboontjie-oliekoekmeel— <i>Pure Monkey-nut Oil Cake Meal</i>	Kemolina...	48·9	9	5·8	8·1	5	0·7	1·2	32·0
88/B/34	Union Smokeries (Pty.), Ltd., Kaapstad — Cape-town	Vismeel— <i>Fish Meal</i>	Ocean.....	60·3	2·5	—	10·8	25·5	8·2	7	—
89/B/34	Parry & Co., Durban....	Kalfvoer— <i>Calf Feed</i>	Kaf-o-vite...	14·5	3·7	3·3	10·4	9·5	2·5	2·7	58·6
90/B/34	" "	Minerale Varkkos— <i>Mineral Food for Pigs</i>	Por-co-vite...	—	—	—	3	65·9	17·5	12·7	46
91/B/34	Malcomess, Ltd., Durban.	Beenstof vir Beeslek— <i>Bone Dust for Cattle Lick</i>	Buffalo....	25	2	—	5	60	28	22	—
92/B/34	Safco, Ltd., Durban....	Proteïn-vleismeele — <i>Protein Meat Meal</i>	Safco.....	80	3	—	5·6	4·3	1·1	1·4	..
93/B/34	" "	Beenmeelvoer — <i>Feeding Bone Meal</i>	"	30	0·5	—	6	60	32	24	—
94/B/34	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	" "	Bullbrand....	26	2	—	5	60	27·5	22	—
95/B/34	" "	Beenfynmeel (Beeslek) — <i>Bone Flour (Cattle Lick)</i>	"	26	2	—	5	60	27·5	22	—
96/B/34	Versepuit Bros., Johannesburg	Grondboontjie-oliekoek — <i>Monkeynut Oil Cake</i>	Vebros.....	50·5	9·4	6·4	5·9	4·2	0·2	1·2	23·6
97/B/34	" "	Lusernmeel— <i>Lucerne Meal</i>	"	19·7	3·4	19·4	7·8	7·8	—	—	41·9
98/B/34	" "	Vis- en Walvismeel— <i>Fish and Whale Meal</i>	"	60	10	—	10	19	7·5	6	—
99/B/34	" "	Ontlymde beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	"	6	1	—	10	82	43	31	—
100/B/34	Cotton & Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston	Katoensaad-doppe— <i>Cotton Seed Hulls</i>	Cotona.....	4·1	2·2	45·3	11·3	2·7	0·2	0·3	—
101/B/34	" "	Lynsaad-oliekoekmeel — <i>Linseed Oil Cake Meal</i>	"	29·7	8·2	8	8·9	6·8	3·1	1·4	—
102/B/34	" "	Sesame -oliekoekmeel — <i>Sesame Oil Cake Meal</i>	"	36·1	15·3	5·5	7·6	10·7	1·4	2	—
103/B/34	" "	Gedopte katoensaadmeel— <i>Decorticated Cotton Seed Meal</i>	"	40·5	10·2	8·6	6·2	6·7	0·4	1·6	—
104/B/34	" "	Grondboontjie -oliekoek -meel— <i>Peanut Oil Cake Meal</i>	"	48·5	6·7	4·6	7·3	4·6	0·1	1·2	—
105/B/34	" "	Sonneblom-oliekoekmeel — <i>Sunflower Oil Cake Meal</i>	"	19·1	8·5	28·5	7·1	7·4	—	—	29
106/B/34	" "	Klapper -oliekoekmeel — <i>Cocoanut Oil Cake Meal</i>	"	18·1	19·2	7·1	6·8	5	—	—	43·5
107/B/34	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad — Cape-town	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	Netherlands...	6	0·5	—	3·3	80	40	30	—
108/B/34	" "	Vismeel— <i>Fisch Meal</i>	"	63·1	4·7	—	13·6	19·5	8·2	6·2	—
109/B/34	" "	Beenmeel— <i>Bone Meal</i>	"	25	3	—	10	50	25	20	—
110/B/34	G. J. H. Webster & Son, Maritzburg	Bloedmeel vir Pluimvee— <i>Bloodmeal for Poultry</i>	Bisley.....	70	—	—	11·6	6·1	1	0·5	—
111/B/34	" "	Beenmeel vir Beeste— <i>Bone Meal for Cattle</i>	"	22	5	—	5	61	32	25	—
112/B/34	" "	Been- en Vleismeele vir Pluimvee— <i>Bone Meal for Poultry</i>	"	40	14	—	7·4	29·6	13·5	10	—
113/B/34	Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Oos-Londen— <i>East London</i>	Beenmeel (Ged. Ontlym)— <i>Bone Meal (Par. Deg.)</i>	Enterprise...	12·5	10·1	—	3·7	72	38·4	30	—
114/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel-ekstrak — <i>Extract Meat and Bone Meal</i>	"	61·9	7·1	—	7·2	20	9·5	7·9	—
115/B/34	" "	„ Digester „-Vleis- en Beenmeel— <i>Digester Meat and Bone Meal</i>	"	28·8	17·6	—	4·2	45·3	24·4	20·7	—
116/B/34	" "	„ Digester „-vleismeele — <i>Digester Meat Meal</i>	"	51·2	27·5	—	7·3	11·4	6·8	4·9	—

Registratie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk. Brand.	Proteïen. Protein.	Vet. Fat.	Vesel. Fibre.	Vog. Moisture.	As. Ash.	Kalk. Lime.	fosforstied. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
117/B/34	Munisipaliteit, Oos-Londen —Municipality, East London	Bloedmeel F. 3—Blood Meal F. 3	M.C.E.L....	80·8	0·2	—	10·2	7·2	—	0·3	—
118/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel F. 1—Meat and Bone Meal F. 1	"	54·4	8·8	—	7	29·2	14·4	11·4	—
119/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel F. 2—Meat and Bone Meal F. 2	"	50·6	8·7	—	5·8	32·1	16·1	13·3	—
120/B/34	" "	Bloedmeel F. 3—Blood Meal F. 3	"	83·7	0·7	—	5·9	5·6	—	0·3	—
121/B/34	Munisipaliteit, Randfontein —Municipality Randfontein	Bloedmeel—Blood Meal...	R.M.A.B....	81·2	0·9	—	12·1	3·9	—	0·3	—
122/B/34	" "	Beenmeel—Bone Meal....	"	26	10·9	—	4·9	55·5	29·1	23·1	—
123/B/34	N.W. West, Vryburg.....	Vleismeele—Meat Meal....	"	70	10·7	—	9·1	8·8	2·7	1·4	—
124/B/34		Beenmeel (medium)—Bone Meal (Medium)	Vesco.....	24·4	2·4	—	4·5	64·7	32·4	25	—
125/B/34	" "	Beenmeel (fyn) — Bone Meal (fine).	"	24·2	3·8	—	4·6	63·8	31·9	25	—
126/B/34	" "	Beenmeel (groot) — Bone Meal (coarse)	"	24·5	2·8	—	4·7	63·3	31·6	24·9	—
127/B/34	" "	Beenfynmeel—Bone Flour.	"	25·8	6·2	—	4·7	59·6	29·8	23·6	—
128/B/34	" "	Vleismeele—Meat Meal....	"	66·1	12·1	—	11·2	5·5	2	—	—
129/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	"	52·3	8·3	—	9·6	25·1	9·2	8·9	—
130/B/34	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad —Capetown	Vismeele—Fish Meal.....	National....	49	8·9	—	9·5	29·8	13·5	10·8	—
131/B/34	" "	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	"	36·7	11·8	—	5·6	38·3	20·5	15·1	—
132/B/34	Cotton and Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston	Palmpit-oliekoekmeel — Palm Kernel Oil Cake Meal	Cotona....	15·6	10·2	20·8	10·7	3·9	—	—	38·8
133/B/34	Natal Oil Extractors (Pty.), Ltd., Durban	Grondboontjie-oliekoekmeel — Groundnut Oil Cake Meal	N.O.E....	42·3	8·5	4·1	9·9	4·5	—	—	30·7
134/B/34	Parry and Co. (Pty.), Ltd., Durban	Vitamin-mineraalmengsel—Vitamin-mineral Mixture	V.M.M....	8·5	8·9	8·8	8·7	38·4	16·3	13·3	26·7

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 204.] [23 Februarie 1934.
LOONWET, 1925.

KLEREMAKERY-OP-MAAT-NYWERHEID
(VASSSTELLING No. 44).

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, skors hierby, ingevolge subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, die Vassstelling gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 1201 in die Staatskoerant van 16 September 1932 vanaf 26 Februarie 1934 tot 25 Februarie 1935 in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, vir sover dit van toepassing is op persone, wat arbeiders is ingevolge die woordbepaling van "arbeider" in artikel vier-en-twintig van die "Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig, in daardie deel van die Kleremakery-op-Maat-Nywerheid wat aan die bepaling van artikels 3 tot en met 12 van genoemde Vassstelling, vertolk in verband met artikels 1 en 2 daarvan, onderhewig is.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

* No. 205.] [23 Februarie 1934.
LOONWET, 1925.

KLERASIEVERVAARDIGINGSNYWERHEID
(VASSSTELLING No. 42).

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, skors hierby, ingevolge subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, die Vassstelling gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 540 in die Staatskoerant van 22 April 1932 vanaf 26 Februarie 1934 tot 25 Februarie 1935 in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, vir sover dit van toepassing is op persone, wat arbeiders is ingevolge die woordbepaling van "arbeiders" soos vervat in artikel vier-en-twintig van die "Nijverheid Verzoenings Wet", 1924, soos gewysig.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.
Department of Labour, Pretoria.

* No. 204.] [23rd February, 1934.
WAGE ACT, 1925.

BESPOKE TAILORING INDUSTRY
(DETERMINATION No. 44).

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 26th February, 1934, to the 25th February, 1935, in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria the Determination published in the Gazette of the 16th September, 1932, under Government Notice No. 1201 in so far as it applies to persons who are employees in terms of the definition of "employee" given in section twenty-four of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, in that section of the Bespoke Tailoring Industry governed by the provisions of Sections 3 to 12 inclusive of the said Determination read with Sections 1 and 2 thereof.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

* No. 205.] [23rd February, 1934.
WAGE ACT, 1925.

CLOTHING INDUSTRY
(DETERMINATION No. 42.)

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 26th February, 1934, to the 25th February, 1935, in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria the Determination published under Government Notice No. 540 in the Gazette of the 22nd April, 1932, in so far as it applies to persons who are employees in terms of the definition of "employee" given in section twenty-four of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

★ No. 206.]

[23 Februarie 1934.

LOONWET, 1925.

MEUBELNYWERHEID
(VASSTELLING No. 50).

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, skors hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *sewe* van die Loonwet, 1925, soos gewysig, vanaf 26 Februarie 1934 tot 25 Februarie 1935 in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, die vasstelling gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 399 in die *Staatskoerant* van 24 Maart 1933, in so ver dit op onderstaande onderdele van die bedryf van toepassing is:—

Skrynwerk;
Masjienskynwerk;
Stoelemaak;
Houtsny;
Ontwerping;
Maspienoppas;
Bankwerk;
Masjinis-werktuigkunde;
Afmerk;
Politoer, met die hand of masjien;
Saagherstelling;
Stoffering;
Raammaak vir Stoffeerder;
Houtdraai;
Skuurpapierwerk met die hand of masjien;
Maak van top- of springveermatrasse;
Gate in marmer boor;
Bedysters aanskroef;
Beits van agter- en binnekante van meubels;
Olie van Kiaatmeubels.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

★ No. 218.]

[23 Februarie 1934.

BOUNYWERHEID, KAAPSE SKIEREILAND.

Die volgende korreksie aan die skedule by Goewermentskennisgewing No. 184 wat in die *Staatskoerant* van 16 Februarie 1934 verskyn het, word publiseer vir algemene informasie:—

Voeg die volgende subklousule aan die einde van die Afrikaanse teks van klousule 12:—

(4) *Skrynwerk*.—Geen skrynwerk wat vervaardig is in 'n distrik in die Unie van Suid-Afrika waar lone betaal word wat laer is as die wat voorgeskryf is in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vir sodanige werk, sal in die bounywerheid in die Kaapse Skiereiland gebruik word.

★ No. 227.]

[23 Februarie 1934.

LEERNYWERHEID.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die volgende korreksie van Goewermentskennisgewing No. 183, wat in die *Staatskoerant* van 16 Februarie 1934 verskyn het, word vir algemene informasie publiseer:—

Die sin wat die naamtekeninge aan die voet van die skedule onmiddellik voorafgaan, moet lees:—

„Hierdie Ooreenkoms onderteken namens die partye op hede die 5de dag van Februarie 1934.”

★ No. 231.]

[23 Februarie 1934.

LIDMAATSKAP.—VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE MEGANIESE EN ELEKTRO-TEGNIESE INGENIEURSNYWERHEDE, TRANSVAAL.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande persone, kragtens die bepalings van artikel *elf* van die „Vakleerlingen Wet” (Wet No. 26 van 1922), soos gewysig by Wet No. 22 van 1930, aangestel is as lede en plaasvervangende lede van bogenoemde komitee, vir die tydperk eindigende 6 Februarie 1937:—

Werkgewers.

Lede.	Plaasvervangende Lede.
N. Mackay.	H. M. Wright.
A. H. Guy.	R. G. Thomas.
W. Caldwell.	S. Couzin.
J. A. Durie.	G. M. Goulden.
G. Barron.	A. S. Joffee.
J. H. Forman.	J. C. James.
A. Fenwick.	F. Redman.

★ No. 206.]

[23rd February, 1934.

WAGE ACT, 1925.

FURNITURE INDUSTRY.
(DETERMINATION No. 50.)

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *seven* of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from the 26th February, 1934, to the 25th February, 1935, in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria the Determination published under Government Notice No. 399 in the *Gazette* of the 24th March, 1933, in so far as it applies to the following sections of trade:—

Cabinet-making.	Cabinet-machining.
Chair-making.	Carving.
Designing.	Engine attending.
Fitting.	Machinery maintenance.
Marking out.	Polishing by hand or machine.
Saw-doctoring.	Upholstering.
Woodturning.	Upholstery frame-making.
Sandpapering by hand or machine.	Top stuffed or box-spring mattress making.
Top stuffed or box-spring mattress making.	Boring holes in marble.
Boring holes in marble.	Screwing on bed-irons.
Screwing on bed-irons.	Staining backs and interiors of furniture.
Oiling teak furniture.	Oiling teak furniture.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

★ No. 218.]

[23rd February, 1934.

BUILDING INDUSTRY, CAPE PENINSULA.

The following correction to the Schedule to Government Notice No. 184 appearing in the *Gazette* of the 16th February, 1934, is published for general information:—

At the end of the Afrikaans version of clause 12 insert the following sub-clause:—

“(4) *Skrynwerk*.—Geen skrynwerk wat vervaardig is in 'n distrik in die Unie van Suid-Afrika waar lone betaal word wat laer is as die wat voorgeskryf is in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vir sodanige werk, sal in die bounywerheid in die Kaapse Skiereiland gebruik word.”

★ No. 227.]

[23rd February, 1934.

LEATHER INDUSTRY.—UNION OF SOUTH AFRICA.

The following correction to Government Notice No. 183, appearing in the *Gazette* of the 16th February, 1934, is published for general information:—

The sentence immediately preceding the signatures at the end of the Schedule should read:—

“This Agreement signed on behalf of the parties on this 5th day of February, 1934.”

★ No. 231.]

[23rd February, 1934.

MEMBERSHIP.—TRANSVAAL MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING APPRENTICESHIP COMMITTEE.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), as amended by Act No. 22 of 1930, the following persons have been appointed as members and alternate members of the above-named Apprenticeship Committee for the period ending 6th February, 1937:—

Employers.

Members.	Alternates.
N. Mackay.	H. M. Wright.
A. H. Guy.	R. G. Thomas.
W. Caldwell.	S. Couzin.
J. A. Durie.	G. M. Goulden.
G. Barron.	A. S. Joffee.
J. H. Forman.	J. C. James.
A. Fenwick.	F. Redman.

„bakbouer” ‘n persoon wat modelle volgens ‘n getekende plan maak, en wat konstruksiewerk alleen of volgens instruksies of onder toesig voltooi;

„koets- en rytuigafwerker” ‘n persoon wat een of meer van die navolgende werksaamhede verrig: Ontwerp of leer en ander materiaal van die bekleding van motorvoertuie teken en uitsny met die hand, met ‘n sker of ‘n mes; sitplekke met die hand opstop en voer; platstukkies leer buite aan motorvoertuie op hulle plek vasspyker; leerbekledings wat by motorbakkou, vir tente, spathorde en dekklede gebruik word, volgens patronen ontwerp en met ‘n handmes uitsny; met handgereedskap leerrantjies afwerk; indien nodig dit met die hand verf en kleur en leerbekledings op hulle plek vasmaak of vasspyker; springvere, vulsel, kusings, oortrekke van weefstof, leer, versieringskoord of ander materiaal vassit aan die rame van voorwerpe, leunings, sitplekke en kussings; springvere met tou aan bandweefsel vaswerk; vulsel insit en dit met goingsak of ander stof beklee; buitenste bekleding uitsny, pas en op sy plek vasspyker; rantjies van materiaal met koord en rosette bedek;

„koetskilder en/of verfsproeier” ‘n persoon wat kleure meng, verf meng en berei om aangesit te word, rowwe materiaal en vulsel gereedmaak, kleurvernis aanbring, strepe skilder en die laaste vernislaag op motorvoertuie aanbring, en toesig hou oor die beskildering van onderstelle en ander onderdele van motorvoertuie, en/of motorvoertuie (met inbegrip van onderstelle) skilder, rowwe materiaal aanbring, met skuurpapier afskuur, die eerste vernislaag aanbring en die glanslose vernis afvryf;

„koetssmid” ‘n persoon wat ysterwerk vir gebruik by die bou van alle soorte motorvoertuie, met die hand of met ‘n stoomhamer smee en wat die ysterwerk van sodanige voertuie las en staal maak en hardmaak; en/of reparasiewerk verrig en naue met hoepels beslaan;

„vulstasie” of “dienstsasie” elke plek wat gebruik word vir verkoop by die kleinmaat, of uitstalling vir verkoop daarin, daarop of daaruit van petrol, olie, bande en motoronderdele;

„vakman” elke persoon wat ‘n vakleerlingskap van vyf jaar gedien het in enige van die vakke wat opgenoem word in artikel (1) (a) van hierdie skedule of ‘n ander persoon as ‘n vakleerling of ‘n minderjarige gedurende die proeftyd wat kragtens artikel vier (2) van die „Vakleerlingen Wet, 1922”, toegelaat word, wat een of meer van die onderstaande werksaamhede of beroepe in verband met motorvoertuie verrig: Inmekarsit, bou, toets, reparree, verstel, nasien, aanlê van elektriese geleiding, bakkou, bekleding, verfsproei, skilder, polys, afwerk, smee, wielbou, metaalplaatwerk, bankwerk, draaiwerk, masjienverk, geelkoperaafwerk, springvere maak, grofsmidswerk, las, kopersmidwerk, lood-smelt, solddeer en giet;

„jongmens” ‘n persoon wat nog nie 21 jaar oud is nie;

„dagloner” ‘n persoon wat een of meer van die onderstaande werksaamhede dienste verrig: Ingooi van petrol, ingooi van olie, ingooi van batterywater, inpomp van lug, afhaal van wiele vir reparasies aan bande, reparree van bande, olie gee en smeer, was en skoonmaak, goedere dra of persele skoonmaak;

„motornywerheid” ook, sonder in enige mate die gebruiklike betekenis van die uitdrukking te beperk, motoringenieurwerk en motorbakkouwerk, inmekarsit, bou, toets, reparree, verstel, nasien, aanlê van elektriese geleiding, bekleding, verfsproeiing, skilder en/of polys van motorvoertuie, inwendige ontbranding-masjiene en/of die elektriese uitrusting van motorvoertuie; die vulkanisering of hernuwing van loopvlakke van buitenbande; die herstel en/of vervaardiging van batterye vir motorvoertuie; die onder dak bring en wegberg van motorvoertuie en die bedryf van ‘n vul- of dienstsasie; en enige persele waar die besigheid van verkoop van motorvoertuie of onderdele gedryf word;

„motorvoertuig” elke voertuig wat deur middel van mecaniese krag voortbeweeg en vir die vervoer van persone en/of goedere gebruik word, met inbegrip van voertuie (behalwe trems) wat deur elektrisiteit voortbeweeg word, stoomwaens, motortrekkers en motorbote;

„motorwerktuigkundige” of „-steller en -toetser” ‘n vakman wat een of meer van die onderstaande werksaamhede in verband met motorvoertuie verrig; inmekarsit, bou, toets, reparree, verstel, nasien, elektriese geleiding aanlê, onderdele maak;

„inmekarsitter van motorvoertuie” ‘n persoon wat nuwe motorvoertuie aflaai en uitpak en wiele en modderskerm daaraan pas;

„motorvoertuig-elektrisien” ‘n persoon wat gebreke in verband met elektriese toerusting vasstel, reparasies voorskryf en toesig hou oor die finale toetsing van elektriese installasies in motorvoertuie;

„inmekarsitter van motorvoertuigbatterye” (in die motornywerheid ook bekend as ‘n „batterywerktuigkundige”) ‘n persoon wat werkzaam is in verband met die uitmekaar neem van batterye, nuwe plate insit en batterye weer inmekarsit en isoleer; batterye inmekarsit van onderdele wat plaaslik vervaardig of ingevoer is;

“bodymaker” means a person who gets out patterns from a working drawing and completes construction work either by himself or under instruction or supervision;

“coach and carriage trimmer” means a person who performs work under one or more of the following heads: Designs and cuts out by hand with shears or knife leather and other material to be used in upholstering motor vehicles; stuffs and lines seats by hand; tacks in position flat pieces of leather on the outside of motor vehicles; designs and cuts out with hand knife, according to pattern, leather fittings used in motor body building, for hood, splashboard and aprons; finishes edges of leather with hand tools; applies dye or stain to them by hand, if required, and tacks or fixes leather fittings in position; fixes springs, paddings, cushions, covers or cloth, leather, decorative braid or other material to frame of articles, backs, seats and cushions, sews springs to webbing with string, inserts padding and covers with hessian or other fabrics; cuts out, fits and tacks in place exterior cover, conceals edges of material by tacking braid and rosettes;

“coach painter and/or sprayer” means a person who mixes colours, blends and prepares paints for application, prepares rough stuff and filling, applies colour varnish, stripes and finishes motor vehicle with last coat of varnish and supervises completion of painting of chassis and other parts of motor vehicles, and/or paints motor vehicles (including chassis), applies rough stuff, sandpapers, applies lead colour and rubs down flattening varnish;

“coachsmith” means a person who forges by hand, or under power hammer, ironwork used in building all types of motor vehicles and welds up ironwork on such vehicles and makes and tempers steel; and/or does repair work, and hoops up naves;

“filling station” or “service station” means any place whatever used for the sale (by retail), exposure for sale therein or thereon or therefrom of petrol, oils, tyres and motor accessories;

“journeyman” means a person who has completed five years’ apprenticeship in any of the trades enumerated in section 1 (a) of this Schedule or a person [other than an apprentice, or a minor during the probation period allowed under section four (2) of the Apprenticeship Act, 1922] who is employed in any one or more of the following operations or occupations in connection with motor vehicles: Assembling, erecting, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, bodybuilding, upholstering, spraying, painting, polishing, trimming, forging, wheel-building, sheet-metal working, fitting, turning, machining, brass finishing, springmaking, blacksmithing, welding, coppersmithing, lead-burning, plumbing, and moulding;

“juvenile” means a person under the age of 21 years;

“labourer” means a person who is employed on any one or more of the following operations or duties. Petrol filling, oil filling, battery water filling, pumping of air, removing of wheels for repairs to tyres, tyre repairs, oiling and greasing, washing and cleaning, carrying goods or cleaning premises;

“motor industry” includes, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, motor engineering and motor bodybuilding work; the assembling, erecting, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting, and/or polishing of motor vehicles, internal combustion engines and/or the electrical equipment connected with motor vehicles; the vulcanizing or retreading of tyres; the repair and manufacture of batteries for motor vehicles; the garaging and storage of motor vehicles; the business conducted by a filling station or service station; and any premises wherefrom is conducted the sale of motor vehicles or the accessories pertaining thereto;

“motor vehicle” means any vehicle propelled by mechanical power and used for the purpose of conveying persons and/or goods and includes electrically propelled vehicles (other than tram cars), steam cars, motor tractors and motor boats;

“motor mechanic” or “tuner and tester” means a journeyman who is employed in any one or more of the following occupations in connection with motor vehicles: Assembling, erecting, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, making spare parts;

“motor vehicle assembler” means a person who offloads, unpacks and fits wheels and mudguards to new motor vehicles;

“motor vehicle electrician” means a person who diagnoses faults in electrical equipment, directs repairs and supervises the final testing of electrical installations in motor vehicles;

“motor vehicle battery assembler” (also known in the motor industry as a “battery mechanic”) means a person who is engaged in dismantling batteries, also replating, reassembling and reinsulating batteries; assembling batteries from component parts which are either manufactured locally or imported;

„naaister“ 'n vroulike persoon in diens uitsluitlik in verband met die maak van sonskerms en oortrekke vir spaarwiele;
 „metaalplaatwerker“ 'n persoon wat bakpanele, versiersels, modderskerms en verkoelers maak of repareer of metaalplaatwerk in verband met motorvoertuie verrig;
 „wielsmid“ 'n persoon wat wiele vir motorvoertuie maak of repareer;

“ seamstress ” means a female employed solely in the work of making sun covers and wheel bags;
 “ sheet-metal worker ” means a person who makes or repairs body panels, valances, mudguards, radiators, or any sheet-metal work in connection with motor vehicles;
 “ wheelwright ” means a person who makes or repairs wheels for motor vehicles;

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewernentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

* No. 220.]

[23 Februarie 1934.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van die hieronder vermelde persele onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

1. Die grond word teen 'n insitprys van £10 te koop aangebied en die bedrag wat gebied is sal op die volgende wyse betaalbaar wees:—

Wanneer die Koopsom nie ten volle op die Verkoopdag betaal word nie.

- (a) Een-vierde moet op die verkoopdag betaal word en die saldo in drie gelyke paaimeente van drie, ses en nege maande vanaf die verkoopdag.
- (b) Rente op onbetaalde paaimeente sal bereken word teen die koers van ses persent per jaar vanaf die verkoopdag.
- (c) Betaling van die paaimeente, tesame met die rente daarop, moet op die verkoopdag verseker word deur twee gegoede borge tot bevrediging van die Magistraat, Port Elizabeth, wat hulle met betrekking tot sodanige betaling moet verbind as borge in solidum en mede-hoofskuldnaars, onder afstanddoening van die ekspsies van uitwinning en skuldsplitsing.
- (d) Ingeval die suksesvolle tenderaar nie daarin mag slaag om twee gegoede borge te kry nie soos vereis in subartikel (c) is die verkoop van nul en gener waarde.

2. Die koste van opmeting van, en die oprigting van bakens op die grond, die som van 12s. 3d. vir die Grondbrief, en die som van 5s. Registrasiekantoorleges, moet op die verkoopdag aan die Magistraat, Port Elizabeth, of 'n ander behoorlik daartoe gemagtigde persoon, in kontant betaal word.

3. As die koper of sy borge versuim of nie in staat is om die vereiste paaiemont van die koopsom, met rente daarop, soos in subartikels (a), (b) en (c) en artikel 1 uiteengesit, binne die bepaalde tyd te betaal nie, dan is die Regering bevoeg om die verkoop tot niet te maak, en alle reeds ten opsigte van sodanige verkoop betaalde geld word aan die Regering verbeur.

4. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aange-neem word nie.

5. Die Goewernent behou die reg om enige van die persele of al die persele wat te koop aangebied word te eniger tyd, indien onvoorsiene omstandighede dit gewens of nodig maak, terug te trek.

6. Alleen kleurlinge en naturelle mag die grond in eien-dom besit of dit okkuper.

7. Die Goewerneur-generaal het te eniger tyd die reg om die grond, wat aldus verkoop word, geheel of gedeeltelik weer in besit te neem as dit vir publieke doeleindes nodig is, teen betaling, as vergoeding, aan die eienaar, van 'n som geld soos deur die betrokke partye onderling ooreengekom, of by gebreke van sodanige ooreenkoms, soos by 'n skeidsregterlike uitspraak vasgestel mag word.

8. Alle regte op enige mineraal, van watter aard ook, en op enige olie in of op die grond hierby verkoop, word uitdruklik aan die Kroon voorbehou, tesame met die reg van toegang na alle myne of werke vir myn- of prospektoreerdeelendes onderneem deur iemand wat behoorlik daartoe gemagtig is. Die grond is onderworpe aan sodanige verdere regte wat die publiek of die Regering nou het of hierna mag besit, of regtens kan verkry ingevolge van kragtens enige Wet betreffende die prospektoreer, delwe, myn of ontginning van enige mineraal, van watter aard ook, en van enige olie in of op die grond hierby verkoop, watter regte nie deur die grondbrief verkort of op enige manier aangetas word nie.

Verder, word die reg aan die Kroon voorbehou om soveel van die grond hierby verkoop te beset of te laat beset en om soveel water op daardie grond te gebruik of te laat gebruik as wat benodig mag wees om na enige mineraal of olie te prospektoreer of te myn, teen betaling as vergoeding, van sulke somme geld as wat die betrokke partye by onderlinge ooreenkoms mag bepaal, of, by gebreke van 'n sodanige ooreenkoms, soos by skeidsregterlike uitspraak vasgestel mag word.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

* No. 220.]

[23rd February, 1934.

Tenders are hereby invited for the purchase of the lots enumerated hereunder, subject to the following conditions:—

1. The land will be offered for sale at an upset price of £10 and the amount tendered shall be payable in the following manner:—

Where the Purchase Price is not Paid in Full on the Date of Sale.

- (a) One-quarter shall be paid on the date of sale and the balance in three equal instalments at three, six and nine months from the date of sale.
- (b) Interest on unpaid instalments shall be calculated at the rate of six per cent. per annum from the date of sale.
- (c) Payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, Port Elizabeth, which sureties shall bind themselves in regard to such payments as sureties *in solidum* and co-principal debtors renouncing the exceptions of excussion and division.
- (d) Should the successful tenderer fail to find two good and sufficient sureties as required in sub-section (c) the sale shall become null and void forthwith.

2. The expenses of survey of, and erection of beacons on the land, the sum of 12s. 3d., being the expenses of title deed, and the sum of 5s., being the Deeds Office registration fee, shall be paid in cash to the Magistrate, Port Elizabeth, or other duly authorized person in that behalf on the date of sale.

3. Should the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money, with interest thereon, as set out in sub-sections (a), (b) and (c) of section 1, within the stipulated time it shall be competent for the Government to cancel the sale and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited.

4. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

5. The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the lots offered for sale should unforeseen circumstances render it necessary or expedient.

6. The land shall be owned and occupied by coloured people and natives only.

7. That the Governor-General shall at all times have the right of resuming the whole or a portion of the land so sold, if required for public purposes, on payment to the proprietor of such sum of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned or, failing such agreement, as may be determined by arbitration.

8. That all rights to every mineral of whatever nature and to any oil in or on the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may, or may hereafter, have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining or exploitation of any mineral of whatever nature and any oil in or on the land hereby sold, which rights shall not be impaired or in any way affected by the title deed.

Further, that the right is reserved to the Crown to occupy or to authorize the occupation of so much of the land hereby sold, and to use or to authorize the use of so much water on such land as may be required for the prospecting or mining for any mineral or oil, on payment of such sums of money in compensation as may be mutually agreed upon by the parties concerned, or failing such agreement, as may be determined by arbitration.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PORT ELIZABETH.

Klein Schooldorp geleë op die Bethelsdorp-dorpsgrond.

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
1	17,950
2	18,000
5	18,000
6	18,000
7	18,000
8	17,950
9	18,000
10	18,000
11	18,000

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
12	18,000
13	18,000
14	18,000
15	17,950
16	17,950
17	14,755
18	18,400
19	17,900
20	18,000

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
21	18,000
22	18,000
23	18,000
24	18,000
25	18,000
26	18,000
27	18,000
28	18,000

Die opmetingskoste ten aansien van elke perseel bedra die som van £4. 8s. 5d.

Die persele, geleë in bogemelde dorp, sal, onderworpe aan die volgende voorwaarde, verkoop word:

- (1) Die grond mag slegs as woonpersele gebruik word, behalwe Persele Nos. 1 en 2 wat as besigheidpersele gebruik mag word.
- (2) Nie meer as een woonhuis tesame met die nodige buitegeboue en onderdele daarvan mag op enige woonperseel, of op enige gedeelte van 'n perseel wat 'n onderverdeling vorm, soos toegelaat ingevolge klosule (3) hieronder, en as woonperseel bestem, opgerig word, ook mag daar nie op meer as een-helfte van die oppervlakte van enige sodanige perseel of onderverdeling daarvan gebou word nie.
- (3) Die persele mag nie onderverdeel word nie behalwe in die geval van Persele Nos. 1, 8, 15, 16, 18 tot 28, elk waarvan in nie meer as twee gedeeltes van ongeveer dieselfde grootte onderverdeel mag word, en wel op so'n wyse dat die breedte van die oorspronklike gedeelte van elke perseel behou word.
- (4) Geen gebou mag op 'n bouperseel binne 15 voet vanaf die grenslyn tussen die genoemde perseel en enige straat, pad of laan waaraan sodanige perseel grens, opgerig word nie.

Veeplaasdorp geleë op die Bethelsdorp-dorpsgrond.

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
1	17,950
2	18,000
3	18,000
4	18,000
5	17,950
6	18,000
7	18,000
8	18,000
9	18,000
10	18,000
11	18,000

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
12	18,000
15	18,000
16	18,000
17	17,950
18	18,000
19	18,000
20	17,950
21	18,000
22	18,000
25	37,341
26	18,000

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
27	18,000
28	18,000
29	18,000
30	18,000
31	18,000
32	18,000
33	18,000
34	18,000
35	18,000
36	18,000
37	17,900

Die opmetingskoste van iedere perseel bedra die som van £4. 8s. 6d.

Die persele, wat in die bogemelde dorpsgrond geleë is, sal verkoop word onderworpe aan die volgende spesiale voorwaarde:

- (1) Die persele mag slegs as woonpersele gebruik word.
- (2) Nie meer as een woonhuis tesame met die nodige buitegeboue en onderdele daarvan mag op enige van die persele of op enige gedeelte van 'n perseel wat 'n onderverdeling vorm, soos toegelaat ingevolge klosule (3) hieronder, opgerig word, ook mag daar nie op meer as een-helfte van die oppervlakte van enige sodanige perseel of onderverdeling daarvan gebou word nie.
- (3) Die persele mag nie onderverdeel word nie behalwe in die volgende gevalle:

Perseel No. 25 mag in nie meer as drie gedeeltes onderverdeel word nie waarvan enige gedeelte, wat aan die pad grens aan die suidekant 'n voorgrond van minder as 106 voet, 'n breedte aan die agterkant van minder as 60 voet en 'n diepte van meer as 120 voet mag hê nie.

Persele Nos. 1, 5 tot 12, 17 tot 20 en 26 tot 37 mag in nie meer as twee gedeeltes, wat ongeveer ewe groot is, onderverdeel word nie, sodat elke gedeelte die breedte van die oorspronklike perseel behou.

- (4) Geen gebou mag op 'n perseel binne 15 voet van die grenslyn, tussen die gemelde perseel en enige straat, pad of laan waaraan sodanige perseel grens, opgerig word nie.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PORT ELIZABETH.

Klein School Township, situate on the Bethelsdorp Commonage.

The expenses of survey of each lot amount to £4. 8s. 5d. The lots situate in the above township will be sold subject to the following special conditions:

1. That the lots shall be used for residential purposes only, except Lots Nos. 1 and 2, which may be used for business purposes.
2. That not more than one dwelling, together with the necessary outbuildings and accessories, shall be erected on any one lot used for residential purposes or on each portion of a lot forming a sub-division as permitted under clause (3) below and used for residential purposes, and that not more than one-half the area of any such lot or sub-division thereof shall be built upon.
3. That the lots may not be sub-divided except in the case of Lots Nos. 1, 8, 15, 16, 18 to 28, each of which may be sub-divided into not more than two portions of approximately equal extent so that each portion retains the width of the original lot.
4. That no building shall be erected on a lot used for residential purposes within 15 feet of the boundary line between the said lot and any street, road or avenue on which such lot abuts.

Veeplaasdorp Township, situate on Bethelsdorp Commonage.

Perseel No. Lot No.	Grootte, vierkant-voet. Extent, square feet.
27	18,000
28	18,000
29	18,000
30	18,000
31	18,000
32	18,000
33	18,000
34	18,000
35	18,000
36	18,000
37	17,900

The expenses of survey of each lot amount to £4. 8s. 6d. The lots situate in the above township will be sold subject to the following special conditions:

1. That the lots shall be used for residential purpose only.
2. That no more than one dwelling together with the necessary outbuildings and accessories shall be erected on any one lot or on each portion of a lot forming a sub-division as permitted under Clause (3) below, and that no more than one-half the area of any such lot or sub-division thereof shall be built upon.
3. That the lots shall not be sub-divided except in the following cases:

Lot No. 25 may be sub-divided into not more than three portions of which any portion abutting on the road to the south shall have a frontage of not less than 106 feet, a width at the back of not less than 60 feet, and a depth of not greater than 120 feet.

Each of Lots Nos. 1, 5 to 12, 17 to 20, and 26 to 37 may be sub-divided into not more than two portions of approximately equal extent, so that each portion retains the width of the original lot.

4. That no building shall be erected on a lot within 15 feet of the boundary line between the said lot and any street, road or avenue on which such lot abuts.

Bethelsdorp Uitbreiding Dorpsgebied No. 1, geleë te Bethelsdorp.

Perseel No.	Grootte, vierkant-voet.
Lot No.	Extent, square feet.
1	20,380
2	18,000
3	18,000
4	18,000
5	18,000
6	18,000
7	18,000
8	17,950
9	17,920
10	17,970
11	18,000
12	18,000
13	18,000
14	18,000
15	25,450
16	11,578
17	18,006
18	18,006
19	18,006
20	18,006
21	18,006

Die opmetingskoste ten aansien van elke perseel bedra die som van £4. 8s. 5d.

Die persele, wat in die bogemelde dorpsgrond geleë is, sal, onderworpe aan die volgende spesiale voorwaardes, verkoop word:—

- (1) Die persele mag slegs as woonpersele gebruik word.
- (2) Die persele mag nie onderverdeel word nie behalwe persele Nos. 37 tot 50, wat in twee gedeeltes, wat ongeveer ewe groot is, onderverdeel mag word—die breedte van die persele moet onveranderd bly.
- (3) Nie meer as een woonhuis tesame met die nodige buitegeboue en onderdele daarvan mag op enigeen van die persele of op enige gedeelte van 'n perseel, wat 'n onderverdeling vorm soos toegelaat ingevolge klousule (2) hierbo, opgerig word, ook mag daar nie op meer as eenhelfte van die oppervlakte van enige sodanige perseel of onderverdeling daarvan gebou word nie.
- (4) Geen gebou mag op 'n perseel binne 15 voet van die grenslyn tussen die genoemde perseel en enige straat, pad of laan, waaraan sodanige perseel grens, opgerig word nie.

Geslot tenders wat op die buitekant van die koevert aandui in watter dorpsgebied die perseel of persele, waarvoor applikasie gemaak word, geleë is, moet aan die Magistraat, Port Elizabeth, gestuur word en moet sy kantoor nie later as 12 uur, Saterdagmiddag, 31 Maart 1934, bereik nie.

Kaarte, wat die ligging van die persele aanwys is te sien in die kantore van die Magistraat, Port Elizabeth, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad.

Bethelsdorp Extension Township No. 1, Situate at Bethelsdorp.

Perseel No.	Grootte, vierkant-voet.
Lot No.	Extent, square feet.
22	18,006
23	18,006
24	18,006
25	18,006
26	18,006
27	18,006
28	18,006
29	18,006
30	18,006
31	17,956
32	17,950
33	18,000
34	18,000
35	13,433
36	11,578
37	16,200
38	16,200
39	16,200
40	16,200
41	16,200

The expenses of survey of each lot amount to £4. 8s. 5d. The lots situate in the above township will be sold subject to the following special conditions:—

1. That the lots shall be used for residential purposes only.
2. That the lots shall not be sub-divided except Lots Nos. 37 to 50, which may be sub-divided into two portions of approximately equal area—the width of the lots to remain unaltered.
3. That not more than one dwelling together with the necessary outbuildings and accessories shall be erected on any one lot or on each portion of a lot forming a subdivision as permitted under Clause 2 above and that not more than one-half the area of any such lot or subdivision thereof shall be built upon.
4. That no buildings shall be erected on a lot within 15 feet of any boundary line between the said lot and any street, road or avenue on which such lot abuts.

Sealed tenders marked on the exterior of the envelope in which township the lot(s) applied for are situate, should be addressed to the Magistrate, Port Elizabeth, and should reach his office not later than 12 noon on Saturday, 31st March, 1934.

Plans showing the situation of the lots may be seen at the Offices of the Magistrate, Port Elizabeth, and the Representative, Department of Lands, Parliament Street, Cape-town.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 210.]

[13 Februarie 1934.

WYSIGING VAN STAATSDIENSREGULASIES.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *agt-en-neentig* van die Staatsdiens- en Pensioenwet, 1923, die Staatsdiensregulasies as volg te wysig, met ingang vanaf 1 Desember 1933:—

Regulasie No. 75, paragraaf (3), word hierby gewysig deur subparagraaf (b) te skrap en dit te vervang met die volgende nuwe subparagraaf (b):—

- (b) Aan 'n gehude beampte of 'n gehude werknemer kan 'n onderhoudstoelae volgens die volgende tarief betaal word:—
- (i) Vir enige deurlopende tydperk, 60 dae nie te bove gaan: die volle daelikse bedrag vir elke volle dag van 24 uur;
 - (ii) vir 'n verdere deurlopende tydperk: twee-derdes van die daelikse bedrag vir elke volle dag van 24 uur;
 - (iii) vir elke volle uur, 'n veervoud van 24 uur te bove gaande: een vier-en-twintigste van die bedrag voorgeskrewe in subparagraaf (i) of (ii), soos die geval mag wees.

Behalwe waar dit hierin andersins bepaal word sal die bepalings van regulasie No. 76 van krag wees.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,
Secretary for the Interior.
Department of Interior, Pretoria.

* No. 210.]

[13th February, 1934.

AMENDMENT TO PUBLIC SERVICE REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *ninety-eight* of the Public Service and Pensions Act, 1923, to make the following amendment to the Public Service Regulations, with effect from the 1st December, 1933:—

Regulation No. 75, paragraph (3), is hereby amended by the deletion of sub-paragraph (b) and the substitution therefor of the following new sub-paragraph (b):—

- (b) A married officer or married employee may be paid subsistence allowance according to the following tariff:—
- (i) For any continuous period not exceeding 60 days: the full daily rate for each complete day of 24 hours;
 - (ii) for any further continuous period: two-thirds of the daily rate for each complete day of 24 hours;
 - (iii) for each complete hour in excess of any multiple of 24 hours: one twenty-fourth of the rate prescribed in sub-paragraph (i) or (ii), as the case may be.

Save as is otherwise specifically provided herein the provisions of regulation No. 76 shall apply.

* No. 211.] [17 Februarie 1934.
WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING
No. 68 VAN 13 JANUARIE 1934.

Hierby word bekendgemaak dat Goewermenskennisgewing No. 68 van 13 Januarie 1934, gepubliseer in die *Staatskoerant* van die 19de Januarie 1934, gewysig word deur die woorde „No. 1890 van 3 September 1919“ te skrap en hulle te vervang deur die woorde „No. 1590 van 3 Desember 1918“.

* No. 212.] [17 Februarie 1934.

Die Sekretaris van Binnelandse Sake is in besit van 'n Engelse gebedeboek, waarin die volgende voorkom:—

„To dear Jackie from Baby with love, 21/10/11“. Ander name wat daarin voorkom is die eienaar se suster Winnie, en broer, Eddie. Die boek is in 1918 te Inkerman Barracks, Woking, gevind.

Die wettige eienaar word versoek om met die Sekretaris van Binnelandse Sake in verbinding te tree.

* No. 213.] [16 Februarie 1934.
„WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE 1913“.

AMPTENAAR GEMAGTIG OM PERMITTE, ENS., TE TEKEN.

Hierby word bekendgemaak dat ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die „Wet tot Regeling van Immigratie, 1913“, die Minister van Binnelandse Sake bevoegdheid verleen aan mnr. John Quintus Ryneveld Goodwin om tydelike permitte en identiteitserifikate, wat uitgereik mag word ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel *vyf-en-twintig* van voormalde Wet en sodanige serifikate en ander dokumente wat uitgereik mag word kragtens die regulasies opgestel ooreenkomsdig die Wet, te onderteken, met ingang van 1 Februarie 1934 en vir so lank hy op die Immigrasie-personeel van die Departement van Binnelandse Sake is.

* No. 228.] [23 Februarie 1934.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Finansies die volgende aantellings tot die Unieraad vir Tenders en Leweransies met ingang van 1 Maart 1934 goedgekeur het:—

Verteenwoordigende die *Sentrale Regering*:

Kolonel Isaac Pierre de Villiers, M.C.

Kolonel Carolus Brink, D.T.D., D.S.O.

Die weledede heer William John Lamont.

Die weledede heer Francis Tucker Patterson, M.I.C.E.

Verteenwoordigende die Vereniging van Kamers van Koophandel:

Die weledede heer William Anderson Martin, V.R.

—(met die weledede heer Andrew Thomson Wilson Downie, as alternatief).

Verteenwoordigende die Suid-Afrikaanse Verenigde Kamer van Nywerhede:

Die weledede heer Harold James Laite.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

* No. 225.] [23 Februarie 1934.

HERSIENING VAN KIESERSLYSTE.

Ooreenkomsdig artikel *ses-en-tigty* van die Besproeiings-en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Deel IV, van die regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste van onderstaande besproeiingsdistrikte gewysig is deur die hieronder vermelde magistrate en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure ter insae sal lê in die kantore van die sekretaries van die respektiewe Rade.

Ooreenkomsdig klousule 4 van vooroemde regulasies word verder bekendgemaak dat vooroemde magistrate 'n hof-sitting sal hou op ondervermelde ure, datums en plekke, met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslyste geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis:—

Distrik.	Magistraat.	Datum, Uur en Plek waar die Hof Sitting sal neem.
Klein Marico Poort	Zeerust	10 v.m., Saterdag, 7 April 1934, Hofsaal, Zeerust.
Molopo River		" "
Twyfelspoort		" "
Straussburg	Upington	9 v.m., Dinsdag, 27 Maart 1934, Straussburg.
Louisvale		" "

* No. 211.] [17th February, 1934.
AMENDMENT TO GOVERNMENT NOTICE NO. 68 OF
13TH JANUARY, 1934.

It is hereby notified that Government Notice No. 68 of the 13th January, 1934, published in the *Union Gazette* of the 19th January, 1934, is hereby amended by the deletion of the words "No. 1890 dated 3rd September, 1919" and the substitution therefor of the words "No. 1590 of the 3rd December, 1918".

* No. 212.] [17th February, 1934.
The Secretary for the Interior is in possession of an English prayerbook containing the following entry:—

“ To dear Jackie from Baby with love, 21/10/11 ”.
Other names mentioned are the owner's sister, Winnie, and brother, Eddie. The book was found at Inkerman Barracks, Woking, in 1918.

The rightful owner is asked to communicate with the Secretary for the Interior.

* No. 213.] [16th February, 1934.
IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.

OFFICER AUTHORIZED TO SIGN PERMITS, ETC.

It is hereby notified that, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913, the Minister of the Interior authorizes Mr. John Quintus Ryneveld Goodwin to sign temporary permits and certificates of identity issuable in terms of sub-sections (1) and (2) of section *twenty-five* of that Act, and such certificates and other documents issuable under the regulations framed under the Act; with effect from the 1st February, 1934, and for so long as he is attached to the immigration staff of the Department of the Interior.

* No. 228.] [23rd February, 1934.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has approved of the following appointments to the Union Tender and Supplies Board with effect from the 1st March, 1934:—

Representing the Central Government:

Colonel Isaac Pierre de Villiers, M.C.

Colonel Carolus Brink, D.T.D., D.S.O.

William John Lamont, Esquire.

Francis Tucker Patterson, Esquire, M.I.C.E.

Representing the Association of Chambers of Commerce:

William Anderson Martin, Esquire, J.P.

(with Andrew Thomson Wilson Downie, Esquire, as alternate).

Representing the South African Federated Chamber of Industries:

Harold James Laite, Esquire.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

* No. 225.] [23rd February, 1934.

REVISION OF VOTERS' LISTS.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the following irrigation districts have been revised by the undermentioned magistrates, and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective Boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrates named will hold a court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein:—

District.	Magistrate.	Date, Time, and Place of Holding Court.
Klein Marico Poort	Zeerust	10 a.m., Saturday, 7th April, 1934, Court Room, Zeerust.
Molopo River	"	" "
Twyfelspoort	"	" "
Straussburg	Upington	9 a.m., Tuesday, 27th March, 1934, at Straussburg.
Louisvale	"	11 a.m., Tuesday, 27th March, 1934, at Louisvale.

<i>Distrik.</i>	<i>Magistraat.</i>	<i>Datum, Uur en plek waar die Hof Sitting sal neem.</i>
Louisvale	"	11 v.m., Dinsdag, 27 Maart, 1934, op Louisvale.
Neilersdrift	"	9.30 v.m., Donderdag, 29 Maart 1934, op Neilersdrift.
Brakbosch Eiland	"	11 v.m., Donderdag, 29 Maart 1934, op Brakbosch Eiland.
Spekboomrivier	Lydenburg	10 v.m., Saterdag, 17 Maart 1934, Hofsaal, Lydenburg.
Baroda	Cradock	10 v.m., Saterdag, 17 Maart 1934, Hofsaal, Cradock.
Groot Visrivier	"	" "
Marlow	"	" "
Mortimer	"	" "
Scanlen	"	" "
Tarka Brug	"	" "
Brits	Brits	10 v.m., Saterdag, 17 Maart 1934, Hofsaal, Brits.
Elandspruit	"	" "
Scheerpoort	"	" "
Zandspruit	"	" "

★ No. 226.]

[23 Februarie 1934.

HERSIENING VAN KIESERSLYSTE, RIVIER-DISTRIKTE.

Ooreenkomsdig artikel vier-en-vyftig van die Besproeiings-en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klosule 3, Deel III, van die regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste van onderstaande rivier-distrikte gewysig is deur die hieronder vermelde magistrate en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure ter insae sal lê in die kantore van die sekretaries van die respektiewe Rade.

Ooreenkomsdig klosule 4 van voornoemde regulasies word verder bekendgemaak dat voornoemde magistrate 'n hofsitting sal hou op ondervermelde ure, datums en plekke, met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslyste geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis:—

<i>Distrik.</i>	<i>Magistraat.</i>	<i>Datum, Uur en Plek waar die Hof sitting sal neem.</i>
Ohrigstad	Lydenburg	10 v.m., Donderdag, 15 Maart 1934, Hofsaal, Ohrigstad.
Laer Dwarsrivier	"	10 v.m., Saterdag, 17 Maart 1934, Hofsaal, Lydenburg.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 65.]

[9 Februarie 1934.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneindomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metalen“ Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

<i>District.</i>	<i>Magistrate.</i>	<i>Date, Time and Place of Holding Court.</i>
Neilersdrift	"	9.30 a.m., Thursday, 29 March, 1934, at Neilersdrift.
Brakbosch Island	"	11 a.m., Thursday, 29th March, 1934, at Brakbosch Island.
Spekboom River	Lydenburg	10 a.m., Saturday, 17th March, 1934, Court Room, Lydenburg.
Baroda	Cradock	10 a.m., Saturday, 17th March, 1934, Court Room, Cradock.
Great Fish River	"	" "
Marlow	"	" "
Mortimer	"	" "
Scanlen	"	" "
Tarka Bridge	"	" "
Brits	Brits	10 a.m., Saturday, 17th March, 1934, Court Room, Brits.
Elandspruit	"	" "
Scheerpoort	"	" "
Zandspruit	"	" "

★ No. 226.]

[23rd February, 1934.

REVISION OF VOTERS' LISTS, RIVER DISTRICTS.

In terms of section fifty-four of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part III, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the following river districts have been revised by the undermentioned magistrates, and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective Boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrates named will hold a court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein:—

<i>District.</i>	<i>Magistrate.</i>	<i>Date, Time, and Place of Holding Court.</i>
Ohrigstad	Lydenburg	10 a.m., Thursday, 15th March, 1934, Court Room, Ohrigstad.
Lower Dwars River	"	10 a.m., Saturday, 17th March, 1934, Court Room, Lydenburg.

GENERAL NOTICES

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

W. MAXWELL-EDWARDS,
Surveyor-General.
Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 65.]

[9th February, 1934.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

9-16-23

<i>Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.</i>	<i>Aard en Nommer van Myneindom, ens. Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	<i>Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	<i>Myndistrik. Mining District.</i>	<i>Eienaar. Owner.</i>	<i>Grootte. Area.</i>
B. 50/33	144 Kleims (<i>Claims</i>)	(1) Gedeeite D van die N.O. gedeelte (1) Portion D of N.E. Portion (2) Resterende gedeelte van die N.O. gedeelte van Hexrivier No. 254, Distrik Krugersdorp (2) Remaining extent of N.E. Portion of Hexriver No. 254, District Krugersdorp.	Heidelberg	New Rand Reefs, Ltd.	93 73 morgé (morgen).

No. 75.]

[16 Februarie 1934.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneindomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel *vyf-en-dertig* (2) van die „Edele en Onedele Metalen“ Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd geen protes daarteen ingekom het nie.

No. 75.]

[16th February, 1934.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section *thirty-five* (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

16-23-2

Kaart J.L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 87/33	8 Kleims (<i>Claims</i>)	Witpoortje No. 44, Distrik (<i>District</i>) Krugersdorp	Johannesburg	S. J. Bischoff	5·0561 Morge (<i>Morgen</i>).

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

* No. 83.]

[23 Februarie 1934.

Ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 23 April 1934, ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van bovenoemde Wet, sal goedkeur.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Grond. <i>Description of Land.</i>
3591/1933.....	Perseel No. 43 van persele naby Sandvlei— <i>Lot No. 43 of allotments near Sand Valley</i>
681/1934.....	Rachelsfontein B.....

Liggingsituatie.	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte.—Area. <i>Morge. Vk. Voet. Morgen. Sq. Feet.</i>
Muizenberg.....	Kaap—Cape.....	20·0471
By Groot Drakenstein-stasie— <i>At Groot Drakenstein Station</i>	Paarl.....	48·0866

23-2-9-16.

DIVERSE.

* KENNISGEWING NO. 79 VAN 1934.

NATURELLEHOEHOF, PROVINSIE NATAL.

RONDGAANDE HOWE.

Ooreenkomsdig Wet No. 49 van 1898, en die reëls ingevolge daarvan opgestel, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat Rondgaande Howe gedurende Maart 1934, as volg gehou sal word:

Te Estcourt op Donderdag, 1 Maart 1934, om 10 uur v.m.
Te Newcastle op Vrydag, 16 Maart 1934, om 10 uur v.m.
Te Vryheid op Donderdag, 22 Maart 1934, om 10 uur v.m.
Elke sodanige Hof sal op die vasgestelde tyd gehou word of so spoedig daarna as dit byeen kan kom.

LOUIS WOLHUTER,
Griffier, Naturellehoehof.

Naturellehoehof,
Pietermaritzburg, 13 Februarie 1934.

* KENNISGEWING NO. 80 VAN 1934.

ELANDSPRUIT-BESPROEIINGSRAAD.—VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat in die Nominasiehof, gehou te Brits op 26 Januarie 1934, om 'n lid te kies in die plek van mnr. S. J. Vorster wie se ampstryd verstreke is, ondervermelde heer verkose verklaar is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:

Sarel Johannes Vorster.

V. A. WILMOT,
Magistraat, Kiesbeamppte.

Magistraatskantoor,
Brits, 26 Januarie 1934.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE NO. 79 OF 1934.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of March, 1934, as under:

At Estcourt, on Thursday, 1st March, 1934, at 10 a.m.
At Newcastle, on Friday, 16th March, 1934, at 10 a.m.
At Vryheid, on Thursday, 22nd March, 1934, at 10 a.m.
Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

LOUIS WOLHUTER,
Registrar, Native High Court.
Native High Court,
Pietermaritzburg, 13th February, 1934.

* NOTICE NO. 80 OF 1934.

ELANDSPRUIT IRRIGATION DISTRICT.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held at Brits on the 26th January, 1934, to fill the vacancy caused by the expiration of office of Mr. S. J. Vorster, the following gentleman was declared elected for a period of office of three years from date of publication of this notice in the *Union Gazette*:

Sarel Johannes Vorster.

V. A. WILMOT,
Magistrate, Returning Officer.
Magistrate's Office,
Brits, 26th January, 1934.

* KENNISGEWING No. 81 VAN 1934.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDOOSKUS.

BEWEERDE VERSPERRING WAT NIE BESTAAAN NIE:
NABYHEID VAN UMGABABA-RIVIERMOND.

Met betrekking tot Kennisgewing aan Seeliede No. 329 van 1933, is daar gesoek na die beweerde versperring vir skeepvaart in die nabyheid van die Umgababariviermond, behaderde ligging—

Breedtegraad: $30^{\circ} 10' S.$,Lengtegraad: $30^{\circ} 51' E.$,

en dit is vasgestel dat die versperring nie bestaan nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 15 Februarie 1934.

* KENNISGEWING No. 82 VAN 1934.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA, SUIDKUS: ALGOABAII.

WRAK VAN DIE SS. „PARIS MARU”.

Hierby word bekendgemaak dat 'n groen boei, waarop die woord "WRECK" in wit letters geverf is, en wat 'n vaste groen lig vertoon, een kabellengte ten suide van die wrak geplaas is, met die Humewoodbakens op die deurganglyn. Skepe wat die ankerplek binneloop of verlaat, moet ten suide van die groen boei verbygaan.

Die ligging van die wrak is—

Breedtegraad: $33^{\circ} 55' 28''$ Suid.Lengtegraad: $25^{\circ} 39' 42''$ Oos.T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 12 Februarie 1934.

* KENNISGEWING No. 84 VAN 1934.

HANDELDRYWE OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Hierby word bekendgemaak dat aansoek om die oordrag van die sertifikaat in die bygaande Skedule aangetoon, ooreenkomsdig artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), ontvang is.

Hierdie aansoek sal deur my op my kantoor in Johannesburg, op Dinsdag, 13 Maart 1934, om 10.30 uur voormiddag in oorweging geneem word.

Alle persone wat teen hierdie aansoek besware opper, moet my en die applikant, teen wie geobjekteer word, daarvan voor of op 6 Maart 1934, skriftelik verwittig.

J. ANDERSON,
Mynkommissaris.

Johannesburg, 17 Februarie 1934.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Sertifikaat. No. of Certificate.	Oordraer. Transferor.	Cessionaris. Transferee.	Nommer en Ligging van Standplaas. Number and Situation of Stand.
065	Greenberg: Maurice, met (with) Kubelun: Saul, as venoot, beide van Handelstandplaas (as partners, both of Trading Stand) No. 27, Plaas (Farm) Elandsfontein No. 11, Johannesburg	Kubelun: Saul, met (with) Kubelun: Abraham, as venoot, beide van Handelstandplaas (as partners, both of Trading Stand) No. 27, Plaas Elandsfontein No. 11, Johannesburg	Handelstandplaas (Trading Stand) No. 27, op Mynpag (on Mynpach) No. 407, Geldenhuis Deep, Ltd. Plaas (Farm) Elandsfontein No. 11.

* KENNISGEWING No. 85 VAN 1934.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 7, 1934, VIR WEEK GEEINDIG
17 FEBRUARIE 1934.

PES.

Oranje-Vrystaat: Distrik Bothaville.—Laboratorium-onderzoek van die materiaal van die verdagte gevallen in Viljoenskroon-lokasie, vermeld in die Bulletin van die vorige week, het negatief geblyk wat pes betref.

Distrik Bloemfontein.—Drie verdagte gevallen onder naturelle is gerapporteer van die plaas Rietvlei. Alle voorsorgsmaatreëls word geneem en 'n Knagdierbeampte van die Departement ondersoek tans die uitbreking.

* NOTICE No. 81 OF 1934.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH-EAST COAST.

NON-EXISTENCE OF REPORTED OBSTRUCTION:
VICINITY UMGABABA RIVER MOUTH.

With reference to Notice to Mariners No. 329 of 1933, a search has been made for the reported obstruction to shipping in the vicinity of Umgababa River Mouth, approximate position—

Latitude: $30^{\circ} 10' S.$,Longitude: $30^{\circ} 51' E.$,

and it has been ascertained that the obstruction does not exist.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 15th February, 1934.

* NOTICE No. 82 OF 1934.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA, SOUTH COAST: ALGOA BAY.

WRECK OF S.S. "PARIS MARU".

Notice is hereby given that a Green Buoy, with the word "WRECK" painted in white letters and showing a fixed green light has been placed in position, one cable distance southward of wreck, with Humewood beacons in transit. Vessels entering and leaving the anchorage should pass to the southward of the Green Buoy.

The position of the wreck is—

Latitude: $33^{\circ} 55' 28''$ South.Longitude: $25^{\circ} 39' 42''$ East.T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 12th February, 1934.

* NOTICE No. 84 OF 1934.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate shown in the Schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said application will be considered by me in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 13th March, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 6th March, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 17th February, 1934.

M.C.A. 38/138.

* NOTICE No. 85 OF 1934.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 7, 1934, FOR WEEK ENDED
17TH FEBRUARY, 1934.

PLAQUE.

Orange Free State: Bothaville District.—Laboratory tests of material submitted from the suspected cases at Viljoenskroon Location, reported in last week's bulletin, have proved negative for plague.

Bloemfontein District.—Three suspected cases among natives on the farm Rietvlei have been reported. All precautionary measures are being taken and a Rodent Officer of the Department is investigating the outbreak.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Munisipaliteit Barkly-Oos, distrik Barkly-Oos; Lokasie van Zangwa, distrik Butterworth; Lokasie van Timpani, distrik Herschel; Plaas, distrik Paarl (Kaap); Uithoek, distrik Fouriesburg; Munisipaliteit Philippolis, distrik Philippolis; Eliezer, Arcadia, distrik Senekal; Strydfontein, distrik Smithfield; Sabella, distrik Wepener; Munisipaliteit Theunissen, distrik Winburg (O.V.S.).

Een sporadiese geval by 'n naturel het in Pietermaritzburg (Natal) voorgekom.

Vorige uitbrekings in die distrikte Aliwal-Noord, Bathurst, Glen Grey, Herschel, Lady Grey, Nqamakwe, Queenstown, Tabankulu (Kaap); Bethulie, Bloemfontein, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Ladybrand, Senekal, Smithfield, Thaba 'Nchu, Wepener, Winburg, Zastra (O.V.S.); Volksrust (Transvaal); Estcourt (Natal), word behandel.

MALARIA.

Natal en Soeloeland.—Algemene afwisselende reëns in die Provincie het 'n uitgebreide uitbroeiing van malaria-vektors in die hand gewerk. Gevalle van malaria word gerapporteer van so vêr suid as Umzinto en uit die binneland so vêr as Blaauwkransvallei naby Ladysmith. Alhoewel daar verspreide gevallie orals is, is dit nêrens in die vorm van 'n epidemie nie. Weer word nadruk gelê op die noodsaaklikheid van deeglike bespruiting van volwasse Gambia-muskiete en larwe.

Transvaal.—Bosveldstreke is aan opdroog met die gevolg dat die uitbroeiing van Gambia-muskiete tot die riviere beperk sal wees, tensy dit spoedig reënt. In die middenveld is die voorkoms van malaria gering behalwe langs die riviere. In die laeveld word orals 'n strawwe voorkoms van die siekte aangetref vernaamlik daar waar die bestryding van muskiete nie gehandhaaf word nie.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:

Cholera in Calcutta, Madras.

Pes in die Kenya-kolonie en protektoraat; Uganda-protektoraat; Dakar; Madagascar; Bagdad; Bombai, Rangoon.

Pokkies in Inyazura (Suid-Rhodesië); distrik Iringa (Tanganyika-gebied); distrik Malindi (Kenya-kolonie en protektoraat); Belgiese Congo; Sierra Leone; Engeland en Wallis; Beirut, Bagdad; Bassein, Bombay, Calcutta, Chandernagore, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Tucorin, Vizagapatam; Haiphong, Shanghai.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Heek, Leribe, Quthing (Besoetoeland); Westelike Provinse (Uganda-protektoraat); Pawtucket, Wilmington, Miami.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 86 VAN 1934.

OBERHOLZER-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat 'n verkiesing gehou sal word op Vrydag, 2 Maart 1934, by die woning van mnr. L. F. ter Meer te Wonderfontein, distrik Potchefstroom, van 8 v.m. tot 2.30 n.m., teneinde een Raadslid te kies.

Name van die kandidate: Mnr. I. Lewiton; mnr. J. van Lutterveld.

Naam van kiesbeampte: Mnr. P. J. Jacobs.

Potchefstroom, 13 Februarie 1934.

H. J. MALAN,
Kiesbeampte.

* KENNISGEWING No. 87 VAN 1934.

RITCHIE-BESPROEIINGSDISTRIK.

Ooreenkomsdig kloousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies ingevalle die Besproeiing en Waterbewaring Wet, No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat die ampstryd van die here O. Davidson en M. Krenski as lede van die Besproeiingsraad, Ritchie, verstryk op 1 April 1934.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word in die Kantoor van die Sekretaris, Ritchie-saal op Saterdag, 10 Maart 1934, om 11 v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat gekies word bly in funksie vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die Staatskoerant.

F. C. W. COLLIER,
Magistraat.

Kimberley, 15 February 1934.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Barkly East Municipality, Barkly East District; Zangwa Location, Butterworth District; Tipani Location, Herschel District; Farm, Paarl District (Cape); Uithoek, Fouriesburg District; Philippolis Municipality, Philippolis District; Eliezer, Arcadia, Senekal District; Strydfontein, Smithfield District; Sabella, Wepener District; Theunissen Municipality, Winburg District (O.F.S.).

One sporadic case (native) occurred in Pietermaritzburg (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Bathurst, Glen Grey, Herschel, Lady Grey, Nqamakwe, Queenstown, Tabankulu (Cape); Bethulie, Bloemfontein, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Ladybrand, Senekal, Smithfield, Thaba 'Nchu, Wepener, Winburg, Zastra (O.F.S.); Volksrust (Transvaal); Estcourt (Natal).

MALARIA.

Natal and Zululand.—General intermittent rains all over the Province have facilitated extensive breeding of malaria vectors. Cases of malaria are reported from as far south as Umzinto and as far inland as Blaauwkrans Valley near Ladysmith. While there is a sprinkling of cases all over it is not in epidemic frequency anywhere. The necessity for active spraying for adult Gambia and larvae is again emphasized.

Transvaal.—Bushveld areas are drying up and breeding of Gambia Mosquitoes will recede to river terrain unless rain falls soon. In the Middleveld the incidence of malaria is low except along river areas. In the Lowveld a high incidence of the disease is found everywhere especially where anti-mosquito measures are not practised.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:

Cholera in Calcutta, Madras.

Plague in Kenya Colony and Protectorate; Uganda Protectorate; Dakar; Madagascar; Bagdad; Bombay, Rangoon.

Smallpox in Inyazura (Southern Rhodesia); Iringa District (Tanganyika Territory); Malindi District (Kenya Colony and Protectorate); Belgian Congo; Sierra Leone; England and Wales; Beirut, Bagdad; Bassein, Bombay, Calcutta, Chandernagore, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Tucorin, Vizagapatam; Haiphong, Shanghai.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek, Leribe, Quthing Districts (Besoetoeland); Western Province (Uganda Protectorate); Pawtucket, Wilmington, Miami.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 86 OF 1934.

OBERHOLZER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Poll will be held on Friday, 2nd March, 1934, at the residence of Mr. L. F. ter Meer at Wonderfontein, district Potchefstroom, between the hours of 8 a.m. and 2.30 p.m. for the purpose of electing one member on the Board.

Names of candidates: Mr. I. Lewiton; Mr. J. van Lutterveld.

Name of Polling Officer: Mr. P. J. Jacobs.

Dated at Potchefstroom, 13th February, 1934.

H. J. MALAN,
Returning Officer.

* NOTICE No. 87 OF 1934.

RITCHIE IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. D. Davidson and M. Krenski as members of the Ritchie Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 1st April, 1934.

It is further notified that a Public Court will be held at the Office of the Secretary, Ritchie Hall, on Saturday, the 10th March, 1934, at 11 a.m., for the nomination and election of two members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the Gazette.

F. C. W. COLLIER,
Magistrate.

Kimberley, 15 February 1934.

* KENNISGEWING No. 88 VAN 1934.

RENFIELD-BESPROEIINGSDISTRIK.

Hierby word bekendgemaak, in terme van kloousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstydperk van die here J. H. Bosch en J. J. Vermaak as lede van die Renfield-besproeiingsraad sal eindig deur tydverloop op 24 April 1934.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsitting gehou sal word te Hofsaal, Bedford, op die 24ste dag van Maart 1934, om 12 middag, vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die twee betrokke lede te vervang. Die lede wat verkies word in die plaas van die here J. H. Bosch en J. J. Vermaak bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gerekken vanaf die datum van publikasie van verkiesing in die Staatskoerant.

Bedford, 23 Februarie 1934.

H. J. A-REYNOLDS,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 89 VAN 1934.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die lede van die onderstaande Besproeiingsrade op die datums teenoor hulle name vermeld, sal verstryk.

Openbare Hofsittings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die afredendes te vervang:

Naam van Raad. Name of Board.	Aftredende Lede. Retiring Members.	Datum van Verstryking. Date of Expira- tion Period.	Plek, datum en tyd van Hofsitting. Place, date, and time at which Public Court will be held.
Mooirivier-rivieraad. Mooi River River Board.			
Wyk V..... Ward V	H. v. d. Merwe.....	27/3/1934	Uitval, Herr se Winkel, 3 n.m. op 19 Maart 1934. Uitval, Herr's Store, 3 p.m. on 19th March, 1934.
Wyk III..... Ward III	P. J. Roux.....	27/3/1934	Spoorwegstasie, Boskop, 11 v.m. op 19 Maart 1934. Railway Station, Boskop, 11 a.m. on 19th March, 1934.

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWES.

* TENDERS VIR DIE VERSKAFFING VAN—

- (1) VYF-TON MOTORVOERTUIE.
- (2) REMVOERING.

Tenders word ingewag deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later nie as 1 n.m. op die volgende datums, vir die levering van die bostaande:

- (1) Tender No. 241: 14 Mei 1934.
- (2) Tender No. 258: 7 Mei 1934.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoerwegmagasyne, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die Kantoor van die Magasyn-hoofsuperintendent, Parkstasiegeboue, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 23 Februarie 1934. 1738—23

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN ARTSENYE, VERBANDE, ENS., AAN STAATSDEPARTEMENTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word tenders gevra vir die levering, gedurende die tydperk 1 Julie 1934 tot 30 Junie 1935, van artsenye, verbande, ens., in die hoeveelhede vereis deur die Sentrale Artsenymagasyne, Pretoria, of deur enige ander staatsinrigting wat deur die bestelbeampte opgegee word.

Tenders moet so bereken word dat afleweringkoste, vry op spoor Durban of Oos-Londen, en koste vir afsending van goedere in entrépôt na die Sentrale Artsenymagasyne, Pretoria, of enige staatsinrigting deur die bestelbeampte opgegee, ingesluit is. Spoervrag op die goedere van die kushawens af word deur die Goewerment betaal.

Tenders, met die woorde „Tender vir levering van artsenye, ens.” op die koevert, behoorlik geteken en versêl, moet die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria, om 11 uur v.m., voor op Vrydag, 25 Mei 1934, bereik.

Die aanbod in die tender vervat, is bindend op die tenderaar vir 'n tydperk van ses weke na die sluitingsdatum vir tenders.

Tendervorms en nadere besonderhede is op aanvraag verkrybaar van die Direkteur van die Geneeskundige Diens, Verdedigingshoofkwartier, Potgieterstraat (Posbus 435), Pretoria.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van enige tender aan te neem sonder om sodanige tender in geheel aan te neem. Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

* NOTICE No. 88 OF 1934.

RENFIELD IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. J. H. Bosch and J. J. Vermaak as members of the Renfield Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 24th of April, 1934.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Bedford, on the 24th day of March, 1934, at 12 noon, for the nomination and election of two members to replace the two members concerned. The members to be elected in the place of Messrs. J. H. Bosch and J. J. Vermaak will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the Gazette.

H. J. A-REYNOLDS, 3rd
Magistrate.

Bedford, 23rd February, 1934.

* NOTICE No. 89 OF 1934.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public Courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:

Naam van Raad. Name of Board.	Aftredende Lede. Retiring Members.	Datum van Verstryking. Date of Expira- tion Period.	Plek, datum en tyd van Hofsitting. Place, date, and time at which Public Court will be held.
Mooirivier-rivieraad. Mooi River River Board.			
Wyk V..... Ward V	H. v. d. Merwe.....	27/3/1934	Uitval, Herr se Winkel, 3 n.m. op 19 Maart 1934. Uitval, Herr's Store, 3 p.m. on 19th March, 1934.
Wyk III..... Ward III	P. J. Roux.....	27/3/1934	Spoorwegstasie, Boskop, 11 v.m. op 19 Maart 1934. Railway Station, Boskop, 11 a.m. on 19th March, 1934.

TENDERS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF—

- (1) FIVE-TON MOTOR CHASSIS.
- (2) BRAKE LINING.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following dates for the supply of the above mentioned:

- (1) Tender No. 241: 14th May, 1934.
- (2) Tender No. 258: 7th May, 1934.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, 23rd February, 1934.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICAL AND VETERINARY DRUGS AND DRESSINGS, ETC., TO THE GOVERNMENT DEPARTMENTS IN THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Tenders are hereby invited for the supply of medical and veterinary drugs, dressings, etc., to be delivered in such quantities as may be required at the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or at such other Government Institutions within the Union of South Africa as may be specified by the Requisitioning Officer, within the period 1st July, 1934, to the 30th June, 1935.

Tenders must be submitted on a basis which will include costs of delivery, free on rail Durban or East London for transit in bond to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, or to any other Government Institution which may be specified by the Requisitioning Officer. Cost of rail transport of goods from coast ports will be borne by the Government.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Medical Drugs, etc.", must be addressed to the Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, 25th May, 1934.

Quotations must hold good for six weeks from the date on which tenders are returnable.

Tender forms, and any further particulars may be obtained on application to the Director of Medical Services, Defence Headquarters, Potgieter Street (P.O. Box 435), Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of any tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,

Chairman, Union Tender and Supplies Board.

23-2-9

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrybaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrybaar.	Datum waarop Dokumente Verkrybaar is.	Kontrakvoorraades, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op voor 11 uur v.m. van.
Publieke kantore, Cofimvaba, Kaap	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Port Elizabeth	16 Feb.	—	1934. 9 Maart.
Poliesiekantoor, Edenville, O.V.S...	" "	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Bloemfontein	16 Feb.	—	9 Maart.
Veranderinge en aanbou van Postkantoor, Newcastle, Natal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Pietermaritzburg	16 Feb.	—	9 Maart.
Lewering van elektriese geleiding vir die Departement van Publieke Werke	Tendervorms en spesifikasies	Distriksgenieurs, D.P.W., Kaapstad en Johannesburg	16 Feb.	—	6 April.
Lewering van afdlewing van standaard-tipe kantoormeubels van hout op verskillende sentrus vir die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart 1935	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieurs, Pretoria, Kaapstad, Bloemfontein, Port Elizabeth, Johannesburg en Pietermaritzburg	23 Feb.	—	23 Maart.
*Woning vir mans, Blok No. 2, Polisie-opleidingsdепt, Pretoria	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Pretoria	2 Maart	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksgenieur, Pretoria	23 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het,

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Public offices, Cofimvaba, Cape....	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Port Elizabeth	1934. 16 Feb.	—	1934. 9 March.
Police Post, Edenville, O.F.S.....	" "	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Bloemfontein	16 Feb.	—	9 March.
Alterations and additions to Post Office, Newcastle, Natal	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	16 Feb.	—	9 March.
Supply of electric conduit to the Public Works Department	Tender forms and specifications	District Engineers, P.W.D., Capetown and Johannesburg	16 Feb.	—	6 April.
Supply and delivery of standard type office furniture, in wood, at various centres for the Public Works Department during the period 1st April, 1934, to 31st March, 1935	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineers, Pretoria, Capetown, Bloemfontein, Port Elizabeth, Johannesburg, and Pietermaritzburg	23 Feb.	—	23 March.
*Men's quarters, Block No. 2, Police Training Depot, Pretoria	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	2 March	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	23 March.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona-fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinciale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tenderforms, ens., is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL A. M. Junior Skool, Benoni*.....	Tenderform, tekeninge, spesifikasie, lys van hoeveelhede ,,	W. J. de Zwaan, Argitek, 33 Bourke Trust Geboue, St. Andriesstraat, Pretoria, Posbus 17 J. S. Bowie, Argitek, Kinema- gebou, Prince's Avenue, Benoni, Posbus 325	1934. 16 Feb.... 23 Feb....	Kantoor van die Argitek en Kamer No. 21, Provinciale Kantore, Pretoria ,, „ „	1934. 28 Feb. 7 Maart.
Aanbou aan Skool te Erasmus....	„	E. L. Keenor, Argitek, 111 Cullinan-gebou, Johannesburg, Posbus 6038	23 Feb....	„ „ „	7 Maart.
Skool te Roodeval No. 752, Rustenburg Distrik	„	Kamer 21a, Provinciale Kantore, Ou Goewermentsgebou, Pretoria	23 Feb....	„ „ „	7 Maart.
NATAL Nuwe Skool, Warnerkus, Natal*.....	„	Sekretaris, D.P.W., Pretoria ; Distriksgenieur, Pietermaritzburg ; en Inspekteur van Werke, Durban	23 Feb....	—	14 Mar.
ORANJE VRYSTAAT Nil.					
KAAP Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinciale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinciale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tenderform van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tenevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werke.A. E. CHARTER,
Provinciale Sekretaris. Provinsie Natal.H. B. GEORGE,
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL A. M. Junior School, Benoni*.....	Tender form, drawings, specification, bill of quantities ,,	W. J. de Zwaan, Architect, 33 Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria P.O. Box 17 J. S. Bowie, Architect, Kinema- Buildings, Prince's Avenue, Benoni, P.O. Box 325	1934. 16th Feb.. 23rd Feb..	Office of the Archi- tect, and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria ,, „ „	1934. 28th Feb. 7th Mar.
Additions to School at Erasmus...	„	E. L. Keenor, Architect, 111 Cul- linan Buildings, Johannesburg, P.O. Box 6038	23rd Feb..	„ „ „	7th Mar.
Drainage at Regent's Park School, Johannesburg	„	Room 21A, Provincial Offices, Old Government Buildings, Pretoria	23rd Feb..	„ „ „	7th Mar.
School at Roodeval No. 752, Rustenburg District.	„	Secretary, P.W.D., Pretoria ; District Engineer, Pieter- maritzburg ; and Inspector of Works, Durban	23rd Feb..	—	14th Mar.
NATAL New School, Warner Beach, Natal*...	„				
ORANGE FREE STATE Nil.					
CAPE Nil.					

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinciale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tenderforms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorraades, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL A. M. Junior Skool, Benoni*.....	Tenderform, tekeninge, spesifikasie, lys van hoeveelhede ,,	W. J. de Zwaan, Argitek, 33 Bourke Trust Geboue, St. Andriesstraat, Pretoria, Posbus 17	1934. 16 Feb....	Kantoor van die Argitek en Kamer No. 21, Provinciale Kantore, Pretoria	1934. 28 Feb.
Aanbou aan Skool te Erasmus.....	,,	J. S. Bowie, Argitek, Kinema- gebou, Prince's Avenue, Benoni, Posbus 325	23 Feb....	„ „	7 Maart.
Dreinering by Regent's Park-skool Johannesburg	,,	E. L. Keenor, Argitek, 111 Cullinan-gebou, Johannesburg, Posbus 6038	23 Feb....	„ „	7 Maart.
Skool te Roodewal No. 752, Rustenburg Distrik	,,	Kamer 21a, Provinciale Kan- tore, Ou Goewermentsgebou, Pretoria	23 Feb....	„ „	7 Maart.
NATAL Nuwe Skool, Warnerkus, Natal*.....	„	Sekretaris, D.P.W., Pretoria ; Distriksgenieur, Pietermaritzburg ; en Inspekteur van Werke, Durban	23 Feb....	—	14 Mar.
ORANJE VRYSTAAT Nil.					
KAAP Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan : Die Voorsitter, Provinciale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinciale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjk deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat teruggbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werke.A. E. CHARTER,
Provinciale Sekretaris. Provinsie Natal.H. B. GEORGE,
Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services :—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL A. M. Junior School, Benoni*.....	Tender form, drawings, specification, bill of quantities	W. J. de Zwaan, Architect, 33 Bourke Trust Buildings, St. Andries Street, Pretoria P.O. Box 17	1934. 16th Feb..	Office of the Archi- tect, and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1934. 28th Feb.
Additions to School at Erasmus...	„	J. S. Bowie, Architect, Kinema Buildings, Prince's Avenue, Benoni, P.O. Box 325	23rd Feb..	„ „	7th Mar.
Drainage at Regent's Park School, Johannesburg	„	E. L. Keenor, Architect, 111 Cul- linan Buildings, Johannesburg, P.O. Box 6038	23rd Feb..	„ „	7th Mar.
School at Roodewal No. 752, Rustenburg- District	„	Room 21a, Provincial Offices, Old Government Buildings, Pretoria	23rd Feb..	„ „	7th Mar.
NATAL New School, Warner Beach, Natal*..	„	Secretary, P.W.D., Pretoria ; District Engineer, Pieter- maritzburg ; and Inspector of Works, Durban	23rd Feb..	—	14th Mar.
ORANGE FREE STATE Nil.					
CAPE Nil.					

Tenders to be addressed to : The Chairman, Provincial Tender Board :—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

* Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,
Secretary for Public Works.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Province.

H. B. GEORGE,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste :—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrybaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van gedehidreerde natrium-karbonaat gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1934 Tender No. 68. Bewassing vir die Departement van Verdediging. „A” Gebied Pretoria. Die was een heelmaak van linnen goed, kleding en komberse vir die Militaire Hospitaal en Kasernemagsyn op Roberts-hoogte, en die was van komberse vir die Krygsbehoefte-depôt, Pretoria. „B” Gebied Kaapstad. Die was een heelmaak van linnen goed, kleding en komberse vir die Militaire Hospitaal en die Kasernemagsyn by Wynberg, en die Krygsbehoefte-depôt, Kaapstad. Besproeiingsdepartement. Tender No. 226. Plaaslike vervaardiging en aflewing van Ysterwerk en roosters vir uitlaatkleppe vir die Boschpoort- en Schweizer Renekbesproeiingskemas. Alles moet streng in ooreenkoms wees met departementeel spesifikasies en tekeninge. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word. Uniformkleding, ens. Tender No. 292, Poskantoor.* Vir die lewering van 75,000 jaarts vaal-(drab) dril, 28 duim breed. Tender No. 66.† Tender No. 69, Verdediging. Sny, maak en opmaak van vaal veldkleurige drilhemde vir die tydperk eindigende 31 Maart 1935 Besproeiingsdepartement, Tender No. 235. Lewering en aflewing, byvoorkeur Suid-Afrikaanse voorrade, v.o.s., Kaapstad van : 13 kleinton beste kwaliteit aardpik, pene-trasie nie minder dan 45 grade nie, geskik om krimpskeure van 'n betondam dig te maak. Tenderaars moet volledige besonderhede en ontleeding gee van aardpik wat hulle aanbied. Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word. *Lewering van kruideniersware, proviand, ens., Verdediging, Durban, gedurende die tydperk 1 April 1934 tot 31 Maart, 1935 *Lewering van groente en produkte, Verdediging, Durban, gedurende die tydperk 1 April 1934 tot 31 Augustus 1935 *Lewering van steenkool gedurende die tydperk 1 Mei 1934 tot 30 April 1935	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.. Die Senior-krygsbehoefte-offisier, Pretoria, en die Kasernemagsynboekhouer, Roberts-hoogte, vir gebied „A”; Die Senior-krygsbehoefteoffisier, Kaapstad, en die Kasernemagsynboekhouer, Wynberg, vir gebied „B” Tendervorms G.S.B. 8, spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van :— Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 58, Uitenhage; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Op betaling van 'n bedrag van £2 (twee pond) wat terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en/of terugsending van dokumente Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 26, Hoofposkantoorhygebou, Pretoria; Die Afdelingskontroleur, Pietermaritzburg; Die Distriksmagasinsuperintende, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, Oos-Londen en Bloemfontein Die Senior-krygsbehoefte-offisier, U.V.M., te Pretoria en Kaapstad. Die Offisiere in Bevel, Transvaalse Kommandement, Johannesburg; Natalse Kommandement, Durban; Oostelike Kommandement, Oos-Londen. Verteenwoordiger van die B.O. van die Oostelike Kommandement, Port Elizabeth. Die Sekretaris van die Gesantskap van die Unie van Suid-Afrika te :—1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., V.S.A.; Dr. Kuyperstraat 3, Den Haag, Holland; Villa Somaglia, Piazza dell' Independenza No. 3, Rome, Italië Senior Krygsbehoefteoffisier te Pretoria en Kaapstad; Offisier in Bevel, Oostelike Provinse Kommandement, Oos-Londen; Natalse Kommandement, Durban; Transvaalse Kommandement, Johannesburg; Verteenwoordiger van die O. in B. van die Oostelike Provinse Kommandement te Port Elizabeth. Tendervorm G.S.B. 8 is verkrybaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	2 Maart 1934. 2 Maart 1934. 2 Maart 1934. 2 Maart 1934. 6 April 1934. 6 April 1934. 9 Maart 1934. 9 Maart 1934. 9 Maart 1934. 9 Maart 1934.
	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.. Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.. Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	9 Maart 1934. 9 Maart 1934. 16 Maart 1934.

* Tendervorms sal in Engeland verkrybaar wees by die Kantoor van die Hoëkommissaris op of omtrent 12 Februarie 1934.

† Tenders word ook deur die Hoëkommissaris in Londen gevra.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrybaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
<i>Besproeingsdepartement, Teuder No. 247.</i> *Lewering en aflewering, v.o.s., tenderaar se naaste stasie van— 8 12" sluisklepe 8 12" gegote-yster T stukke 8 12" gegote-yster pype 8 Sagte staal dekplate Met inbegrip van die nodige boutjies, moertjies en voegmateriaal. Alles moet stroeg in ooreenkoms wees met tekening No. 8184/33, wat die spesifikasie insluit. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word. *Verskaffing van snoerversterkers vir Durban en Naauwpoort. Tender No. 293. Poskantoor.	Tendervorms, G.S.B. 8, en tekening is verkrybaar van:— Superintendent van Voorrade, Besproeingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeingsdepartement, Posbus 58, Uitenhage; Seksie-ingenieur, Besproeingsdepartement, Posbus 1018, Durban; by storting van 'n bedrag van £1 (een pond) wat terugbetaal sal word op ontvang van 'n bona fide tender en/of terugstuur van die tekening.	16 Maart 1934.
	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; die Distriksmagasyn-superintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; die Afdeelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg.	4 Mei 1934.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanname daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegehou word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanname aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanname van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besighedsdoelindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokaal fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. G. E. PIENAAR,
Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of dehydrated sodium carbonate during the period ending 31st December, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria..	2nd March, 1934.
Tender No. 68. Laundry Services to the Department of Defence. "A" Pretoria Area. Washing and repairing of linen, clothing, and blankets for the Military Hospital and Barrack Stores at Roberts Heights, and the washing of blankets for the Ordnance Depot, Pretoria	The Senior Ordnance Officer, Pretoria, and the Barrack Stores Accountant, Roberts Heights, for service in "A" Area ; the Senior Ordnance Officer, Capetown, and the Barrack Stores Accountant, Wynberg, for services in "B" Area	2nd March, 1934.
"B" Capetown Area. Washing and repair of linen, clothing, and blankets for the Military Hospital and Barrack Stores at Wynberg, and Ordnance Depot, Capetown		
Irrigation Department Tender No. 226. Local manufacture and delivery of— Ironwork, gratings, etc., for valve outlets for the Boschpoort and Schweizer Reneke Irrigation Works, complete in every respect as per specifications and drawings issued.	Tender forms, G.S.B. 8, specifications, and drawings are obtainable from :— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; upon a payment of a deposit of £2 (two pounds), which will be refunded upon receipt of a bona fide tender and/or return of documents	2nd March, 1934.
Important.—Tenders must be submitted in duplicate. Uniform clothing, etc. Tender No. 292, Post Office.*	The Controller of Post Office Stores, Room 26, General Post Office Annex, Pretoria; the Divisional Controller, Pietermaritzburg; the District Stores Superintendents Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Durban, East London, and Bloemfontein	6th April, 1934.
For the supply of 75,000 yards cloth drab drill, 28-in. wide. Tender No. 66.†	The Senior Ordnance Officer, U.D.F. at Pretoria and Capetown; The Officers Commanding, Transvaal Command, Johannesburg; Natal Command, Durban; Eastern Province Command, East London; Representative of the O.C., Eastern Province Command, Port Elizabeth. The Secretary, Legation of the Union of South Africa at :—1529 New Hampshire Avenue, N.W., Washington, D.C., U.S.A.; Dr. Kuyperstraat 3, The Hague, Holland; Villa Somaglia, Piazza Dell'Indipendenza No. 3, Rome, Italy	6th April, 1934.
Tender No. 69, Defence. Cut, make, and trim of shirts, drill, drab veld, for period ending 31st March, 1935	Senior Ordnance Officer at Pretoria and Capetown; Officer Commanding Eastern Province Command, East London; Natal Command, Durban; Transvaal Command, Johannesburg; Representative of the Officer Commanding Eastern Province Command, Port Elizabeth	9th March, 1934.

* Tender forms will be obtainable in England from the office of the High Commissioner, on or about 12th February, 1934.

† Tenders are also being invited through the High Commissioner, London.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 am..
<i>Irrigation Department, Tender No. 235.</i> Supply and delivery, ex South African Stocks preferably, f.o.r., Capetown, of 13 short tons of best quality bitumen, penetration not less than 45 degrees, suitable for contraction joints of a concrete dam. Tenderers to give full particulars and analysis of bitumen offered. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender Form G.S.B. 8 can be obtained from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	9th March, 1934.
* Supply of groceries, provisions, etc., Defence, Durban, during the period 1st April, 1934, to 31st March, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	9th March, 1934.
* Supply of vegetables and produce, Defence, Durban, during the period 1st April, 1934 to 31st August, 1935	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	9th March, 1934.
* Supply of coal during the period 1st May, 1934 to 30th April, 1935.	The Controller of Supplies, P.O. Box 371 (271 Visagie Street), Pretoria....	16th March, 1934.
<i>Irrigation Department, Tender No. 247.</i> * Supply and delivery, f.o.r., tenderer's nearest station :— 8 12" diam. sluice valves 8 12" diam. cast-iron tee pieces 8 12" diam. cast-iron pipes 8 mild steel cover plates, including necessary bolts and nuts and jointing material. To be in strict accordance with drawing Reg. No. 8184/33, which includes the specification. <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate.	Tender form, G.S.B. No. 8, and drawings obtainable from :— Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; upon a deposit of £1 which will be refunded upon receipt of a bona fide tender and/or return of drawings.	16th March, 1934.
* Supply of cord circuit repeaters for Durban and Naauwpoort. Tender No. 293. Post Office.	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annex, Pretoria; the District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	4th May, 1934.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. G. E. PIENAAR,
Chairman, Union Tender and Supplies Board

*** VERKOOP VAN AFGEKEURDE VOORRADE—
S.A. POLISIE.**

Behoorlik daartoe gelas deur die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria, sal ondergetekende, namens die Suid-Afrikaanse Polisie, op Woensdag, 28 Februarie 1934, om 10 v.m., by die Sentrale Polisie Barakke, Pretoriussstraat, Pretoria, by publieke veiling, sonder reserve, 'n hoeveelheid afgekeurde voorrade en uitrusting verkoop, n.l. :—

3 Motorkarre, 2 motorfiets met sykarre, 1 motorfiets, 2 motorfietssykarre, buite- en binnebande, gereedskap en alle soorte onderdele, leer-uitrusting, katels, pikkoppe, emmers, stukke kledingstowe, hemde, saelgoed en verskillende ander goed, te veel om op te noem.

Besigtiging alleen van 9 uur v.m. op die dag van verkoping.

VERKOOPVOORWAARDEN.

Aan die persoon wat die hoogste bied, word die goed by hamerslag toegeken. In geval van 'n geskil tussen twee of meer bieërs word die goed weer opgeveil; die venduaafslaer se beslissing is in alle gevalle finaal. Die terme is kontant en sodra enige goed toegeslaan is, is dit vir risiko van die koper. 'n Bod dien as bewys dat die bieër goed weet wat die goed is waarop hy bied. Na die vendusie kan op geen geskil ingegaan word nie.

**PREMIER AUCTIONEERING KIE,
Venduaafslaers.**

Foon 519,
Kantore, 187 Pretoriussstraat, Pretoria.

*** SALE OF CONDEMNED STORES—S.A. POLICE.**

Duly instructed by the Quartermaster, South African Police, Pretoria, the undersigned will sell by public auction, without reserve, on account of the South African Police, a quantity of condemned stores and equipment at the Central Police Barracks, Pretoriussstraat, Pretoria, on Wednesday, the 28th February, 1934, at 10 a.m., viz.:—

3 motor-cars, 2 motor-cycle combinations, 1 motor-cycle solo, 2 side-cars, tyres and tubes, accessories, leather equipment, bedsteads, pickheads, tents, buckets, harness, tools, remnants of cloth, shirts, saddlery and other miscellaneous items too numerous to mention.

CONDITIONS OF SALE.

The highest bidder to be the purchaser on the fall of the hammer. Should any dispute arise between two or more bidders, the lot shall be put up again and resold. The auctioneer's decision in all cases to be absolutely final. Terms are cash, and immediately any lot or lots are knocked down they shall remain at purchaser's risk. A bid shall be taken as proof that the bidder has made himself fully acquainted with the lot for which he bids. No disputes will be entertained after the sale.

THE PREMIER AUCTIONEERING CO.,
Auctioneers.

Telephone 519,
P.O. Box 108,
187 Pretoriussstraat, Pretoria.

VAKANTE POSTE VAN DISTRIKS- EN ADDISIONELE GENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde vakante poste van distrik- en addisionele distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige aanstellings en in geval van aanstelling, die vroegste datum waarop die dienste aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 9 Maart 1934 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar geen aansoeke ter ondersteuning van applikasies of ander stemwery word toegelaat nie. Die poste is deeltjyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding van melaatsheid hulle het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of binne een jaar daarna, om enige tyd aan een van die Departement se Leprose-inrigtings te vertoeft ten einde hulle aldus bekwaam. As vir meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elk ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Medisyntoele.
Kaap— Qumbu.....	£300	10
Transvaal— *Naboomspruit	150	10
Oranje-Vrystaat— Dealesville	90	5
†Hobhouse.....	120	—

Genoemde salaris dek alle gewone en roetinedienste, maar reistoele, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omstreke van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaalbaar en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomsdig die tarief van die Departement van Justisie.

* Die beampete wat as Distriksgeneesheer, in oorleg met die Bestuur van die Siekfonds van die S.A. Spoorweë gekies word, word ook as Geneeskundige Beampete van die Spoerweg deur die Bestuur teen 'n salaris van £150 per jaar aangestel.

ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHEER.

+ Die bogemelde salaris is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonnerd spesiale werksaamhede. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomsdig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorm en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrek.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

**VAKTURE VIR 'N DISTRIKSGENEESHEER,
BLOEMFONTEIN.**

Applikasies word ingewag van beyoegde kandidate vir bogemelde pos in die Departement van Volksgesondheid.

Die beginsalaris is £750 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.

Kandidate moet regstreerbare mediese kwalifikasies besit, moet Britse onderdane en tweetalig wees, en vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het. Dit sal tot 'n kandidaat se voordeel wees as hy 'n Diploma in Volksgesondheid besit.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniègebou, Pretoria, en applikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 10 Maart 1934 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

16-23-30

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeonies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 9th March, 1934. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from its quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape— Qumbu.....	£300	10
Transvaal— *Naboomspruit	150	10
Orange Free State— Dealesville.....	90	5
†Hobhouse.....	120	—

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

* The officer selected as District Surgeon, in consultation with the South African Railways Sick Fund Board, will also be appointed Railway Medical Officer by the Board at a salary of £150 per annum.

ADDITIONAL DISTRICT SURGEONY.

+ The salary mentioned is wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties. Fees for attendance at Courts and Inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

16-23-2

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

**VACANCY FOR A DISTRICT SURGEON,
BLOEMFONTEIN.**

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The commencing salary is £750 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.

Candidates must hold registrable medical qualifications, must be British subjects, bilingual, and must have resided in South Africa for a period of at least three years. The possession of a Diploma in Public Health will be an advantage.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Forms of application are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's office not later than the 10th March, 1934.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

STAATSKOERANT

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die *Staatskoerant* die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se *Staatskoerant* verskyn.

J. J. KRUGER,

Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,

Pretoria, 27 Mei 1932.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's *Gazette*.

J. J. KRUGER,

Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,

Pretoria, 27th May, 1932.

ADVERTISEMENTS.

PATENTKANTOOR.

OFFISIELLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 17 FEBRUARIE 1934.

Nota.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,
FOR THE WEEK ENDED 17TH FEBRUARY, 1934.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
591/32	15/7/32	16/2/34	Richard Hickman Hawke in his capacity as Executor in the Estate of the late Charles William Rorich, and Eric James Philip Penny	Improvements in means for limiting the opening movement of doors, windows and the like and securing the same in a partially open or closed position.
141/33	13/2/33	16/2/34	African Bitumen Emulsions (Proprietary), Limited	Adjustable drum (or barrel) clip pump stand and carrier.
401/33	3/5/33	16/2/34	The General Electric Company, Limited	Improvements in electric lamps.
555/33	21/6/33	16/2/34	The General Electric Company, Limited	Improvements in luminous electric discharge tubes.
556/33	21/6/33	16/2/34	(1) The General Electric Company, Ltd. (2) Thomas Mitchell Chance.....	Improvements in or relating to the separation of materials of different specific gravities.
578/33	28/6/33	16/2/34	(1) The General Electric Company, Ltd. (2) Thomas Mitchell Chance.....	Improvements in connection with apparatus for the separation of materials of differing densities.
603/33	6/7/33	16/2/34	George Victor Downer.....	Improvements in or relating to devices for modifying the quality or distribution of light from artificial sources of illumination.
673/33	26/7/33	16/2/34	Price's (South Africa), Limited.....	Improvements in and relating to the manufacture of candles.
733/33	16/8/33	16/2/34	Electronic Corporation	Improved method of apparatus for treating carbonaceous fluids.
766/33	24/8/33	16/2/34	(1) Dr. Johan Robert Carp..... (2) Arthur Abraham Ruben	Improvements in refrigerating apparatus for the storage and preservation of food, delicacies and the like.
809/33	5/9/33	16/2/34	George Fitzgerald Petheram.....	Improvements in and relating to milking machines.
910/33	4/10/33	16/2/34	Inventio Aktiengesellschaft.....	Improvements in push button control for lifts and the like.
952/33	19/10/33	16/2/34	Henry McGill.....	Variable speed power transmission mechanism.
974/33	25/10/33	16/2/34	(1) Gabriel Smith..... (2) Colman Smith	A machine for dusting sheet materials.
996/33	1/11/33	16/2/34	The Cold White Light Inc.....	Process for producing white luminous tubes of electrified neon gas.
1019/33	8/11/33	16/2/34	Duncan Stewart & Company, Limited, and William Malcolm Haddon	Improvements relating to hydraulic accumulator mechanism for the rolls of sugar cane mills, rolling mills, mangles and the like.
1033/33	11/11/33	16/2/34	William Doxford & Sons, Limited.....	Improvements in welded fabricated structural members.
1043/33	15/11/33	16/2/34	Max Stern and Etablissements Elka S.a.r.l.	An improved process for preserving meat, fish and other victuals.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hervorm mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voor geskrewe hernuwingsselde nie betaal is nie.

1923 Nommers (Nos.) :—1091, 1092, 1093, 1094, 1099, 1103, 1104.

1926 Nommers (Nos.) :—1086, 1088, 1089, 1090, 1091, 1095, 1096.

1930 Nommers (Nos.) :—1287, 1288, 1290, 1291, 1292, 1293, 1295, 1296, 1301, 1304, 1306, 1308, 1314, 1315.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

APPLIKASIES VIR PATENTE OPGEGEE.—PATENT APPLICATIONS ABANDONED.

No. No.	Naam van Applikant. Name of Applicant.
788/29	George Beattie Stoole.

OORMAKINGS GEREGISTREER.—ASSIGNMENTS REGISTERED.

No. No.	In die Naam van. In the Name of.	Oorgemaak aan. Assigned to.	Datum van Registrasie. Date of Registration.
744/1931	1. Heinrich Ackert 2. Robert Gass	Heinrich Ackert	14/2/34

ADVERTENSIES.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIELLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

Nota.—*Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.*

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—*The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Tydperk eindige 17 Februarie 1934.)

TRADE MARKS REMOVED.

(Period ending 17th February, 1934.)

No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
34-42/20.....	The South African Rubber Manufacturing Company, Limited.
34/20.....	Frederick Corbishley, trading as The Transvaal Vinegar and Condiment Works.
47/20.....	Herald Soap and Industries, Limited.
48/20-50/20.....	Bean Cars, Limited.
51/20.....	Century Food Products, Limited.
53/20.....	The Drambuie Liqueur Company, Limited.
54/20.....	George Cradock & Company, Limited.
56/20 & 57/20.....	Henry C. Collison, Limited.
59/20.....	The Gramophone Company, Limited.
63/20.....	Henry Hermann Markwald, trading as Hy. H. Markwald & Co.
64/20.....	The Columbia Motors Company, a corporation organized under the laws of the State of Michigan.
66/20.....	John Jarvis and Albert Barney, trading as Pharmacie Swann.
2739 (a en/and b) (C.)	Hadfields, Limited.
73-7/1892 (N.).....	Joseph Rodgers & Sons, Limited.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Tydperk eindige 17 Februarie 1934.)

UNPAID RENEWAL FEES.

(Period ending 17th February, 1934.)

No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
211/20.....	Columbus Polish Manufacturing Company, Incorporated.
215/20.....	Cymot, Limited.
220/20.....	"
223/20.....	"
224/20.....	The Raleigh Cycle Company, Limited.
231/20, 232/20.....	Mary Isabel Fisher, trading as Maurice Meyer.

No. Naam van Eienaar.
No. Name of Proprietor.

233-239/20.....	Nordish Internationalt Handelskompani Aktieselskab.
240/20.....	Royal Worcester Corset Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts.
248/20.....	McDougall Brothers, Limited.
250-1/20.....	Alpeo Pencils, Limited.
252/20.....	George Thomas Murray Bustin.
261/20.....	The Foreign Patents Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware.
263/20.....	Globe Rubber Tire Manufacturing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware.
265/20.....	Alamo Farm Light Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Delaware.
267/20.....	Lexington Motor Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Indiana.
268/20.....	Leopold Frank.
202/20.....	Crémé Simon Anciennement J. Simon et Cie.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Tydperk eindige 17 Februarie 1934.)

TRADE MARKS RENEWED.

(Period ending 17th February, 1934.)

No. Naam van Eienaar.
No. Name of Proprietor.

188-9/20.....	The Saccharin Corporation, Limited.
201 & 203/20.....	Crémé Simon, Anciennement J. Simon et Cie.
271/20.....	Robert Alexander Hall.
313/20.....	American Optical Company.
498/20.....	Albion Motors, Limited.
691/20 & 692/20....	Chloride Electrical Storage Company, Limited (The).
803-4/20.....	North Brothers Manufacturing Company.
1004/20, 1005/20,	Aktiebolaget Bofors.
1008/20	

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbrieue is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ADVERTISEMENTS.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek. <i>Date of Application.</i>	Datum van Aanname. <i>Date of Acceptance.</i>	Naam van Applikant. <i>Name of Applicant.</i>	Adres. <i>Address.</i>	Aard van Uitvinding. <i>Title of Invention.</i>
318	5/4/33	13/2/34	Baltzar Carl von Platen.....	99 Ostermalmsgatan, Stockholm, Sweden	Improvements in electric rotary machine systems.
857	20/9/33	15/2/34	Naamlooze Venootschap Chemische Fabriek L. van der Grinten	Venlo, Province of Limburg, Kingdom of the Netherlands	Improvements in or relating to the copying of opaque originals by contact printing.
1098	29/11/33	13/2/34	William Ross Chamberlain Ashby	Fen Pond Farm, Ightham, Kent, England	Improvements in appliances for use during the cooking of chickens and other birds.
1139	12/12/33	13/2/34	Erich Karl Erwes.....	139 Hohestrasse, Dortmund, Germany	Improvements in valves.
22	6/1/34	12/2/34	The British Sure Seal Company, Limited (a company incorporated under the laws of Great Britain), manufacturers	132-4 Lots Road, Chelsea, London, S.W. 10, England	Method of and apparatus for manufacturing closures for containers.
29	10/1/34	12/2/34	Paul Greenberg, British subject, manufacturer	426 Bush House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvement in advertising devices,
32	10/1/34	12/2/34	William Paterson, engineer, a British subject	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to filtering apparatus.
34	10/1/34	15/2/34	Paul Shishkoff.....	314-317 Moorgate Station Chambers, London, England	Improvements in or relating to the manufacture of cement and concrete pipes, piles, poles, or such like.
39	10/1/34	15/2/34	Duncan Campbell.....	7 Beed Avenue, Glasgow, Scotland	Improved hydraulic power transmitter.
40	10/1/34	15/2/34	Vereinigte Stahlwerke Aktiengesellschaft	67/69 Breitestrasse, Dusseldorf, Germany	Improvements in steel for the manufacture of rivets.

TWEEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek. <i>Date of Application.</i>	Datum van Aanname. <i>Date of Acceptance.</i>	Naam van Applikant. <i>Name of Applicant.</i>	Adres. <i>Address.</i>	Aard van Uitvinding. <i>Title of Invention.</i>
26	9/1/34	1/2/34	Edmund Paul Jerrard (Engineer)	"Pen-y-bryn," 166 Bant Street, Johannesburg, South Africa	New or improved process and means for raising or cleansing and/or circulating fluids, air water or gas from or in deep mines and for analogous purposes.
133*	9/2/33	16/11/33	Junius Ford Cook.....	112 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in crushers for ore and the like.
384	26/4/33	1/2/34	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited (Dealers in Shoe Machinery)	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope	Improvements in or relating to shoe upper conforming machines.
410†	6/5/33	8/2/34	Gerald Brown.....	3 Suffolk Road, Barnes, London, England	Improvements in or relating to means for nullifying or reducing reflections in show cases or the like.
415	9/5/33	8/2/34	The Buffalo Timber Company (Proprietary), Limited	Corner of Union and Cambridge Streets, East London, C.P.	Improvements in machines for printing on solid objects.
570	26/6/33	6/2/34	Alfred George Tracey Hickman	Conway Mansions, Noord Street, Johannesburg	Improvements in panels for walls.
644	19/7/33	8/2/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminous electric discharge tubes.
881	27/9/33	6/2/34	John Horsley.....	55 Dixon Avenue, Glasgow, Scotland	Improvements in and connected with envelopes, boxes, containers and such like.
1005	3/11/33	3/2/34	Marshall Eureka Gold & Tin Mills (Parent Company), Ltd.	8A Castlereagh Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in shoes for mining stamper batteries.
1036	13/11/33	8/2/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
1049	16/11/33	8/2/34	The Timken Roller Bearing Company	Corner of Denber Avenue and Nineteenth Street, Canton, Ohio, United States of America	Separable drill bit.
1068	22/11/33	6/2/34	Babcock & Wilcox, Limited...	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C. 4, England	Improvements in steam boilers.
1143	13/12/33	6/2/34	Société R. Maubaillarcq & Cie, a Company organised under the Laws of France	44 Cours des Dames à La Rochelle (Charente Inférieure), France	Improvements in the preservation of fish by cold storage.
1202	30/12/33	1/2/34	Frederick Bernardus Dreyer....	Vlakkenberg, Constantia, Capetown	An improved grip for suspending bunches of grapes and the like.
13	3/1/34	6/2/34	Joseph Gilbert Jermyn Hutton	Phoenix Works, Ridgeway, near Sheffield	Improvements in or relating to reaping hooks, sickles and like implements.
17	4/1/34	1/2/34	Arnold Tross (a citizen of the German Republic)	Hohenzollerndamm 6, Berlin, W. 15, Germany	Improvements in or relating to fireboxes for locomotives and the like.

* (Cognate with No. 1014/33).

† Patent of Addition to No. 573/31.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek. No.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
67	25/1/33	23/1/34	Holman Brothers, Limited.....	Camborne, Cornwall, England.....	Improvements in or relating to fluid motors or compressors.
116	6/2/33	9/12/33	(1) Leon Byron Woodworth... (2) The Central Mining & Investment Corporation Ltd.	Both of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in electrical testing apparatus.
117	6/2/33	18/11/33	(1) Leon Byron Woodworth... (2) The Central Mining & Investment Corporation, Ltd.	Both of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in apparatus for testing the dielectric properties of liquids.
388	28/4/33	29/1/34	M. Bertish & Company (Prop.), Limited	Victoria Road, Woodstock, Capetown	A new and improved reversible cuff for shirts.
946	18/10/33	29/1/34	Charles Baldwin Millett.....	13 Great Pulteney Street, London, England	Improvements in and relating to spray-producers or atomisers.
950	18/10/33	25/1/34	International De Lavaud Manufacturing Corporation, Limited	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, United States of America	Centrifugally casting cast iron pipes.
1119	6/12/33	29/1/34	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in breastplate transmitters.
1165	21/12/33	19/1/34	The Trussed Concrete Steel Company, Limited	22 Cranley Gardens, South Kensington, London, S.W. 7, England	Improvements in moulds for building constructional elements of concrete.
1166	21/12/33	19/1/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in luminous electric discharge tubes.
1167	21/12/33	19/1/34	L'Auxiliaire des Chemins de fer et de L'Industrie	10 Avenue George V, Paris, France	Level regulator for apparatus fed by a pump or the like.
1172	22/12/33	29/1/34	Harry Gillgrass Williamson...	80 Main Reef Road, Denver, Johannesburg	Improvements in miners' boots and the like.
1178	23/12/33	19/1/34	Elmer Zebley Taylor.....	377 Oratton Street, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in paper containers.
1179	23/12/33	19/1/34	Clifford Lancaster Marshall....	683 Broadway, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in paper containers.
1188	27/12/33	17/1/34	George Arthur Hinds.....	11 The Lees, Malvern, in the County of Worcester, England	Improvements relating to horticultural and like spraying apparatus.
1189	27/12/33	17/1/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in directional lighting fittings.
1201	30/12/33	29/1/34	Imperial Chemical Industries, Limited	Imperial Chemical House, London, S.W. 1	Improvements in or relating to blasting explosives.
2	2/1/34	23/1/34	Jones' Sewing Machine Company, Limited	Guide Bridge, near Manchester, County of Lancaster, England	Improvements relating to sewing machines.
11	3/1/34	26/1/34	The British Tabulating Machine Company, Limited	Victoria House, Vernon Place, Southampton Row, London, W.C. 1, England	Improvements in or relating to calculating machines.
15	4/1/34	30/1/34	Siemens & Halske, Aktiengesellschaft	Berlin-Siemensstadt, Germany.....	An improved hot bulb for use in starting heavy-oil internal combustion engines.
16	4/1/34	30/1/34	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to control systems for the motors of electrically driven vehicles employing regeneration for braking purposes.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gardner-Denver Company, a corporation of the State of Delaware, of 39th Avenue and Williams Street, Denver, Colorado, United States of America, seeks leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 1129 of 1930 for "Drill sharpeners";

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 16th February, 1934. 1592—16-23-2

The business carried on by P. IRONSIDE at Haenertsburg has been transferred to J. KOENIG'S WHOLESALE HOUSE and will be carried on at Stand No. 175, Haenertsburg. 1763—23-2-9

Notice is hereby given that MARK GADEN abandoned his general dealer's business at Klipgat No. 14, District of Potchefstroom, as from the 31st December, 1933.—W. H. Enslin, attorney for said M. Gaden, P.O. Box 84, Ventersdorp. 1765—23-2-9

The general dealer's business registered Johannesburg, 1934, name M. ELLIOT, 53 Macintyre Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to 150 Commissioner Street, Johannesburg, from 9th February, 1934, and will in future trade as ELITE JOB BUYERS AND SELLERS. 1767—23-2-9

Notice is hereby given that the business known as SAVER'S — THE GROCERS was abandoned on the 31st day of December, 1933. 1768—23-2-9

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Alvah Denton Hadsel seeks leave to amend by way of correction and disclaimer the specification of Patent Application No. 326 of 1932 for "Improvements in ore reducing machines".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First Advertisement: 23rd February, 1934. 1739—23-2-9

Notice is hereby given that the business, together with all the stock, fixtures and fittings, hitherto carried on by MILLRED CASTLE under the style or firm of THE HOSPITAL GATE TEAROOM at 264 Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been sold to ALFRED GONCALVES, who will carry on business under the same name for his own accord.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of February, 1934.

Jack Ritoff, attorney for parties, 1-2 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1762—23-2-9

ADVERTISEMENTS.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Form H.M. No. 6”, bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-Reëls”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

Nos. 1710-1/33, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of The Neath Steel Sheet and Galvanizing Company, Limited, a British Company, of Melintrythan, Neath, Glamorganshire, Wales.

Filed 20th December, 1933.
No. 1710/33. No. 1711/33.



TROLLEY



1562—2nd Advt.

No. 1718/33, in Class 1, in respect of paints, enamels, varnishes, dry colours, distempers, japans, lacquers, anti-corrosive and anti-fouling compositions, and anti-corrosive oils, in the name of Blundell, Spence & Co., Limited, of Bankside Works, Sculcoates Lane, Hull, England, and 9 Upper Thames Street, London E.C., England, paint, colour, oil, and varnish manufacturers, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Filed 20th December, 1933.



JESTER BRAND

1563—2nd Advt.

No. 1719/33, in Class 38, in respect of shirts, collars, and pyjamas, in the name of Salton, Brown & Company, Limited, a British Company, of 8 Wellington Street, Glasgow, Scotland, trading as manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

SALBRO 1564—2nd Advt.

No. 1727/33, in Class 13, in respect of electric switches, electric fuses boxes or casings for switches and fuses, distribution panels, junction boxes, cable connections, and conduits, all being metal goods not included in other classes, in the name of Midland Electric Manufacturing Company, Limited, a Company incorporated under the laws of Great Britain, of M.E.M. Works, Barford Street, Birmingham 5, England, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.



1565—2nd Advt.

THE TRADES MARK OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

No. 1742/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of The Hoffmann-La Roche Chemical Works, Limited, a British Company, of the "Roche" Laboratories, 51 Bowes Road, London, England, manufacturing chemists.

Filed 20th December, 1933.

Somnifaine

1566—2nd Advt.

No. 1743/1933, in Class 2, in respect of all goods in this class, in the name of Kay Brothers, Limited, a British Company, of St. Petersgate, Stockport, England, manufacturing chemists.

Filed 20th December, 1933.

GORGON

1567—2nd Advt.

No. 1745/33, in Class 38, in respect of shirts, pyjamas, collars (for wear), and cuffs, in the name of Eric Alexander Nowell, of Hale Street, Warrington, County of Lancaster, England, shirt manufacturer, a British subject, trading as Nowells.

Filed 20th December, 1933.

PAR-EX

1569—2nd Advt.

No. 1749/33, in Class 13, in respect of all goods included in Class 13, in the name of Harrison (Birmingham), Limited, of Bradford Street Works, Birmingham, England, manufacturers, a British Company. Filed 20th December, 1933.

DUCHESS

1570—2nd Advt.

No. 930/33, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, but excluding foods for animals, in the name of Naamlooze Vennootschap Fabriek van Chocolade en Suikerwerken J. C. Klene & Co., of Looiersgracht 45-53, Amsterdam, Holland.

Filed 27th September, 1933.

VAL

1588—2nd Advt.

No. 1356/33, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of Priestleys, Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of 65 Vicar Lane, Bradford, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1933.



(Associated.)

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Priestley" in the possessive case.

1589—2nd Advt.

THE TRADES MARK OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Nos. 1541-5/33, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, colours, distempers, japans, lacquers, paint and varnish driers, wood preservatives, wood stains, anti-corrosive, and anti-fouling compositions, and anti-corrosive oils, in the name of Griffiths Bros. & Co., London, Limited, of 29 Macks Road, Bermondsey, London S.E., England, paint, colour, and varnish manufacturers, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 13th December, 1933.

No. 1541/33.

ARMACELL

No. 1542/33.

INSULDERM

No. 1543/33.

PAKYDERM

No. 1544/33.

SHAYDOLITE

No. 1545/33.

OHMALINE

1553—2nd Advt.

No. 1546/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of James Kenyon & Son, Limited, of Roach Bank Mills, Pimhole Road, and Derby Street Mill, Bury, Lancashire, England, manufacturers, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 13th December, 1933.



1554—2nd Advt.

No. 1630/33, in Class 38, in respect of ladies' dress apparel and millinery, in the name of Nathan Kobrin, Noah Kobrin, and Sam Kobrin, trading as N. Kobrin & Company, of 57 Joubert Street, Johannesburg.

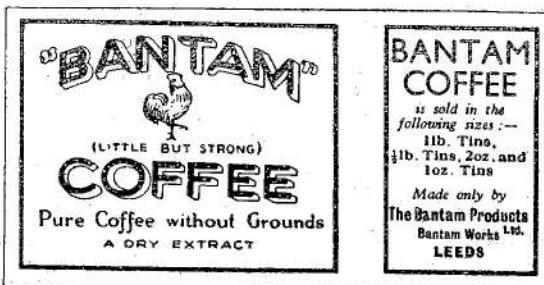
Filed 15th December, 1933.

FROCKETERIA

1557—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1225/33, in Class 42, in respect of coffee, in the name of The Bantam Products, Limited, a British Company, of Bantam Works, Royds Lane, Whitehall Road, Leeds, in the County of York, England, coffee extract manufacturers.



Filed 22nd November, 1933.

1289—
3rd Advt.

Nos. 1196-7/33. Nos. 1196, in Class 22, in respect of bicycles, tricycles, motor-cycles and side-cars and the like; Nos. 1197, in Class 13, in respect of spare parts and accessories of bicycles, tricycles, motor-cycles and side-cars, and the like, such as pedals, hubs, free-wheels, handle-bars and all other parts thereof, in the name of Mitsui-Bussan—South Africa (Proprietary) Limited, of 222/3 Boston House, 44/46 Strand Street, Capetown. Filed 17th November, 1933.
(Both to be associated.) 12-8—3rd Advt.

No. 999/33, in Class 39, in respect of printed publications, in the name of The Shell Company of South Africa, Limited, of Shell House, Capetown, Cape Province, merchants.

Filed 12th October, 1933.

THE HEADLIGHT

1262—3rd Advt.

Nos. 1167/33 and 1251/33, in Class 50, in respect of travelling bags and trunks made of plywood and vulcanised fibre, in the name of Parker, Wakeling & Company, Limited, a registered British Company, of 13 and 15 Playhouse Yard, Golden Lane, London, E.C.1, England.

No. 1251/33 filed 23rd November, 1933



No. 1251/33.

VICTOR

Filed 15th November, 1933.

(To be associated.) 1521—2nd Advt.

Nos. 1536-7/33.

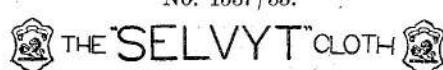
No. 1536/33, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes, and No. 1537/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of The Hollins Mill Co., Limited, of 5 Portland Street, Manchester, England, cotton spinners and manufacturers, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 13th December, 1933.

No. 1536/33.

NESSA

No. 1537/33.



(No. 1537/33 to be associated.)

1552—2nd Advt.

No. 1661/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of T. J. Smith & Nephew, Limited, of 5 Neptune Street, Hull, England, manufacturers, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 20th December, 1933.

VISCOPASTE

1591—2nd Advt.

Nos. 1330-1/33.

No. 1330/33, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, and No. 1331/33, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Lennon, Limited, of 30 Adderley Street, Capetown, wholesale and retail chemists, trading as The Star Drug Co. Filed 4th December, 1933.



(Both to be associated.)

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

1650—2nd Advt.

No. 1689/33, in Class 38, in respect of costumes, mantles, and other similar wearing apparel, in the name of Frederick Marsh, Limited, a Company incorporated under the laws of Great Britain, of 25 Hill Street, Birmingham 5, in the County of Warwick, England, manufacturers.

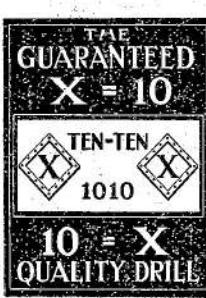
Filed 20th December, 1933.

BALMAR

1560—2nd Advt.

No. 1565/33, in Class 50, in respect of steam and hydraulic packing, in the name of Henry Crossley (Packings), Limited, a British Company, Hill Mill, Astley Bridge, Bolton, Lancashire, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

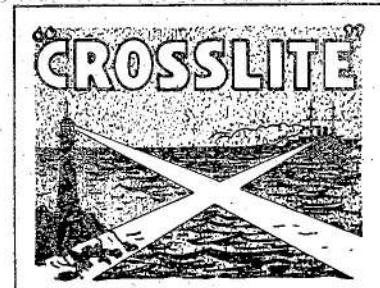


No. 1328/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Stewart, Thomson and Company, Limited, of Solway House, Aytoun Street, Manchester, England, merchants.

Filed 2nd December, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "X", the numerals "10 and 1010" and the words "Ten-ten".

1619—2nd Advt.



1556—2nd Advt.

ADVERTENSIERS.

No. 1355/33, in Class 13, in respect of metal goods, not included in other classes, in the name of John Perks & Sons, Limited, of Bilston Road, Wolverhampton, Staffordshire, England, manufacturers, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Filed 6th December, 1933.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letter "P".
1325—3rd Advt.

No. 1359/33, in Class 13, in respect of needles, pins, knitting pins, knitting needles, crochet hooks, collar studs, thimbles, dress fasteners (not buttons), all being goods of ordinary metal not included in other classes, metal labels, metal letters, and metal badges of all kinds, curtain rings, hooks and rods, hair curlers, hair wavers and curling irons, metal press studs, all being goods included in Class 13; No. 1360/33, in Class 25, in respect of cotton tape, cotton featherstitch trimmings, woven cotton trimmings, cotton insertions, embroidered cotton initial letters and badges, cotton-woven name labels and badges, handkerchiefs, fringes, hat bands, cotton bindings and braids of all kinds, and cotton smallwares, all being goods included in Class 25; No. 1361/33, in Class 32, in respect of woven silk labels of all kinds, silk and silk velvet ribbon, bookmakers, silk cords, embroidered initials, labels, motifs and badges, fringes, hat bands, silk braids, bindings, galloons, and other silk smallwares; No. 1362/33, in Class 50, in respect of washable foundations and fillings, made of cellulose or kindred fibrous materials for use in embroidery, embroidery frames of wood, bone rings not included in other classes, collar studs of ivory, bone or wood, buttons other than of precious metal or imitations thereof, crochet hooks, knitting pins, knitting needles all made of bone, wood or celluloid, thimbles of celluloid, skein holders, embroidery frame holders, blind, sash cords, and similar articles all being made of material included in Class 50, in the name of George Edward Bernard, of 8, 9, 10 Staining Lane, Gresham Street, London E.C. 2, England, a British subject, manufacturer and merchant.

Filed 6th December, 1933.

(All to be associated.) 1326—3rd Advt.

No. 712/33, in Class 42, in respect of fruit, in the name of Martinus Wilhelmus van Niekerk, of De Doorns, Cape Province, fruit farmer.

Filed 15th August, 1933.

NON PAREIL

1282—3rd Advt.

No. 1662/33, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances, not medicated, for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, in the name of Sashena, Limited, a Company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Paragon Works, Neptune Street, Kingston-upon-Hull, England, manufacturers of sanitary and surgical requisites.

Filed 20th December, 1933.

SASHENA

1283—3rd Advt.

No. 1665/33.



Nos. 1663-5/33, all in Class 25, in respect of cotton quilts, cotton table-covers, and cotton curtains not being in the piece in the name of Robert Entwistle & Company, Limited, a Company registered under the laws of the Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Lincoln Mill, Washington Street, Bolton, England, manufacturers.
Filed 20th December, 1933.

No. 1663/33.

AXA

No. 1664/33.

RECO

1284—3rd Advt.

Nos. 1667-8/33, in Class 8, in respect of traffic controlling and traffic signalling apparatus, included in Class 8, in the name of Automatic Electric Company, Limited, a British Company, of Strowger Works, Milton Road, Liverpool, England, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

No. 1667/33.

EVA

No. 1668/33.

ELECTRO-MATIC

1285—3rd Advt.

No. 1666/33, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Cadbury Brothers, Limited, a Company registered under the laws of the Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of Bournville, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

BOURN-VITA

(To be associated.) 1286—3rd Advt.

No. 1139/33, in Class 3, in respect of a balm preparation indicated for ringworm and external irritation of the skin, in the name of The Knox Company, a Missouri Corporation, of 83 Walnut Street, Kansas City, Missouri, U.S.A., manufacturers and distributors.

Filed 8th November, 1933.

Dr. Nixon's

Nixoderm

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Dr. Nixon's".
1288—3rd Advt.

Nos. 460, 462-3/33, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Ryff & Co. Aktiengesellschaft Strickwarenfabrik, of 3 Sandrainstrasse, Berne, Switzerland, manufacturers.

Filed 30th May, 1933.

No. 460/33.

CARESSE

No. 462/33.

ADORINA

No. 463/33.

MIRAFLORES

1287—3rd Advt.

Nos. 718-23/1933. All in Class 38.

No. 718 in respect of socks and stockings composed wholly of pure silk or in which pure silk predominates. No. 719, in respect of socks and stockings of silk or in which silk predominates. No. 720 in respect of stockings. No. 721 in respect of knitted articles of clothing, and Nos. 722-3 in respect of articles of clothing, all in the name of A. E. Allen & Co., Limited, a British Company, of North Street, Langley Mill, Nottinghamshire, England, manufacturers.

Filed 16th August, 1933.

No. 718/1933.

VI-DURA

No. 719/1933.

Aristoc

"The Aristocrat of Silk Stockings"

No. 720/1933.

GRADEX

No. 721/1933.

GRADURA

No. 722/1933.

Arislog
DIMSHEEN

No. 723/1933.

ARISVELTE

No. 719/1933 and 722/1933: To be associated.

Nos. 718/1933 and 721/1933: By consent of Messrs. Burgess, Ledward & Co., Ltd., the registered proprietors of Trade Mark No. 1136/18 and others.

No. 722/1933: Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Dimsheen".

1293—3rd Advt.

No. 1530/33, in Class 38, in respect of stays, corsets, and belts for wear, in the name of Leethems (Twifit), Limited, a British Company, of 20 Cottage View, Portsmouth, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

DUROFRONT

1290—3rd Advt.

No. 1590/33, in Class 3, in respect of medical and surgical plasters for human use, in the name of Edward Taylor, Limited, of Nobel Factory, Merton, Eccles, near Manchester, England, a British Company, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

FLEXOPLAST

1291—3rd Advt.

No. 1592-3/33, in Class 3, in respect of medical and surgical plasters, dressings, and bandages, in the name of A. de St. Dalmas and Company, Limited, of Dalma Works, Junior Street, Leicester, England, a British Company, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

No. 1592/33.

DALZO

No. 1593/33.

DALZOFLEX

(Both to be associated.) 1292—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1625-6/33, in Class 39, in respect of articles made of paper, particularly paper containers, in so far as the same are included in this class, in the name of Mono Containers, Limited, a Company of limited liability duly incorporated and existing in accordance with the laws of England, of Cumberland Avenue, Park Royal, London, N.W. 10, England, manufacturers.

Filed 15th December, 1933.

**MONOCON
MILPACK**

1698—1st Advt.

No. 1299/33, in Class 40, in respect of tips, heels, soles, and sheeting, all of crêpe india-rubber, for attachment to and manufacture and repair of footwear, in the name of Phillips' Patents, Limited, a Company incorporated under the laws of Great Britain, of Western Avenue, Acton, London, W. 3, England, manufacturers.

Filed 29th November, 1933.

DURACREPE

(To be associated.) 1724—1st Advt.



No. 1104/33, in Class 50, in respect of plate powder, in the name of Charles Viccars Goddard and Harold Warner Goddard, trading as J. Goddard & Sons, of 12 and 14 Station Street, Leicester, England, manufacturers.

Filed 2nd November, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "J.G."

1740—1st Advt.

No. 1233/33, in Class 14, in respect of collar studs, cuff links, and cuff buttons, tie clips, shirt studs solitaires, and imitation jewellery for gentlemen, in the name of C. H. Collins & Sons, Limited, a British Company, of 47 and 48 Hockley Hill, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 22nd November, 1933.

LION BRAND

1741—1st Advt.

No. 1275/33, in Class 1, in respect of a chemical substance for preventing incrustation in steam boilers, in the name of The Disincrastant Marseillais Company, Limited, a British Company, of 59 Grafton Street, Oxford Road, Manchester, manufacturers.

Filed 27th November, 1933.

**D.M.C.
M.**

The said mark has been used as a trade mark, with alterations not substantially affecting the identity of the same within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

1742—1st Advt.

No. 1390/33, in Class 13, in respect of all goods included in Class 13, in the name of The Pennant Manufacturing Company, Limited, of Reddings Lane, Tyseley, Birmingham, England, manufacturers, a British Company.

Filed 6th December, 1933.

PENNANT 1743—1st Advt.

No. 1396/33, in Class 8, in respect of electrical distribution boards and electric bell indicators, philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching, in the name of Herbert Bagshaw Prentice, of Progress Works, Gelderd Road, Leeds, Yorkshire, England, manufacturer.

Filed 6th December, 1933.

PRENTO

1744—1st Advt.

No. 1534/33, in Class 6, in respect of suction cleaning machines and parts of such machines included in this class, in the name of Hoover, Limited, a British Company, of Perivale, Greenford, Middlesex, England, manufacturers.

Filed 13th December, 1933.

DUSTETTE 1745—1st Advt.

Nos. 1556-9/33.

Nos. 1556 and 1559/33, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, and Nos. 1557-8/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of James Whitaker & Co., Limited, a British Company, of 2 Waterloo Street, Princess Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 13th December, 1933.

Nos. 1556-7/33.

SURGO

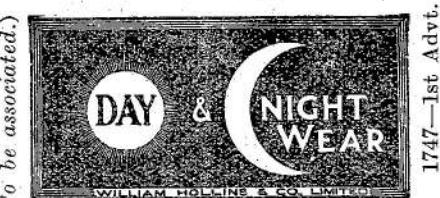
No. 1558-9/33.

WITCO

1746—1st Advt.

No. 1560/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of William Hollins & Company, Limited, a British Company, of Castle Boulevard, Nottingham, Nottinghamshire, woollen and worsted spinners.

Filed 13th December, 1933.



(To be associated.) 1747—1st Advt.

Nos. 1708-9/33.

No. 1708/33, in Class 8, in respect of wireless and television apparatus, philosophical and scientific instruments, and all other goods included in this class; and No. 1709/33, in Class 8, in respect of apparatus included in this class consisting of controlling, measuring, or indicating devices employed in connection with the charging or discharging of storage batteries, in the name of The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited, a British Company, of 82 York Road, King's Cross, London, N. 1, England, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

No. 1708/33.

WESTECTOR

No. 1709/33.

WESTRIC

(Associated.)

1748—1st Advt.

Nos. 1712-3/33.

No. 1712/33, in Class 47, in respect of candles and night lights; and No. 1713/33, in Class 48, in respect of all goods included in Class 48, in the name of J. C. & J. Field, Limited, a British Company, of 15 Upper Marsh, Lambeth, London, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

NELL GWYNN

(To be associated.) 1749—1st Advt.

Nos. 1723-4/33. No. 1723/33, in Class 13, in respect of metal goods; No. 1724/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, but not including boots and shoes and goods of a like kind thereto, included in this class, in the name of Jarrett, Rainsford & Laughton, Limited, a British Company, of Alexandra Works, Kent Street, Birmingham, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

LADYE JAYNE

1750—1st Advt.

No. 1725/33, in Class 13, in respect of metal goods included in this class, in the name of Stratton & Company, Limited, a British Company, of Balmoral Works, Bromsgrove Street, Birmingham, manufacturers. Filed 20th December, 1933.

STRATNOID

1751—1st Advt.

Nos. 1731-2/33, in Class 38, in respect of hats for wear, in the name of Smith & Lister, Limited, a British Company, of 17 and 19 Cannon Street, London, E.C. 4, England, manufacturers.

Filed 20th December, 1933.

No. 1731.



No. 1732.



(To be associated.) 1752—1st Advt.

No. 1608/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Goodman & Jones, Limited, a British Company, of 42 Upper Rathbone Place, Oxford Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 14th December, 1933.



1777—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 303/33, in Class 42, in respect of natural pure and refined coffee, coffee substitutes and additions, coffee conserves, coffee extracts, milk, milk preparations, tea, cocoa, chocolate, bakery and confectionery goods including bread, malt, malt preparations, dietetic foods, in the name of Kathreiner Gesellschaft met Beschränkter Haftung, of Kathreinerhaus, Berlin W.57, Germany, manufacturers. Filed 12th April, 1933.

**Kathreiner**

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Kneipp".
(To be associated.)

1678—1st Advt.

No. 1740/33, in Class 13, in respect of compression joints for pipes included in this class, in the name of Fyffe & Company, Limited, a British Company, of Riverside Brass Works, Dundee, Scotland, engineers.

Filed 20th December, 1933.

INSTANTOR 1753—1st Advt.

No. 1635/33, in Class 6, in respect of dynamo electro machines, in the name of Enclosed Motor Company, Limited, a British Company, of Rushey Lane, Tyseley, Birmingham, manufacturers.

Filed 18th December, 1933.

EMCOL 1558—2nd Advt.

The assets in the Estate of the late B. LEVY, trading as the LESLIE HOTEL AND BOTTLE STORE, Leslie, have been sold to MESSRS. MARAIS & BATTESON as from the 1st January, 1934.—Bernard Gering & Gering, attorneys for executor, P.O. Box 6183, Johannesburg.

1576—16-23-2

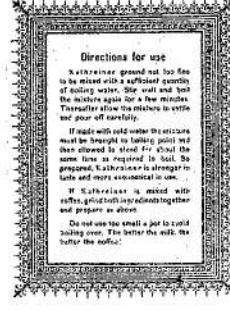
The business of restaurant carried on by MAUD RACHAEL LE MAY and FREDERICK GEORGE DAVIDSON in partnership, under the style of LA MYSTIC TEAROOM, at Stand No. 1167, Springs Road, Brakpan, will be removed to Stand No. 1043, Bedford Street, Brakpan, as from 1st March, 1934, and will be carried on by the said MAUD RACHAEL LE MAY on her own account, the said partnership having been dissolved as at 1st January, 1934.

1578—16-23-2

Notice is hereby given that the partnership of KANJI NANA, PARBHOO SUKHA, MITHA SUKHA, BABOO SUKHA and HANSJI VALLABH, trading as BABOO SUKHA & CO., Erf No. 41, Springs, has been dissolved by the death of the said PARBHOO SUKHA and the retirement of BABOO SUKHA and HANSJI VALLABH. The business will be carried on by the said KANJI NANA and MITHA SUKHA who take over assets and liabilities from 1st January, 1934.

MAX GOODMAN,
Attorney for parties.

Exploration Buildings,
Johannesburg. 1594—16-23-2

**Kathreiner****Kathreiner**

The wholesale woollen business carried on by G. SACKSTEIN and I. DONSKY (HALIFAX WOOLLEN COMPANY) at 43a Von Brandis Street, Johannesburg, will be removed to 121a Market Street, Johannesburg, from 15th February, 1934.

1584—16-23-2

Notice is hereby given that the assets of the business carried on by FRED KIMMELMAN and ZALMEN ZYLBERBERG, trading as VENEERED FURNITURE MANUFACTURERS at 330 Bree Street, Johannesburg, will be sold and transferred on the 10th March, 1934, to VENEERED FURNITURE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in the course of registration.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,
Attorneys for the parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 1654—16-23

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid van L. P. GREYLING op Greylingsstad oorgemaak was aan mnr. PRUIS vanaf die 28ste Januarie 1934.

1662—23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licence held by A. GALANSKY in respect of premises on Erf No. 115, Kerk Street, Bethal, was abandoned as from 31st December, 1933.

1663—23-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's licence held by ROOP & MAKAN in respect of premises on Erf No. 110, Kerk Street, Bethal, was abandoned as from 31st December, 1933.

1663—23-2-9

The business carried on by J. JACOBS, of Rooiberg Road, Warmbaths, as J. JACOBS'S FURNITURE STORE was abandoned from 1st July, 1933.

1667—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BURGOT PETER, spinster, at Erf No. 92, Main Street, Delareyville, District Lichtenburg, has been sold and transferred to GEORGE PETER from the 10th March, 1934, who will trade under his own name at the same address.

1671—23-2-9

Notice is hereby given that MORRIS SUSSMAN abandoned his general dealer's business at Rietfontein No. 141, District Ventersdorp, as from 31st December, 1933.

W. H. ENSLIN, Attorney for said party. Ventersdorp, 14th February, 1934.

1673—23-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by G. C. E. GREEN, trading as GREEN'S MOTOR GARAGE at 252 Esselen Street, Pretoria, will, as from 23rd February, 1934, be known as GREEN'S SERVICE STATION.—G. GREEN.

1685—23-2-9

The wholesale produce merchants' business of MIKE STEIN and MORRIS STEIN, trading as STEIN BROS., was removed from 21 West Street, corner Fox Street, to Stands Nos. 379-380-381, Kerk Street, corner West Street, Newtown, Johannesburg, from 15th February, 1934.—Max Shainboum, attorney, Trust Buildings, Johannesburg.

1692—23-2-9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of the MONA COAL AGENCY carried on by MONA BAM (born HUDSON) at Booyens Station, has been sold to KATIE GETZ (born SMITH) as from the 7th February, 1934, the purchaser taking over all assets and liabilities.

HAROLD E. BRAUDE,
Attorney for parties.

45-46 Beckett's Buildings,
President Street,
Johannesburg. 1593—16-23-2

The general dealer, butcher and eating house business carried on by CHARLES MILLER at Second Street, Booyens Reserve, has been abandoned as from the 31st December, 1933.—C. Susser, attorney, 82 Exploration Buildings, Johannesburg.

1583—16-23-2

ADVERTISEMENTS.

JOE NEIMANN has from 1st January, 1934, been admitted as a partner in the business carried on by S. DAVIS as KLIPTOWN BAZAAR & BUTCHERY at Portion A, on Lot No. 2, Klipriviersoog No. 47, District Johannesburg.
1337—9-16-23

General dealer's business, carried on by MORRIS GROSSMAN and SALLY REVENSON as GROSSMAN & REVENSON at 26a Fox Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1933.

9th February, 1934. 1338—9-16-23

Notice is hereby given that the goodwill, fixtures, fittings, and stock-in-trade of the fresh produce dealer's business carried on by NAIEF EMANUEL and THEOPHILE PAOLA in partnership under the style of TOWN HALL FRUIT MARKET at 9 Second Street, Springs, has been sold and will be transferred on the date of the last publication hereof to JOHN MICHAEL LEWIS, who will carry on the said business for his sole account and benefit under the same style and at the same address.

KENTRIDGE & STOLOFF,
Attorneys for parties.

25c Second Street,
Springs. 1341—9-16-23

The kaffir eating-house, butchery and grocery business carried on by JUDEL BRETT on Stand No. 845, Fordburg, Johannesburg, has been transferred to COLMAN BLUMBERG as and from 1st January, 1934.—Goodman & Cohen, solicitors, Johannesburg. 1339—9-16-23

The business of general dealer carried on by JACK HERSOV, trading as CH. HERSOV & CO. (KORENKOPJES TRADING STORE) on the farm Korenkopjes No. 345, District Middelburg, will be transferred, with all assets thereof, to MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on 24th February, 1934.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.

29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1343—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on as A. ZENTKOWSKY will be removed from Stand No. 525, West Krugersdorp, to Stand No. 456 West Krugersdorp, as from 15th February, 1934.
1344—9-16-23

The business of general dealer's and dealer in patent medicines carried on by JACK HERSOV and ISRAEL BOJAR as VLAKFONTEIN TRADING STORES on the farm Vlakfontein No. 409, District Potgietersrust, will be transferred, with all assets thereof, to MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on 24th February, 1934.

HENRY, LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.

29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1346—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by S. BOOTH, trading as boarding-house on Stand No. 344, Berea, has been transferred to E. G. GREEN as from 1st January, 1934. 1345—9-16-23

The businesses of general dealers, dealers in patent medicines, and retail butchers carried on by JACK HERSOV as MUTUE FIDES SUPPLY STORES on the farm Tygerpad No. 980, District Potgietersrust, will be transferred, with all assets thereof, to MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on 24th February, 1934.

HENRY, LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.
29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1347—9-16-23-2

The business of general dealer, retail butcher, dealer in patent medicines, and miller carried on by JACK HERSOV under the style of CH. HERSOV & CO. (SLYPSTEEN TRADING STORE) at Zebediela Location, District Potgietersrust, will be transferred to MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on 24th February, 1934, subject to the consent of the Secretary for Native Affairs first having been obtained.

HENRY, LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.
29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1348—9-16-23

The businesses of general dealer and dealer in patent medicines carried on by JACK HERSOV and BERNARD SANG as HERSOV & SANG (BUFFELSFontein TRADING STORE) on the farm Buffelsfontein No. 381, District Middelburg, will be transferred with all assets thereof to MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on 24th February, 1934.

HENRY, LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for parties.
29-32 Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 1349—9-16-23

The business hitherto carried on by MIRIAM BLOCH as the REEF LEATHER AND GRINDERY COMPANY at 30 Sauer Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1933.—Max Geffen, attorney for M. Bloch, 7-8 High Court Buildings, Johannesburg. 1352—9-16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS COHEN and MYER SAUL carrying on business at Trichard as THE TRICHARD BUTCHERY has been dissolved as from the 2nd February, 1934, from which date the said MYER SAUL has taken over and will carry on the said business on his own behalf under the same name of THE TRICHARD BUTCHERY. 1362—9-16-23

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on by A. AZOJAIB at 20 Main Reef Road, Denver, has been removed to 68 Main Reef Road, Denver, as from the 25th January. 1367—9-16-23

The general dealer, grocer, greengrocer and fruiter's business carried on by the Estate of the late SAMUEL BERKO SWARTZMAN on Stand No. 436, Paardekraal No. 42, Maraisburg, will be transferred to JUDITH REMBACH after the final publication of this notice. BERMAN & KRAWITZ. Johannesburg. 1368—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership business of motor garage proprietors and general dealers, hitherto carried on by WILLIAM MARTIN, SENIOR, and WILLIAM MARTIN, JUNIOR, at 1 Library Street, Germiston, has been dissolved by mutual consent as from the 1st February, 1934, by the retirement of WILLIAM MARTIN, SENIOR, and that the said WILLIAM MARTIN, JUNIOR, has taken over all the assets and liabilities of the said business, and will continue to carry on the business for his own account under the same style at the above address.

P. LION-CACHET,
Solicitor.
Mutual Buildings,
President Street,
Germiston. 1369—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership between Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER, Mrs. M. L. STUART, and Miss E. L. DEST-CROIX, carrying on business under the name of the Chandos Bar, Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved and that the business will be carried on under the same name by the new partnership consisting of Mrs. M. L. HURLEY, Mrs. K. MULLER and Mrs. M. L. STUART, who are taking over all the assets and liabilities of the business from that date. 1371—9-16-23

The business carried on by THE WESTON TYRE AND RUBBER COMPANY has been transferred from 29 Elloff Street, Johannesburg, to 24 Elloff Street, Johannesburg, as from the 1st February, 1934. 1372—9-16-23

The general dealer's and butchery business carried on by ARTHUR DELYANNIS on Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been transferred to ANTONIO DELYANNIS, with effect from 1st January, 1934. 1373—9-16-23

The business carried on by Mrs ESTHER KOENIG at 55 Von Brandis Street, Johannesburg, has been removed to 121 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st day of January, 1934. 1374—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business, kaffir eating-house and butchery carried on by GEORGE SHEIN at 199 Main Road, Martindale, has been transferred to FREDERICK ZUMBACH as from the 1st February, 1934. 1375—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BRADLEY & BOWMAN (PTY.), LIMITED, at Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to Western House, 14 Sauer Street, Johannesburg. 1376—9-16-23

ADVERTENSIERS.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between NOSIMIR GLAVOVICH and IVO MIOSICHI, carrying on business as retail butchers under the style of GOOD HOPE BUTCHERY at 394 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved as from the 31st day of December, 1933, by the retirement therefrom of NOSIMIR GLAVOVICH (and not IVO MIOSICHI as previously published). IVO MIOSICHI will continue as from the said date to carry on the said business for his own account and under the same style at the same address.

Dated at Johannesburg, this 6th day of February, 1934.

MARKS & KANTOR,
Attorneys for the parties.
Exploration Buildings,
Johannesburg. 1413—9-16-23

The general dealer business registered Johannesburg, 1934, name MAY STRASSBERG, Stand No. 2, 96 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 296, 14 Plein Street, Johannesburg, from 1st February, 1934.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1390—9-16-23

The general dealer business registered Johannesburg, 1933, name G. RESNEKOVITZ (RESNEKOVITZ WHOLESALE), 111 Market Street, Johannesburg, has been removed to 54 Von Welleigh Street, Johannesburg, 1st February, 1934.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 1391—9-16-23

The general dealer business registered Johannesburg, 1934, name H. ROSENSTOCK (THE UVMVOTI TOBACCO WORKS), 242 Fox Street, Johannesburg, has been removed to 5 Von Welleigh Street, Johannesburg, from 1st February, 1934. 1392—9-16-23

Business carried on by J. COMMUNNOS, Ameshoff and Biccard Streets, Stand No. 2900, general dealer, has been abandoned as from 31st January, 1934.

1401—9-16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SYDNEY NATHAN MANNE at 37 King George Street, Johannesburg, under the style of PARK GATE GARAGE, has been transferred, together with all assets and liabilities to the said SYDNEY NATHAN MANNE and NAMATELLA DAVID SHAM, who will carry on the same business under the same style at Bok Street, Johannesburg, as from the 1st day of February, 1934.

NUPEN & GOODMAN,
Solicitors to the parties.

15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street,
P.O. Box 100, Johannesburg.
1402—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between WILLIAM McINTOSH and CORNELIUS LAURENCE STRAUB, hardware merchants, carrying on business at 473 Church Street East, Pretoria, under the style or firm of McINTOSH & STRAUB, has been dissolved as from the 31st day of December, 1933, from which date the said WILLIAM McINTOSH has taken over and will carry on the said business on his own behalf at the same address under the name of WILLIAM McINTOSH.

MACINTOSH & CROSS,
Attorneys for the parties.

23 Bank Street,
Pretoria. 1380—9-16-23

Notice is hereby given that the business of electrical and radio supplies hitherto carried on by JACK ELLIOT MACKENZIE under the style of MACKENZIE & CHARLTON at 41 Human Street, Krugersdorp, has admitted KENNETH PATERSON as a partner, and will as from 1st January, 1934, be carried on under the style of MACKENZIE & PATERSON at the same address.

Dated at Krugersdorp, the 5th of February, 1934.

J. E. MACKENZIE.
1381—9-16-23
K. PATERSON.

I (Miss EDITH MALLET) carrying on business as FLEURETTE TEA LOUNGE & RESTAURANT at 7 Cavendish Chambers, Kruis Street, have taken into partnership Mrs. THELMA ALTERN, 14 Northampton Buildings, Bree Street, as from 1st January, 1934.

1377—9-16-23

The business carried on by JOHNSTON CATERING (PTY.), LTD., at NOOTGEDACHT DIAMOND DIGGINGS, ZWARTJUGGENS, as general dealer, café and butchery, has been abandoned as from 31st December, 1933.

1395—9-16-23

The partnership hitherto existing between BARNETT FRIDMAN and BARNEY LEVIN, trading as the EMPIRE LEATHER COMPANY at 73a Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 31st January, 1934, and the business will henceforth be carried on at the same address under the same style by BARNETT FRIDMAN.

COOPER & KUPER,
Attorneys for parties.

Old Arcade Buildings,
Johannesburg. 1398—9-16-23

Notice is hereby given that the following change has taken place in the constitution of the firm of MOORE & SHARP, stock and share brokers, carried on by ARCHIBALD McCASKILL at 35 Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg; GEORGE HENRY MOORE has been admitted to partnership as and from the 1st day of February, 1934, and the said ARCHIBALD McCASKILL and GEORGE HENRY MOORE will continue to carry on the business in co-partnership under the same style at the same address.

Dated at Johannesburg, this 6th day of February, 1934.

HARKNESS & BRISTOW,
Solicitors for the parties.

St. Andrew's Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 1399—9-16-23

The business hitherto known as the SOMERSET DAIRY, carried on by B. E. GRAHAM at Stand No. 539, Geduld Township, Springs, on the 9th February, 1934, has been sold and will be transferred to and carried on by MARTHINUS JOHANNES SCHEEPERS under the same style as from the 1st February, 1934.

Springs, this 9th day of February, 1934.—

1394—9-16-23
M. J. SCHEEPERS.

The business carried on by ETHEL GREEN, under the style or firm of LANG STREET DAIRY, was abandoned on the 15th day of January, 1934.

1400—9-16-23

Notice is hereby given that the business of stock and share broker carried on by MEYER SIMON at 1 Bureau Lane, Pretoria, has been transferred together with all assets and liabilities, as from the 1st day of January, 1934, to MEYER SIMON and BAREND JACOBUS PIENAAR, who will henceforth carry on the same business under the style of SIMON & PIENAAR at General Mining Buildings, Johannesburg.

NUPEN & GOODMAN,
Solicitors to the parties.

15 S.A. Mutual Buildings,
Harrison Street,
P.O. Box 100, Johannesburg.
1403—9-16-23

DAVID JOFFE has sold all his interest and assets in the MARTINDALE DAIRY AND TEAROOM, Stand No. 309, Main Road, Martindale, Johannesburg, to SAMUEL BLOCH as from 1st January, 1934.—Hyman Miller, attorney for the parties, 6 Meischke's Buildings, Johannesburg.

1412—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The retail butcher's business carried on by HENDRIK ABRAHAM JOHANNES PRINSLOO, GERT HENDRIK VAN DER HOVEN, and JOHANNES DANIEL VILJOEN DU TOIT, trading as DIE VERENIGDE SLAGHUIS in premises situated on portion of the farm Paardeplaats No. 73, District Krugersdorp, will be transferred to CORNELIS PLOOS VAN AMSTEL, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the style of DIE VERENIGDE SLAGHUIS as from 1st March, 1934.

Krugersdorp, 7th February, 1934.

RHODES, DU TOIT & HARTHAN,
Agents for parties.

26 Monument Street,
Krugersdorp. 1429—16-23-2

Notice is hereby given that MEYER LEMER has admitted ISRAEL BLUMBERG as a partner in the general dealer's and grocer's businesses carried on at corner Fourth and Thirteenth Streets (Stand No. 240), Albertskroon, as from the 22nd January, 1934.—The partnership business will trade as "B. L. BAZAAR".

1433—16-23-2

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by V. S. CLARKE and G. R. LAMBERT under the style or firm of L. K. HARVEY at 120 Victoria Street, Germiston, will be removed to Stands Nos. 573 and 574, South Germiston Extension No. 2, as from the 15th day of March, 1934.

Dated at Germiston, this 9th day of November, 1934.

WRIGHT, ROSE-INNES &
LOUW,
Attorneys for the parties.

21 Knox Street,
P.O. Box 123, Germiston.
1456—16-23-2

ADVERTISEMENTS.

The retail butcher's business carried on by JOHANNA MARIA THERON at Stands Nos. 1653 and 1655, Roodepoort, has been transferred to CASPER BRESLER BASSON as and from the 1st day of January, 1934.—Israel & During, Roodepoort, attorneys for parties.

1454—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership between D. D. THOMSON and J. A. DE MEYER, trading as CENTRAL PRINTING WORKS, was dissolved on 1st January, 1934. D. D. THOMSON will carry on the business.

1176—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership which subsisted between AARON SARKIN and ABE BELOSTOKY, trading as SARKIN & BELOSTOKY, has been dissolved.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties, Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.

1178—9-16-23

The general dealer's business carried on by BERTA WIRTHS, WALTER WIRTHS and CHARLES WILLIAM FREEMAN under the style of the PRIMROSE BAKERY at Primrose has been abandoned as from the 1st February, 1934.

1317—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN FRIEDBERG, trading as the GERMISTON WATCH HOSPITAL, has been transferred from 57 Knox Street, Germiston, to 40 Knox Street, Germiston, as from the 1st day of February, 1934.

1321—9-16-23

The partnership business of hairdressers carried on by SOLOMON LESSMAN and LOUIS KUR at 130 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as from the 1st February, 1934, by the retirement of the said LOUIS KUR. The said business will be carried on by SOLOMON LESSMAN for his own account at the aforesaid address.

B. ROSENBERG & MALTZ,
Attorneys for the parties.
12-14 Stemens Buildings,
Johannesburg.

1323—9-16-23

Notice is hereby given that the business conducted by ISMAIL HAS-SAM, trading as a general dealer and tearoom proprietor at 368 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, under the style of the A.B.C. BAZAARS, will be transferred to MAGAN PARBHOO upon the last publication hereof, and that the latter will thereafter continue the said business under the same style at the same address.

1328—9-16-23

The business of restaurant keeper and fresh produce dealer, known as POPULAR TEAROOM carried on by EDITH MACKAY at 29 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to FANNY ELIZABETH TILLMAN, widow, as from the 8th day of May, 1933.

1330—9-16-23

General dealer's and tearoom business carried on by MORRIS JOHN KUSHNER, Stand No. 144, 87 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to KASSIEL MANKOWITZ as from 1st January, 1934.

1331—9-16-23

The general dealer's business carried on by R. GANS at 21 Green's Buildings, 86 Commissioner Street, Johannesburg, is being removed to 113 Jeppe Street, Johannesburg, as from the 1st March, 1934.

1332—9-16-23

The general dealer's business carried on by S. GVINT at 143 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be removed to 129 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as from 1st March, 1934.

1333—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by J. DISTILLER at 63 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of NEW EXCHANGE HAIRDRESSING SALOON has been sold to I. KATZ and L. DRUE with effect from 5th February, 1934.

1334—9-16-23

General dealer's business carried on by B. RIFKIND at 2 Delarey Street, Vrededorp, abandoned on 31st December, 1933.

1335—9-16-23

The business carried on by JOE LICHTENSTEIN under the style of BEREA GARAGE AND FILLING STATION at Stand No. 233 (52b Harrow Road, Yeoville), and Stand No. 236 (7 Saunders Street, Yeoville), has been sold from the 1st January, 1934, to CHARLES ROBERT LICHTENSTEIN and will be transferred to him on the expiration of the notices as required by law.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &
BLOCH,
Attorneys for the parties.

Meischke's Buildings,
Johannesburg.

1336—9-16-23

The business of general dealer hitherto carried on by B. BANNISTER at Stand No. 648, Boom Street, Klerksdorp, has been acquired by WILLIAM PATERSON, who will continue to carry on the business under the style or firm of BANNISTER'S STORE.

M. E. ROOD,
Attorney for parties.
Standard Bank Chambers,
Klerksdorp, 30th January, 1934.

1171—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOD SULIMAN on Erf No. 1750, Station Street, Balfour, has been abandoned as from the 31st December, 1933, and the stock-in-trade removed to premises on Erf No. 1332, Jessie Street, Balfour.

Balfour, this 2nd February, 1934.

J. LANSER,
Attorney for AMOD SULIMAN.

1195—9-16-23

Notice is hereby given that the produce business carried on by J. BRENNER on Erf No. 373, Pietersburg, has been abandoned as from 1st January, 1934.

1202—9-16-23

The business of kaffir eating-house keeper carried on by ALICK KARAN-JES at 152 Main Street (Stand No. 705, Marshalls Township), Johannesburg, will be transferred to NICHOLAS VENAR-DOS as from the 29th January, 1934.

1206—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JESSEL SAM MUNDEL at Erf No. 1058, Plein Street, Rustenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1933.—De Villiers & Van Noorden, attorneys, Steen Street, Rustenburg.

1252—9-16-23

Notice is hereby given that the business of general dealer, restaurant and refreshment and tearoom keeper, carried on by JOAO AFFONSO on Market Square, Krugersdorp, and known as THE MARKET TEAROOMS, has been sold to FRANCISCO GONSALVES DE SOUZA and MANOEL GONSALVES CAROUTO, as and from 1st January, 1934, and will be carried on by them for their own benefit.

Dated at Krugersdorp, this 9th day of February, 1934.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.
51a Human Street,
Krugersdorp.

1253—9-16-23

Notice is hereby given that the business formerly carried on by WILLEM ABRAHAM BESTER and JOHANNES GERHARDUS STEPHANUS OPPERMANN, under the style or firm of the DELMAS MEAT MARKET has been dissolved and the business has been taken over by JOHANNES GERHARDUS STEPHANUS OPPERMANN, who has amalgamated the said business with that of MAX MANN, MORRIS MANN, and GERRY MANN, trading as MANN BROS., which will be known as MANN BROS. & OPPERMANN, and shall henceforth be carried on by the said partnership for its own sole and exclusive benefit.

G. MASON,
for Mann Bros. & Opperman.
1261—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN and ROBERT KASSEL under the style of KASSEL BROS. on Stand 516-7, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 509, Krugersdorp, as from 1st November, 1933.

1263—9-16-23

Notice is hereby given that the business known as KARPS MOTOR & CYCLE WORKS, 40 Main Avenue, Springs Extension, Springs, carried on by LOUIS KARP, has been abandoned as from 1st January, 1934.

1264—9-16-23

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by IZOD MICHELOW, trading as HANDY TOOL AND PAINT SHOP at 57 Harrison Street, Johannesburg, was abandoned on 31st December, 1933.

1268—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOHN MAHLANKO, JOSEPH MAHLANKO and JONATHAN MAKGATHOLELA, general dealers, trading under the style of MATABELE SHOP at 344, 14th Avenue, Marabastad, Pretoria, was dissolved on the 21st December, 1933, and is being carried on by AMOS MNGUNI and GIDION MAHLANKO under the same name and at the same address.

1280—9-16-23

ADVERTENSIES.

The business carried on by BAREND JOHANNES VAN NIEKERK at 62 Plein Street, Johannesburg, as S.A. NEON DISPLAYS will be sold and transferred, together with all the assets thereof to SOUTH AFRICAN NEON DISPLAYS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as NEON DISPLAYS as from the 1st March, 1934. 1267—9-16-23

The business carried on by FRANK R. ST. JOHN ACTON at 40 Court Chambers, Pretoria, as a chartered accountant and auditor has been removed to 5 Connaught Buildings as from 1st February, 1934. 1294—9-16-23

NOTICE.

Take notice that the butchery business carried on by PAUL JACOBUS JOHANNES LOOTS under the style of WITWATERSRAND FRESH MEAT SUPPLY on Stand No. 454, Boksburg North, has been abandoned as and from the 31st January, 1934.

MASSEL & MASSEL,
Attorneys for the party.

41 Commissioner Street,
Boksburg, 1st February, 1934.
1303—9-16-23

The general dealer's business of MEYER FURMAN at Stand No. 163, Brakpan, has been sold and will be transferred to RITA GOLDBERG (married out of community of property to ARTHUR GOLDBERG) after the third publication hereof.—Berthold D. Slevanski, solicitor for the parties, Bank Chambers, Brakpan. 1305—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between PHILIP BECKER and HARRY DAVID KLATZKY, who carried on business under the name or style of BECKER & KLATZKY, tailors and outfitters, Lewis Street, Witbank, was dissolved on 26th August, 1933. The assets of the partnership have been divided between the said PHILIP BECKER and HARRY DAVID KLATZKY, and all liabilities of the partnership have since been paid.

Dated at Witbank, this 6th day of February, 1933.

P. BECKER.
1306—9-16-23
H. D. KLATZKY.

Notice is hereby given that the business COMET CYCLE WORKS on Stand No. 341, Driefontein Farm, carried on by S. ALFES is transferred to Angelo, Stand No. 345, as from the 1st February, 1934. 1304—9-16-23

The general dealer's business carried on by KALIL MAROUN, TONY KALIL MAROUN, and JOHANNA KALIL MAROUN under the style of K. MAROUN & SONS, at 3b Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 22 Ampthill Avenue, Benoni, from 1st January, 1934. 1311—9-16-23

NOTICE.

The fruit and grocer business carried on by CATHERINE SIMON at 3 Cranbourne Avenue, Benoni, has been transferred to 3b Prince's Avenue, Benoni, from 6th January, 1934. 1312—9-16-23

Notice is hereby given that the business of the NORTHMEAD FRESH MEAT SUPPLY carried on by RENE BERKOWITZ was removed from corner 6th Avenue and 2nd Street, Northmead, to 19a Swan Street, Benoni, from 1st April, 1933, and the name has been altered to GOLDFIELDS MEAT MARKET. 1313—9-16-23

Notice is hereby given that the dairy business carried on at 19 Ampthill Avenue, Benoni, by JOHANNES RAUBENHEIMER under the style of AMPTHILL DAIRY, was transferred to 15 Cranbourne Avenue, Benoni, on 5th February, 1934, where it will be known as SPRINGBOK DAIRY. 1314—9-16-23

The general dealer and tearoom business (MAISTER & PANTANOWITZ) carried on by HIRSH MAISTER and SAMUEL PANTANOWITZ in co-partnership at 50 De La Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been sold and will be transferred to JACK BERMAN as from 1st March, 1934.—Max Shainboum, attorney, Trust Buildings, Johannesburg. 1315—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that JACK LEGATOR carrying on business as the NEWLANDS CASH STORE at corner of Newlands Avenue and Bunyan Street, Benoni, has sold the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the said business which have been bought by RUTH LEVIN (born Milstein) and CONNIE LANG (born Resser) who will carry on the aforesaid business on their own account as and from the 2nd day of February, 1934. The said JACK LEGATOR remains responsible for the liabilities of the said business up to the 2nd day of February, 1934.

Dated at Benoni, this 6th day of February, 1934.

I. SELIKMAN,
Attorney for parties.

Goch Buildings,
Taylor Street, Benoni. 1316—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by LOUIS KOPPEL at Erf No. 40, Commissioner Street, Nigel, together with all assets (liabilities excluded) has been sold and will be transferred to SELA TANKELOWITZ three weeks from the date of the first publication hereof.

GIBSON & HODGES,
Solicitors for parties.

Bonner's Buildings,
Nigel. 1322—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between JOHN RODDA and RONALD LAKE GELL, carrying on business as carpenters and joiners under the firm of RODDA AND GELL at 47 Greef Street, Pretoria, has been dissolved by mutual consent, with effect from 31st December, 1933.

The said J. RODDA will continue to carry on the said business for his sole account and benefit at 47 Greef Street, Pretoria.

1179—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st January, 1934, ANTHONY FREDERICK HARTMANN and ANDRIES CHRISTOFFEL ENGELBRECHT will trade in partnership under the style or firm of HARTMANN'S GARAGE at Stand No. 153, Grudon Street, Delmas, and that the said partnership will for henceforth be carried on for his own, sole, and exclusive benefit.

1457—16-23-2

The business of JOE BURSTAN carried on at Stand No. 2638, Brakpan, under general dealer's, kaffir eating-house, butcher, and patent medicine licences was abandoned on the 31st December, 1933.—Berthold D. Slevanski, solicitor, Bank Chambers, Brakpan. 1471—16-23-2

Notice is hereby given that on the 31st December, 1933, SAM TOSEFSKY and GABEY STONE dissolved their partnership in respect of their businesses of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers, and patent medicine dealers at 28 Boundary Road, Brakpan, and that the said businesses have been taken over by the said SAM TOSEFSKY, trading as TOSEFSKY & STONE, but transferred by him to Stand No. 2634, Brakpan.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Solicitor.
Modder Road, Brakpan. 1472—16-23-2

NOTICE.

The boarding-house business carried on by NELLIE STAPLES at 15 Prince's Avenue, Benoni, known as PINDENE, was transferred to DAVID NEWALL on the 1st March, 1933.—D. Newall, Benoni, 12th February, 1934. 1508—16-23-2

Business of fresh produce and fruit dealer carried on at 20 Station Street, Germiston, by PHILIP ROBINSON under style of S.A. FRESH PRODUCE BAZAAR has, together with fixtures, fittings and stock-in-trade, been sold to EMILY HILDITCH. Germiston, 12th February, 1934. 1510—16-23-2

Notice is hereby given that the business of NEW DENMARK ROLLER MILLS heretofore carried on by HARRY ROSMARIN and LOUIS ROSMARIN at Villiersskrik No. 142, District Stander-ton, has been sold and transferred to DANIEL SANDLER who will carry on the said business under the same style and at the same address as and from the 1st day of January, 1934. 1519—16-23-2

Notice is hereby given that the partnership subsisting between MAURICE GREENBERG and SAUL KUBELUN, trading as GREENBERG & KUBELUN, in respect of the business of general dealers, kaffir eating-house keepers and butchers conducted on Trading Stand No. 27, Mynpacht No. 407, on the farm Elandsfontein No. 11, Mining District of Johannesburg, will be dissolved from the date of the final publication hereof, and from the said date the said business will be carried on by SAUL KUBELUN and ABRAHAM KUBELUN in co-partnership under the style of KUBELUN BROS.; the new partnership of KUBELUN BROS. will take over all the assets and liabilities attaching to the said business.

The above changes in the personnel of the said firm will be subject to the approval of the Mining Commissioner of Johannesburg to the transfer of the Trading Certificate and Lease attaching to Trading Stand No. 27, from MAURICE GREENBERG (with SAUL KUBELUN interested as partner) to SAUL KUBELUN (with ABRAHAM KUBELUN interested as a partner) and confirmation thereof by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for parties.
Natal Buildings,
81 Commissioner Street,
Johannesburg. 1515—16-23-2

ADVERTISEMENTS.

The business carried on at Erven Nos. 78 and 83, Lichtenburg, by the LICHTENBURG PHARMACY (PTY.), LTD., will in future be carried on under the style of I. COOPER and F. MALAN, respectively, as from expiry of notices.—Barnet L. Levi, attorney, Lichtenburg. 1587—16-23-2

The fresh produce business carried on at 183 Jeppe Street, Johannesburg, by TOBY NOWITZ (born BLANK), as the NEW POST OFFICE FRUIT SHOP, will be transferred to YETTA BLOCH at the expiration of this notice. 1595—16-23-2

The business carried on by MRS. N. MALONEY under the style of NINON ET CIE at 163A Hay Street, Turffontein, has been sold to MRS. R. GOLDHILL, who will carry on the business on her own account under the same style from 1st March, 1934. 1596—16-23-2

The business carried on by BERNARD LIPSCHITZ as CITY DEEP MEDICINE STORE, 41b Concord Road, Prospect Township, will be removed to 29 Concord Road, Prospect Township, and will be known as CITY DEEP PHARMACY from 1st March, 1934. 1597—16-23-2

The business carried on by A. C. MITCHELL, trading as CAMBRIDGE BUTCHERY, at 118A High Street, Turffontein, will be removed to 77 Tramway Street, Turffontein, as from 17th February, 1934, and will trade under the same style. 1598—16-23-2

The general dealer's business hitherto carried on by CLIFFORD BRILL SEVERN and RAY SEVERN as SEVERN NATURE CURE INSTITUTE, at 45 Anstey's Buildings, will be styled DR. CLIFFORD SEVERN'S NATURAL HEALTH INSTITUTE, as from 1st January, 1934, at 43 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1599—16-23-2

General dealer's business carried on by JOSEPH JACOBSON & CO., LTD., 128 Market Street, will be removed to Stand No. 660, 97A Market Street, Johannesburg, as from 1st March, 1934. 1600—16-23-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC PINCUS at 128A Market Street, Johannesburg, will be transferred to 124 Market Street, Johannesburg, as from the 1st March, 1934.

Johannesburg, this 7th day of February, 1934.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the party.
11 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg. 1601—16-23-2

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act of 1909, that the general dealer's and butchery business carried on by LOUIS SACKS as the BELLEVUE COLLIERY BUTCHERY at Van Oudtshoornstroom, District Ermelo, will be transferred to BENJAMIN GREEN, trading as aforesaid, as and from the 1st March, 1934, subject to the lessor's consent.

Dated at Johannesburg, this 7th day of February, 1934.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,
Attorneys for the parties.
11 Corporation Buildings,
Rissik Street,
Johannesburg, 1602—16-23-2

The general dealer's business and garage, trading as H. KNOCKER at 8 Harries Street, Stand No. 961, Marshallstown, was abandoned on 31st December, 1933. 1603—16-23-2

The business now carried on by BARRIE'S HOME FURNISHERS at 66 Loveday Street, are removing to Warwick House, 28 Joubert Street, as from 1st March, 1934. 1604—16-23-2

Notice is hereby given that the Friesland dairy carried on by YPE WARTENA and RINZE MIEDEMA at 116 Pritchard Street, has been transferred to GERLOF MIEDEMA as from 1st January, 1934. 1605—16-23-2

WINDYBROW BOARDING-HOUSE on Stand No. 5204, 39 Pietersen Street, Hospital Hill, in the name of JAMES GRIFFITHS has been transferred to NORMAN ALEXANDER ROBINSON as from 1st January, 1934. 1606—16-23-2

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, kaffir eating-house keepers, butchers, and patent medicine dealers carried on by LOUIS MEYEROWITZ and HARRY SIDELSKY under the style or firm of the FERREIRA DEEP SUPPLY STORES on Trading Stand No. 59 on the farm Turffontein No. 21, in the Mining District of Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the aforementioned LOUIS MEYEROWITZ on the 3rd day of March, 1934, subject to the transfer by the Mining Commissioner at Johannesburg of the certificate and lease in respect of the trading stand aforementioned into the name of the said LOUIS MEYEROWITZ and to such transfer being sanctioned or confirmed by the Minister of Mines; and that, subject to such transfer and sanction, there will further be transferred to the said LOUIS MEYEROWITZ on the date aforementioned the business of refreshment-room keepers carried on by the parties aforementioned at the Railway Refreshment Stall at Booyens Station, Johannesburg.

Johannesburg, 8th February, 1934.
LOUIS MEYEROWITZ.
1607—16-23-2 HARRY SIDELSKY.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by C. RANGECROFT, trading as McCOMB'S, 23A Stiemens Street, Braamfontein, has been abandoned as from 31st December, 1933. 1615—16-23-2

Notice is hereby given that the partnership between JOHANNES COENDRUS VERWAYEN and FREDERIK JACOBUS VERWAYEN, carrying on business at 240 Du Toit Street, Pretoria, as motor garage proprietors and general dealers under the name of FRITZ VERWAYEN BROS., has been dissolved as from the 31st December, 1933, from which date the said FREDERIK JACOBUS VERWAYEN has taken over and will carry on the said business on his own behalf under the name of VERWAYEN'S GARAGE at the above address.

1616—16-23-2

The general dealer's and butcher's business carried on by ABRAHAM LEVIN and BERTHA SACHER as the SILVERTON TRADING COMPANY at Silverton, District Pretoria, has been abandoned. Any inquiries regarding the same should be addressed to the undersigned.—M. Silber, parties' attorney, 193 Pretorius Street, Box 161, Pretoria. 1620—16-23-2

Notice is hereby given that the butcher's business hitherto carried on by MEYER ROSENTHAL and REGGIE LAZARUS under the style or firm of ROSENTHAL & LAZARUS at Erf No. 83, Bronkhorstspruit, has been abandoned as from the 31st December, 1933. 1628—16-23-2

NOTICE OF REMOVAL.

The business carried on by SYD BALES as gent.'s and boys' outfitter, at 72 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been removed to corner of Jorissen and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, as and from the 12th February, 1934.

M. HANDELSMAN,
Attorney for Syd Bales.
6-8 Asher's Buildings,
corner of Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 1641—16-23-2

TRANSFER OF BUSINESS.
The business carried on by AARON BARWIN as the KENILWORTH FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 183 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been transferred to EFFRIM OVZINSKY as from the 6th February, 1934. 1642—16-23-2

The assets of the business of HATFIELD BAR AND RESTAURANT carried on in Hatfield House, President Street, Johannesburg, together with the bar liquor licence held in respect thereof have been sold by the Assignee in the Assigned Estate of LAZARUS GOLDBERG and BARNETT SAIDMAN and, subject to the temporary transfer of the said liquor licence being granted to OSCAR MELMAN by the Johannesburg Liquor Licensing Board the said business will be carried on by him as and from the 16th February, 1934.
HAYMAN GODFREY & SANDERSON,
Attorneys for parties.
Johannesburg. 1643—16-23-2

The general dealer's business carried on by F. MOOSA at Stand No. 395, Pollack Avenue, Newclare, has been removed to Stand No. 421, 14th Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 1st February, 1934. 1632—16-23-2

Notice is hereby given that the business of fumigators carried on in partnership by FREDERICK CHARLES HENDRICKS and JOHN HENRY THEUNISSEN as F. C. HENDRICKS & COMPANY, at 261A Main Street, Johannesburg, was dissolved as and from the 1st day of March, 1933, from which date the said FREDERICK CHARLES HENDRICKS continues to carry on the aforesaid business for his sole account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 12th day of February, 1934.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for parties.
26-29 Anchor Mansions,
Kerk Street,
Johannesburg. 1633—16-23-2

The general dealer's business carried on in partnership by EZEKIEL MAFOLE and LUCAS KGOE at 371 Fourteenth Avenue, Marabastad, has been abandoned as from the 31st November, 1933.

1634—16-23-2

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by EDGAR LAYARD ATMORE and VALENTINE SILLS SIMPSON at Letubi, P.O. Hectorspruit, under the style or firm of ATMORE & SIMPSON, has been transferred to EDGAR LAYARD ATMORE as from the 1st January, 1934, who will carry on the said business at the said address under the style or firm of E. L. ATMORE.

WEBB & ROSS,
Attorneys for the parties.
Box 11, Barberton. 1715—23-2-9

The general dealer's business of NATHAN LAPINSKY (THE MARS CASH STORES) at 360 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold and will, on the last publication hereof, be transferred to JOHN MICHAEL HOFFMAN, with retrospective effect as from 1st March, 1934.—Max Shainboum, attorney, Trust Buildings, Johannesburg. 1693—23-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHANNES BREUGEM at Malietsies Location, in the District of Pietersburg, and Cornelia No. 2012, District Pietersburg, has been transferred as and from the 1st January, 1934, to JOHANNES BREUGEM, JOHANNES PIETER BREUGEM, and GERRIT MARINUS BREUGEM, who will continue to trade at the same address under the style or firm of J. BREUGEM & SONS.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Solicitors for the parties.
P.O. Box 15, Pietersburg. 1718—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's grocer's business carried on at Stand No. 619, Benoni Location, by AMY NKWANCA under the style of BANTU STORES has been transferred to SHADRACK KOTA from 27th January, 1934. 1756—23-2-9

Notice is hereby given that the quarry business carried on by JAMES WILSON FARREN and GEORGE WATSON FARREN at Garstfontein, Pretoria, together with all assets and liabilities, has been transferred to FARREN SLATE QUARRIES (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 15th February, 1934. 1757—23-2-9

General dealer's business carried on by RAY ALPERT at 22 Minnaar Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to ISAAC ALPERT, together with all assets and liabilities as from the 1st January, 1934. 1761—23-2-9

Notice is hereby given that the business carried on by SADIE SADY at Droeëpan No. 10, District Ventersdorp, has been transferred to Swartplaas No. 5, District Ventersdorp, to be carried on in the premises where the business of MRS. J. NOFAL was, which business has been abandoned.

M. HYMAN,
1773—23-2-9 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the garage licence registered at the Receiver of Revenue at Lydenburg, in the name of BARNEY SVIRSKY has been abandoned as from the 31st December, 1933.

1769—23-2-9

Take notice that the business of manufacturing upholsterers carried on by ALBERT SANDLER under the style of the RITZ UPHOLSTERERS at 21A King George Street, Johannesburg, has been transferred to LOUIS SANDLER, who will carry on the same under the same style at the same address as from the 15th February, 1934.

Johannesburg, 20th February, 1934.

B. ROSENBERG & MALTZ,
Attorneys for the parties

12-14 Stemen's Buildings,
115 President Street,
Johannesburg. 1774—23-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by TOFIE WARBY on Erf No. 161 Krugersdorp, has been sold to HUNG SON as and from 19th February, 1934 and that the latter will continue to carry on the said business for his own benefit.

Notice is further given that the business of a general dealer which was carried on by HUNG SON on Erf No. 298, Krugersdorp, has been transferred to Erf No. 161, Krugersdorp.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of February, 1934.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.

51A Human Street,
Krugersdorp. 1775—23-2-9

Notice is hereby given that a general dealer's licence of the premises occupied under the name of E. BERKS, Scholz Street, Lichtenburg (Transvaal), has been abandoned. 1782—23

Notice is hereby given that the café and tearoom business carried on by HARRY PANAGOS under the name of PARK TEAROOM at the corner of Visagie and van der Walt Streets, Pretoria, has been taken over by FREDERICK PERCIVAL PAGE as from the 10th day of February, 1934, and will be carried on by him under the same name and at the same address.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,
Attorneys for the parties.

Church Square, Pretoria,
21st February, 1934. 1796—23-2-9

Notice is hereby given that the business of SUTTNER & COMPANY heretofore carried on by ISRAEL SUTTNER at 121 President Street, Johannesburg, has been transferred to LOUIS HENRY SUTTNER, who will carry on the said business under the same style at 133 Marshall Street, Johannesburg, as and from the 1st day of January, 1934.

1809—23-2-9

Legal advertisements appearing in *Gazette* and *Forward* of 29th December, 1933, and 5th and 12th January, 1934, transferring business from M. P. COITES and J. P. LADEIRA at Stalls Nos. 43-44 Municipal Market, are hereby cancelled.

1805—23-2-9

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by FOTES SCOTTES and EUSTACE CALLINICOS under the style or firm of WELCOME TEAROOMS on Stand No. 230, corner of Marshall and Maddison Streets, Jeppes, has been dissolved as and from the 31st January, 1934. The said FOTES SCOTTES will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. 1807—23-2-9

The business carried on by J. ROTH as CLERKENWELL WATCHMAKERS AND JEWELLERS at 59a Rissik Street, was removed to 62 Rissik Street, Johannesburg, from 1st February, 1934. 1814—23-2-9

Notice is hereby given that the retail butchery business carried on by A. E. H. HUGHES as the HILL FRESH MEAT SUPPLY at Stand No. 560, Rosettenville, was transferred from 12th February, 1934, to Stand No. 109, 28 Drakensberg Road, The Hill. 1815—23-2-9

The business carried on by G. ORSO as tearoom and general dealer at Sunningdale, Modderfontein Road, Johannesburg, has been sold to EMILIE LETITIA DALY and EDITH AGNUS DALY as from the expiration of these notices. 1816—23-2-9

The business, UNION CONFEDERATIONERS, in the name of DOV HUDE, has been removed from Stand No. 48, 3 Park Drive, Mayfair, to Stand No. 4, 1 Pioneer Road, Fordsburg. 1817—23-2-9

It is hereby notified that the business of general dealer and restaurant keeper carried on by VASITIOS DIMITRIUS DERUCOS on Stand No. 1618, Brakpan, has been abandoned as from the 31st December, 1933. 1818—23-2-9

Notice is hereby given that the butchery business carried on by M. ECHAKOWITZ and B. BLOCH, trading as BERTRAMS MEAT BAZAAR, will be abandoned as and from the date of the last publication hereof.—D. Leo Pencharz, attorney for party, Beresford House, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg. 1819—23-2-9

The butchery business carried on by MARTIN CHRISTIAN WERTH at Stand No. 521, 592a Jules Street, Johannesburg, under the style of CLAN MEAT MARKET, will be transferred as and from the last publication hereof to ELIA BURIC, who will carry on the business under the same style.

B. LEO PENCHARZ,
Attorney for parties.

Beresford House,
Corner of Main and Simmonds Streets,
Johannesburg. 1820—23-2-9

ADVERTISEMENTS.

The sports outfitting business carried on by HARRY LOSKY at 24a Plein Street, Johannesburg, will be transferred, together with the stock-in-trade and other assets to ROXTONS (PROPRIETARY), LIMITED, from date of expiration of these notices. 1822—23-2-9

The sports outfitting business carried on by HYMAN LINDE at 1 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred, together with all the assets thereof, to ROXTONS (PROPRIETARY), LIMITED, and the stock has been removed to Wembley Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg. 1821—23-2-9

Notice is hereby given that the following change has taken place in the constitution of the firm of ETIENNE, general dealers, carried on by M. WOOLF, I. WOOLF, and M. LAZARUS in co-partnership at 6 St. James' Mansions, Eloff Street, Johannesburg: ETTIE LAZARUS has been admitted as a partner in the place of the said M. LAZARUS, who has retired from the partnership.

The said M. WOOLF, I. WOOLF, and ETTIE LAZARUS will continue to carry on the said business in co-partnership under the same style at the same address. This change is to take place as and from the 10th March, 1934.

Johannesburg, the 23rd day of February, 1934.

GLUCKMANN & SACHS,
Attorneys for the parties.

7-10 Midland House,
Corner of Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 1825—23-2-9

BUSINESS ABANDONED.

The business of general dealer carried on by Mr. S. BECKER at 39 Siemert Road, Stand No. 424, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1933. 1834—23-2-9

The business carried on by MESSRS. STEIN & KUR, as cycle dealers, on Farm No. 13, Langlaagte, Block B, has been abandoned from the 15th February, 1934. 1836—23-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealer conducted at 38 Augusta Road, Regent's Park, and carried on by WESLEYS, has been transferred to Stand No. 143, Regent's Park, as from 1st February, 1934. 1838—23-2-9

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by M. SHERMAN, trading SHERMAN'S OUTFITTING, 528 Modder Road, Brakpan, has been transferred to 5a Second Street, Springs, and will trade under style of ALWEAR OUTFITTERS from 16th January, 1934. 1839—23-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's and stationers business carried on by FREDA PICCARDIE and CATHERINE SOPHIA MARY KLEINE trading as HOUGHTON NEWS AGENCY, at Stand No. 1185, Yeoville (42c Bedford Road, Yeoville), will be transferred to Stand No. 1186, Yeoville (126 Louis Botha Avenue), as from the 1st March, 1934.

BELL & BUISSINNE,
Solicitors.

Johannesburg. 1842—23-2-9

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by REUBEN GLASSER, trading as KEENS CASH STORE, at 8 Market Hall, Pretoria, will be transferred immediately after the expiry of the requisite notice to the CENTRAL PROVISION STORE, LIMITED, together with all assets and liabilities.

The business will be carried on as formerly under the style or firm of KEENS CASH STORE at the same address by the CENTRAL PROVISION STORE, LIMITED.

ORR, DE KLERK & BEATON,
Agents for the parties.

1 Bourke Trust Buildings,
177 St. Andries Street,
Pretoria. 1846—23-2-9

KENNISGEWING.

In die Boedel van JANE ESTHER VAN NIEKERK (gebore BLAKE) (No. 83947).

Krediteure en Debiteure in bogemelde Boedel word versoek om hulle rekeninge in te lewer by en hulle skulde te betaal aan die ondergetekendes binne veertien dae vanaf datum.

PIENAAR & GERICKE,
Vir Eksekuteur Datief.

Posbus 213, Potchefstroom,
21 Februarie 1934. 1687—23

Insolvent Estate G. A. BOYCE (without reserve, subject to confirmation by the Master).

Sale of Stand No. 1487, Turffontein, being House No. 120, Stanton Street, at The Old Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, 8th March, 1934, at 11 a.m.

RICHARD R. CURRIE, LTD.

112 Commissioner Street,
Johannesburg. 1758—23

NOTICE TO CREDITORS.

Insolvent Estate of ALEXANDER AENEAS MACINTOSH (No. C/17921).

All persons claiming to be local Creditors (as defined in Act No. 7 of 1907, Transvaal) against this Estate are required to take notice that the Master has appointed a meeting to be held before him in the Law Courts, Pretoria, on Friday, the 9th March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon precisely, for the filing of any further claims of such local Creditors against the said Estate; the admission and rejection of claims to be regulated by the law and practice in insolvency.

All claims should be lodged at the Office of the Master, Pretoria, not later than 24 hours before the advertised time of the meeting.

H. G. BOTHA-REID,
Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

Master's Office,
Supreme Court, Pretoria. 1802—23

Insolvent Estate HERBERT GEORGE HOW.

Erf No. 225, Muckleneuk, with cottage thereon, will be sold by Messrs. LEZARD & COMPANY, at their salerooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Wednesday morning next, 28th February, at 11 o'clock. 1735—23 LEZARD & COMPANY.

TENDERS.

In the Assigned Estate of ALFRED PLATZKY and LOUIS PLATZKY, trading as PLATZKY BROS., general dealers, of Kinross (C/17986).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively the undermentioned assets, consisting of—

Stock-in-trade.
Live and rolling stock.
Fixtures and fittings.
Outstanding debts.

Tenders, marked "Tenders, Assigned Estate, Platzky Bros. (C/17986)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Saturday, the 10th day of March, 1934.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. D. McFARLANE,
Assignee.

The Merchants' Trust, Limited,
Progress Buildings,
154-158 Commissioner Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.
1892—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY LUTRIN, trading as MELVILLE MOTOR AND CYCLE WORKS AND MELVILLE MUSIC SALOON, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of MICHAEL HYMAN KAM, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Lutrin, if they accept the same; and that the schedules of the said Harry Lutrin will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 23rd day of February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 12th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Lutrin as insolvent.

Dated at Johannesburg; this 20th day of February, 1934.

LOWENBERG & WASSERZUG,
Attorneys for the Assignor.

Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.

1823—23

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate of J. BREITENBACH.
One Chevrolet motor-car will be sold by Messrs. Lezard & Company at their salerooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Wednesday morning next, 28th February, at 11 o'clock.
1736-23 LEZARD & COMPANY.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CELIA BENTWICH, widow, trading as THE RAND HATTERS at Corporation Buildings, Kissik Street, Johannesburg, has made an assignment of her property in favour of MONTAGUE FRANKS, administrator of estates, 1 and 2 Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Celia Bentwich, widow, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Celia Bentwich, widow, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 23rd day of February, 1934, to the 9th day of March, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Monday, the 19th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Celia Bentwich, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 20th day of February, 1934.

ISRAEL & DURING,
Attorneys for Assignor.

26-29 Anchor Mansions,
Kerk Street, Johannesburg.
1759-23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ERNEST WALTER HALL, builder, of 43 Fifth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of HAROLD BENNETT MICHALOW, Chartered Accountant (S.A.), of Warwick House, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Ernest Walter Hall if they accept the same; and that the schedules of the said Ernest Walter Hall will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 27th day of February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 19th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ernest Walter Hall as insolvent.

Johannesburg, this 21st day of February, 1934.

I. GINSBERG,
Attorney for the parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.
1798-23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that COOPER KIRTELEY, a retired contractor, of 746 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, has made an assignment of his property in favour of LAWRENCE HANDLEY, an accountant of Handley & Moore, Bureau Street, Pretoria, in trust for Creditors of the said Cooper Kirtley, if they accept the same; and that the schedules of the said Cooper Kirtley will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 23rd day of February, 1934, to the 9th day of March, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 28th day of February, 1934, to the 14th day of March, 1934.

REITZ & VAN DER MERWE,
Attorneys for Assignor.

160 Pretorius Street,
Pretoria,
23rd February, 1934. 1799-23

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Greenberg.

Johannesburg, Tuesday, the 13th day of February, 1934.

In the matter of the *ex parte* application of LIQUIDATOR OF ECONOIL (SOUTH AFRICA) (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. H. J. B. Vieyra, of Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and other documents filed,

It is Ordered:

(1) That the above Company be, and is hereby dissolved.

(2) That the Liquidator be discharged.

(3) That the Liquidator be authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of publication of this order.

This order to be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
1672-23 Registrar.

BERT GOUGH'S REPAIR GARAGE
(PROPRIETARY), LIMITED (in
liquidation) (C.A.V./2891).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection by Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 23rd February, 1934.

STANLEY RICHARD JONES,
Liquidator.
P.O. Box 2548, Johannesburg.

1682-23

**NOTICE OF APPLICATION FOR
REHABILITATION.**

Notice is hereby given, in terms of Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 12th of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of OTIS WILFRED PEARCE, of Carolina, whose Estate was placed under sequestration on the 14th of January, 1932, whilst carrying on business under the name or style of PEARCE'S GARAGE at Carolina, Transvaal.

Dated at Carolina, this 13th February, 1934.

M. VAN ENTER,
Attorney to Applicant.

P.O. Box 43, Carolina. 1661-23

**NOTICE OF INTENTION TO APPLY
FOR REHABILITATION.**

Notice is hereby given that JACOB RUDOLPH, of 474 Vermeulen Street, Pretoria, builder, intends to apply to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria on the 10th day of April, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for his rehabilitation and discharge from insolvency, in terms of Section 108 (2) (a), Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

Dated at Pretoria, this 19th day of February, 1934.

GEO. L. HUTCHINSON,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 162, Pretoria. 1737-23

**AMENDED NOTICE OF
SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 12th day of March, 1934, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HERMANUS STEPHANUS VAN NIEKERK, a mine employee, of Daggafontein, Springs, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Springs for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1934.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
Benoni. 1772-23

**RAND PROVIDENT BUILDING
SOCIETY**
(Pretoria Branch).

SUBSCRIPTION SHARE PASSBOOK
No. 8647, ARCHIBALD MACKELLAR.

Notice is hereby given that the above passbook is reported to have been lost, and unless produced at this office within six weeks from the date of this notice a duplicate book will be issued.

R. B. BROWN,
Acting Secretary.
17th February, 1934. 1664-23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 12th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM HENRY BIRT, JUNIOR, a builder and contractor, of 1 Durham Street, Sydenham, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1934, to the 9th day of March, 1934.

BRYAN R. SAVORY,
Applicant's Attorney.

Bon-Accord House,
19 Harrison Street, Johannesburg,
23rd February, 1934. 1806—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 12th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENRY EDWARD GERHARDI, a fitter, Consolidated Main Reef Mines, Ltd., Maraisburg, Transvaal, residing at 13 East Shaft of such Company's property, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 23rd February, 1934, to the 8th March, 1934.

Johannesburg, this 23rd day of February, 1934.

B. GLOVER,
Applicant's Attorney.

17-18 Grosvenor Chambers,
Loveday Street,
Johannesburg. 1813—23

VERLORE KOPIE VAN 'N AKTE
VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voorinemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde kopie van Akte van Transport No. 2110/1913, gedateer 11 Maart 1913, deur Pieter Daniel Hermanus Francois Grobler oorgedra ten gunste van Marthinus Stephanus Grobler ten opsigte van seker resterend gedeelte van die leningsplaas Langkloof No. 54, geleë in die Distrik Belfast, groot as sulks eenhonderd vyf-en-sewentig (175) morge drie-honderd en vyf (305) vierkante roede.

En enige persoon wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige kopie word hiermee versoek om dieselfde skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Pretoria, hierdie 21ste dag van Februarie 1934.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,

Prokureurs vir Applikant.

Kerkplein, Pretoria.

1797—23

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT,
No. 3289/1921.

Kennisgewing word hiermee geskied dat ek van voorinemens is om aansoek te doen vir 'n sertifiseerde afskrif van die Akte van Transport No. 3289/1921, gedateer die 4de April 1921, gepasseerdeur Paul Johannes Blignaut, in sy private hoedanigheid en in sy hoedanigheid as Eksekuteur Testamentêr in die Boedel van wyle Christina Gesina Blignaut (gebore Laubscher) ten gunste van Stephanus Johannes Blignaut ten opsigte van sekere resterende gedeelte van Gedeelte "B" van die leningsplaas Kaalplaats No. 106, Distrik Potchefstroom, groot as sulks 99 morge 156 vierkante roede.

Alle persone wat daarteen enige beswaar het word hiermee gesoek om dieselfde in geskrif in te lever by die Registrateur van Akte te Pretoria binne drie weke vanaf die laaste verskynsing van hierdie rekening.

Gedateer te Vereeniging, hierdie 16de dag van Februarie 1934.

1691—23

S. J. BLIGNAUT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 236/27, dated the 24th day of January, 1927, passed by James Coubrough in favour of Hezekiah Nkala in respect of Lot No. 289, in Welman Avenue, situate on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 34 square rods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, on this 15th day of February, 1934.

H. J. SCHLOSBERG,
Attorney for Applicant.

African Board Buildings,
104 Commissioner Street,
Johannesburg. 1697—23

RAND PROVIDENT BUILDING
SOCIETY.

Shareholder's Passbook No. 2143 for two Class "A" Subscription Shares, paid-up value £33. 15s. 4d., in the name of BLANDY ZABALE.

Application having been made for a duplicate of the above passbook, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the offices of the Society, 5 New Street North, Johannesburg, within one month from the date hereof, a duplicate thereof will be issued.

By Order of the Board.

FRANCIS THOMAS,
Manager.

20th February, 1934. 1808—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9881/1928 and F.4035/28, dated the 3rd day of September, 1928, registered in the Office of the Registrar of Deeds under the former number and in the Office of the Rand Townships Registrar under the latter number passed by John McKay in favour of Rose Carlson (born Rutenberg), married in Ireland under the Marriages (Ireland) Act, 1844, to Paul Carlson, in respect of Lots Nos. 296 and 297, in the Township of Orange Grove, District of Johannesburg, each measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 23rd day of February, 1934.

O. B. DUCKLES,
Attorney for Applicant.

Shell House, Johannesburg. 1827—23

LOST.

Notice is hereby given that we intend applying to the Rand Townships Registrar for the cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. A.1524/03, dated the 3rd day of September, 1903, passed by John Guthrie in favour of Joseph Fridjohn for the sum of eighty pounds (£80), hypothecating as a first mortgage certain Leasehold Lot No. 1919, situate in the Township of Jeppes-town, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same in writing with the undersigned within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 15th day of February, 1934.

HARKNESS & BRISTOW,
Solicitors for the parties.

St. Andrew's Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 1833—23

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 5276/1920, dated the 31st of March, 1920, whereunder certain Erf No. 154, situate on De Lange Street, in the Town of Middelburg, is registered in the name of Hendrik Johannes Morkel.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

JOUBERT & VAN DER MERWE,
Attorneys for Applicant.

Middelburg, Transvaal,
30th January, 1934. 1067—2-9-16-23

FACTORIES ACT, NO. 28/1918, AS AMENDED BY ACT NO. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2S. 6D. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIERS.

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and STEPHANUS PETRUS CRONJE and FOURTEEN OTHERS, Defendants.

To : The herein-after mentioned persons, whose present whereabouts are to the Plaintiffs unknown,

and All Bondholders, if any, of bonds over the herein-after mentioned properties :—

PLEASE TAKE NOTICE that under and by virtue of Warrants of Execution against Property issued out of the Magistrate's Court, Pretoria, and dated 8th February, 1934, I have seized and laid under judicial attachment the herein-after mentioned fixed properties.

AND FURTHER TAKE NOTICE that unless the amounts due under the respective Warrants, together with my costs, are paid to me on or before the 13th March, 1934, before 11 o'clock a.m. the said properties will be sold in Execution to the highest bidder without reserve on TUESDAY the 13th MARCH, 1934, at 11 a.m. in front of the Magistrate's Court, Pretoria.

The terms being CASH and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 9th February, 1934.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

LIST OF PROPERTIES ATTACHED.

Defendant's Name.

	Description of Property.
Stephanus Petrus Cronje.....	Lot No. 735, Fifth Avenue; and Lots Nos. 736, 884, and 885, Fourth Avenue, Capital Park, District Pretoria.
Josias Philip Martin Cronje.....	Lot No. 734, Fifth Avenue; and Lot No. 883, Fourth Avenue, Capital Park, District Pretoria.
Jan Jacobus Steyn.....	Lot No. 131, River Street, Gezina, Pretoria District.
Andrew John Murray.....	Lot No. 303, Main Street; and Lot No. 304, Eloff Street, Gezina, District Pretoria.
John Rudd.....	Lot No. 432, Eloff Street; Lot No. 442, Eloff and Third Streets, Gezina, District Pretoria; and Lot No. 443, Eloff and Third Streets, Gezina.
Thomas Tranter.....	Lot No. 129, Eloff Street, Gezina, District Pretoria.
Joseph Adolph Melman.....	Lot No. 156, Second Avenue West, Rietfontein, District Pretoria.
Charles John Pearton Kilian and Herculaas Peter Kilian	Lot No. 230, Third Avenue East, Rietfontein, District Pretoria.
Petrus Stephanus Johannes Rademeyer.	Lot No. 370, First Avenue West, Rietfontein, District Pretoria.
Theodor Wilhelm Engelmohr.....	Lot No. 507, First Avenue West, Rietfontein, District Pretoria.
Henry Felix Isra.....	Portion of Plot No. 41, being Lot No. 447, Villieria, District Pretoria.
Maarten Spies (Junior).....	Plot No. 36 (comprising portion of Lots Nos. 1170 1190, 1210, 1230, and 1250), Second Street and First Avenue, Villieria, District Pretoria.
Harry Smith.....	Lots Nos. 69, 71, 73, and 75, Third Avenue, Wonderboom South, District Pretoria.
Pieter Schalk Enslin.....	Lot No. 901, Sixth Street and Fourteenth Avenue; and Lot No. 902, Fifteenth Avenue and Sixth Street, Wonderboom South, District Pretoria.
Charles Robert Bruce Brown.....	Lot No. 197, Corelli Street; and Lot No. 198, Mance and Corelli Streets, Mayville, District Pretoria.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

1504—16—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8451/1906, dated the 26th day of November, 1906, passed by the Henderson Consolidated Corporation, Limited, and the Estate of the late Petrus Jacobus Joubert in favour of William Grant Mackenzie in respect of certain Lot No. 140, situate in Main Avenue and Fifth Street, in the township of Rietfontein, District Pretoria, measuring one hundred and seventy-eight (178) square rods one hundred and eight (108) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st day of February, 1934.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

Sidney Buildings,
Corner Pretorius and St. Andries
Streets, Pretoria.

1835—23

6th February, 1934.

SALE IN EXECUTION.
RUSTENBURG DISTRICT.

In re P. HIRSCHFELD, Plaintiff, versus
L. J. VAN HEERDEN, N.O. (Executor, Estate B. I. J. VAN HEERDEN),
Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Rustenburg and writ of execution, dated the 31st day of January, 1934, the following erven will be sold in execution on the 2nd day of March, 1934, at 11 o'clock in the forenoon, at Koster, to the highest bidder, viz. :—

Certain Erven Nos. 159, 216, 319, 324, 492, 493, 523, 524, 526, 533, 193, 194, 365, 407, 408, 480, 507, 513 and 128; also Erven Nos. 509, 520 and 540, with buildings thereon.

All the above erven are situated in the township of Koster, District Rustenburg.

P. P. MAREE,
Acting Messenger of the Court.

SALE IN EXECUTION.
In the matter between BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS), Plaintiff, and CHARLES WILLIAM EASTWOOD, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Messrs. Campbell & Marais' Stock Fair Sale-yards, Bloemhof, on Wednesday, the 21st March, 1934, at 11 a.m., of the following property of the Defendant :—

Certain Portion B of the quitrent farm Klossiespan No. 47, District Christiana, named Welkom (formerly No. 219, District Bloemhof), measuring 558 morgen 556 square rods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect :—

This farm is situated 23 miles from Christiana and has on it (1) a house containing 3 rooms, k.p.b.; (2) a kraal, motor-shed, 3 outside rooms, 4 camps, borehole with windmill and dam.

The grazing is good.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office,
Pretoria, 19th February, 1934.

1723—23-2

SALE IN EXECUTION.

In the matter between NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and ANNIE LEAH BORECHOWITZ (born MEASNICK), married out of community of property to SAM BORECHOWITZ, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice on Saturday, the 10th March, 1934, at 11 a.m., of the following property of the Defendant :—

- Remaining extent of Erf No. 54, Struben and Koch Streets, Pretoria, measuring 49 square rods 116.1 square feet.
- Remaining extent of Erf No. 346, Vermeulen and Hamilton Streets, Arcadia, Pretoria, measuring 63 square rods 92 square feet.

The properties will be sold separately. The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect :—

On Erf No. 54 are (1) a block of three shops; (2) bathroom, coal-shed, engine-house, 4 garages, 2 boy's rooms.

On Erf No. 346 are (1) a house containing 6 rooms, k.p.b.; (2) boy's room, coal-house, and garage.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office,
Pretoria, 19th February, 1934.

1722—23-2

In the matter between ERNEST BAKER, Plaintiff, and WOOLF JACOB ROSENBLATT, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Pretoria, 19th February, 1934.

1721—23

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ELIZABETH DINAH SCHOERIE (born ANDREWS), Plaintiff, and PETRUS JACOBUS SCHOERIE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court at 11 a.m. on Saturday, 3rd March, 1934, of the following property of the Defendant:—

Vacant Stands Nos. 558, 559, and 560, Craighall Park Township, Johannesburg.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
12th February, 1934. 1517—16-23

SALE IN EXECUTION.

In re MIDDELBURG MUNICIPALITY,
Plaintiffs, versus CARL JAEGER,
Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Middelburg, Transvaal, and writ of execution dated the 8th January, 1934, the following property will be sold in front of the Magistrate's Court, Middelburg, on Saturday, 24th March, 1934, at 10 a.m.:—

Erf No. 593, situate on Blackmore and Weber Streets, in the town of Middelburg.

J. SIEBERT,
Messenger of the Court.

Middelburg, 20th February, 1934.
1766—23-2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and BARENDE JACOBUS DU TOIT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 27th day of February, 1934, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

- (1) Remaining extent of freehold lot marked No. 2454, and
- (2) remaining extent of freehold lot marked No. 1311, Kensington, Johannesburg, the property of Defendant.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 19th February, 1934.
1719—23

STANDARD BUILDINGS, LTD.
(incorporated in the Union of South Africa).

Notice is hereby given that the Share Transfer Register of this Company will be closed from the 14th to the 20th March, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. McDougall,
Secretary.

Johannesburg, 20th February, 1934.
1810—23

In the matter between GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS, TRUST, AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and JOHN THURMER, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 19th February, 1934.
1720—23

CITY OF JOHANNESBURG 5% LOCAL INSCRIBED STOCK REDEEMABLE 1952-62.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG
5½% LOCAL INSCRIBED STOCK
REDEEMABLE 1945-55.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 17th to 31st March, 1934, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st April, 1934, will be paid to stockholders registered at the date of the closing of the above-mentioned registers and transfer books.

For the Registrars:—

BARCLAYS BANK (DOMINION,
COLONIAL AND OVERSEAS),
JOHANNESBURG BRANCH.

1841—23 T. SHEARER,
Manager.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Barkly Wes, op die 14de Maart 1934, om 9.30 uur v.m., seker stuk ewigdurende erfpaggrond, synde West Hoek gedeelte van die plaas No. 15 i.k., Afdeeling Barkly Wes, groot 500 morgé, soos geregistreer op naam van ISAAC SCHALK VAN NIEKERK onder Akte van Transport No. 19432, gedateer 23ste Januarie 1928.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkooping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

F FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Barkly West, on the 14th March, 1934, at 9.30 o'clock a.m., certain piece of perpetual quitrent land, being Westhoek portion of the farm No. 15 i.k., Division of Barkly West, measuring 500 morgen, as registered in the name of ISAAC SCHALK VAN NIEKERK under Deed of Transfer No. 19432, dated 23rd January, 1928.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc.

1794—23

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION
FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that George Hewitt Beatty, of Johannesburg, acting for and on behalf of Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay, and maintain air-pipe line, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 380/3, 390/5, 402/4, 565, 4984/5, 4964/8, 2778/80, and 2790, registered in the name of the Rose Deep, Limited; Claims Nos. 11338/47, 11372/74, registered in the name of the Government, and leased to the Witwatersrand Gold Mining Company, Limited; and Claim No. 11337, registered in the name of the Government and leased to the Rose Deep, Limited (freehold owner, Witwatersrand Gold Mining Company, Limited, and the Government (South African Railways).

The foregoing are situate on the farm Driefontein No. 12, in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor R. L. Ward in January, 1934.

The said air-pipe line will intersect in its course the following rights:—

Slimes dam and fencing held under Permit K.13/23, Rose Deep, Ltd. Two electric power lines and cables held under Permit 26/11, Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

Concession Power Lines Nos. 3, 6 held by Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited. Air-pipe line held under Permit A.93/25, Witwatersrand Deep, Ltd. South African Railways.

Full particulars of the air-pipe line may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 19th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said George Hewitt Beatty, P.O. Box 590, Johannesburg, before the 12th day of March, 1934.

Dated at Johannesburg, this 5th day of February, 1934.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner, Johannesburg.
1610—16-23-2

THE TRANSVAAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.

In terms of the By-laws, notice is hereby given that the following persons have resigned from membership of the above Society:—

McNiece, Arthur Charles Davenport. Radcliffe, Frederick Allison. van Ryneveld, Jan Hendrik.

By order.
MALDWYN EDMUND,
Registrar.

Royal Chambers,
Johannesburg, 15th February, 1934.
1837—23

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that Eric Livingstone Craighead, P.O. Box 46, Johannesburg, being authorized by a power of attorney granted to him by the Nourse Mines, Limited, at Johannesburg, on the 12th January, 1934, has made application in terms of Section 54 of the Precious and Base Metals Act of 1908 (No. 35 of 1908, Transvaal) for a Certificate of Bezitrecht in respect of certain 120 Prospecting Claims Nos. 6235 to 6354, situate on the farm Elandsfontein No. 26 (estate owner, Elandsfontein Estate Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg, held under—

- (a) Licences Nos. 1240, 1241, and 1242;
- (b) Deed of Transfer No. 7/32, dated the 4th February, 1932;
- (c) Diagram R.M.T. No. 345, framed by Surveyor C. P. Tompkins in July, 1931, and confirmed by the Surveyor-General on the 12th November, 1931.

Further particulars of the said claims may be obtained from the said diagram and other documents filed in my office by the applicant.

All persons having any objection to the issue of such certificate of bezitrecht are required to serve same in writing on the applicant and myself within three (3) months from the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 30th day of January, 1934.

J. ANDERSON,
1378—9-16-23 Mining Commissioner.

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at its office, Law Chambers, Church Square, Pretoria, on Wednesday, the 21st day of March, 1934, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Directors' report, balance-sheet, and profit and loss account to the 31st December, 1933.
2. To elect two Directors in place of Mr. H. L. Malherbe and Sir J. G. van Boeschoten, who retire by rotation but are eligible for re-election.
3. To appoint two Auditors for the ensuing year.
4. To transact all such other business as may be transacted at an ordinary general meeting.

The share register will be closed from the 14th day of March, 1934, to the 21st day of March, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

PERCY COLLINS,
Manager and Chief Executive Officer.

Pretoria, 5th February, 1934. 1754—23

WITBANK COLLIERY, LIMITED
(incorporated in the Union of South Africa).DECLARATION OF DIVIDEND
No. 55.

Notice is hereby given that Dividend No. 55 of 3½ per cent. (9d. per £1 share) has been declared payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 28th February, 1934.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, but that paid from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on the date fixed for payment of the dividend from the Head Office, Johannesburg, viz., 27th March, 1934. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants in respect of the dividend payable in South Africa will be posted from the Head Office, Johannesburg, on 26th March, 1934. In order to provide time for preparation of warrants after the amount payable in British currency has been determined, those payable from the London Office cannot be posted until about 10th April, 1934.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein must give notice to the Company to that effect on or before 21st March, 1934.

The transfer books and registers of members will be closed from 1st to 7th March, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD.,
Secretaries.

Per C. C. BEAUMONT.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, 15th February, 1934.
1674—23

NOTICE OF APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that ERIC LIVINGSTONE CRAIGHEAD, P.O. Box 46, Johannesburg, being authorized by a Power of Attorney granted to him by the GLYNNS LYDENBURG, LIMITED, at Johannesburg on the 24th January, 1934, has made application in terms of Section 54 of the Precious and Base Metals Act of 1908 (No. 35 of 1908, Transvaal), for a Certificate of Bezitrecht in respect of certain 99 Base Metal Claims Nos. 6245 to 6343, situate on the farms Sheba No. 503 and Vertroosting No. 507 (Estate Owner the Government), in the Mining District of Pilgrims Rest, held under—

- (a) Licence No. 1243;
- (b) Deed of Transfer No. 232/33, dated the 13th November, 1933;
- (c) Diagram R.M.T. No. 129, framed by Surveyor A. H. Matthews in May, 1933, and confirmed by the Surveyor-General on the 4th November, 1933.

Further particulars of the said Claims may be obtained from the said Diagram and other documents filed in my Office by the Applicant.

All persons having any objection to the grant of the said application are required to serve same in writing on the Appli-

cant and myself within three (3) months from the date of the first publication of this notice.

Pilgrims Rest, this 9th day of February, 1934.

J. P. ELLERS DOUGLAS,
Mining Commissioner.
1831—23-2-9

THE LYDENBURG GOLD FARMS COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 3rd day of May, 1934, at 11.30 a.m.

BUSINESS.

1. To receive and consider the Balance-sheet, Statement of Profit and Loss, and Directors' and Auditors' Reports for the year ended 31st December, 1933.

2. To elect two Directors in place of Messrs. H. Abrahams and W. McEwan, who retire in rotation, but who are eligible for re-election.

3. To appoint two Auditors, and to fix the remuneration for the past audit.

4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Transfer Registers of the Company at the Head Office, 125 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, will be closed from the 28th day of April to the 14th day of May, 1934, both days inclusive.

Nominations to fill the vacant seats on the Board must be delivered in writing at the Head Office of the Company at least three days before the date of the meeting.

By Order of the Board.

GEO. PARKES, F.C.I.S.,
Secretary.

P.O. Box 1660,
Johannesburg,
23rd February, 1934. 1811—23

THE WITHOK PROPRIETARY COMPANY, LIMITED

(incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Ordinary General Meeting of Shareholders to be held on Tuesday, 17th April, 1934, the transfer books and register of members of the Company will be closed from the 10th to the 17th April, 1934, both days inclusive.

By Order of the Board.

UNION CORPORATION, LTD.,
Secretaries.

Per J. McFADYEN.

Union House, 80 Main Street,
Johannesburg, 15th February, 1934. 1684—23

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of S. J. VAN BILJON, a butcher, of De Aar.

Duly instructed by the Sole Trustee, we will sell by public auction in front of our offices, De Aar, on Saturday, the 10th March, 1934, at 2 p.m.:—

1. Household furniture.
2. Butcher's implements.

RAATH & DE VILLIERS,
Auctioneers.

B. Jassinowsky,
Sole Trustee. 1850—23

Insolvent Estate of MAX FORMAN, a general dealer, carrying on business as THE NATIONAL SUPPLY STORES, at Donkin Street, Beaufort West.

SALE OF GENERAL DEALER'S STOCK-IN-TRADE, ETC., BY PUBLIC TENDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets:—

- (1) Stock-in-trade.
- (2) Fixtures and fittings.
- (3) Ice-making plant with motor.
- (4) 1 horse trolley, ice cream wagon and cart, 2 horses and 2 sets single harness.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Insolvent Estate Max Forman (No. 6788)", should be lodged with the Magistrate of Beaufort West, or the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than Monday, the 12th March, 1934.

Cash or suitable security will be required before delivery of the assets to the successful tenderer.

The highest or any tender not necessarily accepted.

The assets will be open for inspection to prospective purchasers at the shop premises on Monday, the 5th March, 1934, from 10 a.m. to 12 o'clock noon.

The inventory of the stock, together with all further information may be obtained from the undersigned.

J. D. CRAWFORD,
43 Donkin Street, Beaufort West.

C. S. CORDER,
24 Wale Street, Capetown.

ALEX THAL,
53 St. George's Street, Capetown.
19th February, 1934. 1793—23

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate BOTHWELL BROS.

Mr. Henry Hermann, duly instructed, will sell by public auction on Wednesday, 28th February, 1934, at 11.30 a.m., on the spot, the following three residential sites on the Fresnaye Estate:—

1. Plot on corner Avenue Disaadt and Avenue St. Charles, approximately 75 by 120 feet.
2. Plot on corner Avenue St. Charles and Avenue Le Croix, approximately 60 by 100 feet.
3. Plot on corner Avenue Le Croix and Avenue Protea, approximately 55 by 140 feet.

For further particulars apply to either of the undersigned.

L. J. BOTHA,
C. S. CORDER,
Joint Trustees.

24 Wale Street,
Capetown, 17th February, 1934. 1711—23

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate BOTHWELL BROS.

Mr. Henry Hermann, duly instructed, will sell by public auction on the spot on Wednesday, 28th February, 1934, at 11 a.m., the single-storied residence known as Craiglea, in Dudley Road (off Rhine Road), Sea Point, containing lounge, dining-room, 4 bedrooms, kitchen, bathroom, servant's room, usual offices, large garage with roof garden.

For further particulars apply to the undersigned.

L. J. BOTHA,
C. S. CORDER,
Joint Trustees.

24 Wale Street,
Capetown, 17th February, 1934.
1710—23

PUBLIC SALE.

Messrs. Pohl & Co., duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of WILLEM JACOBUS VAN DEN BERG, of De Kust, District Aberdeen, will submit to public auction at the farm De Kust, in the District of Aberdeen, on Wednesday, 28th February, 1934, at 10.30 a.m., the Camdeboo farm De Kust, situate in the Division of Aberdeen, measuring approximately 2,435 morgen. The property is situate 21 miles from town at the foot of the Camdeboo Mountains, on the banks of the Waterkloof River. There is a dwelling-house and the usual outbuildings on the farm, orchard, and extensive irrigable lands. Save for a distance of about 2,000 yards, the farm is enclosed with vermin-proof fencing and divided into two camps. There will also be sold on the farm an assortment of farming implements and household furniture.

On the same date at 4 p.m. there will also be submitted to public auction on the spot Erf No. Part 20 in Block E, situate in Church Street, Aberdeen, with the buildings thereon, measuring 15 square rods; as also an assortment of household furniture.

For further particulars apply to:—

THE GRAAFF-REINET BOARD OF EXECUTORS, Graaff-Reinet.

POHL & CO., Auctioneers, Market Square, Aberdeen.

S. J. SCHOE MAN, Porter Street, Aberdeen. 1771—23

THE EAST FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 26th February, 1934.

HERBERT ABAO,
Liquidator.

Fish Quay,
Docks, Capetown. 1788—23

SALE BY PUBLIC TENDER.

Assigned Estate GEORGE ERNEST DREYER, of Elliotdale (No. 6337).

Tenders are invited for the purchase of the book-debts in the above-mentioned Estate.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A list of the outstandings and any further particulars can be obtained from the undersigned.

Sealed tenders, in duplicate, marked "Tender, Assigned Estate G. E. Dreyer (No. 6337)", to be lodged with the Magistrate of Elliotdale by the 15th March, 1934.

J. A. STARKE AND A. L. WILKINS,
Joint Trustees.

Elliotdale,
Cape Province, 19th February, 1934.
1852—23

TARKA EKSEKUTEURS KAMER EN VOOGDY MAATSKAPPY, BEPERK.

KENNIS AAN ERFGENAME.

'n Beroep word gedoen op almal geregtig om aanspraak te maak as erfgename op die Intestaat Boedel wyle PIETER JOHANNES DU PLESSIS, 'n kranksinnige mens, in sy leeftyd woonagtig in die Tarka Distrik, Kaap Provincie, om hulle eise in te dien by die ondergetekende binne ses weke, gerekken vanaf datum hiervan.

V. V. VAN COLLER,
Sekretaris en Eksekuteur.
Tarkastad, 16 Februarie 1934.
1690—23-9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BAWA BALOO, a general dealer, of 114 Church Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, of 24 Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Bawa Baloo, if they accept the same; and that the schedules of the said Bawa Baloo will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1934, to the 10th day of March, 1934.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 14th day of March, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bawa Baloo as insolvent.

Dated at Capetown, this 17th day of February, 1934.

HARDING & HOETS,
Attorneys for Assignor.
148 St. George's Street,
Capetown. 1708A—23

ADVERTENSIERS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FYNNE LYLE HUNTER, trading as PERFECTION STORE, Montague Street, Mossel Bay, has made an assignment of his property in favour of HARRY MILLER, an attorney, of Mossel Bay, in trust for the Creditors of the said Fynn Lyle Hunter, if they accept the same; and that the schedules of the said Fynn Lyle Hunter will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Mossel Bay for a period of fourteen days from the 26th February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Friday, the 16th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Fynn Lyle Hunter as insolvent.

1864—23

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES
(pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926).

In the matter of INTERNATIONAL GARAGE (PROPRIETARY), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, on Friday, the 9th March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon:

- (a) For the proof of debts by Creditors.
- (b) To receive the Liquidators' Report.
- (c) To give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney, or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Master not later than twenty-four (24) hours before the advertised time of the meeting.

J. H. S. HOFMEYR,
Church Square, Capetown,
C. S. CORDER,
24 Wale Street, Capetown,
Joint Liquidators.

13th February, 1934. 1713—23

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.
Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Assigned Estate GORDON &
ROMAIN.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will sell, on the spot, three dwelling-houses situate at the corners of Ashbury, Tiverton, and Dawlish Roads, Plumstead.

Each dwelling contains 5 rooms, kitchen, pantry, bathroom, servant's room, and garage.

The sale will be held on Tuesday, the 27th February, 1934, at 5 p.m.

For further particulars apply to the undersigned.

C. L. SHORT,
Assignee.

24 Wale Street,
Capetown, 15th February, 1934.
1699—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 15th March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DOROTHEA MAY DAVIES (born IEVERS), married in England according to the laws of England, and residing at Hersham, Addo, in the District of Uitenhage, Cape Province, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Uitenhage, for a period of fourteen (14) days from the 26th February, 1934, to the 12th March, 1934.

CHABAUD, OOSTHUIZEN &
HAZEILL,
Applicant's Attorneys.

Union-Castle Chambers,
Port Elizabeth,
17th February, 1934. 1725—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 15th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID JOZUA JOUBERT, a farmer, of the farm Port View (Farm No. 6), in the District of Port St. Johns, in the Cape Province, as insolvent; and his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port St. Johns aforesaid for a period of fourteen days from the 27th February, 1934, to the 13th March, 1934.

Dated at Port St. Johns, this 17th February, 1934.

A. E. DELL,
Applicant's Attorney.

Westgate Street,
Port St. Johns. 1847—23

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 158688 for £500 on the life of ALIDA ELIZABETH BOTHA.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at the office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared a copy will be issued.

By Order of the Board.
C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.

Capetown, 15th February, 1934. 1704—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 16th day of March, 1934, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAX ROSENBAUM, a general dealer, trading as UNIQUE CASH GROCERS, at York Buildings, Main Road, Wynberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen days from the 26th day of February, 1934.

DAVID BASKIN & CO.,
Attorneys for Applicant.

136 Adderley Street,
Capetown. 1865—23

THE GRESHAM LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 232193 on the life of ANDRIES PETRUS VAN ZYL for £700 sterling.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date hereof an official copy will be issued.

Dated at Capetown, this 15th February, 1934.

W. F. BOYLIN,
General Manager for South Africa.
1668—23

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated the 21st day of June, 1895, and registered on 9th July, 1895 (Prince Albert Quitrents, Vol. 4, No. 19), in favour of Theunis Gert Swanepoel (D. J. J.'s son) in respect of certain piece of land in the Division of Laingsburg (formerly Prince Albert), advertised as Lot No. 2186, called Ruytersklopf, measuring as such 3,397 morgen 60 square rods, of which 5 morgen 220 square rods was transferred to the Colonial Government on 21st April, 1899, 2 morgen 352 square rods, to the Government of the Union of South Africa on the 16th July, 1913; 2 morgen 37 square rods to the Government of the Union of South Africa on 16th July, 1913; 3,093 morgen 281 square rods to A. S. le Roes and Another on 12th July, 1921; and 197 morgen 434 square rods to A. S. le Roes and Another on the 12th July, 1921.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1934.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

28 Wale Street,
Capetown. 1856—23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the dairy business carried on by JACOBUS WILLEM LAUBSER at Brooklyn, Maitland, has been transferred to and taken over by PHILIP ARENSEN and JACK BERNARD ARENSEN, carrying on business in partnership as ARENSEN BROTHERS.

Dated at Capetown, this 9th day of February, 1934.

VAN RENSBURG & CO.,
Attorneys for Transferees.

15 Adderley Street,
Capetown. 1487—16-23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we, the undersigned, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4510/27, dated 29th October, 1927, passed by the Estate late Peter James Diamond in favour of Charlotte Henrietta Diamond (born Taylor), a widow, in respect of certain two lots, being Nos. 569 and 570, situate in Third Avenue, in the Township of Geduld, District Springs, District Springs, each measuring 34 square rods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Knysna, Cape Province, this 14th day of February, 1934.

RAUBENHEIMER & TIDSWELL,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 47, Knysna. 1694-23

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE MUNICIPALITY OF MIDDELBURG (CAPE), Plaintiff, and BARENDE JOHANNES BISSCHOFF, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Middelburg, Cape, in the above case, a sale will be held in front of the Court-house, Middelburg, Cape, on the 24th February, 1934, at 10 a.m., of the following property:—

The remainder of Erf No. 3, Block PP, situate in Stockenstroom Street, Middelburg, Cape, measuring 37 square rods 72 square feet.

Conditions of Sale:
Property to be sold without reserve to the highest bidder.

Purchase price to be paid in cash.
Purchaser to pay all expenses.

J. H. VICTOR,
Messenger of the Court, Middelburg.
9th February, 1934. 1477-16-23

EXECUTION SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between WOLK & WEINRONK, Plaintiffs, and TSHAKA SIWISA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth and writ of execution, dated the 7th February, 1934, the following landed property will be sold in execution:—

On Friday, the 9th March, 1934, in front of the Court-house, Port Elizabeth, at 12 o'clock noon, viz.:—

Certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Korsten, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 44 of Lot No. 28, measuring 7 square rods 139 square feet, as per Deed of Transfer No. 12950, dated 23rd December, 1927.

Terms:—

1. The purchase price to be paid in cash.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale, and all rates necessary to pass transfer.
3. Transfer to be passed by the Plaintiff's Attorneys.

E. C. KELLY,

Messenger of the Court.
Port Elizabeth. 1787-23-2

PUBLIEKE VERKOOPING.

Armoed plase, op Woensdag, die 7de Maart 1934, om 10 uur v.m., voor die Magistraatskantoor, Oudtshoorn.
Die ondergetekende, gelas daartoe, sal geregtelik verkoop, sonder reserwe, op bowegemelde plek en datum, die volgende eiendomme:—

1. Die resterende gedeelte van Lot A van die plaas Nootgedacht, groot 355 morge en 29 v.k. voet.
2. Een halwe aandeel in Lot B van die plaas Graskloof, groot 123 morge en 452 v.k. roede.
3. Een halwe aandeel in die restant van die plaas Graskloof, groot 361 morge en 61 v.k. roede.
4. Een halwe aandeel in die plaas bekend as Kersbos, gedeelte van Schreganskop, groot 671 morge en 360 v.k. roede.
5. Lot No. A, gedeelte van die plaas Appelfontein, groot 23 morge en 135 v.k. roede.
6. Een elfde gedeelte van Lot 4444 van Lot No. 50, bekend as Sandberg, groot 1,752 morge en 234 v.k. roede.
7. Een halwe aandeel in Lot No. 2 van die resterende gedeelte van Lot C van die plaas Zeekoegat, groot 40 morge en 180 v.k. roede.
8. Een halwe aandeel in Lot E van die plaas Zeekoegat, groot 35 morge en 379 v.k. roede.
9. Lot No. M van die plaas Heimersrivier, groot 4 morge en 253 v.k. roede.

Kondiesies van Verkoop:

Die koper moet die koopsom betaal in kontant op die dag van verkoop en sal ook aanspreeklik wees vir alle koste en uitgawe in verband met die oorsit van die grond. Die verdere kondiesies omtrent die verhuurde dele sal deur die afslaer aangekondig word op die dag van verkooping.

Verdere infligting omtrent die grond is verkrybaar by mnr. Ackermann, van die A.M. Trust, Kerkstraat, Oudtshoorn.

J. P. McDERMID,
Geregsbode.

J. G. Taute,
Afslaer,
Kerkstraat, Oudtshoorn.

1728-23-2

SALE IN EXECUTION.

THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF GORDONIA AT UPINGTON.

Between JAN WILLEM VAN COPPENHAGEN, Plaintiff, and JAN HENDRIK BARNARD, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court and the subsequent writ of execution, the following property will be sold by public auction on Wednesday, 7th March, 1934, at 10 a.m., in front of the Court-house at Upington:—

Dry Erf No. U.C. 19, measuring 272 square rods 89 square feet, situate in the Township of Upington, Division of Gordonia.

Conditions of Sale:

1. Cash at the time of sale to the highest bidder without reserve.
2. Purchaser to pay all arrear rates and taxes.
3. Purchaser to pay all costs of transfer to be passed by Plaintiff's attorney.

H. J. KOTZE,
Messenger of the Court.
Upington, 12th February, 1934.

1666-23-2

MESSENGER'S SALE.

In the matter between A. ABRAHAM, Plaintiff, and I. D. CUPIDO, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Robertson, in the above case, a sale will be held in front of the Court-house, Worcester, on Friday, the 16th day of March, 1934, at 3 p.m., of the following property:—

- (a) Certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Worcester, being Lot A of Lot No. No. 9, Mylnesdorp, measuring 55 square rods 18 square feet.
- (b) Certain piece of land, situate as above, being Lot B, a part of Erf No. 9, Mylnesdorp, measuring 11 square rods 36 square feet.

Conditions of Sale:

Property to be sold without reserve to the highest bidder.

Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all Government transfer dues, transfer expenses, and all rates essential in effecting transfer.

J. R. D. NICHOLSON,
Messenger of Court, Robertson.

17th February, 1934. 1717-23-2

NOTICE OF ATTACHMENT AGAINST IMMOVABLE PROPERTY.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

(Case No. 15 of 1934.)

Between ARNOLDUS CHRISTIAN DEMPERS, Plaintiff, and ANDREW YOUNG, Defendant.

To Andrew Young—address unknown:—

Take notice that, in pursuance of a warrant of execution issued against you in this Court on the 9th day of February, 1934, by Arnoldus Christian Dempers, of Geduld, Matroosfontein, Elsies River, for the sum of £7. 6s. 2d. and costs, I have this day attached and levied execution against—

Certain undefined half-part of share of and in certain two lots of land, being Nos. 43 and 44, situate at Parow, Cape Division, measuring 138 square rods 128 square feet, as per deed of transfer made in favour of Andrew Young (No. 10340), dated the 21st December, 1898.

Further that unless the above amount and costs is settled within one month from date hereof, I will sell the said land in front of the Court of the Resident Magistrate, Bellville, at 10 a.m., on the 26th day of March, 1934, in satisfaction of the above writ.

Further take notice that I require you to deliver up to me forthwith all documents in your possession, or under your control relating in any way to the title of the said land.

Dated at Bellville, this 16th day of February, 1934.

A. F. DILLMAN,
Messenger of the Court.
Bellville. 1707-23-2

ADVERTENSIES.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE MUNICIPALITY OF HOPEFIELD, Plaintiffs, *versus* NICOLAAS PAPIER, Defendant (Case No. 2 of 1934); and

In the matter between THE MUNICIPALITY OF HOPEFIELD, Plaintiffs, *versus* PIETER JOHANNES SMIT and NICOLAAS RICHARD PAPIER, Defendants (Case No. 5 of 1934).

In execution of the judgments of the Magistrate's Court, Hopefield, in the above cases, a sale will be held in front of the Court-house, Hopefield, on Monday, 19th March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, of the following property:

Certain piece of land, situate in the Municipality of Hopefield, marked Lot No. 110, measuring 201 square rods 80 square feet 96 square inches.

Conditions of Sale:

1. The property will be sold without reserve to the highest bidder.
2. The purchase price to be paid in cash on the day of the sale.
3. Purchaser to pay all Government transfer duties and all expenses incidental to having transfer registered in his name.

A. W. BESTER,
Messenger of the Court, Hopefield.

9th February, 1934. 1518—16-23

Notice is hereby given that the partnership business hitherto conducted between INACIO TEIXEIRA and MANUEL PEREIRA, trading as M. PEREIRA & COMPANY at the WELLINGTON PROVISION STORES and the WELLINGTON CAFE, Main Road, Maitland, has been dissolved by mutual consent as from the 28th February, 1934; the said INACIO TEIXEIRA taking over the assets and liabilities of the WELLINGTON PROVISION STORES and the said MANUEL PEREIRA taking over the assets and liabilities of the WELLINGTON CAFE, and each will continue to carry on the above said respective businesses for his own account and benefit.

Dated at Maitland, this 23rd day of February, 1934.

A. JACOBSON,
Attorney for the parties.
Davis' Building,
Main Road, Maitland. 1860—23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the barber's, tailor's, and outfitting business carried on at Malmesbury, Cape Province, by JAN ABRAHAM DU PLESSIS and PETRUS JOHANNES BESTBIER, in partnership, will be dissolved as from the 28th instant.

That all accounts against said partnership must be filed with the said J. A. DU PLESSIS and P. J. BESTBIER, to whom also all outstanding accounts must be paid; and further that from and after the 1st March next the said J. A. DU PLESSIS and P. J. BESTBIER will each carry on business in their respective names and for their own account.

Dated at Malmesbury, this 8th February, 1934.

J. A. DU PLESSIS.
1665—23

P. J. BESTBIER.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that BELONSKY BROS., of Touws River, intend to dispose of their Matroosberg branch business carried on under the name or style of MATROOSBERG STORES as a going concern to and in favour of JOHN BEN ALBERTUS BUIRSKI.

Dated at Worcester, this 10th day of February, 1934.

JACK FRIEDMAN,
Attorney for the parties.

Stockenstroomb Street,
Worcester. 1488—16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that JAMES SKENE BLACKLAWS, of Hankey, District Humansdorp, has disposed of his general dealer's business, including goodwill, book-debts, and stock-in-trade, heretofore carried on by him as THE CENTRAL STORES, Hankey, to CHARLES OGILVIE CAITHNESS, of Hankey.

Humansdorp, this 8th February, 1934.

WATKINS & HEYNS,
1474—16-23 Attorneys for parties.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, Saturday, 17th February,
1934.

In the matter of the petition of FRANK
GRACE.

Upon reading the petition of the abovenamed petitioner lodged under the provisions of the Titles Registration and Derelict Lands Act, 1881, praying for an order authorizing the Registrar of Deeds, Kingwilliamstown, to register the following property in the name of the petitioner, viz.—

1. Freehold Lot No. 63, situate near the Village of Berlin (now within the area of the Village Management Board of Berlin), in the Division of Kingwilliamstown, measuring one acre, English measure, at present registered in the name of the legal representative or representatives of the Estate of the late Alexander de Koopmans.
2. Freehold Lot No. 79, situate near the Village of Berlin (now within the area of the Village Management Board of Berlin), in the Division of Kingwilliamstown, measuring one acre, at present registered in the name of Wilhelm Bierking.

Having also read the verifying affidavit and the other documents filed of record,

It is Ordered:

That a rule *nisi* do issue calling upon all persons having or pretending any rights, title, or interest to or in the said property, to appear in this Court on the 5th day of April, 1934, and establish their claim, if any, to the same or be for ever barred therefrom, and also to show cause, if any, why the said property shall not be registered by the Registrar of Deeds aforesaid, in the name and as the property of the petitioner, subject to his first obtaining the consent of the Government to such registration in terms of the original grants of the said properties.

This rule to be published once in the *Union Gazette* and once in the *Cape Mercury* newspaper.

By order of the Hon. Mr. Justice Pittman, bearing date at Chambers in Grahamstown aforesaid.

J. J. GROENEWALD,
1779—23 Assistant Registrar.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that WILLIAM JOHNSON has sold the business carried on by him as a restaurant, refreshment, and tearoom keeper at corner Lansdowne and Wetton Roads, Lansdowne, to THEO KOTSOPOULS.

Dated at Claremont, this 17th day of February, 1934.

L. D. HIRSCHOWITZ,
Attorney for the parties.

Main Road, Claremont. 1705—23-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the partnership heretofore existing between LOUIS BLOOM and JULIUS JANKELOWITZ carrying on business at 49 Lady Grey Street, Noorder Paarl, under the style or firm of THE UNIVERSAL STORE, has been dissolved by mutual consent as and from 1st February, 1934, from which said date the said LOUIS BLOOM has retired from the said business, which will henceforth be carried on by the said JULIUS JANKELOWITZ under the style or firm of THE UNIVERSAL STORE, for his sole benefit and account.

Dated at Paarl, this 17th day of February, 1934.

SOLOMON MILLER,
Attorney for the parties.

47 Lady Grey Street,
Noorder Paarl. 1845—23-2

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended, that the business heretofore carried on by ROBERT GARDNER JACK under the style or firm of R. G. JACK & SON, electrical engineers and contractors at 47, 49, and 51 Burg Street, Capetown, is being transferred to R. G. JACK & SON (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business at the same address.

Dated at Capetown, this 6th day of February, 1934.

GUS. TROLLIP & CLEGHORN,
Attorneys for the parties.

34 Wale Street, Capetown. 1438—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM FRANCIS MARSHALL has retired from the legal practice carried on by him in co-partnership with ABRAHAM KAPLAN under the style or firm of MARSHALL & KAPLAN at 40 Terminus Street, East London, as and from the 31st day of December, 1933.

The assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said KAPLAN, who will carry on the practice under the said style or firm of MARSHALL & KAPLAN at the said address.

Dated at East London, this 10th day of February, 1934.

MARSHALL & KAPLAN.

Insurance Chambers,
40 Terminus Street,
East London. 1572—16-23

ADVERTISEMENTS.

TRANSFER OF LICENCE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Municipality of Paarl for a certificate authorizing the transfer of the general dealer's licence held by LOUIS BLOOM and JULIUS JANKELOWITZ in respect of the premises situate at 49 Lady Grey Street, Noorder Paarl, to and in favour of JULIUS JANKELOWITZ.

Dated at Paarl, this 17th day of February, 1934.

SOLOMON MILLER,
Attorney for Applicant.

49 Lady Grey Street,
Noorder Paarl. 1844—2

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916 (as amended), that PHILIP BERGMAN carrying on business as BERGMAN'S MARKET AGENCY at the Municipal Morning Market, Port Elizabeth, intends to dispose of his said business to ALFRED BERGMAN and HYMAN GLASS, who will trade under the name of BERGMAN'S MARKET AGENCY.

Dated at Port Elizabeth, this 19th day of February, 1934.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,
Attorneys for the parties.
15-16 The Richardson Building,
Market Square,
Port Elizabeth. 1795—23-2

Estate late ROGER CAMPBELL
BOOTH (No. 18225).

Notice is hereby given, in terms of Section 68, Act No. 24 of 1913, that copies of the administration and distribution accounts in this Estate will be open for inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the date of publication hereof and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Eshowe.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executrix Testamentary will proceed to make the payments in accordance therewith.

C. H. HILLS,
Attorney for Executrix Testamentary.

15-18 Yorkshire House,
Field Street, Durban. 1701—23

In the Estate of the late JOHANNA ALETTA DOROTHEA COMBRINK, of Dwarssrand, Ngotshe (No. 19999).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

HORACE A. GUY,
Attorney for Executor Testamentary.

Box 34, Vryheid. 1734—23

UNION AIRWAYS (PROPRIETARY), LIMITED.

All Creditors of the above Company as at 31st January, 1934, are required to lodge a certified detailed account of their claims, made up to 31st January, 1934, with the undersigned within fourteen (14) days of this notice.

GEORGE MACKURTAN, SON &
CROSOER.

376 Smith Street,
Durban, 23rd February, 1934.
1729—23

TENDERS.

Insolvent Estate of late CHIEF SOLOMON KA DINIZULU, Nongoma, Zululand (No. 3006).

Tenders are invited for the purchase of all the furniture and other inanimate assets of the Estate which are at the residence of the Chief of the Usutu Tribe, at Mahashini, Nongoma District.

Copy of inventory obtainable on application to the undersigned.

Tenders, in duplicate, marked as such, to be lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, by 10 a.m., Friday, 16th March, 1934.

The highest or any tender not necessarily accepted.

H. A. RIPPON,
Trustee.

Nongoma, Zululand,
6th February, 1934. 1676—23

TENDERS.

Insolvent Estate late CHIEF SOLOMON KA DINIZULU, of Nongoma, Zululand.

Tenders are invited for the purchase of 27 (twenty-seven) head of young Zulu cattle, property of the Estate, at present running on Mr. C. F. Adams' property at Eshowe, Zululand.

Intending tenderers should apply at the store of A. Adams, Eshowe, where they will be informed as to where the cattle can be seen.

Tenders, in duplicate, marked as such, to be lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, by 10 a.m., Friday, 16th March, 1934.

H. A. RIPPON,
Trustee.

Nongoma, Zululand,
8th February, 1934. 1696—23

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of the late MARIAM OMARJEE, of Stanger.

Having been duly instructed by the Assignee, we will sell by public auction, without reserve, subject to confirmation by the Assignee, at our offices, 352-4 Smith Street, Durban, on Saturday, the 24th February, 1934, at 11 a.m., the following:

Two freehold properties at Stanger—

1. 15 Couper Street, together with three wood and iron dwellings thereon. The land is described as Erf No. 16, Rood Street, in the town of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent one-half acre.

2. A vacant piece of land described as Sub-division 31 of Kallan of Erasmus Dam No. 1397, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 6.26 perches.

NOTE.—This property is situated on the Main Road to Stanger, and is bounded at the rear by a right-of-way of six feet.

J. H. ISAACS & CO.,
Auctioneers, Land, and Estate Agents.

352-4 Smith Street,
Durban. 1785—23

DESTRUCTION OF RECORDS.

Notice is hereby given that all books and documents relating to the undermentioned Estates, except those required to be lodged with the Master, will be destroyed after six weeks from date of publication hereof:—

2511—Insolvent Estate T. H. V. Corrigan, Natal.

2613—Insolvent Estate R. A. Jardine, trading as Commercial Motors, Natal.

R. S. McGILLEWIE,
Trustee.

23 Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 1848—23

AHMED CASSIM & CO. (PTY.), LTD.
(in liquidation) (C/274).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account in the above Estate will lie open for inspection at the Offices of the Master, Maritzburg, and of the Magistrate, Dundee, for fourteen days from date of publication hereof.

A. J. MUNRO,
Liquidator.

394 Smith Street,
Durban, 23rd February, 1934.
1730—23

ALPER'S (PROPRIETARY), LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C/286).

In terms of Section 166 (1) of the Companies Act (No. 46 of 1926), notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 103 National Mutual Buildings, corner Smith and Gardiner Streets, Durban, at 3 p.m. on Friday, the 9th day of March, 1934, for the purpose referred to in that section of the said Companies Act.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty (30) days after the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

D. GOLDSTEIN,
Liquidator.

103-4 National Mutual Buildings,
corner of Smith and Gardiner Streets,
P.O. Box 2354, Durban. 1801—23

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).
PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIERS.

EL DORADO TEA GARDENS, LTD.
(in Liquidation).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at 192 Longmarket Street, Pietermaritzburg, on Wednesday, 28th February, 1934, at 4 p.m.

All proofs of debt must reach the Liquidator by Friday, 9th March, 1934.

E. VARLEY,
Liquidator.

192 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 1804—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HAJEE BROTHERS, general merchants, of 187 Grey Street, 147 Grey Street, and 104 Victoria Street, Durban, and at Rossburgh, Natal, have made an assignment of their property in favour of BERTIE EDWIN SWINBOURN, of Anglo-African House, Durban, an accountant, in trust for the Creditors of the said Hajee Brothers, if they accept the same; and that the schedules of the said Hajee Brothers will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 27th February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) on Monday, the 12th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hajee Brothers as insolvent.

HAROLD J. STUART,
Attorney for Assignor.

Lincoln Court,
Masonic Grove,
Durban. 1863—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2128/1914, dated 17th October, 1914, passed by Abhechand Amritlal Gandhi in favour of Hafiz Hoosen in respect of a certain piece of freehold land, in extent 27.9 perches, situate and being Sub-division H of Lot B of Lot No. 1 of the remaining portion marked A and lettered A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N on the diagram annexed to the Government Grant of the farm known as Tongaati, consisting of Lots 49, 50, A No. 73, B No. 73, 74, 75, 76, 77, and 80, situate near the sea coast in the County of Victoria, Province of Natal, and also for a certified copy of the diagram thereof.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or the Surveyor-General at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Verulam, Natal, this 23rd day of February, 1934.

R. L. HUGMAN,
Attorney for Applicant.

Court Chambers, Verulam. 1854—23-2 Durban.

SPARKS, YOUNG & FARMERS'
MEAT INDUSTRIES, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for a Conversion Certificate of the Share Numbers 181383 to 181422, in the name of the late John Benjamin Leach, in the place of the Certificate of Farmers' Co-operative Meat Industries, Ltd., which certificate is said to have been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at this office within thirty days of the date hereof the said conversion certificate will be issued.

Dated at Durban, this 19th day of February, 1934.

WM. SMART,
Secretary.

P.O. Box 336, Durban. 1859—23

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain warrant of execution against SEWDAYAL-SINGH, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 10th day of March, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub-division 73 of Portion A of Sub-division C of Lot No. 22 of the farm Wentworth No. 860, in the County of Durban, Province of Natal, in extent one rood lought decimal three eight perches (1 rood 0.38 perches).

Conditions, *inter alia*, of Sale:

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 1731—23-2

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter of certain warrant of execution against DEPIPERSHAD (also known as SARDOO), Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 10th day of March, 1934, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub-division A of Lot No. 3 of Sub-division C of the farm Brickfield No. 806, in the County of Durban, Province of Natal, in extent 30.10 (thirty decimal one nought) perches.

Conditions, *inter alia*, of Sale:

1. Sale to be subject to conditions of Magistrate's Court Act.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer duty.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of Court.
Durban. 1732—23-2

Know all men whom it may concern that on this the 20th day of February in the Year of Our Lord One thousand Nine hundred and Thirty-four, before me, DONOVAN APPLEY CHAPMAN, of Pietermaritzburg, notary public, by the authority of Government duly admitted and sworn, and in the presence of the subscribing witnesses, personally came and appeared KUPPUSAMI MARIMOOTOO, colonial born Indian, No. 5775/5776.

And the said Appearer declared that he intended to abandon as he did hereby abandon the name of KUPPUSAMI MARIMOOTOO and to adopt as he did hereby adopt the name of KOOPIE MURRIE, by which name he had always been generally known.

In witness whereof these presents are executed at Pietermaritzburg on the date aforesaid.

KOOPIE MURRIE,
Quod Attestor.

D. A. CHAPMAN,
Notary Public.

As Witnesses:

C. O. Searle.
Joyce F. Lees. 1851—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927, that unless Messrs. Reacher William Robinson and John Henry Robinson, the registered owners of Lot No. 70 of Lot 2 No. 2680 (Bluff), Borough of Durban, Province of Natal, lodge an objection with the Surveyor-General within one month to the beacons and boundaries adopted in the survey of Lot No. 76 of Lot 2 No. 2680 (Bluff), Borough of Durban, Province of Natal, by Messrs. Stott, Sullivan & Barbour, they will be deemed to have agreed to such beacons and boundaries.

STOTT, SULLIVAN & BARBOUR,
Land Surveyors, etc.

97 Club Arcade, Durban. 1733—23-2

NOTICE.

Notice is hereby given that at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on Tuesday, the 13th day of March, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on behalf of BERNARD LINDSAY, of Durban, for his admission as a Candidate Attorney of the said Court.

Any objection to the above application should be lodged with the Registrar of the said Court on or before the aforementioned date.

Dated at Durban on this 20th day of February, 1934.

J. H. & K. H. RIDGWAY,
Applicant's Attorneys.

London Chambers,
West Street, Durban. 1803—23

FACTORIES ACT, NO. 28/1918, AS AMENDED BY ACT NO. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.
Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NATAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS (INCORPORATED).

The following amended by-laws of the Natal Society of Accountants (Incorporated), having been adopted at a General Meeting of the Society and approved by His Excellency the Governor-General are hereby published in terms of section twenty-one of Act No. 35 of 1909 (Natal):—

NATAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS
(Incorporated under Act No. 35 of 1909).

BY-LAWS.

Commencement of By-laws.

1. These By-laws made under the above Act shall come into operation on the date of publication in the *Gazette*.

Definitions.

- 2. In these By-laws, unless inconsistent with the context:—
“The Society” means the Natal Society of Accountants incorporated in Natal by Act No. 35 of 1909 (Accountants’ Act 1909).
- “The Council” means the Council for the time being of the Society.
- “The Act” means Act No. 35 of 1909 (Accountants’ Act 1909).
- “Registrar” means the Registrar of the Society appointed by the Council or the person acting in that capacity by direction of the Council.
- “Secretary” means the Secretary or Secretaries of the Society appointed by the Council, or the firm or person acting in that capacity by the direction of the Council.
- “Officer of the Society” means the Registrar, Secretary or any member or duly accredited representative of any firm holding either office or any other permanent official who may be appointed as such from time to time by the Council, or any person acting in any of these capacities by the direction of the Council.
- “Articled Clerk” means a clerk who is serving under Articles of Indenture of apprenticeship to a member of the Society.
- “South Africa” means the territories respectively under the control of the Governments of the Union of South Africa and Southern Rhodesia.
- “Registered Address” means the address in South Africa of any member as shown in the last published list issued in terms of the By-laws of the Society.
- “Members” and “Meetings” shall, unless the contrary intention appear, mean members and meetings respectively of the Society.
- “Annual General Meeting” means the General Meeting of the Society required to be held once in each year in terms of Section 19 of the Act.
- “The South African Societies” means The Transvaal Society of Accountants, The Natal Society of Accountants (Incorporated), The Cape Society of Accountants and Auditors (Incorporated 1907), The Society of Accountants and Auditors in the Orange Free State, The Rhodesia Society of Accountants, if and so long as they remain parties to an Agreement dated the Sixth day of May, 1921, constituting the General Examining Board, or any agreement amending or replacing the same.
- “The General Examining Board” or “The Board” means the General Examining Board constituted by the aforesaid Agreement of 6th May, 1921, between the South African Societies or by any agreement amending or replacing the same.
- “Public Practice” means the practice of any person who performs the functions of a professional or public accountant or auditor and who, for the purpose of such business, holds himself out as such and maintains a public business office and who places his services there at the disposal of the community for reward.
- “Public Accountant” means a person who is in public practice as defined above.
- “A Public Accountant’s Clerk” means a clerk who is wholly employed by a public accountant in his accountancy business.
- “Month” means calendar month.

THE COUNCIL.

Constitution of Council.

3. The Council shall consist of not more than nine nor less than seven members, whose registered addresses are in Natal and who are all actually resident and are in public practice therein at the date of the election.

Election and Retirement of Council.

4. At each Annual General Meeting three members of the Council shall retire from office and shall not be eligible for re-election to the Council before the next ensuing Annual General Meeting. The places of the retiring members shall be filled at each Annual General Meeting and at such meeting any vacancy not already filled by the Council in terms of Clause 7, shall also be filled.

The retiring members of the Council shall be those who shall have been longest in office, and in the event of there being more than the number who have to retire who shall have been in office an equal length of time, the names of the members to retire as aforesaid shall be decided by lot amongst them.

Retiring Council Members at General Meetings.

5. At every Annual General Meeting at which any member of the Council retires from office, he shall remain in office until the dissolution of the meeting, when he shall retire from office.

Nomination of Members of Council.

6. Each candidate for election to the Council shall be nominated by five members of the Society. Such nomination shall be in writing, signed by the members nominating and accepted in writing by the candidate, and must reach the offices of the Secretary not later than three days previous to the date of the Annual General Meeting. The requirements of this By-law shall be set out in each notice convening the Annual General Meeting.

Vacancies in Council.

7. Any casual vacancy occurring in the Council shall be filled at the next Annual General Meeting, unless such vacancy has the effect of reducing the number of members thereof below the minimum as provided in By-law No. 3, when it may be filled by the Council at a meeting of which notice to fill such vacancy has been given, but the appointment of a person so chosen shall be confirmed at the next Annual General Meeting, and if so confirmed, such person shall be subject to retirement at the same time as if he had become a member of the Council on the day on which the member in whose place he is appointed was elected a member. The continuing members of the Council may act and exercise all the powers of the Council notwithstanding any such vacancy in their body. But should the Council resign en bloc or resignations leave less than a quorum of members, a General Meeting of the Society shall immediately be summoned by the Secretary for the purpose of electing a member or members to fill the vacany or vacancies.

Vacation of Office of Member of Council.

8. The office of a member of the Council shall be vacated:—

- (a) If by notice in writing to the Council he resign his office.
- (b) If he ceases to be a member of the Society or is suspended from practice under the provisions of the Act.
- (c) If he absent himself from more than three consecutive meetings of the Council without special leave of absence from the Council.
- (d) If he be found lunatic or become of unsound mind.
- (e) If he becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of or compounds or offers to compound with his creditors or if he suspends payment.
- (f) If he be convicted by any competent Court of any criminal offence which in the opinion of the Council is of a disgraceful or dishonourable nature.
- (g) If at a meeting of the Council, especially convened for that purpose, at which not less than seven members of the Council are present, a resolution be passed by a majority of not less than three-fourths of those present and voting, declaring the office of such member vacated, but in such a case he shall have the right of appeal to a Special General Meeting of members and at his desire expressed in writing, the Council shall convene a Special Meeting for that purpose.
- (h) If he ceases to be in Public Practice or to be resident or have a registered address in Natal.

Removal of Member of Council.

9. The Society may at any time, by a resolution passed by a majority of two-thirds of the votes of members present and voting at a Special General Meeting called for that purpose, remove any member of the Council from his office before the expiration of his period of office, provided that if a poll be demanded at such meeting as to the resolution or removal the same majority of two-thirds shall be necessary on the taking of the poll for carrying that resolution; and may by a resolution passed by a majority of the votes of members present and voting at that meeting, elect another qualified person in his stead. The person so elected shall hold office during such time only as the member in whose place he was elected would have been entitled to hold the same if he had not been removed.

OFFICERS.

Registrar and other Officers.

10. The Council may appoint a Registrar and other officers and servants of the Society on such terms and conditions as it shall deem fit and may remove them or any of them and appoint another or others in their place.

The office of the Registrar and/or Secretary shall be situate at such place or places in Natal as the Council may from time to time decide.

ADVERTENSIERS.

Duties of Registrar and Secretary.

11. The Registrar shall have control of the Register of the members of the Society, and shall be responsible therefor to the Council and shall have such other duties as the Council may from time to time appoint.

The Secretary or a duly accredited representative shall attend all meetings of the Society and of the Council, or if required, of committees thereof, and shall carry into effect all instructions of the Council and shall have such other duties as the Council may from time to time appoint.

PROCEEDINGS AND POWERS OF THE COUNCIL.

Meetings of the Council.

12. The Council shall meet at least once in every two months and at such other times and at such places as the Council may from time to time determine.

Special Council Meetings.

13. A Special Meeting of the Council may at any time be called by order of the President or either of the Vice-Presidents, and shall be called at the written requests of three members of the Council. The notice calling the meeting shall specify the general nature of the business to be transacted thereat.

Chairman of Council Meetings.

14. The President of the Society, or in his absence, one of the Vice-Presidents, shall be entitled to take the chair at every meeting of the Council. If at the expiration of 15 minutes from the time appointed for any meeting the President and both Vice-Presidents be absent, the members present may choose a Chairman from amongst those present.

How Questions to be Decided.

15. Questions arising at a meeting of the Council shall be decided by a majority of votes. In case of an equality of votes the Chairman shall have a second or casting vote.

Adjournment of Council Meetings.

16. The Chairman of a meeting of the Council may, with the consent of the meeting, adjourn the same from time to time and from place to place, but no business shall be transacted at any adjourned meeting other than the business left unfinished at the meeting from which the adjournment took place. It shall not be necessary to give notice of an adjourned meeting unless the meeting from which the adjournment took place has by resolution so directed.

Quorum at Council Meetings.

17. Four members of the Council personally present shall be a quorum for a meeting of the Council.

Election of President and Vice-Presidents.

18. At the first meeting of the Council held after each Annual General Meeting, the members of the Council then present, if sufficient to form a quorum, shall elect one of their number as President of the Society and two others as Vice-Presidents. The President and Vice-Presidents shall hold office until the next Annual General Meeting. Any vacancy occurring in the office of President or Vice-Presidents shall be filled by the Council.

Minutes to be kept.

19. Minutes of all proceedings of meetings of the Society and of the Council and all Committees thereof shall be entered in books kept for that purpose, and any such minutes if purporting to be signed by the Chairman of the meeting at which the proceedings were held or by the Chairman of the next succeeding meeting shall be evidence of the proceedings.

Council to manage Affairs of the Society.

20. The Council, subject to the provisions of the Act, and these By-laws, shall conduct and manage the business and affairs of the Society and exercise all the powers of the Society except such powers as are expressly reserved to the Society in General Meeting.

All cheques on the Society's banking account shall be signed by the Secretary, or in his absence, by some person appointed by the Council for that purpose, and all such cheques shall be countersigned by one member of the Council.

Payment of Expenses of Members.

21. The Council may pay out of the funds of the Society the reasonable expenses of members of the Council residing at a distance from the place where any meeting of the Council is held on each occasion such members attend a meeting of the Council, or of any Committee thereof. If any member of the Society shall at the request of the Council have performed any special services for the Society, the Council may, by the unanimous vote of those present at a meeting of the Council specially called to decide the matter, remunerate him for his services, but in any event the Council shall on demand reimburse him for any outlays made and expenses incurred by him on the Society's behalf.

Publication of List of Members and By-laws.

22. The Council shall issue in each year a list of the members of the Society and of their addresses, together with such other particulars in respect of the members and of the Society and/or its objects as the Council may deem advisable.

The Council shall supply printed copies of this list and of the Act and these By-laws to any member or articled clerk and may charge therefor as may be decided by the Council.

23. For the purpose of compiling such list, each member shall, in January in each year, send to the Registrar his name and address, or place of business, failing which such list may be drawn up on such information as the Council may possess.

Appointment of Sub-Committees.

24. Subject to the provisions of the Act and of these By-laws, the Council may appoint committees from among themselves, and may fix the quorum thereof, and may lay down rules for regulating the proceedings of committees, and the President may be, by virtue of his office, member of all committees.

Common Seal of Society.

25. The Council shall provide for the safe custody of the Common Seal, and the Seal shall not be used or affixed to any instrument except by the authority of the Council previously given.

Every instrument to which the Seal is affixed shall be signed by two members of the Council and every such instrument shall be countersigned by the Registrar or some other person appointed by the Council.

Leave of Absence to Council.

26. The Council shall not have the power to grant leave of absence to any one of its members for a longer period than six months.

Validity of Council's Acts.

27. All acts done by any meeting of the Council or by any Committee of the Council, or by any member of the Council or officer, shall, notwithstanding that it shall be afterwards discovered that there was some defect in the appointment of such Council, Committee of Council, member of Council, or officer, or that they or any of them were not qualified at the time of their appointment or had become disqualified, be as valid as if such Council, Committee of Council, member of Council, or officer had been duly appointed and was qualified to act.

Benevolent Funds.

28. The Council may act as treasurer and distributor of such benevolent funds as may be contributed by members and others, and may with the consent of a General Meeting contribute thereto out of the funds of the Society.

Libraries, etc.

29. The Council may employ any part of the funds of the Society in the provision and maintenance of suitable collections of books, reports, statistics, accounts, papers, maps, instruments, materials and other things of interest to the profession, to be kept in one or more libraries of the Society. The Council may contribute from the funds of the Society towards the provision or maintenance of such branch libraries. The Council may from time to time, make, revoke and alter Rules relating to all matters connected with the Libraries.

30. The Council may employ any part of the funds of the Society in the leasing, holding, rental or disposal of any building, hall, or room, to be used as a place of meeting, college, lecture, examination or reading rooms, libraries and offices for the members of the Society and in the fitting up and maintenance thereof; and the Council may also apply any part of the funds of the Society in the purchase of any buildings or sites and the erection of any buildings thereon.

31. The Council may make contributions out of the funds of the Society to any duly constituted Accountants' Students Society in Natal, or to any Institute, Society, or Association in Natal, which in the opinion of the Council carries out the objects of an Accountants' Students' Society, or provides educational facilities for the benefit of Accountants' Students.

*MEMBERS.**Admission and Election of Members.*

32. Application for membership of the Society shall be made to the Council in the prescribed form. Each applicant shall certify on the prescribed form that the information given by him therein is true and correct in every detail and shall undertake in the event of his admission to observe the provisions of the Act and the By-laws from time to time in force.

Each applicant shall satisfy the Council in such manner as it may require that at the date of his application he is not less than 22 years of age, that he is resident in Natal, that he is qualified for admission under By-law No. 34 and that he is a fit and proper person to be admitted to membership.

33. No applicant shall be admitted a member of the Society unless he shall have paid the sum of £10. 10s., being the first portion of the registration fee as hereinafter mentioned. The registration fee shall be £10. 10s., payable upon application for admission as a member and a further sum of £10. 10s. payable when the first application is made to register an articled clerk. Should any such application be refused the fee paid therewith shall be refunded.

ADVERTISEMENTS.

Qualification for Admission to Membership.

34. Subject to the provision of By-laws Nos. 32 and 33, the qualifications for admission to the Society shall be one of the following:—

- (a) Production of a certificate from the Council that the applicant has passed the examinations prescribed by these by-laws and has had the practical experience under articles of clerkship in the business of a public accountant required by these By-laws; or
- (b) proof by the applicant of membership of any one of the South African societies; or
- (c) proof by the applicant of membership or qualification for membership at the date of promulgation of these by-laws of one of the societies or institutes incorporated outside South Africa and named in section six of the Act provided such applicant was resident in South Africa at the date aforesaid; or
- (d) the production of a certificate from the Council that the Council is satisfied that the applicant has had such practical experience in the business of a public accountant and has passed such examinations as renders him qualified for membership of the Society by reason of his having proved to the satisfaction of the Council that prior to the date of his application to the Council for the above certificate he had—
 - (i) served under Articles of Clerkship in the accountancy business of a Public Accountant as defined herein who is a member of a body of Public Accountants having, in the opinion of the Council, conditions for the admission of members similar to this Society and which is legally incorporated outside South Africa, for a period equal at least to that which would be required from an articled clerk under these By-laws, or served at least nine consecutive years as a Public Accountant's clerk to such a member; and
 - (ii) that he has passed such examinations of any body of Public Accountants referred to in sub-clause (i) hereof as are, in the opinion of the Council, equivalent to the examinations required of an articled clerk to this Society.

Always provided that the Council shall not grant the certificate referred to in sub-section (d) above to applicants who have not commenced their service before the commencement of these By-laws unless such service has been fully performed and all examinations have been passed outside South Africa.

EXAMINATIONS.

35. (1) The General Examining Board has been appointed to advise the Council in relation to the following, namely:—

- (a) The conduct and control of the examinations of the Society;
- (b) the appointment and remuneration of Examiners;
- (c) the framing of the Syllabus and Regulations for examinations;
- (d) the issue of Preliminary and other Examination Certificates;
- (e) the form of Articles of Clerkship.

(2) A certificate from the Board certifying that a person has passed any examination prescribed by these By-laws shall be accepted as proof that the person mentioned therein has satisfied the Board in that examination.

Candidates for Examination.

36. All candidates shall make application to the Council for permission to sit for examinations at least two months before the date thereof, and the Council shall at least one month before the date of any examination, send to the Board a list of the candidates to whom the Council has granted permission.

Examinations.

37. The examinations referred to in sub-section (b) of section 7 of the Act and the conditions governing the same shall be those set out in the first schedule hereto, and the syllabus of such examinations shall be the syllabus set out in the second schedule hereto, provided that the Council may from time to time make alterations to the said syllabus.

Practical Experience.

38. The practical experience in the business of a Public Accountant as prescribed by these By-laws may be obtained in South Africa only by five consecutive years' experience in the accountancy business of a Public Accountant under Articles of Clerkship, and outside of South Africa by five consecutive years' service under Articles of Clerkship with a Public Accountant or by nine consecutive years' service as a Public Accountant's clerk, subject however in either case to the provisions contained in clause 59 hereof.

Examination Fee.

39. The fee for the several examinations of the Board hereinbefore referred to shall be such as may from time to time be determined by the Council. Such fee shall be paid on each occasion on which a candidate presents himself for examination, and the payment thereof shall be a condition precedent to his admission for examination.

SUBSCRIPTIONS.*Fees and Subscriptions.*

40. Each member of the Society shall pay an annual subscription at such time and of such amount as may from time to time be determined upon in General Meeting, and unless and until otherwise determined, the annual subscription shall be the sum of £3. 3s., payable in advance on the first day of January in each year. Any member may make application to the Council to be placed on the absentee list of members, and the annual subscription of an absentee member shall be £1. 1s. per annum payable in advance on the first day of January in each year. No member shall be entitled to be placed on the Absentee List unless he is resident outside Natal, or if resident in Natal intends to be absent for longer than a year at least, and he shall only be entitled to be entered in the Absentee List during the period he is absent from Natal. If any member on the Absentee List is resident in Natal during any part of a calendar year, he shall be liable for the full subscription of £3. 3s. for such year.

The Council may from time to time call upon members for payment of a contribution or contributions for the purpose of meeting expenses which it may incur in the interests and/or furtherance of the objects of the Society, not exceeding, however, in any one year, the sum of £2. 2s. each by members other than Absentee Members and £1. 1s. each by Absentee Members.

Resignation and Re-admission.

41. Any member may resign his membership by sending written notification of his resignation to the Council. Such resignation shall be published in the *Union Government Gazette* within three months of receipt thereof by the Council. Subject to the discretion of the Council such person shall be entitled to re-admission on proof to the Council that he complies at the date of his application for re-admission with the conditions of these By-laws, and tenders with his application payment of the registration fee, his annual subscription for the current year and any monies still unpaid which he may have owed to the Society at the date of his resignation.

42. Any member who is in arrear with his annual subscription or any levy or charge for a period of six months from the date when the same became payable under these By-laws shall be liable to be suspended from membership by the Council.

Publication of Notice of Suspension or Expulsion.

43. In the event of the removal or suspension of a member in terms of the Act, the Council shall cause notice thereof to be published in the *Union Government Gazette* and in a Natal newspaper.

Certificates of Membership.

44. All certificates of membership of the Society shall be made in the form from time to time prescribed by the Council and shall be and remain the property of the Society. Every member shall be entitled to receive from the Society a certificate of membership, but in the event of resignation, suspension or removal, such certificate shall be delivered up by him to the Council to be retained by it during such resignation or suspension or to be cancelled in case of such removal.

Compounding Annual Subscriptions.

45. The Council may, from time to time, prescribe a scale whereby members may make payment of a lump sum in consideration of which their annual subscription, as from the date of such arrangement, shall be commuted for life or a specific period, and the Council may, from time to time, alter or vary such scale at its discretion.

Determination of Membership.

46. Upon the Council being satisfied of the death of any member, his name shall be removed from the Register.

MEETINGS.*Annual General Meeting.*

47. The Annual General Meeting of the Society for the transaction of the business of the Society, that is to say, for the election of members of the Council and Auditors, and for receiving and adopting the Annual Accounts with the Auditor's Report thereon, and the Report from the Council on the past year's transactions, and such other business as may be transacted at an ordinary Annual General Meeting, shall be held at such place in Natal as the Council may from time to time determine, during the month of March or as near thereto as convenient.

Special General Meetings.

48. The Council may, whenever it thinks fit, call a Special General Meeting of the Society, and shall do so on receipt of a written requisition expressing the object of the proposed meeting, and signed by not less than twenty members. The notice calling the meeting in the last mentioned case shall be issued by the Council within twenty-one days of the receipt of the requisition.

ADVERTENSIERS.

Notice of Meetings.

49. The Council shall, not less than seven days before each General Meeting of the Society except as may be otherwise provided by the Act, send to each member at his address as registered, a notice mentioning the day, place and hour of meeting, and stating in the case of a Special General Meeting the business to be transacted thereat; and no other business shall be transacted thereat; and forwarding a copy of the Council's Report and of the Annual Accounts and Auditor's Report. But the non-receipt of such notice by any member shall not invalidate the proceedings of any meeting.

Chairman of Meetings.

50. At all meetings of the Society the President of the Society for the time being, and in his absence one of the Vice-Presidents of the Society, shall be Chairman; in their absence the Chairman shall be elected from among the members of the Council present; and if there be no member of the Council present, then from among the members of the Society present.

Quorum of Meetings.

51. Ten members personally present shall, subject to the provisions hereinafter contained, constitute a quorum at all General Meetings of the Society.

At all General Meetings, unless ten members are personally present within fifteen minutes of the time appointed for the meeting, the meeting shall stand adjourned for one week, to be then held at the same hour and place, unless the meeting shall have been convened on the requisition of members of the Society in terms of By-law No. 48, in which case the meeting shall be dissolved.

At an adjourned meeting in accordance with this By-law the members present shall form a quorum, and shall have full power to transact the business of the meeting, which would have been transacted had the meeting been held on the date for which it was called.

How Questions to be Decided.

52. Any question to be decided at a meeting of the Society shall be decided by a majority of the members present thereat and the Chairman shall have a casting vote. Each member shall be entitled to one vote, but no member shall be entitled to vote if he is in arrear with any subscription or sum payable by him to the Society.

Voting by Show of Hands unless Poll Demanded.

53. Every resolution or amendment proposed and seconded at a meeting of the Society shall be put to the meeting by the Chairman, and decided on by a show of hands, provided that a poll shall be taken upon the demand of not less than five members made immediately upon the declaration by the Chairman of the result of the show of hands, or upon the written requisition signed and submitted before the dissolution or adjournment of the meeting, by not less than one-tenth of the members present at the meeting. Unless a poll is so demanded a declaration by the Chairman that a resolution or amendment has on a show of hands been carried, or carried unanimously, or lost, and an entry to that effect in the minutes of the proceedings of the Society shall be conclusive evidence of the fact without proof of the number or proportion of the votes recorded in favour of or against such resolution or amendment.

How Poll to be Taken: Scrutineers.

54. If a poll is duly demanded, it shall be taken in such manner as the Chairman directs, and the result of the poll shall be deemed to be the resolution or amendment for which the poll was demanded, and an entry to that effect in the minutes of the proceedings shall be conclusive evidence of the fact. The Chairman shall appoint scrutineers from among the members present, not being proposers or seconds of the resolution or amendment or persons the subject of or mentioned in and affected by such resolution or amendment. The scrutineers shall sign their report of the result of the poll, and the result shall be declared by the Chairman.

No Poll as to Election of Chairman or Adjournment.

55. No poll shall be taken as to the election of the Chairman or the adjournment of a meeting, and notwithstanding the demand for a poll, the meeting shall continue for the transaction of other business in respect of which a poll has not been demanded.

ARTICLED CLERKS.*Members in Public Practice Limited to Three Articled Clerks.*

56. Only a member of the Society who proves to the satisfaction of the Council that he is in public practice may receive with the written consent of the Council in each case a person qualified in terms of these By-laws to serve under Articles of Clerkship.

No member shall be granted permission to have in his service at the same time more than two articled clerks where the member has been less than three years in public practice, and not more than three where a member has been more than three years in public practice.

Qualification of Articled Clerks.

57. No apprenticeship with a member of the Society shall be served except under written Articles of Clerkship duly executed by all the parties thereto, and no such deed shall be executed unless the written consent of the Council has first been obtained and until the clerk named therein has produced to the intended principal a certificate (called the "Preliminary Certificate") from the Council of the Society that he has passed the preliminary examination prescribed by the Society, or been exempted therefrom under the By-laws of the Society. Articles of Clerkship to be used by members of the Society shall be in the form prescribed by the Council from time to time.

Age Articles may Commence.

58. No period of service with a member of the Society under Articles of Clerkship shall be deemed to have commenced until the clerk in question has reached the age of seventeen years.

Period of Articles.

59. The period of service under Articles of Clerkship shall be five consecutive years; provided that the period of service for any person who, prior to entering into his Articles of Clerkship, is a graduate of a University recognized from time to time by the Council, shall be three consecutive years.

Condonation of Breach of Service of Articles.

60. The Council shall have the right, upon grounds which it may consider sufficient, to condone any breach of his articles by an articled clerk and may, upon such condonation, extend the period of such articles by not more than the full period of any break with or without terms and conditions being attached to such extension.

Every articled clerk shall during the whole term of service which he is required to serve, be and continue to be in the actual employment under the personal supervision of his employer or his partner or partners in the proper business practice and employment of an accountant. No articled clerk shall, during his period of Articles, engage in any other business or occupation, except with the written permission of his employer and the Council.

Registration of Articles.

61. Every articled clerk shall pay to the Society a registration fee of £10. 10s. Articles of Clerkship, together with the Council's written consent to enter into and execute the same, accompanied by a certificate of the date of birth of the clerk and the Preliminary Certificate referred to in By-law No. 57 hereof, shall within one month from the date upon which the articles were executed be lodged with the Society for registration, together with the registration fee herein provided. The period of service under Articles shall be deemed to commence on the date of registration thereof, provided that the Council may, upon good cause being shown, direct that such period shall be deemed to commence from a date not more than one month prior to the date of registration.

Transfer of Articled Clerks.

62. In the event of the employer of an articled clerk dying or for any other reason ceasing to be a member, or in the event of his ceasing to be or on demand by the Council failing to prove that he continues to be in public practice, or in any other event which in the opinion of the Council provides good cause, the Council may authorise and direct that Articles for the unexpired period of the original Articles be entered into between such clerk and another member of the Society who may be willing to enter into such Articles or that the Articles of such clerk be transferred for the unexpired period thereof to another member of the Society, willing to accept such cession, or the Council may grant to such clerk such other relief as in the circumstances it may think just.

Any clerk who has entered into Articles, as in this clause provided, or whose Articles are so transferred as herein provided, shall, unless the Council directs otherwise, count as regards the transferee member in the quota of Articled Clerks prescribed by By-law No. 56.

Council's Right to Refuse to Register Articles.

63. The Council shall have the right to refuse to register the Articles of Clerkship of any clerk or to refuse to consent to the transfer or assignment of any existing Articles, and shall further have the right to cancel any existing Articles upon any grounds which according to its absolute discretion shall seem in the interests of the Society. The Council shall not be obliged to disclose the reason for such refusal or cancellation, and notification in writing to the member and to the clerk that the Council has decided to refuse to register, or to consent to the transfer or assignment of any Articles or has decided to cancel the existing Articles shall be final and conclusive.

Registration of Transfer of Articles.

64. No transfer of Articles of Clerkship from the Principal named therein to another member shall be valid unless and until the transfer has been duly registered. The transferee member and the clerk concerned shall each be responsible for applying for registration of the transfer.

ADVERTISEMENTS.

Expiration of Articles.

65. It shall be the duty of the Principal to advise the Society of the due completion by the clerk of the period of service under Articles and to forward the Articles duly endorsed to this effect to the Registrar. The endorsement shall also state whether or not the clerk concerned has performed his duties under the deed to the satisfaction of the Principal.

Cancellation of Articles.

66. If at a meeting of the Council specially convened with notice of this object, a resolution is passed that a complaint of misconduct made against an Article Clerk by his employer, being a member of the Society, has been proved to the satisfaction of the Council and that the misconduct is of such a nature as to make the clerk unfit to become a member, the Articles under which the clerk has been serving shall, for the purpose of these By-laws, be deemed to be at an end and the registration thereof shall be cancelled.

If at such a meeting convened as above, a resolution is passed that a complaint of misconduct made by an articled clerk against his employer, being a member of the Society, has been proved and is in the opinion of the Council of such a nature as to make the employer unfit to continue to have a clerk under Articles, then the Articles under which the complainant has been serving shall, for the purposes of these By-laws, be deemed to be at an end, and the registration thereof shall be cancelled, provided that the Council may grant such relief to such clerk as in the circumstances it may think just.

Membership of Students' Society.

67. The Council shall have power to require that all clerks articled to members of the Society after the coming into force of these By-laws shall within three months of entering into such Articles, join the Accountants' Students' Society (Natal) or such other Students' Society as the Council may from time to time nominate, and shall remain members of such Students' Society until the termination of their Articles. A person submitting an application to sit any examination of the Society other than the Preliminary Examination shall forward with such application a certificate or certificates by the Secretary of such Students' Society stating:—

- (1) The period during which the applicant has been a member of such Students' Society;
- (2) That all subscriptions due by the applicant have been paid; and
- (3) That the applicant has attended at least 50 per cent. of the meetings and/or lectures of such Students' Society.

The Council shall have the power to dispense with the foregoing provisions of this By-law in cases where clerks are articled to members of the Society who practice in a place wherein there is no approved Students' Society, and also, they shall have power to dispense with all or any of the foregoing provisions of this By-law for any reason which they consider fit and proper.

AUDIT.

68. The Society at each Annual General Meeting shall elect from among its members an Auditor or Auditors, and shall fix the remuneration of the Auditor or Auditors.

Who Eligible as Auditor.

69. No person shall be eligible as an Auditor who is interested otherwise than as a member of the Society in any transaction thereof. No member of the Council shall be appointed an Auditor.

Retirement of Auditor.

70. The Auditor shall retire annually. Any casual vacancy in the office of Auditor occurring between the date of one Annual General Meeting and that of another may be filled by the Council.

Nomination of Auditor.

71. The Auditor who is in office shall be deemed to be nominated at each Annual General Meeting, unless he has expressed his desire not to be re-elected.

Other candidates for election as Auditor shall be nominated by at least two members of the Society. Such nomination shall be in writing, signed by the nominating members, and shall be accompanied by an intimation in writing from the candidate of his willingness to serve if elected. Such nominations must be in the hands of the Society at least three days prior to the date of the meeting.

Duties of Auditor.

72. The Council shall, not less than four weeks before each Annual General Meeting, deliver to the Auditor the accounts of the previous calendar year, and the Auditor shall examine such accounts and report thereon not less than twenty-one days before the date of the Annual General Meeting. The Accounts, together with his report, shall, with the notice calling the meeting, be sent to each member at his registered address.

Removal of Auditor.

73. The Society may at any time by resolution passed by a majority of two-thirds of the votes of members present and voting at a Special General Meeting, remove any Auditor from his office before the expiration of his period of office, and may by a resolution passed by a majority of the votes of members present and voting at that meeting, elect another qualified person in his stead, provided that if a poll be demanded as to the resolution for removal, the same majority of two-thirds shall be necessary on the taking of the poll for carrying that resolution. The person so elected shall hold office during such time only as the Auditor in whose place he was elected would have been entitled to hold the same if he had not been removed.

Registered Addresses of Members and Notices.

74. Any notice required by these By-laws to be given to a member may be given by sending it through the post in a prepaid letter addressed to such member at his registered address, and such notice shall be deemed to have been served at the time when the letter containing the same is posted. Every member shall give the Registrar written notice naming an address as his registered address. The addresses in the records of the Society of persons who are members at the commencement of these By-laws shall be deemed to be the registered addresses of such members.

DISCIPLINE.*Committee to be Appointed for Purpose of Investigations.*

75. There shall be appointed in each year, by the Council from among its members, a Committee consisting of not less than five members, any three of whom shall have power to act, for the purpose of investigating questions which may arise under the Act, and of considering questions of professional practice generally, or of alleged misconduct of members or of articled clerks. This Committee shall be known as the Disciplinary Committee.

Officers or other Persons to lay Facts before Council.

76. It shall be the duty of the officers of the Society and of members of the Council, and the right of any member or of any person not a member, to bring to the notice of the Council any facts of which they are aware regarding the conduct of a member which may appear to them to require investigation by the Disciplinary Committee.

Upon receipt of any such information the Council may, if they think fit, summon before the Disciplinary Committee any member whose conduct may appear to the Council to require investigation, notwithstanding the absence of any complaint against him, and may enquire into his conduct, and may call upon him to produce any deed, document, book, paper, writing, or the like, in his possession or under his control in any way relating to or concerning the matter under enquiry.

Duty of Disciplinary Committee.

77. The Disciplinary Committee shall investigate all cases referred to it by the Council and shall report to the Council in writing thereon; if it appear to the Council from the report of the Disciplinary Committee that the member concerned has failed after reasonable notice, to appear before them or that he has been guilty of unprofessional or dis-honourable or unworthy or irregular conduct, or of conduct which would in the absence of satisfactory explanation be derogatory to the Society, or render him unfit to remain a member, it may censure such member or take such other action as may be competent to it.

Advertising by Members.

78. Any member who shall advertise as an Accountant, or whether by advertising, touting or otherwise, attempt to obtain work in an improper manner, whether by himself or as a partner in a firm, shall be deemed guilty of an offence against these By-laws, and shall be liable to be dealt with by the Council as an offender.

Provided that this clause shall not be interpreted so as to prohibit any member or firm of which a member is a partner from advertising in respect of any business which they may carry on other than accountancy if and so long as no indication whatsoever is given in any advertisement by the member or firm so advertising by the member or firm so advertising that such member or firm, as the case may be, is an accountant or firm of accountants.

Infringement of Act by Non-members.

79. It shall be the duty of any member who may become aware of any infringement of the Act by any person not being a member, to report the matter to the Council. The Council may, should it think fit, instruct the Disciplinary Committee to investigate the matter and report thereon; if it appear to the Council that an infringement of the Act has been committed, they shall take such action as they may deem expedient for the protection of the rights of the Society under the Act.

ADVERTENSIERS.

Saving Provisions as to Previous By-laws.

80. All By-laws in force at the date of promulgation of these By-laws shall stand repealed, provided that such repeal shall not affect the rights, privileges and duties of—

- (1) Any person who before the promulgation of these By-laws entered upon Articles of Clerkship with a member of one of the South African Societies, or who at the date of the commencement of these By-laws was in service in the accountancy business of a practising member of one of the South African Societies, provided that:
 - (a) The examinations which any such person may still have to pass to entitle him to admission to the Society shall be those prescribed by these By-laws;
 - (b) He shall have made application to the Council within six months from the commencement of these By-laws, in a form approved by the Council, for registration of his rights under this By-law; and
 - (c) The said rights, privileges and duties shall in all cases cease on 31st December, 1943.
- (2) Any person who at the date of promulgation of these By-laws was serving under Articles of Clerkship in South Africa with a member of one of the bodies of Accountants incorporated outside South Africa, set forth in Section 6 of the Act.

Indemnity of Officers.

81. The members of the Council and any officer of the Society shall be indemnified by the Society from losses and expenses incurred by them in or about the discharge of their respective duties, except such as may arise from their own individual wilful default.

FIRST SCHEDULE.

SCHEDULE OF EXAMINATIONS

Referred to in Sub-section (B) of section seven of Act No. 35, 1909, and Clause 37 of the By-laws.

The examinations of the Society shall consist of:—

- (a) The Preliminary or Entrance Examination.
- (b) Four Professional Examinations.

(1) The Preliminary or Entrance Examination shall be a general educational test as set out in the Syllabus in the Second Schedule. A person wishing to become an Articled Clerk will be required to pass this examination before being allowed to enter into Articles of Clerkship. Exemption from this examination may be obtained on proof that the applicant has obtained the Matriculation Certificate of the Joint Matriculation Board or has obtained the certificate of exemption of the Joint Matriculation Board.

- (2) The four Professional Examinations shall consist of:—
- (a) Section A: Intermediate Examination.
 - (b) Section B: Intermediate Examination.
 - (c) Section A: Final Examination.
 - (d) Section B: Final Examination.

An Articled Clerk who has completed one year of service under Articles of Clerkship may present himself for Section "A" of the Intermediate Examination.

An Articled Clerk who has passed Section "A" and has completed two years of service under Articles of Clerkship may present himself for Section "B" of the Intermediate Examination.

An Articled Clerk who fails to pass Sections "A" and "B" of the Intermediate Examination during the currency of his Articles of Clerkship shall not, unless the Council otherwise determine, be entitled thereafter to present himself for any examination of the Society.

An Articled Clerk who has passed Section "B" of the Intermediate Examination and has completed three years of service under Articles of Clerkship may present himself for Section "A" of the Final Examination.

An Articled Clerk who has passed Section "A" of the Final Examination and who has completed four years of service under Articles of Clerkship may present himself for Section "B" of the Final Examination.

A Graduate of a recognised University may on application be exempted from Section "A" of the Intermediate Examination.

A Graduate of a recognised University may present himself for Section "B" of the Intermediate Examination during the first year of his Articles of Clerkship.

A Graduate who has passed Section "B" of the Intermediate Examination may present himself for Section "A" of the Final Examination during the second year of his Articles of Clerkship.

A Graduate who has passed Section "A" of the Final Examination may present himself for Section "B" of the Final Examination during the third year of Articles of Clerkship.

No candidate for any examination may present himself for examination until he has obtained permission from the Council to sit for such examination in accordance with the provisions of Clause 36 of the By-laws.

Any candidate who fails to present himself for examination within three years of last having sat for one of the foregoing Professional Examinations shall not, unless the Council otherwise determine, be entitled thereafter to present himself again for examination.

SECOND SCHEDULE.

SYLLABUS OF THE EXAMINATIONS

Referred to in Sub-Section (B) of Section 7 of Act No. 35, 1909, and in Clause 37 of the By-laws.

A.—Preliminary Examination.

- A.—English.
- B.—Afrikaans.
- C.—Mathematics.
- D.—History.
- E.—Geography.

B.—Section "A": Intermediate Examination.

- (1) Elementary Book-keeping.
- (2) General Commercial Knowledge.
- (3) Commercial Arithmetic.

C.—Section "B": Intermediate Examination.

- (1) Book-keeping.
- (2) Mercantile Law, Company Law (excluding Winding up).
- (3) Elementary Auditing.
- (4) Statistics as applied to Commerce.

D.—Section "A": Final Examination.

- (1) Insolvency and Executorship Law.
- (2) Company Law.
- (3) Money Economics, including Banking, Currency and Foreign Exchange.
- (4) Mercantile Law.

E.—Section "B": Final Examination.

- (1) Advanced Accounting—Paper 1.
- (2) Advanced Accounting—Paper 2.
- (3) Trustees and Executors Accounts.
- (4) Auditing and General Practice.
- (5) Union Income Tax Law and Accounts (one hour) and Cost Accounts (two hours).

No paper shall exceed three hours in duration.

Examinations for candidates to Sections "A" and "B" of the Intermediate and Section "A" of the Final will be held bi-annually.

An examination for candidates to Section "B" of the Final Examination will be held once annually.

Full details of the scope of each paper and the textbooks recommended can be obtained from the Secretary of the General Examining Board and Advisory Council. 1727-23

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the assets of the CAMEO CUTLERY MANUFACTURERS (PTY.), LTD., of Albert Street, Durban, have been sold to HENRY MORRIS HART, of Durban.

WADLEY, WOOD & BONELLA,
Agents for the parties.

21-23 Club Arcade,
Durban, 23rd February, 1934.

1849-23-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of FREDERICK JOHN NOYCE, carrying on the business of the SAVOY HOTEL, situated at 18 Smith Street, Durban, to dispose of the said business to HETTA HOFFMAN, of Durban, as from the 1st March, 1934. Dated at Durban, this 20th day of February, 1934.

J. H. ISAACS & COMPANY,
Agents for the parties.

352-4 Smith Street,
Durban.

1858-23-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ADRIAN IVAN MARITZ, carrying on the business known as MODEL DELICACY TEAROOM, 138-140 Berea Road, Durban, to dispose of same to ERNEST CHARLES WILLIAM PIPER as from the 1st day of March, 1934.

Dated at Durban, this 22nd day of February, 1934.

CENTRAL BOARD OF
EXECUTORS,

Agents for the parties.
35 Yorkshire House,
Durban.

1786-23-2

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF FIRMS ACT,
1906.

Notice is hereby given that on the first day of January, 1934, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of W. GRIFFITHS & CO., butchers, 637 Umgeni Road, Durban; that is to say, KUSAL HACKNER retired from the firm.

Notice is hereby further given that the continuing partner, WILLIAM GRIFFITHS, has taken over all the debts and liabilities of the said firm as from the first day of January, 1934.

Dated at Durban, this 7th day of February, 1934.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

408 West Street,
Durban. 1461—16-23

VERKOPING.—INSOLVENTE
VENDUSIE.

Boedel S. ROSIN.

Die hele winkelvoorraad in bogemelde Insolvente Boedel sal verkoop word op Zastraan op Saterdag, 3 Maart 1934, om 10 uur v.m., per publieke veiling.

Die voorraad bestaan uit komberse, broeke, hemde, hoede, kruideniersware, ens. Asook uitstaande boekskulde ter waarde van £10. 13s. 9d.

J. DE K. VERSTER,
Kurator, Insolvente Boedel S. Rosin.
Posbus 35,
Zastron. 1780—23

Insolvent Estate C. J. ERASMUS
(X/5547).

The fixed property in this Estate, viz., remaining portion of farm Zoetvley No. 1689, District Kroonstad, in extent 251 morgen 37,656 square feet, as also the loose assets, comprising wagon, plough, and trekgear, will be sold by public auction at Stainer's Mart, Kroonstad, on Saturday, 3rd March, 1934, at 10 a.m.

CHARLES R. STAINER,
Auctioneer.

Kroonstad. 1688—23

INSOLVENT ESTATE SALE.

In the Insolvent Estate of HANEKOM'S DRIED FRUIT DEPOT, formerly general dealers, of 23 Upper Church Street, Bloemfontein (No. X/5559).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, the Market Master, at the Municipal Market, East Burger Street, Bloemfontein, will sell at 9 a.m. on Tuesday, the 27th February, 1934, by public auction, in lots, drier and crystallized fruits of the choicest assortments.

Wholesalers, retailers and consumers are invited.

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, J. P. Combrinck, auctioneer, of 146 Maitland Street, Bloemfontein, will sell, at his place of business at 2.30 p.m. on Wednesday, the 28th day of February, 1934, by public auction, refined shop fittings and fixtures, large fruit and sweet jars, glass box covers, display trays, show cases, 2 scales and weights, etc.

For further particulars apply to the undersigned.

BARRY & CRAIG,
qq. Trustee.

150A Maitland Street,
P.O. Box 886, Bloemfontein,
20th February, 1934. 1843—23

INSOLVENT ESTATE SALE.

On instructions from the Trustee in the Insolvent Estate J. A. NEETHLING (X/5558), farmer, of Waterval, District Reitz, the undersigned will sell by public auction at his offices at Reitz on the 10th March, 1934, at 10 a.m., without reserve:—

- (a) Certain farm Waterval No. 796, District Reitz, extent 235 morgen 303 square roods.
- (b) Certain farm Susan No. 347, District Reitz, extent 471 morgen 7 square roods. (These farms adjoin, are well watered by the Liebenbersvlei River, improved, and 10 miles from Reitz).
- (c) 25 Sheep, horse, 3 cows, 2 calves, 2 tollies.
- (d) Furniture and farming implements.

Terms.—Fixed property: one-third cash; balance 30 days; loose assets, cash.

Further particulars from—

JAC. L. FISHER,
Auctioneer, Box 28, Reitz.

C. H. Walker, Trustee,
Reitz. 1784—23

Assigned Estate S. G. SASSIN
(X/5557).

PUBLIC SALE, WITHOUT RESERVE.

UP-TO-DATE HOTEL, STOCK,
FURNITURE, SHARES, ETC.

The undersigned Assignee in the above Estate will cause to be sold by public auction at Koffiefontein, on Friday, 9th March, 1934, commencing at 10 a.m., the following:—

The well-known Central Hotel, Koffiefontein, situate on 5 stands facing Market Square. The main building, erected in 1930, comprises large dining-room, billiard-room, lounge, sitting-room, 14 bedrooms with hot and cold water installation, 2 annexes with 11 rooms and outbuildings comprising 6 garages, stable, storerooms, etc.

Leasehold Stand No. 67, with dwelling thereon.

All furniture, linens, cutlery, and crockery contained in above shares (500) in Brown Rayner & Co., Ltd., Vryburg.

Liquor stock, consisting of various brands.

Terms cash. To an approved buyer Barclays Bank will allow a substantial portion of purchase price of the hotel to remain on first mortgage.

Further particulars from:—

C. RABIE,
Assignee:
P.O. Box 38,
Koffiefontein, 19th February, 1934.
1783—23

FABRIEKSWET No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that RUBIN CHAITMAN, a general dealer, of 35 St. Andrew Street, Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of MYER PENCHARZ, an accountant, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Rubin Chaitman, if they accept the same; and that the schedules of the said Rubin Chaitman will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 26th day of February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 22nd day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Rubin Chaitman as insolvent.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.

45A Maitland Street,
Bloemfontein. 1790—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, the 15th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SARAH ETBERG (born STRASHOON), general dealer, carrying on business at McKechnie Street, Harrismith (married out of community of property to MAX ETBERG, presently of Pietermaritzburg), as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1934.

Dated at Harrismith, this 20th Februry, 1934.

H. HELMAN,
Applicant's Attorney
Stuart Street,
P.O. Box 104, Harrismith. 1781—23

SALE IN EXECUTION.

In the matter between ERIC E. JARVIS, Plaintiff, and J. B. LIDDELL, Defendant (C.R. No. 345/1933).

In execution of writ issued by the Magistrate's Court of Harrismith on the 24th January, 1934, the undersigned will sell, without reserve, in front of the Court-house, Harrismith, on Saturday, the 3rd day of March, 1934, at 10.30 a.m., certain Portion "A" of Erf No. 23, situate on Southey Street, Harrismith.

Material Conditions of Sale.—Purchase price to be paid or secured on day of sale; purchaser to pay all legal and transfer costs and all municipal rates.

G. K. WELCH,
Messenger of the Court
Harrismith, 6th February, 1934.
1541—16-23

ADVERTENSIES.

SHERIFF'S SALE OF FARM,
DISTRICT FICKSBURG.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of JOHN McNAUGHT *versus* ARNIM GRUNDLINGH PERRY, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Ficksburg, in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 3rd day of March, 1934, at 11 a.m., namely:—

Certain remaining extent of the farm Hohenort No. 572, situate in the District of Ficksburg, measuring as such 416 morgen 239 square roods.

Arrangements may be made by an approved purchaser with the plaintiff's agents, Messrs. Tennent & Van der Merwe, of Ficksburg, for a substantial portion of the purchase price to remain on first mortgage.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 24 miles from Ficksburg, contains a dwelling-house built of stone comprising three bedrooms, dining-room, bathroom, kitchen and outside bedroom, also two rondavels, stone stable and three kraals. Approximately 150 morgen are under cultivation, suitable for wheat and maize.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1536—16-23

SHERIFF'S SALE OF FARM,
DISTRICT BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE STANDARD BUILDING SOCIETY *versus* WILLIAM GILL CRICHTON, a sale of the undermentioned property, without reserve, and for cash, will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, on Saturday, the 3rd March, 1934, at 11 a.m., namely:—

Lot No. 22, being a portion of the farm Lakeview No. 505, District Bloemfontein, measuring 5 morgen.

The Plaintiff Society is prepared to advance a substantial portion of the purchase price to an approved purchaser, particulars of which can be obtained from the Society's attorney, Mr. F. S. Webber, Barclays Bank Building, Bloemfontein.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is about 8 miles from Bloemfontein and 400 yards from Lynchfield Railway Station, contains a modern dwelling-house, in good repair, of four rooms, k.p.b. and borehole with hand pump.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1534—16-23

STAATSDIENS- EN PENSIOENWET,
1923 (WET NO. 27 VAN 1923) EN
REGULASIES MET WYSIGINGS
TOT 31 AUGUSTUS 1933.

PRYS 3s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrybaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

SHERIFF'S SALE OF FARM,
DISTRICT HARRISMITH.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of The Administrator (called Trustee) of the Estate of the late SOPHIA WILHELMINA JONASINA PURCELL (born HERTZOG, *versus* BAREND BENJAMIN RAUTENBACH, a sale of the undermentioned property, without reserve, will be held at Harrismith, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 3rd March, 1934, at 11 a.m., namely:—

The farm Moreson No. 1234, situate in the District of Harrismith, measuring 200 morgen.

Terms of Payment:—One-third cash, and the balance bearing interest at 6½ per cent. per annum, in two equal instalments three and six months after the day of sale.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 17 miles north-west of Warden, contains a dwelling-house of four rooms, stable and shed. Approximately 80 morgen are under cultivation, suitable for mealies.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

1535—16-23

SHERIFF'S SALE OF ERVEN IN
PETRUSBURG.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of JOHANNES PHILIPPUS PREISS and PETRUS JACOBUS DE VILLIERS *versus* HESTER SUSANNA SMIT (born VISSER), a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Fauresmith in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 3rd March, 1934, at 11 a.m., namely:—

Erf No. 294, measuring 46 square roods 7 square feet and Erven Nos. 295, 331 and 332 each measuring 46 square roods 6.9 square feet, all situate in the town of Petrusburg.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property contains a dwelling-house, outhouse and windmill.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
1537—16-23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RAY SILBER, trading as the BULTFONTEIN CASH STORES, Bultfontein, has sold her business to ABRAHAM BERBERMAN and LOUIS SINGER, who will continue to carry on the said business in partnership under the said name of the BULTFONTEIN CASH STORES.

Bloemfontein, this 13th day of February, 1934.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for the parties.
45A Maitland Street,
Bloemfontein.

1625—16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32/1916, as amended, that the heirs in the Estate of the late HELEN McVICAR BAIN (born NAISMITH), formerly proprietress of the Central Hotel, Market Square, Harrismith, have sold, as from the 1st March, 1934, the said hotel, with furniture, effects and stock to STILLER'S PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, including temporary transfer of the hotel liquor licence connected therewith.

Harrismith, this 12th February, 1934.
BENNO SAMMEL,
1626—16-23 Agent for the said parties.

NOTICE.

I hereby give notice that B. J. GREEN, of Edenville, intends to dispose of his hotel business in Edenville to B. J. GREEN & COMPANY (PTY.), LTD., which Company will carry on the said business for his own account and benefit as from the 1st day of March, 1934.

Signed at Kroonstad, this 19th day of February, 1934.

LOURENS R. BOTHA,
1727A—23 Attorney for parties.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMEDE ONDERBALJU.

MNR. JAN FRANCOIS DU TOIT, wonende te Jacobsdal, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die Distrik Jacobsdal vir 'n tydperk nie langer dan een-en-dertig dae, vanaf die 15de dag van Februarie 1934, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat.

Bloemfontein, die 15de dag van Februarie 1934.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY SHERIFF.

MR. JAN FRANCOIS DU TOIT, residing at Jacobsdal, has this day been appointed Acting Deputy Sheriff for the District of Jacobsdal for a period not exceeding 31 days from and including the 15th day of February, 1934, during the absence on leave of the Deputy Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, this 15th day of February, 1934.

1683—23

WET OP MATEEN EN GEWICHTEN,
No. 32 VAN 1922, SOOS GEWYSIG DEUR WET NO. 18 VAN 1933, TE SAME MET PROKLAMASIES VAN KRAG OP 8 DESEMBER 1933,
SOWEL AS REGULASIES OP MATEEN GEWIGTE, 1933.

PRYS 2s. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrybaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING VAN

NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, JULIUS (JUDEL) JUDELMAN, a general dealer, residing at Mooiplaas No. 69, P.O. Hennops River, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS (JUDEL) JUDELMAN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Mooiplaas No. 69, P.K. Hennopsrivier, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 1677

I, MESHOOLEM FAIVE ROOT-SHTAIN, a hotel proprietor, residing at Erf No. 501, Rooiberg Road, Warmbaths, in the Province of Transvaal, hereby given notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MESHOOLEM FAIVE ROOT-SHTAIN, 'n hotel eienaar, woonagtig te Erf No. 501, Rooiberg Weg, Warmbad, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 1679

I, LIPA FRIEDMAN, a farmer and storekeeper, residing at Erf No. 541, Sutter Road, Warmbaths, District Waterberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LIPA FRIEDMAN, 'n boer en winkelier, woonagtig te Erf No. 541, Sutter Weg, Warmbad, distrik Waterberg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet.

I, DAVID LIFSCHITZ, a general dealer, residing at Schoeman Street, Pietersburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID LIFSCHITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te Schoemanstraat, Pietersburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet. 1760

LIST No. 5.

We, the undermentioned, resident in the mandated territory of South West Africa, hereby give notice that we intend to apply to the Minister of the Interior in terms of Section nineteen (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for certificates of naturalization under that Act:—

LYS No. 5.

Ons, die ondergenoemdes, woonagtig in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika, gee hierby kennis dat ons van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel negentien (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir sertifikate van naturalisatie kragtens daardie Wet:—

Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
299. Ackerman, Andries.....	Farm (Plaas) No. 269, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
300. Ackerman, Karel.....	Farm (Plaas) No. 269, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
301. Alberts, Barend Jacobus...	Kameeldoorn, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
302. Alberts, Barend Jacobus...	Okshoof No. 167, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
303. Alberts, Gert Andries Jacobus	Onthaal Nos. 215 & 226, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
304. Alberts, Gert Andries Jacobus	Okshoof No. 167, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
305. Alberts, Gert Andries Jacobus	Hoeveld, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
306. Alberts, Jacobus Lucas Marthinus	Valerie No. 291, District (Distrik) Gobabis	Farmer (Boer).
307. Alberts, Lourens Marthinus	Bosrand No. 168, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
308. Alberts, Phillipus Petrus Hermanus	Oopval, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
309. Alberts, Phillipus Petrus Hermanus	Kameeldoorn, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
310. Bäger, Ernst Martin.....	Rehoboth Street (Straat), Windhoek....	Carpenter (Timmerman).
311. Barth, Karl Julius Christian Paul	Bismarck Street (Straat), Windhoek....	Editor (Editeur).
312. Barth, Rolf Henry Adam..	Omaruru, P.O. (P.K.) Omaruru.....	Locksmith (Slotmaker).
313. Barth, Walter Harry Carl Kurt	Omaruru, P.O. (P.K.) Omaruru.....	Clerk (Klerk).
314. Berger, Harry.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	General Dealer (Algemene Handelaar).
315. Braun, Erich.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Dairy Expert (Swiel Deskundige).
316. Breedt, Jan Georg Matys...	Farm (Plaas) No. 242, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
317. Breedt, Johan Frederik...	Oond No. 230, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
318. Breedt, Petrus Gerhardes...	Hatam No. 212, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
319. Brons, Hermann Ernst....	Omaruru, P.O. (P.K.) Omaruru.....	General Dealer (Algemene Handelaar).
320. Brüggemann, Friedrich Eduard Albert	Blenheim, District (Distrik) Maltahöhe..	Farmer (Boer).
321. Brumme, Arno Bruno.....	Otjiwarongo, P.O. (P.K.) Otjiwarongo...	Hotel Proprietor (Hotel Eienaar).
322. Deutschmann, Heinrich Friedrich Wilhelm	Mavis, District (Distrik), Windhoek....	Farmer (Boer).
323. De Villiers, Andreas Jacobus	Onsons Wes Nos. 233, 236, 237, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
324. Diener, Gerlinde.....	Aukas, District (Distrik) Karibib.....	Housekeeper (Huishoudster).
325. Diener, Gottfried.....	Aukas, District (Distrik) Karibib.....	Electrician (Elektrisién).
326. Diener, Paul.....	Aukas, District (Distrik) Karibib.....	Farmer (Boer).
327. Diener, Richard Paul.....	Aukas, District (Distrik) Karibib.....	Farmer (Boer).
328. Doss, Arthur Friedrich Wilhelm	Hotel Grossherzog, Windhoek.....	Waiter (Bediende).
329. Du Plessis, Willem Andries Stefanus	Ovisine No. 170, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
330. Du Preez, Petrus Johannes Filippus	Farm (Plaas) No. 261, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
331. Du Toit, Cornelius Johannes Gerhardes	Muravia, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
332. Du Toit, Lourens Martins.	Muravia, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
333. Enslin, Jan Georg (Jnr.)...	Olim, District (Distrik) Grootfontein....	Farmer (Boer).
334. Enslin, Jan Georg (Sr.)....	Olim, District (Distrik) Grootfontein....	Farmer (Boer).
335. Ewest, Paul Werner.....	Renown, District (Distrik) Windhoek....	Farmer (Boer).
336. Fiedler, Hermann Richard	Osona, District (Distrik) Okahandja...	Settler (Seidalar).
337. Gatz, Gustav Heinrich.....	Hotel Grossherzog, Windhoek.....	Electrician (Elektrisién).
338. Ghycy, Georgette Clara Maria	Windhoek Hospital (Hospitaal), Windhoek	Nurse (Verpleegster).
339. Ghycy, Mary Cathleen Elizabeth	Windhoek Hospital (Hospitaal), Windhoek	Nurse (Verpleegster).
340. Grimberg, Wilhelm Maria Eduard	Döbra, District (Distrik) Windhoek....	Priest (Priester).
341. Grobler, Izak Jacobus....	Rooiwal No. 174, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
342. Grobler, Izak Jacobus....	Rooiwal No. 174, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).

ADVERTENSIES.

Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
343. Grobler, Willem Jacobus....	Rooiwal No. 174, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
344. Guhl, Heinrich Friedrich Karl	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Fitter (<i>Passer</i>).
345. Hambitzer, Ferdinand.....	Dordabis, District (<i>Distrik</i>) Windhoek...	Bookkeeper (<i>Boekhouer</i>).
346. Hamann, Victoria.....	Omaruru, P.O. (<i>P.K.</i>) Omaruru.....	Bookkeeper (<i>Boekhouer</i>).
347. Hammersky, Maximilian Johannes	Rehoboth Street (<i>Straat</i>), Windhoek.....	Engineer (<i>Ingenieur</i>).
348. Hofmeister, Karl August Albert	Tiefland, District (<i>Distrik</i>) Outjo.....	Farmer (<i>Boer</i>).
349. Horn, Andries.....	Farm (<i>Plaas</i>) No. 267, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
350. Horn, Johannes Willem.....	Farm (<i>Plaas</i>) No. 255, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
351. Kauert, Max Werner.....	Andersson, District (<i>Distrik</i>) Gobabis....	Farmer (<i>Boer</i>).
352. Kaufmann, Joseph Wendelin	Omaruru, P.O. (<i>P.K.</i>) Omaruru.....	Dentist (<i>Tandarts</i>).
353. Keller, Friedrich Wilhelm..	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Merchant (<i>Handelaar</i>).
354. Klopper, Cornelius Martienus Johannes	Farm (<i>Plaas</i>) No. 259, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
355. Klopper, Douw Gertbrand Joeber	Farm (<i>Plaas</i>) No. 259, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
356. Klopper, Petrus Jacobus...	Ogies No. 227, District (<i>Distrik</i>), Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
357. Kramer, Paul August.....	Neuras, District (<i>Distrik</i>) Rehoboth....	Miner (<i>Mynwerker</i>).
358. Kok, Andries Matthys.....	Oktrooi No. 171, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
359. Kok, Fillippus Petrus Hermanus	Oktorri, District (<i>Distrik</i>), Grootfontein.	Farmer (<i>Boer</i>).
360. Kok, Gert Andries Jacobus	Grootfontein, P.O. (<i>P.K.</i>) Grootfontein..	Labourer (<i>Arbeider</i>).
361. Kok, Pieter Daniel Francois	Oktrooi No. 171, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
362. Kuhn, Hugo Albert.....	Swartfontein, District (<i>Distrik</i>) Rehoboth	Motor Mechanic (<i>Motor Ambagsman</i>).
363. Kuhn, Karl Albert.....	Swartfontein, District (<i>Distrik</i>) Rehoboth	Farmer (<i>Boer</i>).
364. Kuhnert, Viktor.....	Omitara, District (<i>Distrik</i>) Gobabis....	Cartage Contractor (<i>Transport Dryver</i>).
365. Kupfer, Richard Martin August Herbert	Omaruru, P.O. (<i>P.K.</i>) Omaruru.....	Butcher (<i>Slagter</i>).
366. Labuschagne, Christiaan Ernst Gerhardus	Rooiwal No. 174, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
367. Lilleike, Bruno.....	Okahandja, P.O. (<i>P.K.</i>) Okahandja....	Merchant (<i>Handelaar</i>).
368. Linow, Friedrich Karl August Otto Ludwig	Iris, District (<i>Distrik</i>), Outjo.....	Farmer (<i>Boer</i>).
369. Ludeke, Carel Adriaan....	Farm (<i>Plaas</i>) No. 363, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
370. Lund, Johannes Karsten...	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Bookkeeper (<i>Boekhouer</i>).
371. Luisse, Daniel Diederik....	Sinib, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein....	Farmer (<i>Boer</i>).
372. Mazoureck, Paul Emil.....	Rehoboth Street (<i>Straat</i>), Windhoek....	Gardener (<i>Tuinier</i>).
373. Meine, Wilhelm Albert....	Gobabis, P.O. (<i>P.K.</i>) Gobabis.....	Dairy Expert (<i>Suiwel Deskundige</i>).
374. Minz, Andreas.....	Omaruru, P.O. (<i>P.K.</i>) Omaruru.....	Agent (<i>Agent</i>).
375. Mueller, Georg Wilhelm Oskar	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Merchant (<i>Koopman</i>).
376. Navratil, Johannes.....	Kaiser Street (<i>Straat</i>), Windhoek.....	Shoemaker (<i>Skoenmaker</i>).
377. Niemeyer, Friedrich Karl Adolf Gerhard	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Machine Erector (<i>Masjiene Opriger</i>).
378. Opperman, Albertus Jacobus	Matador, District (<i>Distrik</i>) Okahandja...	Farmer (<i>Boer</i>).
379. Opperman, Daniel Jacobus	Colorado, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo.	Farmer (<i>Boer</i>).
380. Opperman, Nicolaas Johannes	Colorado, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo.	Farmer (<i>Boer</i>).
381. Opperman, Willem Maartens	Colorado, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo.	Farmer (<i>Boer</i>).
382. Opperman, Willem Maartens	Colorado, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo.	Farmer (<i>Boer</i>).
383. Peisachovicus, Calelis (known as Peskowitz, Charlie)	Mariental, P.O. (<i>P.K.</i>) Mariental.....	Salesman (<i>Winkelklerk</i>).
384. Pfeifer, Otto Alfred.....	Lüderitz, P.O. (<i>P.K.</i>) Lüderitz.....	Butcher (<i>Slagter</i>).
385. Potgieter, Filippus Stephanus	Farm (<i>Plaas</i>) No. 250, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
386. Potgieter, Lourens Martiens	Ventersdraai No. 192, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein	Farmer (<i>Boer</i>).
387. Potgieter, Thomas Ignatius Johannes Jurgens	Farm (<i>Plaas</i>) No. 250, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
388. Rabe, Friedrich Wilhelm...	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Farmer (<i>Boer</i>).
389. Rehder, Fritz Carl.....	Rehderstal, District (<i>Distrik</i>) Outjo....	Farmer (<i>Boer</i>).
390. Reinemann, Gustav.....	Heibis, District (<i>Distrik</i>) Grootfontein...	Miner (<i>Mynwerker</i>).
391. Roberts, Daniel Jacobus...	Borehole (<i>Boorgat</i>) 2221, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo	Farmer (<i>Boer</i>).
392. Robberts, Johannes Francois	Newmarket, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo	Farmer (<i>Boer</i>).
393. Robberts, Paul Jacobus...	Newmarket, District (<i>Distrik</i>) Otjiwarongo	Farmer (<i>Boer</i>).

(Continued on page xli.)

I, JACK FANAROFF, a business manager, residing at 83 Henry Street, Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACK FANAROFF, 'n besigheidsbestuurder, woonagtig te 83 Henrystraat, Bloemfontein, in die Provincie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1764

I, JAMES ROCKAS, a shopkeeper, residing at 38 Bedford Street, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JAMES ROCKAS, 'n winkelier, woonagtig te 38 Bedfordstraat, Benoni, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1770

I, WULF SZMUL BORENSZTEJN, a tailor, residing at 22 Height Street Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WULF SZMUL BORENSZTEJN, 'n kleremaker, woonagtig te 22 Heightstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1776

I, ESRAEL BLECHER, a plumber, residing at 50 Devenish Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ESRAEL BLECHER, 'n loodgieter, woonagtig te 50 Devenishstraat Pretoria, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1778

ADVERTISEMENTS.

I, RACHMIEL NOCHUMOVITZ, a general dealer, residing at 14 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, RACHMIEL NOCHUMOVITZ, 'n algemene handelaar, woonagtig te 14 De Kortestraat, Braamfontein, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorname is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet.

1681

I, FRANZ SCHWEITZER, a fitter, residing at 233 Proes Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FRANZ SCHWEITZER, 'n fitter, woonagtig te 233 Proesstraat, Pretoria, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorname is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet.

1686

I, REUBEN EPSTEIN, a general dealer, residing at Vlottenberg, District Stellenbosch, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, REUBEN EPSTEIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te Vlottenberg, District Stellenbosch, in die Provincie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorname is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet.

1703

I, OTHON MORAITES, general dealer, residing at 75 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OTHON MORAITES, 'n algemene handelaar, woonagtig te 75 Augusta-weg, Regents Park, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorname is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisatie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisatie kragtens daardie Wet.

1712

	Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
394.	Robberts, Zacharias Chris-tiaan	Newmarket, District (Distrik) Otjiwa-rongo	Farmer (Boer).
395.	Rösemann, Otto.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Attorney and Notary (Prokureur en Notaris).
396.	Rolle, Paul Emil.....	Lüderitz, P.O. (P.K.) Lüderitz.....	Electrician (Elektrisien). Engineer (Ingenieur).
397.	Schaepe, Otto August Arnold	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Building Contractor (Bou Kontrakteur).
398.	Scharf, Emil.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Carpenter (Timmerman).
399.	Schmidt, Paul Max.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Merchant (Koopman).
400.	Schumacher, Richard Wil-helm	Omaruru, P.O. (P.K.) Omaruru.....	Bank Clerk (Bank Klerk).
401.	Simon, Wilhelm.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	
402.	Smith, Alwyn Jacobus....	Kameeldoorn, District (Distrik) Groot-fontein	Farmer (Boer).
403.	Smith, Stephanus Chris-tiaan	Elandspan No. 231, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
404.	Sobkowski, Willy.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Agent (Agent).
405.	Sperling, Franz Friedrich Ferdinand	Karolienhof, District (Distrik) Gobabis..	Farmer (Boer).
406.	Stranbe, Paul.....	Windhoek, P.O. (P.K.) Windhoek.....	Butcher (Slager).
407.	Swarts, Lukas Martienus...	Farm (Plaas) No. 255, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
408.	Swarts, Nicolas Jakobus...	Farm (Plaas) No. 256, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
409.	Swarts, Pieter Jakobus....	Farm (Plaas) No. 256, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
410.	Van der Berg, David Erasmus	Farm (Plaas) No. 251, Distreit (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
411.	Van der Berg, Georg Willem	Goanus, District (Distrik) Gibeon.....	Farmer (Boer).
412.	Van der Berg, Jakop Ameul	Farm (Plaas) No. 251, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
413.	Van der Berg, Johannes Jurie	Farm (Plaas) No. 251, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
414.	Van der Berg, Johannes Jurie	Goanus, District (Distrik) Gibeon.....	Farmer (Boer).
415.	Van der Walt, Johanna Sophia	Wesselton, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boerin).
416.	Van der Walt, Johannos Petrus	Harmonie No. 179, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
417.	Van der Walt, Philippus Albertus	Hoeveld, District (Distrik) Otjiwarongo..	Farmer (Boer).
418.	Van der Walt, Philippus Jacobus	Gobabis, P.O. (P.K.) Gobabis.....	Labourer (Arbeider).
419.	Van Nieuwenhuizen, Hen-drik Johannes Mattheus Jansen	Elandspan No. 231, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
420.	Van Nieuwenhuizen, Her-manes Barnard Jansen	Ventersdraai No. 192, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
421.	Venter, Johannes Martinis.	Farm (Plaas) No. 175, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
422.	Venter, Johannes Petrus...	Farm (Plaas) No. 175, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
423.	Venter, Johannes Petrus...	Ventersdraai No. 192, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
424.	Venter, Marcus Albertus...	Ventersdraai No. 192, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
425.	Venter, Markus Albertus...	Ventersdraai No. 192, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
426.	Venter, Paul Stefanus.....	Farm (Plaas) No. 175, District (Distrik) Otjiwarongo	Farmer (Boer).
427.	Venter, Petrus Ignatius....	Senib, District (Distrik) Grootfontein...	Farmer (Boer).
428.	Vermaak, Gert Johannes Lindique	Omkeer Nos. 204-207, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
429.	Vermaak, Hendrik Johannes	Omhlub No. 208, District (Distrik) Groot-fontein	Farmer (Boer).
430.	Vermaak, Jacob Johannes..	Oond No. 230, District (Distrik) Groot-fontein	Farmer (Boer).
431.	Vermaak, Pieter Jeremias Beziidenhout	Omhlub No. 208, District (Distrik) Groot-fontein	Farmer (Boer).
432.	Vermaak, Roelof Johannes.	Omhlub No. 208, District (Distrik) Groot-fontein	Farmer (Boer).
433.	Vermaak, Salomon Johannes	Omkeer Nos. 204-207, District (Distrik) Grootfontein	Farmer (Boer).
434.	Viljoen, Gerrit Johannes...	Farm (Plaas) No. 260, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
435.	Viljoen, Henderik Johannes	Farm (Plaas) No. 262, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
436.	Viljoen, Jacobus Petrus....	Farm (Plaas) No. 260, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
437.	Viljoen, Johannes Jacobus..	Farm (Plaas) No. 258, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
438.	Viljoen, Johannes Jacobus.	Farm (Plaas) No. 258, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
439.	Viljoen, Martha Maria.....	Farm (Plaas) No. 257, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boerin).
440.	Viljoen, Marthienus Johan-nes	Farm (Plaas) No. 257, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).
441.	Viljoen, Petrus Jacobus....	Farm (Plaas) No. 261, District (Distrik) Gibeon	Farmer (Boer).

ADVERTENSIES.

Name. Naam.	Address. Adres.	Occupation. Beroep.
442. Viljoen, Piet.....	Farm (<i>Plaas</i>) No. 261, District (<i>Distrik</i>) Gibeon	Farmer (<i>Boer</i>).
443. Vollmer, Karl.....	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Clerk (<i>Klerk</i>).
444. Von der Ropp, Max Alexis.....	Teufelsbach, District (<i>Distrik</i>) Okahandja	Farmer (<i>Boer</i>).
445. Vorreuter, Werner Max.....	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Dental Mechanic (<i>Tande Werktuigkundige</i>).
446. Wernecke, Franz Wilhelm.....	Lüderitz, P.O. (<i>P.K.</i>) Lüderitz.....	Blacksmith (<i>Smid</i>).
447. Wiegmann, Heinrich Friedrich Erwin.....	Riess, District (<i>Distrik</i>) Gibeon.....	Farmer (<i>Boer</i>).
448. Wiermann, Carl Friedrich August.....	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Turner (<i>Kunstdraaier</i>).
449. Wilschke, Gustav Adolf.....	Gruis, District (<i>Distrik</i>) Outjo.....	Farmer (<i>Boer</i>).
450. Wörner, Karl.....	Windhoek, P.O. (<i>P.K.</i>) Windhoek.....	Turner (<i>Kunstdraaier</i>).
451. Wulff, Frieda Auguste.....	Werft Street (<i>Straat</i>), Lüderitz.....	Typist (<i>Tikster</i>).
452. Zahn, Julius Otto.....	Bismarck Street (<i>Straat</i>), Windhoek....	Contractor (<i>Kontrakteur</i>).
		1824—23

I, DAVID SAKS, a watchmaker, of 207A Pretorius Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID SAKS, 'n horlosiemaker, van 207A Pretoriussstraat, Pretoria, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1714

I, IVAN MESTROVICH, a storekeeper, residing at Steyn Street, Geduld Extension, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, IVAN MESTROVICH, 'n winkelier, woonagtig te Steynstraat, Geduld Extension, Springs, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1791

I, JOSEPH DRUCK, a watchmaker, residing at 24 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH DRUCK, 'n horlosiemaker, woonagtig te 24 Beitstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provincie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1716

I, BLEIN MICHEL, a vegetable merchant, residing at 17 Fox Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BLEIN MICHEL, 'n groentehandelaar, woonagtig te 17 Foxstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1830

I, SIMON MALATSKY, a general dealer, residing at 140 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON MALATSKY, 'n algemene handelaar, woonagtig te 140 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, in die Provincie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1789

I, JOEL TRUPPIN (EVELS TRUPINS), a skin and hide sorter, residing at 6 Gibson Road, Wynberg, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOEL TRUPPIN (EVELS TRUPINS), 'n vel- en huideskundige, woonagtig te 6 Gibson-weg, Wynberg, in die Provincie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1853

I, SIMON WOLSHONOCK, a general dealer, residing at 142 Cathcart Road, Queenstown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON WOLSHONOCK, 'n algemene handelaar, woonagtig te 142 Cathcart-weg, Queenstown, in die Provincie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1857

I, ROLF GRONDAHL, a study supervisor, residing at 5A Third Street, Malvern, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROLF GRONDAHL, 'n bevredigen oorsieder, woonagtig te 5A Derdestraat, Malvern, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1792

I, ROSA BLOCK, a scientific beauty specialist, residing at 33 Harvard Building, Joubert Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROSA BLOCK, 'n wetenskaplike skoonheids spesialiste, woonagtig te 33 Harvard Geboue, Joubertstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1800

I, JOANNES ALOYSIUS MARIA DYCKX (known as JOHN), a licensed diamond cutter, residing at 9 Claim Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOANNES ALOYSIUS MARIA DYCKX (bekende erfgename JOHN), 'n gelisensierte diamantslyper, woonagtig te 9 Clainstraat, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1812

ADVERTISEMENTS.

I, VERA LUDVIK (also known as JARMILA VERA LUDVIKOVA and as JARMILA LUDVIKOVA) (spinster), a teacher, residing at c/o Lady Albu, Northwards, Rock Ridge Road, Parktown, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, VERA LUDVIK (ook bekend as JARMILA VERA LUDVIKOVA en as JARMILA LUDVIKOVA) (ongetroud), 'n onderwyseser, woonagtig te p/a Lady Albu, Northwards, Rock Ridge Road, Parktown, Johannesburg, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1813A

I, DAVID SHIPPER, a builder and contractor, residing at 55 Upper Ross Street, Doornfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, DAVID SHIPPER, 'n bouer en kontrakteur, woonagtig te 55 Upper Rossstraat, Doornfontein, in die Provincie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomsdig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

1829

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRANCOIS JOHANNES PRETORIUS, of 150 Village Street, Randfontein, builder and contractor, has made an assignment of his property to and in favour of JAMES MORDAUNT GRAY and SAMUEL LEFTWICH, of 47 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Francois Johannes Pretorius, if they accept the same; and that the schedules of the said Francois Johannes Pretorius will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from the 23rd day of February, 1934.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Witwatersrand Local Division) on the 12th day of March, 1934, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Estate of Francois Johannes Pretorius as insolvent.

Randfontein, this 22nd day of February, 1934.

J. G. GAMMIE,
Attorney for Assignor.

Main Road, Randfontein. 1861-23

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES, 1910-1916.

[DEEL I tot VI met BLADWYSTER (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE.	DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H.	DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI.	DEEL VI.—S-WO.

INHOUDSOPGawe.

REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra.	DEEL II.—Ra-W en BLADWYSTER.
---------------	------------------------------

REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H.	DEEL II.—I-W en BLADWYSTER.
--------------	-----------------------------

REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P.	DEEL II.—R-W. en BLADWYSTER.
--------------	------------------------------

REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J.	DEEL II.—L-W en BLADWYSTER.
--------------	-----------------------------

REGULASIES, 1924-1925.

DEEL I.—A-MI.	DEEL II.—MI-W.
---------------	----------------

REGULASIES, 1926-1927.

DEEL I.—A-ME.	DEEL II.—MI-W.
---------------	----------------

Bevattende alle Regulasies opgestel kragtens Wettelike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie van die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS : 10s. 6d. elke Deel.

Posvry.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrybaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.	VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H.	VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI.	VOL. VI.—S-WO.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra.	VOL. II.—Ra-W and INDEX.
---------------	--------------------------

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H.	VOL. II.—I-W and INDEX.
--------------	-------------------------

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P.	VOL. II.—R-W and INDEX.
--------------	-------------------------

REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J.	VOL. II.—L-W and INDEX.
--------------	-------------------------

REGULATIONS, 1924-1925.

VOL. I.—A-MI.	VOL. II.—MI-W.
---------------	----------------

REGULATIONS, 1926-1927.

VOL. I.—A-ME.	VOL. II.—MI-W.
---------------	----------------

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration, since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—an die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomst gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en please vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggereghof van Suid-Afrika (Proviniale Afdeling van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Proviniale Afdeling „Kaap de Goede Hoop”.
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Proviniale Afdeling Transvaal.
 F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Proviniale Afdeling Natal.
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Proviniale Afdeling Oranje-Vrystaat.
 J. M. M. COMMALLE, Assistent-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 J. M. M. COMMALLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van Meeting convened for Election of.
40598	Klares, John Joseph.....	10/1/34, Darling, Malmesbury	7/3/34, 10 a.m., Malmesbury....	Executor.
40599	Kotze, Wessel Johannes.....	26/1/34, Williston.....	5/3/34, 10 a.m., Williston.....	Executor.
40205	King, Henry Thomas.....	9/12/33, Capetown.....	6/3/34, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
39848	Rountree, Hilda Mary.....	25/10/33, Surrey, England....	27/2/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
R.C. 894/18	Rademeyer, Cornelius Rademeyer.....	3/3/18, Uniondale.....	2/3/34, 10 a.m., Uniondale....	Executor.
40602	Rademeyer, Martha Jacoba (born Ferreira).....	20/12/33, Uniondale.....	2/3/34, 10 a.m., Uniondale....	Executor.
40644	Pelser, Hendrik Gerhardus.....	24/10/33, Vischfontein, District Albert	1/3/34, 10 a.m., Burghersdorp...	Executor.
40591	Bruwer, Jacobus Stephanus, medical student	25/1/34, Ladismith, C.P.....	2/3/34, 10 a.m., Ladismith, C.P.	Executor.
3203/19	Günther, Carl Friedrich Heinrich, and subsequently deceased spouse	28/6/19, Mount Currie.....	28/2/34, 10 a.m., Kokstad.....	Executor.
40576	Günther, Maria Georgina, housewife..	22/1/34, Kokstad.....	28/2/34, 10 a.m., Kokstad.....	Executor.
127/372	Blair, Annie.....	20/5/05, Port Elizabeth.....	27/2/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
40572	Burger, Maria Cornelia.....	5/2/34, Prieska.....	27/2/34, 10 a.m., Prieska.....	Executor.
40638	Freeman, Sarah.....	14/9/28, Bathurst.....	28/2/34, 10 a.m., Port Alfred...	Executor.
40628	Dolman, Herbert Henry, commission agent	9/6/33, Port St. Mary, Rushen, Isle of Man	27/2/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.
39831	Catharine Londen McBride.....	28/6/33, Belfast, Ireland.....	27/2/34, 10 a.m., Capetown....	Executor.

TRANSVAAL.

84117	Braude, Michalina, widow.....	25/1/34, Krugersdorp.....	2/3/34, 10 a.m., Krugersdorp....	Executor Dative.
83305	Hinds, Harry Clement, farmer.....	18/10/33, Krugersdorp.....	2/3/34, 10 a.m., Krugersdorp....	Executor Dative.
84139	Shaikjee, Mohamed, general dealer..	26/12/33, Klerksdorp.....	2/3/34, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor.
84113	Ras, Christina Gertruida.....	—/12/27, Brits.....	2/3/34, 10 a.m., Brits.....	Executor.

NATAL.

20555	Ndhlovu, Simon, farmer.....	28/1/34, Newcastle.....	8/3/34, 10 a.m., Newcastle.....	Executor Dative.
20430	Newton, James Charles, carpenter...	3/1/34, Newcastle.....	8/3/34, 10 a.m., Newcastle.....	Executor Dative.
6295	Scott, Daniel Burton, gentleman....	15/6/02, England.....	7/3/34, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25632	Bekker Maria Elizabeth (<i>née de Wet</i>), huisvrou.....	15/2/34, Rouxville.....	9/3/34, 10 v.m., Rouxville.....	Eksekuteur.
25630	Willemse Alida Johanna Susanna, housewife	28/1/34, Welverdiend, District Hoopstad	7/3/34, 10 a.m., Hoopstad.....	Executor.
25625	de Wet, Clasina Helena Stoffelina, housewife	29/12/33, Gryskop, District Smithfield	7/3/34, 10 a.m., Bethulie.....	Executor.
25620	Rabie, Jacob, retired farmer.....	18/1/34, Luckhoff, Dist. Fauresmith	6/3/34, 10 a.m., Fauresmith....	Executor.
25263	Rabie, Hester Christina, housewife..	Luckhoff, Dist. Fauresmith....	6/3/34, 10 a.m., Fauresmith....	Executor.

GRIQUALAND WEST.

R. 11/1410	van der Merwe, Karel Johannes, store-keeper	30/1/34, Kuruman.....	7/3/34, 10 a.m., Kuruman.....	Executor.
------------	---	-----------------------	-------------------------------	-----------

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAAGE LÉ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplike van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Skedule ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate. No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
34672	Arthur Hill Filmer, a farmer, of Thornlands, District Queenstown, and surviving spouse, Lily Matilda Filmer (born Redhead); First Liquidation and Administration	23/2/34	Capetown	Queenstown..	L. B. Parsonson, Secretary, Queenstown Loan, Trust, and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Co-Executor Testamentary.
23657	John Leopold Heymann, a farmer, residing at Aberdeen, Cape Province; Fourth Liquidation	24/2/34	Capetown	Aberdeen, Cape Province	John Perry Enslin, Central Hotel, Malmesbury, Executor Dative, late of Aberdeen.
38823	Christina Maria Etricia Coetzee (born Buys) and surviving spouse, Henning Johannes Hendrik Coetzee, of Schoonbeeksfontein, Steynsburg; First and Final Liquidation	24/2/34	Capetown	Steynsburg...	Frank Rousseau & Co., Steynsburg.
39734	Alexander Earl Arber, of Tarkastad; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Tarkastad...	
33022	Elsie Alice Greaves (born Rimmer), married out of community of property to Reginald Henry Greaves, farmer, of Zuiverkuil, District of Middelburg, Cape; First and Final	26/2/34	Capetown	Middelburg, Cape	Walker, Lewis & Godley, 6 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
30320	Nicolasina Jacoba Martina van Biljon (born Dempsey), widow, of Teekenfontein, Division of Wodehouse; Second Liquidation and Distribution	24/2/34	Capetown	Dordrecht...	Metcalf & Co., of Beeren Street, Cradock, Attorneys for Executor Testamentary.
37071	Mildred Alice Longuet Sampson (born Higgins), of Kowie West, Port Alfred, Bathurst District; First Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Port Alfred..	W. C. Poseman, Market Square, P.O. Box 23, Dordrecht, Attorney for Executors Dative.
107/822	Frederik Johannes van Zyl and subsequently deceased spouse, Johanna Catharina Fredrika van Zyl (born van Zyl); Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Riversdale...	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown.
35176	Bessie Hayman, a spinster, of Graaff-Reinet; First Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Graaff-Reinet	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
R. 11/ 951	Paul Mallinick; Second Liquidation and Distribution	26/2/34	Kimberley	—	H. J. Pienaar, Secretary, The Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet.
37944	Daniel Jacobus Groenewald, a general dealer, of Napier, Division of Bredasdorp; First and Final Liquidation	28/2/34	Capetown	Bredasdorp..	A. W. Wearn, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
38528	Hendrik Schalk Pienaar and surviving spouse, Hester Cecilia Aletta Maria Pienaar, of Middelplaats, Bokrivier, District Ceres; First and Final	23/2/34	Capetown	Ceres.....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Dative.
39880	Abraham Johannes van Huysteene; Eerste en Finale Likwidasié en Verdeling	23/2/34	Capetown	Graaff-Reinet	J. J. Theron, of Scheepers & Theron, Worcester, Agent.
39274	Adriana Maria de Kock and predeceased spouse, Daniel Josias de Kock; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Kaapstad	Tulbagh.....	J. P. van Niekerk, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet.
37731	William Thomson Brownlee; First and Final Liquidation and Distribution	2/3/34	Capetown	Butterworth..	Paul C. de Klerk, P.O. Box 8, Tulbagh.
36055	Charles Mallaghan, widower, of 8 Kloof Street, Cape-town; First and Final	30 days from 23/2/34	Capetown	—	A. Brownlee, Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Idutywa.
R. 11/ 482	Vivian Arthur Charles Barnes, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Kimberley	—	Edward Parker, 8 Altona Buildings, Essex Street, Woodstock, Cape Province.
38024	Clara Rhodes (born Gristwood) and surviving spouse, Frederick Gordon Rhodes, a pensioner, of Malenge, District of Umzimkulu, East Griqualand; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Umzimkulu..	R. Johnston, P.O. Box 253, Kimberley, Agent for the Executrix Dative.
39406	Cornelis Johannes du Plessis, 'n boer, van Baviaanshoek, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale Likwidasié en Distribusie	26/2/34	Kaapstad	Mosselbaai...	Elliot & Walker, Attorneys for the Executors Testamentary, Kokstad.
166/951	Hans Jurie Zietsman en nagelate eggeneote Maria Elizabeth Cornelia Zietsman (gebore Honiball), 'n boer, van Nooitvlei, Mosselbaai; Derde Likwidasié en Distribusie	26/2/34	Kaapstad	Mosselbaai...	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 54, Mosselbaai.
36071	Maria Susanna Catharina Meyer (born Gericke), widow, of Wolverine, District Uniondale; First and Final Administration and Distribution of deceased's separate estate	27/2/34	Capetown	Uniondale....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir die Eksekutrice Testamentär, Posbus 54, Mosselbaai.
					W. C. Stone, P.O. Box 26, Uniondale, Attorney for Executor Testamentary.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
172/127/ 702/20	Ida Frances Cumming (born Tudhope), who died at Kingwilliamstown on 15th February, 1920; Supplementary and Final Liquidation and Distribution	27/2/34	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Dative, P.O. Box 44 East London.
35927	Gideon Daniel Roos, of Stellenbosch; Second and Final Liquidation and Distribution	27/2/34	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Stellenbosch.
37640	Edward Henry Woodman, a farmer, of Constantia, Cape Division; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/34	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg.
38073	Jaffar Rahaman, of 16 Salt River Road, Salt River, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	Sauer & Standen, Agents for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
34746	Francis Johannes Andries Basson, of Rhebokfontein, Malmesbury Division; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/34	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executrix.
38450	John Lewis and surviving spouse, Delia Lewis (born O'Boyle); First and Final Liquidation	23/2/34	Capetown	—	Delia Lewis, 12 Norfolk Road, Sea Point, Capetown.
38862	Henrietta Halling (born de Morny), of Matroosfontein, Cape Flats; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/34	Capetown	Bellville.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Church Street, Wynberg.
38662	Hubert Bernard Martin and surviving spouse, Elizabeth Margaret Martin (born Owen), Kleinpoort, Uitenhage, Cape Province; First and Final	23/2/34	Capetown	Uitenhage, Cape Province	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agent for Executrix.
39342	William George Taylor, retired police officer, of 155 Philip Lane, Tottenham, Middlesex, England; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown Branch, Executor Dative.
37225	Walter Poultney Halse, farmer, of Bantonzelle, Stellenbosch; First and Final Administration and Distribution	26/2/34	Capetown	Stellenbosch..	Paul & A. H. Cluver, 5 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executrix.
28604	Thomas Charles Connor, of Schafteberg, Somerset East; Second Administration	26/2/34	Capetown	Somerset East	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary.
37520	Martin Rhys Jones, chief officer, S.A.T.S. "General Botha," Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Simonstown..	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Dative.
38137	Elizabeth Margaret Botes, widow, Kloof Road, Sea Point; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
36826	Henry Ralph Arderne, a retired solicitor, of Honiton Road, Plumstead; First Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Wynberg, Cape	E. W. Arderne, D. A. Arderne; L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown.
37984	Alida Maria Russouw Freislich, a retired school teacher, of Sea Point, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Agent for Executrix Testamentary.
36183	Johanna Catharina Magdalena Smith, widow, of Beaufort West, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Beaufort West, Cape	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
26587	Aletta Barendina Brink, widow, of Durbanville, Cape; Second and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Belleville, Cape	A. J. D. Brink; L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
169/104	Herbert Merwyn Dunn Baker, of Salisbury, Rhodesia; Twenty-seventh Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
31395	Arend Simeon van der Merwe and surviving spouse, Maria Anna Catharina van der Merwe (born Mouton), of Bo Keulen, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary.
36874	Johanna Catharina Fredrika van Zyl (born van Zyl); First and Final Liquidation	26/2/34	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
34808	Johannes Petrus van der Walt, 'n wewenaar, van Philipstown; Eerste en Laaste Likwidiasie en Distribusie	23/2/34	Kagstad	Philipstown..	Muller & Vorster, Prokureurs vir die Boedel, Waalstraat 4, Kaapstad.
39936	Alice Hay and surviving spouse, Alexander Hay, of 18 Earl Street, Woodstock; First and Final	26/2/34	Capetown	—	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 32 Wale Street, Capetown.
39387	James Solomon and Christina Solomon, of Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
652	Henry Edward Becker, who died at East London on the 9th March, 1898; Second and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	East London	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London, p.p. Executor Testamentary.
37945	Friedrich Christian Carl Hagemann; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Capetown	Keiskama Hoek	Barnes & Ross, Attorneys for Estate, P.O. Box 29, Kingwilliamstown.
36559	Douw Gerbrand Fourie and surviving spouse, Margaretha Johanna Fourie (born Swart), a general dealer, of Napier, Cape Province; First and Final Liquidation and Dist ibution	23/2/34	Capetown	Bredasdorp..	C. C. de V. George, Attorney for Executrix, P.O. Box 7, Bredasdorp.
36806	Isaac Webb and Sarah Jane Webb (born Hills), of Port Alfred, Division of Bathurst; First and Final Administration and Distribution	24/2/34	Capetown	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
39147	Elizabeth Anne (or Annie) Robertson; First and Final	23/2/34	Capetown	Wynberg....	Henry Crocker Robertson.
37995	Louis Freedman, of Laughing Waters, District Willowmore; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Willowmore..	G. P. Steyn, Willowmore, Attorney for Executors.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
38842	Winifred Morgan Reed (born Bailey), widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 404, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary.
38521	Joseph Miller, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Port Elizabeth	S. Kaplan and Julius Lax, P.O. Box 100, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Dative.
39419	Jemima Elizabeth Tibbatts Shale Birt, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	26/2/34	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys for Executor Dative.
38497	Susan Elizabeth Hardy (born Lane) (also known as Susanna Elizabeth Hardy); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Somerset East	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary, Union-Castle Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
30552	Hester Maria Postma (gebore du Plessis), buite gemeenskap gehuwd met Adrianus Postma, van Middelburg, Kaapprovincie; Addisionele Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	24/2/34	Kaapstad	Steynsburg...	Willem Petrus Rousseau, Eksekuteur Datief, Posbus 7, Steynsburg.
38101	John Francis Heathcote and surviving spouse, Mary Heathcote (born Palmer), of Prince Alfred's Street, Grahamstown; First and Final	23/2/34	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
37924	Robert Yendall, of Manley Flats, District of Albany; First and Final	23/2/34	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executors Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
101/27	Thomas and Anne Blair, of Port Elizabeth; Fourth Liquidation and Second Distribution	26/2/34	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
37776	Gert Johannes Muller and surviving spouse, Martha Johanna Muller (born Delport), married out of community of property, farmer, of Klein Waterval, District Prince Albert; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/34	Capetown	Prince Albert	K. D. Haak, Attorney for Executor, P.O. Box 11, Prince Albert.
38821	Oscar Holländer; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	—	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown.
35560	Nathan Dubowitz and surviving spouse, Johanna Susanna Maria Dubowitz (born Claassen), of Beaufort West; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Capetown	Beaufort West	Max Weinberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, Beaufort West.
39557	Hendrik Schalk Burger and surviving spouse, Christina Wilhelmina Burger (born van Eck), of Murraysburg; First and Final Liquidation and Distribution [administered under Section 48 (3), Act No. 24 of 1913]	24/2/34	Capetown	Murraysburg.	P. B. Keevy, Attorney for Executor, P.O. Box 341, Murraysburg.

TRANSVAAL.

82335/ 150	Charles Wesley Burley, married in England, and surviving spouse, Elizabeth Burley; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Hedley Heath Sobey, P.O. Box 6266, Johannesburg, Executor Dative.
81693/ 1566	Marion Scott Campbell Wallace (born Smith); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Harkness & Bristow, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3853, Johannesburg.
83099	Albert Ernest Hosking; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Pagden & Christian, Agents for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
82989/ 10	Edith Anna Groenewald (gebore Winter) en nagelate eggenoot Wilfred Frances Meyer Groenewald, van New Bethal East, Distrik Bethal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/2/34	Pretoria.	Bethal.....	J. Hoogland, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 81, Bethal.
82080/ 257	John Wendell, of Boksburg; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Boksburg...	Boris Melman, 66 Commissioner Street, Boksburg, Executor Testamentary.
82268/ 378	Newton Henry Adams; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.
83172	James Taylor; First and Final Liquidation.....	23/2/34	Pretoria.	—	E. Taylor, Executor Testamentary, 561 Railway Reserve, Pretoria.
81474/ 162	David Jacobson; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Cranko & Shaffer, Attorneys for Executor Dative, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
79691 & 80211/ 741	Embremsie Sophia Magdalena Joubert (geboren Prinsloo) en later overleden echtgenoot Abraham Benjamin Joubert; Tweede en Finale	23/2/34	Pretoria.	Middelburg...	de Villiers & de Kock, Postbus 209, Pretoria.
83114/ 714	Jacoba Johanna Botha (born Viljoen), van Bergendal, District Belfast; First and Final	23/2/34	Pretoria.	Belfast.....	V. D. Weimer, P.O. Box 11, Belfast, Attorney for Executor.
82996/ 381	Alicia Dorothy Atkinson and surviving spouse, Thomas Henry Atkinson; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Thomas Henry Atkinson, Executor Testamentary, Johannesburg.
80590	Sarah Andrewarthia Runnalls and surviving spouse, John Flynn Runnalls, of farm Boschkop No. 77, Krugersdorp Area; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Roodepoort..	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorized Agents of Executor Testamentary, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
81281/ 1602	Johannes Stephanus Smit en nagelate eggenote Martha Catharina Smit (gebore du Toit); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/2/34	Pretoria.	Potgietersrust	J. G. Peens, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 82, Potgietersrust.
75641/ 753	Roy Victor Hart; First and Final.....	23/2/34	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Ventersdorp, Agent for the Estate.
83171	Daniel Philippus Johannes van Rensburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Boksburg....	William Thomas Botha, Executor Testamentary, Plot No. 131, Ravensklip, P.O. Knights.
82692	Jacob Casper Krugel; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate. No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
79821	Anna D'Olier Zervogel (born Moore); First and Final Liquidation and Distribution and Supplementary Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executors Testamentary.
77927/ 704	Morris Kodesh; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Benoni.....	Joseph Levy, P.O. Box 172, Benoni.
83056/ 224	William Arthur, who died at Heidelberg, Transvaal, on the 4th day of October, 1933; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Heidelberg...	A. F. Robertson, P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal, Authorized Agent.
82956/ 587	Johannes Hermanus Jansen van Rensburg en nagelede eggenoot Susanna Maria Jansen van Rensburg (gebore de Jager); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/2/34	Pretoria.	Ermelo.....	Engelbrecht & Pienaar, Agents vir Eksekutrise Testamentar, Posbus 50, Morgenzon.
81242/ 1120	Susanna Sophia Labuschagne (gebore Leonard) en nagelede eggenoot Johannes Jacobus Christoffel Labuschagne; Eerste en Finale	23/2/34	Pretoria.	Volksrust...	H. J. Kuit, Agent vir Eksekuteur Testamentar, Posbus 12, Volksrust.
80366/ 97	Anna Kesselaar (born Beima) and surviving spouse, Willem Kesselaar; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, q.q. Executor Dative, Church Square, Pretoria.
82128/ 60	Maria Gertruida Pieterse (born Pelser) and surviving spouse, Paul Johannes Nicolaas Pieterse; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, q.q. Executor Testamentary, Church Square, Pretoria.
83345	James Mackinnon; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Helen Mackinnon, c/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
82147	Marius Gustav Christian Stadtler; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria.
82261/ 758	Horace Towers Garnett and surviving spouse, Lilian Graham Garnett (born Hancock); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Krugersdorp.	Blake & Becker, Solicitors for Executrix, 51A Human Street, Krugersdorp.
66333/ 275	Abdool Careem Dada; Eighth Administration and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Pietersburg..	S. M. Essa and A. M. Bava, Executors Testamentary, c/o Edward Young, B.Com., National Bank Chambers, P.O. Box 175, Pietersburg, Northern Transvaal.
81675	John Frederick Shreeve and surviving spouse, Johanna Susanna Shreeve (born Pretorius); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Louis Spitz, P.O. Box 4184, Johannesburg.
78980/ 330	Abraham Meyer Friedman, of Johannesburg, and surviving spouse, Anna Friedman; Second and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	S. Friedman, c/o H. S. Mockford & Allan, P.O. Box 2548, Johannesburg.
83603/ 954	John Evans (also known as John Michael Evans); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	M. S. Berger, Executor Testamentary, c/o Berger & Berger, 16/18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
83751/ 555	Marie Elizabeth Schutstal van Woudenberg (born Hoogland); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	J. C. S. v. Woudenberg, Executor Dative, Market Street, Middelburg, Transvaal.
81237/ 63	Giocondo Bonatto; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/34	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executor Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
79586	Lourens Matthys de Wet; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Bethal.....	G. Kotzé, P.O. Box 343, Pretoria.
83335/ 380	Johanna Bertina Hendry (born Wessels) and surviving spouse, Charles Hendry; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Savage & Page, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
79672/ 549	Daniel Kriel; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Pietersburg..	Mentz & Behrman, 45 Bureau Street, Pretoria.
78018	Thomas Joseph Hall, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Morris Alexander, Attorney for Executrix Testamentary, 13/15 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
82887	Testate Estate Elvina Emma le Brun King, of Johannesburg, widow; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Norwood E. Coaker, 46 Corporation Buildings, Johannesburg, Executor Testamentary.
75408/ 98	Mahomed Essoppe Ali; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Nylstroom...	Mentz & Behrman, 45 Bureau Street, Pretoria.
83614/ 1609	James Alexander Mortimer; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Henry Alexander Campbell, Executor Testamentary, c/o Wm. Aronson & Gordon, P.O. Box 3831, Johannesburg.
83456/ 421	William George Surmon and surviving spouse, Louisa Sophia Surmon (born van der Hoven); First and Final	24/2/34	Pretoria.	—	Ater Steyn, for Executrix Testamentary, 39 Bureau Street, Pretoria.
82053/ 541	Carl Ludwig Theodor Abraham Jeppe (known as Carl Jeppe), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
66926/ 849	William Evans; First and Final (Supplementary)..	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	E. A. Fearnhead, P.O. Box 2636, Johannesburg.
83400/ 200	Ethel Adlington; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	—	Adams & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Pretoria.
80870/ 738	Hyman Broll; First and Final.....	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	I. Ginsberg, Standard Bank Chambers Commissioner Street, Johannesburg, Attorney for Executrix Dative.
80975	Gerhardus Francois Jooste; First Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, for Self and Co-Executors Testamentary.
81028	William Squire; First Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	J. T. Goldsbury, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., for Self and Co-Executors Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate, No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
83507/ 737	Rebecca Bower, widow ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executor Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
83174/ 173	Alexander Douglas ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Bowker, Lawlor & Douglas, Attorneys for Executrix Testamentary, 101 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
71533	William Francis Ray (born Rea) ; Second and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Dative, Post Office Corner Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg.
81132/ 518	Emma Wilhelmina Chadwick (born Cook) and surviving spouse, David Chadwick ; First and Final	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
80252	Victor Carl Laurentius Osterlind (Victor Charles Lawrence Osterlind) and surviving spouse, Hildur Maria Osterlind ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Vereeniging.	Hildur Maria Osterlind.
82086/ 232	Louise Parkins ; First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary.
82180/ 2014	Mary Harriet Wells ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary.
82229/ 59	Susan Frances Corrigan (born Wahl) ; First and Final Liquidation	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	F. P. Drake, Esq., Executor Testamentary, P.O. Box 819, Johannesburg.
83159	John Elliot Tait ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	W. J. Lamb, Agent for Executrix Testamentary, Reid's Buildings, 92 Main Street, Johannesburg.
77749/ 889	Mary Elizabeth Gardner ; Amended First Liquidation	23/2/34	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, P.O. Box 46, Johannesburg.
82707/ 198	Lucas Cornelis Bester and Jacomina Hendrina Bester ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Bethal.....	J. A. Sussens, P.O. Box 2, Trichard.
82823/ 302	John Hendry Brackenridge ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Brakpan....	J. Brackenridge, 10 Clerks Arcade, Brakpan.
83070/ 693	Johanna Elizabeth Robbertz (gebore van Aardt) en nagelate egenoot Isaak Cornelis Robbertz ; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/2/34	Pretoria.	—	Ludorf & Cooper, 23 Alexandria Gebou, Kerkplein, Pretoria.
83494/ 657	Moses Cohen ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pretoria.	Bloemhof....	J. Cooper, P.O. Box 114, Bloemhof.
82028/ 122	Hessel Jacob Poutsma en nagelaten echtgenote Aaltje Poutsma (geboren Hylkema), van Pretoria ; Eerste en Finale	23/2/34	Pretoria.	—	H. Couzyn, Prokureur voor Eksekutrise Testamentair, Postbus 5, Klerksdorp.
50304/ 614	Wietze Johannes Grobler and surviving spouse, Antonetta Beerendina Sophia Grobler ; Amended First and Final	23/2/34	Pretoria.	Piet Retief...	B. Lingbeek, Attorney for Executrix, 236 Pretorius Street, Pretoria.

NATAL.

19361	David Kelly ; First Liquidation and Distribution and Supplementary	23/2/34	Pietermaritzburg	Lower Umfolozi (Empan-geni)	Eadie & Mitchell, 308 Smith Street, Durban, Agents for Executrix and Executor.
16615	Maynard Molyneux ; Fourth Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
18765	Richard King (otherwise known as Dingaan King) ; First and Final Administration and Distribution	24/2/34	Pietermaritzburg	Ixopo, Natal	Chadwick & Farrer, P.O. Box 13, Ixopo, Natal.
16498	Emily Mary Philippa Molyneux ; Fourth Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
18601	Ernest James Telezie and surviving spouse, Agnes Madeline Telezie ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, for Executor Dative.
19778	Rampershad, No. 102007 (also known as Rampersad Singh), of Ladysmith, and surviving spouse, Angnia No. 25578 (since deceased) ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
19816	Hawaden (also known as Avedan) ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Umzinto....	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
20339	Blanche Marie Windham, wife of Sir William Windham, Kt., formerly of Durban, presently of London, England ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
19428	Mahomed Syed Ameeroodeen Jhatam, of Lot No. 254, Cornfields, near Chieveley, Natal, storekeeper ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Estcourt....	Hellet & de Waal, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
19185	Paul Hermanus Zietsman, of Weenen, Natal, farmer and butcher ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Weenen.....	Hellet & de Waal, Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt, Natal.
19856	Hubert Methley von Mengershausen ; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	—	Lister & Lister, Attorneys for Executrix, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
19936	Bertha Mary Wells and surviving spouse, Edward John Wells, of 24 Silver Oak Avenue, Overport, Durban ; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
18622	Intestate Estate Andrew Louton Pitt ; First and Final Administration	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	D. G. Shepstone & Bland, 19/21 Salisbury House, Smith Street, Durban, Executor's Attorneys.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
174 xxii	John Watts, of Lidgetton, Natal; Second and Final Administration and Distribution. (Four weeks from the date of expiration of this notice application for confirmation of said account to Court will be made)	14 days from 23/2/34	Pietermaritzburg	Howick.....	Wilfred Pope, P.O. Box 28, Port Shepstone, Natal, Executor Dative.
15650	Arthur Drummond; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	C. E. Morris, Assistant Government Attorney, P.O. Box 1535, Durban.
19035	Sumkulia; First and Final Administration and Distribution	23/2/34	Pietermaritzburg	Durban.....	W. L. Burne, P.O. Box 2090, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25256	William Gerhardus (of Gerhardes) Miller, weewenaar, van Heilbron; Eerste en Finale	23/2/34	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
25145	Maria Elizabeth Anthony Bobbert; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, P.O. Box 25, Lindley, Orange Free State.
25414	Carl Frederik Cloete and surviving spouse, Catharina Frederika Cloete (born Joubert); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Edenburg....	Goodrick, Franklin & Hunt, P.O. Box 3, Edenburg.
25347	Hendrina Cornelia Kohlberg (born Fouche) and surviving spouse, Gustav Kohlberg, of Rouxville, Orange Free State; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Rouxville....	van Riet & Heath, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu, Orange Free State.
23913	Robert Edward Gibbon, of Ladybrand; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Bloemfontein	Ladybrand...	van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 108, Ladybrand.
25370	Johannes Hendrik Roux en nageblewe eggenote Anna Maria Roux (gebore Nel); Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie	26/2/34	Bloemfontein	Ladybrand...	van Soelen, Hellmuth & Ko., Posbus 108, Ladybrand.
25079	Gerard Hendrik Rissik; First and Final.....	23/2/34	Bloemfontein	—	Fred S. Webber, Attorney for Executrix Testamentary, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein.
24759	Johannes Tobias Nel, boer, van Zoutfontein, Distrik Winburg; Twede en Finale Likwidiasie en Distribusie	26/2/34	Bloemfontein	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 67, Winburg.
25387	Anne Busbridge, widow, of Leigh Green, farm Tenterden, Kent, England; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary and Judicial Manager of Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., q.g. Executors, P.O. Box 77, Bloemfontein. de Villiers & Beck, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg.
25134	Louis Green, widower, of Boschrand, District Ficksburg; First and Final Liquidation and Distribution	26/2/34	Bloemfontein	Ficksburg....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust.
24919	Jacobus Abraham Steenkamp en nagelate eggenote Alida Maria Steenkamp (gebore Taljaard), van Brakpan, Distrik Hoopstad; Geamendeerde Eerste en Laaste	26/2/34	Bloemfontein	Hoopstad....	H. S. Muller, 164A Zastraon Street, Bloemfontein.
25298	Charles Richards; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	—	J. P. Preiss, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 14, Petrusburg, Orange Free State.
25384	Pieter Andries Swanepoel, of Kaffirsdam, District Fauresmith, who was married without community of property to Sarah Swanepoel (born van der Walt); First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Fauresmith..	Barry & Craig, q.g. Executrix Testamen-tary, 150A Maitland Street, Bloemfontein.
25335	Rudolph Johannes Francois Kachellhofer and surviving spouse, Cecilia Helena Christina Kachellhofer (born Brits), of Joubertia, District Reddersburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Reddersburg.	Daniels & Smit, P.O. Box 260, Bloemfontein, q.g. Executrix Testamentary.
25149	Joint Estate David Jacobus Kriel, of Werk, District Bloemfontein, and surviving spouse, Johanna Magdalena Petronella Kriel (born Pretorius), of Werk, District Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	—	Frank S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.
24818	Mary Ann Radloff (born Wright), widow, of Witnek, District Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	23/2/34	Bloemfontein	Bethlehem...	P. J. E. Hugo, Prokureurs, Reddersburg.
24483	Elizabeth Margaretha Magdalena van Staden (gebore Botha); Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie	23/2/34	Bloemfontein	Reddersburg, Oranje-Vrystaat	

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die vermelde typerke, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

ADVERTISEMENTS.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
39661	Mary Diana de Trafford, formerly Ries (born Sutton), who died at Horseshoe Hotel, Cambridge, East London, on the 17th day of October, 1933	30 days...	Giddy, Giddy & White, Attorneys for Executor Dative, 19 Terminus Street, East London	Cape.
40501	Johannes Daniel Hall.....	30 dae....	J. D. Louw, Swellendam.....	Kaap.
40502	Hans Jurie Linde.....	30 dae....	J. D. Louw, Swellendam.....	Kaap.
40386	Ds. Andreas Brink Cilliers, van Kerkstraat, Die Strand	30 dae....	J. D. Botha, Sekretaris, Hottentotshollandse Eksekuteurskamer, Somerset Wes, of G. F. S. de Villiers, Hoofbestuurder, S.A.N.T.A.M., Waalstraat 28, Kaapstad	Kaap.
40547	Marion Elizabeth Philip, spinster, of Ellesmere, District of Albert	30 days...	Bergh, Venter & Whitehead, P.O. Box 34, Burgersdorp, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
40484	Andrew John Porter.....	30 days...	H. S. Porter, Executrix Testamentary, 6 Camp Street, Gardens	Cape.
39937	John Dirk Lourens and surviving spouse, Francina Dina Lourens, of Bredasdorp, married in community of Property	3 weeks...	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Bredasdorp, Executor Testamentary, Box 19, Bredasdorp	Cape.
40525	Gert Hendrik Cowley and surviving spouse, Anna Hendrika Cowley (born Kapp), of Rietvlei, District Knysna, Cape Province	6 weeks...	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
11/1180	Lewis Frederick Bernard Reece.....	30 days...	R. C. Elliott, 6 Market Street, Kimberley, Attorney for Executor Dative	Cape.
39636	Maria Francina Oosthuizen (gebore Scott), van Erfpacht, Afdeling Riversdale	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelik Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
40432	Johanna Francina Muller (gebore van Wyk) en nagelede egenoot George Frederik Muller, van Hemelrood, Distrik Mosselbaai	30 dae....	Dan. W. van Wyk, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelik Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Albertinia	Kaap.
40040	John Spargo Bevington, a farmer, who died at Indwe on the 28th November, 1933, and surviving spouse, Isabelle Elizabeth Bevington (born Els)	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., East London Branch, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
40440	Jan Frederik Venter and surviving spouse, Maria Cornelia Wilhelmina Venter (born Nel), of Cardiston, Barkly East	21 days...	Golightly & Sieberhagen, P.O. Box 68, Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
40111	Percy Seymour Fox.....	21 days...	Cape Trustees and Executors, Ltd., 84 St. George's Street, Capetown	Cape.
37345	Cecilia Johanna Maartens (born Malan), of Good Hope, Mount Currie, and surviving spouse, Adrian Louwrens Albertus Maartens	30 days...	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
39945	Margaretha Fredrika Henrietta de Jager (born de Kook), a widow, who died at M'Bela, Okahandja, South West Africa	3 weeks...	J. P. Viljoen, Executor Testamentary, P.O. Box 37, Prieska	Cape.
40355	Pieter Andries Lategan, of Paarl, a scholar.....	30 days...	C. L. Neethling, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Paarl, Agents for Executor Dative	Cape.
39733	Elzie Magdalena van der Walt (gebore du Plessis) en nagelede egenoot Petrus Jacobus van der Walt	30 dae....	C. J. Vorster, Agent, Petrusville.....	Kaap.
39933	Petrus Jacobus Bothma en oorlewende egenote Aletta Susanna Francina Bothma (gebore Erasmus), van Spitskop, Afdeling Laingsburg, Kaap-provincie	30 dae....	A. J. Marais, Prokureur vir die Boedel, Laingsburg	Kaap.
37813	Sheik Hussen Bux, of Calvinia.....	30 days...	Calvinia-Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Cape.
39400 en 'n ander 138/309	Catharina Helena Louw en vooroorlede egenoot A. H. Louw, van Kliprivier, Afdeling Calvinia	3 weke....	Calvinia-Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., Calvinia	Kaap.
	John William Handel, of Knysna.....	30 days...	Raubenheimer & Tidswell, Main Street, Knysna, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
40581	Gezina Christina van der Merwe (gebore Gouws) en nagelede egenoot Johannes Andries van der Merwe, Wegsteekpan, in die Afdeling Prieska, Kaapprovincie	3 weke....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Boedel, Posbus 37, Prieska	Kaap.
40587	Gert Johannes Hermanus van Wyk en nagelede egenote Martha Elizabeth van Wyk (gebore Loots), van Blyvooruitsig, Prieska, Kaaprovincie	3 weke....	J. P. Viljoen, Prokureur vir die Boedel, Posbus 37, Prieska	Kaap.
40499	Esaack Ebrahim, of 73 Lower Main Road, Observatory	30 days...	J. L. Feinberg, Attorney for the Executor Testamentary, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg	Cape.
40381	Zila Johannes Toua, of Oorlogsfontein, District Fraserburg	30 days...	W. A. Moodie, Attorney for Executor, P.O. Box 5, Fraserburg	Cape.
40594	Valentine Henry Daubermann, a pensioner, who died at Cathcart, Cape Province, on 20th January, 1934	6 weeks...	Squire, Smith & Laurie, Attorneys, etc., P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
39824	Olga Sak (born Joel), of Port Elizabeth.....	30 days...	S. Kaplan & Julius Lax, 15/16 The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
40153	Ludwig Peter Alexander Petersen and surviving spouse, Lilly Ottillie Petersen (born Schroeder), of Bungalow No. 60, Bakoven, Cape	30 days...	Muller & Vorster, Attorneys for Estate, 4 Wale Street, Capetown	Cape.
40597	Hermann Otto Heins, a farmer, of Philippi, Cape Flats	30 days...	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
40229	Robert Anderton, a retired teacher, of 90 Queen Victoria Street, Capetown	30 days...	Lodewikus Johannes Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative Barnes & Ross, Attorneys for Estate, P.O. Box 29, Kingwilliamstown	Cape.
	Amelia Catherine Randell (born Connellan), who was married out of community of property to George John Randell, who died at Kingwilliamstown on 9th August, 1933	30 days...		Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
40392 and 155/64	Joint Estate Catherine Ethel Pringle (born Bennett) and subsequently deceased spouse, William Pringle, a retired farmer, of Kelsoe, part of Haddon, District of Adelaide	3 weeks...	Hendrikz & de Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Cape Province, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
39839	Maria Magdalena Susara Kilian (born Botha), of Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
40589	Johannes Arnoldus Bartman, harnessmaker, of Armoed, District of Oudtshoorn	30 days...	Lawton Helm, Executor Testamentary, Church Street, P.O. Box 65, Oudtshoorn	Cape.
40601	Walford Arboyne Metelerkamp and surviving spouse, Sarah Frances Metelerkamp (born van Onselen), of Witteklip, District Humansdorp	6 weeks...	Watkins & Heys, Attorneys for Executor Testamentary, Humansdorp	Cape.
39139	Frederick Wentworth, of Orange River, P.O. Hope Town	30 days...	F. W. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town, Attorney for Executor	Cape.
38309	Richard Oscar Reinholt Emanuel and surviving spouse, Hansine Friederike Mann Emanuel (born Milisch)	30 days...	Barnard M. Cohen, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
40564	Anna Gloudina Maria Meissenheimer (gebore Cornelissen) en nablywende eggenoot Jacobus Johannes Meissenheimer, van Doornfontein, Namakwaland	30 dae....	J. van R. Furter, Agent, Garies.....	Kaap.
38772	Johanna Georgina Dreyer, of Home, Kalk Bay....	30 days...	J. F. de Villiers, Executrix Testamentary, Home, Kalk Bay	Cape.
40652	Jacobus Christian Faure, a farmer, of Vergenoegd, Faure, Cape Province	30 days ...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 19 Church Square, Capetown	Cape.
40481	Saul Gessner.....	14 days...	Philip Albow and Isaac Albow, Executors Testamentary, 6 St. George's Street, Capetown	Cape.
40569	Arthur Henry Wiley.....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
40540	Maria Jacoba Richert van Eeden (gebore Wolhuter), weduwe van wyle Jozua Johannes van Eeden, boer, van Rivier Zonder End, Distrik Caledon	30 dae....	Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon	Kaap.
40133	Benjamin Smith and surviving spouse, Clara Smith (born Goliath), a cartage contractor, of 19 Cradock Street, Uitenhage, who died at Uitenhage on 23rd July, 1921	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executrix Dative, 98 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
40632	Johannes Petrus Jordaan and surviving spouse, Anna Elizabeth Johanna Jordaan (born le Roux), of Groot Eiland, District Worcester, Cape Province	6 weeks...	Worcester Board of Executors, Ltd., J. Hazelhurst, Secretary, Agent for Executors	Cape.
40545	Catharina Elizabeth Moolman (born Moolman) and surviving spouse, Peter Lafras Moolman, of Commadagga, in the Division of Somerset East	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
40441	Oscar Wigg.....	3 weeks...	Mrs. Edith Wigg, Executrix Testamentary, Hawthorne Street, Kokstad, Cape Province	Cape.
38941	John Dersley White, a trimmer, of Goldswain Street, Grahamstown, and surviving spouse, Mary Amelia White (born Walters), to whom he was married in community of property	30 days...	H. L. Nailor, Attorney for Executor Dative, 82 High Street, P.O. Box 15, Grahamstown	Cape.
40283	Kwong Lee and surviving spouse, Rosylene Lee (born Fondling)	30 days...	Rosylene Lee (born Fondling), Executrix Dative, c/o Benjamin & Dubb, Attorneys, 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

TRANSVAAL.

83297	Georg Frederik Stefanus Marx.....	30 dae....	Johanna Elizabeth Marx (gebore Marx), p/a Haarhoff & Cohen, Prokureurs vir Eksekutrice, Posbus 16, Warmbad, Transvaal	Transvaal.
83844	Franciscus Johannes Weitz.....	21 days...	Bredell & Badham, 23/25 Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
84020	Sarah Ann Neuwerth, formerly Anderson (born Isted), of Boksburg	30 days...	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
83856	Pieter Erenst Marais, junior.....	14 dae....	Pieter Erenst Marais, Amesfort, P.K. Vivo, Zoutpansberg	Transvaal.
83082	Ebenezer John Kirkman, in his lifetime of the farm Haakdoornstraai No. 280, District Waterberg	30 days...	Strydom, Odendaal & Viljoen, Attorneys for Executors, P.O. Box 37, Nylstroom	Transvaal.
83838	Fransina Alwine Grobler (of Francina Alwina Grobler) (gebore Naude) en nagelate eggenoot Pieter Johannes Grobler	21 dae....	V. P. Human, Prokureur vir Eksekuteur Testamentär, Posbus 3, Duwelskloof	Transvaal.
83943	Stephen Jervis.....	30 days...	Edward Nathan & Friedland, Stanley House, Johannesburg	Transvaal.
84009	Johannes Cornelius Hattingh en nagelate eggenote Engela Anna Johanna Hattingh (gebore Lombard), van Kerkstraat, Christiana	3 weke....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentär, Posbus 44, Christiana, Transvaal	Transvaal.
	Cornelius Alwyn Theunissen en nagelate eggenote Martha Jacoba Theunissen (gebore du Toit), van Buitenstraat, Christiana	14 dae....	P. J. van Duyn, Prokureur vir die Eksekutrice, Posbus 44, Christiana	Transvaal.
83537	Hubert Ernest Dulier.....	30 days...	Hugh Lambert Holland, P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
84013	Nathan Schneider.....	30 days...	Samuel Milstein, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 67, Messina	Transvaal.
83032	Maria Petronella Kruger.....	14 dae....	Christiaan Lourens Kruger, 174 Spoorweg Huise, Newtown, Johannesburg	Transvaal.
84003	Anna Susanna Aletta Erasmus (gebore Minnaar) en nagelate eggenoot Johannes Gottlieb Erasmus, van Ziekoegat, Distrik Rustenburg	3 weke....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg..	Transvaal.
83704	Johannes Hermanus Vogel and surviving spouse, Margaretha Vogel (born Vorster)	21 days...	Church & Porter, Attorneys for Executor, P.O. Box 63, Bethal	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provincie. What Province.
84031	Jacobus Barnard and surviving spouse, Magdalena Dorethea Barnard (born Davis)	30 days...	J. J. van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
83731	Reginald Blackman, single.....	14 days...	Dr. S. Horwitz, 34/35 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
83637	Sophia Jacomina van Niekerk, en Jan Albert van Niekerk	6 weke....	Jan Albert van Niekerk, 674 Leaskstraat, Klerksdorp, Transvaal	Transvaal.
84030	Albert Richard Wegg, of Florida, Transvaal.....	30 days...	Marion M. Wegg, 3 Lochies Lane, Florida.....	Transvaal.
83745	Hermanus Barend Nieuwenhuizen en nagelate eggenote Gezina Helena Wilhelmina Nieuwenhuizen (gebore Pieterse), van Waterkloof No. 4, Distrik Rustenburg	3 weke....	De Villiers & van Noordan, Posbus 146, Rustenburg	Transvaal.
83579	Frederick Jones and surviving spouse, Leonora J. F. Jones	14 days...	Leonora J. F. Jones, P.O. State Mines, Brakpan	Transvaal.
83693	Charles Henry Theodore Bahlke and the surviving spouse, Sophie Bahlke (born Bartlet)	14 days...	Messrs. Hull & Player, Estate Agents, P.O. Box 267, Germiston	Transvaal.
—	Petronella Magdalena de Villiers (gebore Swanepoel) (oorlewende Z. P. de Villiers)	14 dae....	Zacharias Petrus de Villiers, Mooiplaats, P.K. Sannieshof, Distrik Lichtenburg	Transvaal.
84103	Andries Johannes Small en nagelate eggenote Louisa Petronella Francina Small (gebore Keulder), van Gezina, Pretoria	14 dae....	Beyers, Brink & Hafner, 17 Bankstraat, Pretoria	Transvaal.
83808	Hendrik Stephanus du Preez en nagelate eggenote Louisa Petronella Francina du Preez (gebore Keulder), van Rietfontein, Pretoria	14 dae....	Beyers, Brink & Hafner, 17 Bankstraat, Pretoria	Transvaal.
83126	Christian Silber (also known as Christian Eberhard Silber)	21 days...	George Alexander Aitchison, c/o Aitchison & Versfeld, 7 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
83156	Benjamin Johannes Charl Rossouw and surviving spouse, Maria Johanna Rossouw (born Jacobs)	21 days...	Rhodes, du Toit & Harthan, Agents, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
152/33	Gerhardus Lourens Snelter.....	14 days...	Rhodes, du Toit & Harthan, Agents, 26 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
83721	Kate Elizabeth Sevenoaks (born Wallace), widow (also known as Katherine Elizabeth Sevenoaks)	30 days...	Messrs. Abel, le Sueur & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
83512	John Kennedy Barrand.....	1 month...	J. R. G. Klerck, Arnoldistad, P.O. Rustenburg..	Transvaal.
83863	Gerber Ruth Evangelina Hannah and surviving spouse, Emile Jeremiah Gerber	14 days...	G. J. Maritz, Attorney, P.O. Box 40, Tzaneen..	Transvaal.
83422	John Sydney Brogle.....	30 days...	Sims & Michel, Attorneys for Executrix Dative, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
83963	Stephen Mtoba.....	30 days...	Magid & Barrett, Attorneys for Executors Testamentary, High Court Building, Joubert and Fox Streets, Johannesburg	Transvaal.
82981	Petrus Johannes Vermaas, of Ventersdorp.....	30 days...	W. H. Enslin, Attorney for the Executor, P.O. Box 84, Ventersdorp	Transvaal.
83776	William James Sandham and surviving spouse, May Lily Sandham	14 days...	May Lily Sandham, Executrix Testamentary, 470 Cason Double Storeys, East Rand	Transvaal.
83054	Susanna Josina Venter.....	14 dae....	Jan Lowies Venter, oorlewende eggenoot, Brakpan	Transvaal.
84032	Anna Jacomina Bronkhorst (gebore Dreyer) en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Bronkhorst, van die plaas Schoongezicht, Distrik Rustenburg	14 dae....	Johannes Hendrik Bronkhorst, p/a de Villiers & Henny, Prokureurs vir Eksekuteur Testamenter, Posbus 4, Zwartruggens	Transvaal.
83945	John McFarlane and surviving spouse, A. K. McFarlane	14 days...	Mrs. M. A. K. McFarlane, 18 Gloucester Road, Kensington East, Johannesburg	Transvaal.
83385	Suleiman Bulbulia (also known as Suliman Ismail Bulbulia), of Rustenburg	21 days...	Aaron Cohen, 23 National Mutual Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84048	Charles Hahn (also known as Carl Hahn) and surviving spouse, Emma Hahn	21 days...	D. Borkum, Attorney for Executrix, 33 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
83821	Harriet Annie Sophia Hamilton.....	30 days...	James Stewart & Steyn, 14-18 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
82861	Ernest Edward Janke, steamroller driver, of Rietfontein, Pretoria	30 days...	S. G. Crouch, R.S.E. Buildings, Pretoria.....	Transvaal.
83738	Alice Maude Young (born Osmond), of Germiston	30 days...	MacRobert & de Villiers, Attorneys for the Executor Testamentary (Alexander James McGibbon), United Buildings, Bank Street, Pretoria	Transvaal.
83756	Jacob Horwitzh.....	21 days...	H. M. Jackson & Cowan, Attorneys for Executors Testamentary, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
83560	Patrick Ahern.....	30 days...	Bell & Buissinne, Attorneys, etc., Stanley House, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
84008	Frank Baragwanath Curnow.....	21 days...	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executrix Testamentary, Post Office Corner Buildings, cor. Rissik and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
83812	Henry Willoughby.....	30 days...	Albert Willoughby, Executor Dative, 501 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
83986	Stephen Sugden.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary	Transvaal.
83866	Martinus Jacobus Axelson and surviving spouse, Hester Magdalena Axelson (born Potgieter)	21 days...	Mrs. H. M. Axelson, 77 Sivewright Street, Krugersdorp	Transvaal.
84038	Charles Owen Spencer and surviving spouse, Janet Spencer	30 days...	Janet Spencer, Executrix Testamentary, 192 Stanton Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
83941	Harry Fox, of Johannesburg.....	30 days...	Tenant & Barbour, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
83242	Jacobus Human Joubert.....	14 days...	F. M. O. Pattle, Attorney for Executor Dative, Atlas Buildings, Johannesburg	Transvaal.
84040	Anna Johanna Jacoba Vardy (born Dippenaar)..	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
84060	Hubert Bernard Gassel.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
—	Mrs. Cecily Alice Coney, widow, of 24 Selkirk Road, Park View, Johannesburg	4 weeks...	C. G. Robinson, P.O. Box 77, Bloemfontein.....	Transvaal.

ADVERTENSIES.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinie. What Province.
20465	Johannes Rudolph Dinkelmann and surviving spouse, Maria Regina Emma Dinkelmann	21 days...	Herman Dinkelmann, c/o J. F. Erfmann, Cato Ridge	Natal.
20261	Mohadeo, free Indian, No. 91323, and surviving spouse, Jagdia, No. 66354/66574	21 days...	Wm. J. Plows, Solicitor, Port Shepstone, Solicitor for Executor Dative	Natal.
20496	Magdalene Gautier Poynton, of Durban, Natal, widow	30 days...	W. Murray Smith & Berend, Agents for Executors Testamentary, 378/380 Smith Street, Durban	Natal.
20372	Banwari, free Indian, No. 142121, of Kloof, Natal, and surviving spouse, Parvoti, No. 142122	21 days...	Fowle & Fowle, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
20529	George Farber.....	21 days...	H. Moss-Morris & Greenberg, 46/50 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
20513	Frederick Vincent Stokes.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor and Trustee Department, Durban Branch, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
20512	Testate Estate Charles James Barnsley, senior, of 316 Windermere Road, Durban, Natal	21 days...	Geo. E. Barnsley, Executor Testamentary, 6 Roberts Road, Durban	Natal.
20549	Monica Mabel Wright (born Brandon) and surviving spouse, Cuthbert Ward Wright, of Barnwell, Elandslaagte, Natal	30 days...	Messrs. Walton & Tatham, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Natal.
19772	Willem Peter de Wildt.....	21 days...	M. M. de Wildt, 97 Mayor's Walk, Pietermaritzburg	Natal.
20427	Mary Anne Malcolm, of Burnbrae, Himeville, Underberg, Natal, widow	30 days...	S. H. Porritt, Solicitor, etc., Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Solicitor for Executors Testamentary	Natal.
20528	Ada Stent, of 282 Berg Street, Pietermaritzburg..	30 days...	S. H. Porritt, Solicitor, Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Solicitor for Executors Testamentary	Natal.
20409	Ernest Munroe Garibaldi Bowes, of Zaaifontein, Besters, farmer	30 days...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executors, Ladysmith	Natal.
20524	Nicolaas Willem de Klerk and surviving spouse, Johanna Petronella Jacoba de Klerk	30 days...	Mrs. J. P. J. de Klerk, P.O. Pauppietersburg, Natal	Natal.
20517	Weston Bray Chamberlain.....	30 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
20543	Veeramah, No. 2300/2296, and surviving spouse, Rajappan	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
20542	Elizabeth Ann McWilliam.....	30 days...	J. T. Cooper & Co., 408 West Street, Durban, Estate Administrators, Agents for Executor Testamentary	Natal.
20491	Marie Page, wife of Jesse Page, of Dundee, Natal, farmer, formerly of Illovo Beach	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix and Executor Testamentary	Natal.
20553	Samuel Gasson, of St. Andrew's Buildings, Durban, commercial agent	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
20479	Mary Carmichael and surviving spouse, Alexander Carmichael, of Port Shepstone, Natal, permanent way inspector, S.A.R.	21 days...	I. B. Cawood, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone	Natal.
20507	Daisy Victoria Ross, formerly Larkan (born Thring), of Port Shepstone, Natal	21 days...	I. B. Cawood, Executor Testamentary, P.O. Box 18, Port Shepstone	Natal.
20358	Christopher Starr Dalton.....	30 days...	Dyer & Dyer, Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
20418	Petronella Wilhelmina Christina Delport (gebore Strydom) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Delport, van Waterval, Vryheid distrik (Ngotsha-Afdeling), dip inspekteur	21 dae....	V. M. Gem, Posbus 39, Vryheid, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Natal.
20485	Chunia Narotam (also known as Chunia Narotam Echaram)	21 days...	Thakor Narotam Bhoola, P.O. Plessislaer, near Pietermaritzburg	Natal.
20298	Dinah Nokwendhlala Msomi.....	30 days...	J. Leslie Smith, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Agent for Executor	Natal.
20546	Mary Jane Frankish (born Ridley).....	30 days...	J. Mortimer, Executor Testamentary, 135 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	Ann Elizabeth Craddock, wife of Anthony Craddock, of Pietermaritzburg	30 days...	Henry Holdgate & Son, Estate Administrators, Agents, etc., P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Natal.
20527	Elizabeth Ann Samuelson, of Pietermaritzburg, Natal, widow	21 days...	Leonard Randles, Executor Testamentary, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg	Natal.
20526	Charl Johannes van der Merwe, c/o Congella Prison, Durban, married in community of property to Huibrech Catharina van der Merwe (in terms of Section 65 of Act No. 24 of 1913)	14 days...	Huibrecht Catharina van der Merwe, c/o Congella Prison, Durban	Natal.
20476	Mahabeer, colonial-born Indian, No. 9593/9594, and surviving spouse, Munia, colonial-born Indian woman, No. --/20673	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, 394 Smith Street, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
20544	Maria (or Bessie) Gous, of Pietermaritzburg, servant	14 days...	Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg..	Natal.
20346	Intestate Estate Guy Percival Swann, of Verulam, Natal, motor garage proprietor	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
20400	Ramlogun, free Indian, No. 10281/10282, of Merebank, Durban	21 days...	Rajpattia, c/o Pather & Co., 25 Little Grey Street, Durban	Natal.
20187	Ponnan, No. 26591, of Clare Estate, Sydenham, farmer	30 days...	P. Govindsamy, "Hippomere", Inanda Road, Clare Estate, Sydenham, Executor Dative	Natal.
20495	Jean Anna Munn, wife of Robert Stewart Munn, of Durban, chartered accountant	30 days...	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.

ADVERTISEMENTS.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provincie. What Province.
25512	Johannes Petrus Jordaan, wat getroud was buite gemeenskap van goedere met die nagelate eggenote Cornelia Aletta Jordaan (gebore Steyn), veeboer, van Beestekraal, Distrik Bothaville	30 dae....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
25336	Jan de Klerk, farmer, of Fairy Hills, District Ladybrand	30 days...	C. N. Venter & Co., P.O. Box 40, Excelsior, Attorneys for Estate	Orange Free State.
25577	Elizabeth Sophia Venter (gebore Fourie).....	21 dae....	Lewis Philippus Venter, P.K. Ventersburg.....	Oranje-Vrystaat.
25602	Daniel Jacobus Odendaal en nagelate eggenote Susanna Antionette Catharina Odendaal (gebore Human), van Driekoppen, Distrik Vrede	30 dae....	Cornelis Moll, Posbus 165, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
25605	Antonie Christiaan Frederik Els, van Putfontein, Distrik Heilbron, die gehuud was buite gemeenskap van goedere met Euodia Els (gebore du Buisson)	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
25575	Hester Elizabeth Lauretta Smit (gebore Els), gehuud gewees in gemeenskap van goedere met nagelate eggenoot Jacobus Alwyn Smit, van Groenland, Distrik Heilbron	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
25617	Johannes Christiaan Joubert, wie getroud was in gemeenskap van goed met nagelate eggenote Susanna Maria Joubert (gebore van Tonder), boer, van Uyslaer, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir die Eksekutrice Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25418	Marthinus Louis Neethling and surviving spouse, Isabella Frederika Neethling (born Smith), of Syferfontein, District Heilbron	21 days...	C. W. P. Swart, P.O. Box 2, Petrus Steyn, Agent for Executrix	Orange Free State.
25455	Francois Jacobus Malan, Rio Tinto, Provincie van Huelva, Spanje	6 weke....	C. G. Marais & Kie, q.q. Eksekutrice Testamentêr, Posbus 38, Boshof	Oranje-Vrystaat.
25517	Herbert Prior Harvey, Springfontein.....	21 days...	A. Lloyd Koller, P.O. Box 13, Springfontein....	Orange Free State.
25618	Maria Louisa Cornelia van Niekerk (gebore du Plessis)	30 dae....	C. A. Cloete, 57 Stuartstraat, Posbus 69, Harrismith, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25624	Jacolina Petronella Ward (born Barnard) and surviving spouse, Salomon Claassen Ward, of Eensgevonden, District Brandfort	1 month...	van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
25562	Chretien Kohler, van 14 Kerkstraat, Vrede.....	30 dae....	W. J. Rowan, Posbus 124, Vrede, q.q. Eksekutrice Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
25622	Barbara Jacomina Theron (gebore Meintjes), weduwe van wyle Petrus Jacobus Lodewicus Theron, van Leeuw, Distrik Frankfort	1 maand...	Hawkins, Luyt & Ko., Posbus 35, Frankfort....	Oranje-Vrystaat.
25539	William Walter Stanton and surviving spouse, Elizabeth Mabel Stanton (born Treadway), of The Meadows, District Bethlehem	21 days...	B. C. Papenfus, P.O. Box 23, Kestell.....	Orange Free State.
25411	Margaret Lucy Robinson (born Judson) and surviving spouse, William George Robinson	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Pretoria	Orange Free State.
25508	Ivan Hamilton Ranger.....	21 days...	D. McPherson, P.O. Box 40, Tweespruit, Orange Free State, for Executrix Testamentary	Orange Free State.
25606	Anna Sophia Jacobs (born du Toit) and surviving spouse, Hendrik Johannes Jacobs, of Senekal	6 weeks...	Visser & Co., q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 49, Senekal	Orange Free State.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennigegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggereghof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Transvaal.

F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Natal.

S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. M. M. COMMAILLE, Assistant-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTENSIES.

VORM No. 1.—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
3042	Millar, Lionel Longridge, a commercial traveller, of Hillcrest, Natal	15/2/34, Natal Provincial.....	Herbert Kidd.
6874	Ahmed, Allie, a general dealer, of Ninth Street, Kensington Estate, Maitland	16/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Fig Bros. & Sacks.
C/17994	Predowitz, Jovo, general dealer and kaffir eating-house keeper, of Ninth Avenue, Springs	20/2/34, Witwatersrand Local.....	Premier Bakery.
C/17995	Kamaludin, Chodree, a restaurant-keeper and dealer in gramaphone records and musical instruments, trading at 35 Commissioner Street, Johannesburg, and residing at Aronis Buildings, Johannesburg	19/2/34, Witwatersrand Local.....	Ibrahim Ismail Hazaree.
C/17996	Stanton, C. A., presently touring South Africa as The White City Exposition	14/2/34, Witwatersrand Local.....	L. Feldman.
C/17997	Hassim, Ahmed, a general dealer, of Zwart-ruggens, District Rustenburg	14/2/34, Transvaal Provincial.....	Merchants Trust, Limited.
3034	Webster, Percy Victor, of Ladysmith, Natal, a bottle store keeper and grocer	20/2/34, Natal Provincial.....	Randles Bros. & Hudson, Ltd.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggereghof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggereghof, Provinciale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant-Meester van die Hooggereghof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
6871	van der Merwe, Arie Johannes, a farmer, of Postkantoor, Porterville, District Piquetberg	8/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Piquetberg.
6857	Naude, Charl Jacob, a farmer, residing on the farm Albinia, District Maclear	13/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Barkly East.
X/5569	Willem Jacobus Ebersohn, a railway employee, of the South African Railways and Harbours, at Bloemfontein	15/2/34, Orange Free State Provincial	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Bloemfontein.
X/5571	Peter Ernest Ritchie, a farmer, of Scholtzburg, in the District of Jacobsdal, Orange Free State	15/2/34, Orange Free State Provincial	Mon., 12/3/34, 10 a.m., Jacobsdal.
C/17998	Choonara, Ismail Hassen, and Abdool Carim, trading as Carim Choonara & Co., general dealers, Klip-town, District Johannesburg	19/2/34, Witwatersrand Local	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17999	Nicholac, Srecko J., general dealer and eating-house keeper, Lot No. 979, Geduld Extension Township, Springs	19/2/34, Witwatersrand Local	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Springs.
C/18000	Sher, Esther, married out of community of property to Benjamin Sher, general dealer, Ventersdorp	15/2/34, Transvaal Provincial.	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Ventersdorp.
6862	Mohamed, Hoosain, a general dealer, trading as H. M. Shaboodien, at Rhine Road, Sea Point	15/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown.
6864	Bruyns, Hendrik Frederik, a farmer, of De Rus, Malan Siding, District Wellington	14/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Wellington.
6875	Hongaard, Frederik Jacobus, a farmer, of Onder-Kuilen, District Piquetberg, C.P.	15/2/34, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Piquetberg.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan ; dat hulle adresse soos daarin opgegee is ; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die goeie van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestered or assigned ; that their addresses are as therein set forth ; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master ; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld: betaal moet word. Time within which debts payable.
6846	Loftus Pieter Hermanus, a farmer, of Klein Wolvedans, Malmesbury District	Sequestered	Jacobus Nicolaas Everhardus Vercueil, P.O. Box 16, Malmesbury, C.P.	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Malmesbury	14 days.
6847	Loftus Izak Adriaan Johannes, a farmer, of Klein Wolvedans, Dist. Malmesbury	Sequestered	Jacobus Nicolaas Everhardus Vercueil, H/son, P.O. Box 16, Malmesbury, C.P.	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Malmesbury	14 days.
C/17963	Parsotam Kanjee Gandhi and Varjivandas Parsotam Gandhi, trading as P. K. Gandhi & Son, general dealers, 24 Cornelia Street, City & Suburban, Johannesburg	Sequestered	Reuben Simon and Phineas Abrahams, 48 Burlington House, cor. New Street, South and Rissik Street, Johannesburg, P.O. Box 7345, Johannesburg	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
K.I. 25/33	Insolvent Estate of John Benjamin Johnson, carrying on business as The Enterprise Bakery	Sequestered	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Kimberley	14 days.
C/17962	William John Hilton and Edward French Hilton, trading as W. J. Hilton & Son, builders and contractors, 43 Gus Street, Jeppetown, Johannesburg	Sequestered	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
6849	Insolvent Estate Willem Adriaan Nel, a farmer, of Teronje, Calvinië	Sequestered	H. R. C. Eckhardt, P.O. Box 7, Calvinië	Wed., 21/3/34, 10 a.m., Calvinië	14 dae.
6833	Assigned Estate of James Walter Runciman Le Clue, a general outfitter, of St. George's Street, Simonstown	Assigned	Alexander Thal, c/o Alex. Thal & Co., 53/55 St. George's St., Capetown	Thurs., 15/3/34, 10 a.m., Simonstown	10 days.
6866	Gertruida Maria Rousseau (born van Zitters), formerly Meintjies, a housewife, of Woodlands Private Hotel, Main Road, Sea Point	Assigned	J. H. S. Hofmeyr, 4 Church Square, Capetown	Fri., 9/3/34, 10 a.m.....	14 days.
6872	Herbert Robinson, a landed proprietor, of "Faylands," Hill Road Green Point	Assigned	L. J. Botha, of Church Square, Capetown ; and C. S. Corder, of Vale Street, Capetown	Fri., 9/3/34, 10 a.m.....	14 days.
6788	Insolvent Estate Max Forman, a general dealer, of Donkin Street, Beaufort West	Sequestered	J. D. Crawford, attorney, Beaufort West ; and C. S. Corder, P.O. Box 206, Capetown	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Beaufort West	30 days.
C/17993	Sam Levy (formerly of Benoni), general dealer, now of 162 Cranbourne Avenue, Benoni	Assigned	Montague Franks, Standard Bank Chambers, President Street, Johannesburg ; and Solomon Rudner, Bradlow's Buildings, cor. Market and Von Brandis Streets, Johannesburg	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Benoni	—
C/17889	Frederick Percival Marks, of Turffontein, Johannesburg	Sequestered	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	—
X/5560	Insolvent Estate of Carel Andries van der Merwe, farmer, of Spioenkop, District Bethlehem	Sequestered	Jacobus Johannes Basson, P.O. Box 39, Bethlehem	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Bethlehem	Forthwith.
X/5567	Joseph Hermanus Whitehead, a general dealer, of Meadows, Dist. Dewetsdorp	Sequestered	C. C. Fivaz, P.O. Box 6, Dewetsdorp	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Dewetsdorp	30 days.
C/17920	George Rhodes, farmer, of Settlers	Sequestered	G. Hofmeyr, 10 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Nylstroom	Forthwith.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistant-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Geseke westerreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
6627	Insolvent Estate Barnett Caplan, trading as B. & C. Grocers, a grocer, of cor. Vineyard and Main Roads, Claremont and residing at Marcelle, Protea Road, Claremont	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
X/5562	Izak Johannes Christiaan de Wet, farmer, of Baden, Dist. Dewetsdorp	Assigned	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Dewetsdorp	(1) See footnote.
6782	Assigned Estate Christiaan Johannes Paulus Mouton, a farmer, of Marcuskraal, District Clanwilliam	Assigned	Tues., 13/3/34, 10 a.m., Clanwilliam	Proof of further claims and Creditors' instructions regarding telephone contract.
6803	George Edward Webster, trading as Webster Motors, Paarl	Sequestered	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Paarl.....	To prove further claim.
6828	Theodor Julius Juta Jeppe, a medical practitioner, of Karreedouw, District Humansdorp	Sequestered	Thurs., 15/3/34, 10 a.m., Humansdorp	Proof of claims.
X/5526	Mary Maud Lanyon Ladner, boarding-house keeper, of Parys	Sequestered	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Parys.....	(2) See footnote.
6476	Assigned Estate of Edward Sarif, a general agent, of 148 St. George's Street, Capetown, in the Division of the Cape	Assigned	Fri., 16/3/34, 10 a.m., Capetown....	Examination of certain persons in terms of Sections 54 and 55 of the Insolvency Act, as amended.
6746	Bessie Shenker, a general dealer, of Main Road, Parow	Assigned	Fri., 9/3/34, 9.30 a.m., Capetown...	For proof of claims.
6837	Jan Gabriel Snyman, a farmer, of Middelpunt, in the Division of Prieska, C.P.	Assigned	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Prieska.....	(1) To submit the Assignees' report. (2) To receive instructions of Creditors regarding realisation of assets
6484	John Buirski, trading as Buirski & van Wyk, at Springbok, Namaqualand	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6643	Isidore Suchet, a wholesale wine and spirit merchant, carrying on business at 14 Bree Street, Capetown, as Suchet's Wineries	Assigned	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6277	Jan Johannes Hendrik Tukker, a farmer and pensioner, of Hoogkraal, Beaufort West	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C/17910	Moosa Ebrahim Ravat, trading as A. M. Ravat, general dealer, carrying on business at Farm Roodepoort, near Warmbaths	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Pretoria.....	For the examination of witnesses, as provided for in Section 55 of the Insolvency Act.
C/17285	Edward William Norris, a shift-boss, Nourse Mines, Ltd., Johannesburg	Sequestered	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
6512	Charles Petrus Johannes du Toit, a farmer, of Ceres District	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Ceres.....	Proof of debt.
2426	Mohamed Jaffar Parker, a general dealer, of Maitland	Assigned	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Capetown....	(3) See footnote.
X/5561	Jacobus Ignatius de Wet, farmer, of Spitskop, District Dewetsdorp	Assigned	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Dewetsdorp..	Proof of debts.
C/17855	Insolvent Estate of Stephanus de Beer, trading as Market Meat Bazaar, Pretoria	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Pretoria.....	For proof of further claims and to obtain Creditor's confirmation of sale of the movables.
C/17732	Insolvent Estate Bernhard Radloff..	Sequestered	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C/17821	Assigned Estate Benjamin Burger, a prospector, of 1 Eighteenth Street, Delarey, Maraisburg, Transvaal	Assigned	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
2646	Ebrahim Dawjee Chohan, trading as Nonoti Drift Trading Co., Darnall, Natal, storekeeper	Sequestered	Thurs., 8/3/34, 10 a.m., Durban....	(5) See footnote.

(1) (1) To give Assignee directions as to (a) the retention by the Assignor of all his furniture; (b) the confirmation of the taking over of the motor tractor and plough from Wood Bros. (2) For proof of claims.

(2) (1) For proof of further claims. (2) To consider the following resolutions: (a) To confirm Trustee's action in accepting the highest tender for Erf No. 637, Parys, with buildings thereon, for £775, plus payment of rates, £62. 1s., to Municipality of Parys; (b) to allow Vos & Co. of Parys, the usual commission for the sale by auction of the movables in the Estate; (c) to confirm the advertisement of the sale of movables in the *Parys Post*.

(3) To pass the following resolutions: (1) That the Assignees' action in selling for £25 the balance of the Estate's claim against the Insolvent Estate of B. M. Parker, be and is hereby confirmed. (2) That the Assignees be and are hereby authorised to sell the outstanding debts by public auction.

(4) To confirm the action of the Assignee in disposing of the following assets by private treaty: (1) Fixed property for £224. 16s. 3d.; (2) Household furniture and effects for £2. 10s., shares for 10s.

(5) To consider the following resolution: "That the Trustees be and they are hereby authorised to pay Messrs. Livingston, Doull & Dumat, the sum of £40 (forty pounds) for services rendered by that firm to the Committee of Creditors."

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
X/5552	Harold Victor Goble, a farmer, of Broedersdal, District Harrismith	Assigned	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Harrismith...	Further proof of claims.
K.I. 52/32	Oscar Moses Hosiassohn, a general dealer, of Postmasburg, trading as Postmasburg Cash Store.	Sequestrated	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Griquatown...	Proof of debt.
3039	Estate late Mariam Omarjee, trading as Lower Tugela Trading Co., Stanger, Natal, general dealer	Assigned	Thurs., 8/3/34, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2691	Assigned Estate I. E. Bayat, general dealer, of Umkomaas, Natal	Assigned	Thurs., 8/3/34, 10 a.m., Durban....	(*) See footnote.
2990	Assigned Estate Reginald Naismith, carrying on business as The Congella Petrol Supplies, at 570 Umbilo Road, Durban	Assigned	Thurs., 8/3/34, 10 a.m., Durban....	Proof of debts.
2991	Ernest Friedrich Fortmann, of Empangweni, Draycott, Natal, farmer	Assigned	Thurs., 8/3/34, 10 a.m., Estcourt....	(*) See footnote.
X/5493	Frans Cornelis Meyer.....	Sequestrated	Wed., 7/3/34, 10 a.m., Bloemfontein	(*) See footnote.
C/17887	Sigrid Hardenberg, of Koppie Alleen, P.O. Lunsklip, Dist. Pietersburg	Sequestrated	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Pietersburg...	(*) See footnote.
6694	John Joseph Moore, an attorney-at-law, of Caledon	Assigned	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Caledon.....	Proof of further claims.
C/17761	Late Samuel Henry Arkin, trading as Roselyns, at Germiston	Sequestrated	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorize Trustee to dispose of the balance of the outstanding debts.
C/17923	Alfred Epstein, trading as Bank Outfitters, Johannesburg	Assigned	Wed., 7/3/34, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/17922	Louis Sieff, Isaac Helman and Harry Gin, trading as L. Sieff & Company (Bethanie Supply Stores), Losperfontein 119, District Rustenburg	Assigned	Fri., 9/3/34, 10 a.m., Brits.....	For proof of claims.

(*) To authorise the Assignee to institute legal proceedings against the guarantors for the amount owing by them to the Estate, and, if necessary, to employ Counsel for the purpose of carrying the actions to a final end and determination.

(*) (1) To consider certain correspondence with the Master in regard to the right of Creditors to defer realization of the assets as provided in Clause (3) of the Deed of Assignment and to direct the Assignee with regard thereto; and/or to direct the Assignee as to the manner and conditions of sale of the property in the Estate. (2) Proof of debts.

(*) (a) To rescind a previous resolution of Creditors. (b) To accept and confirm a sale out of hand of the fixed property. (c) Proof of claims.

(*) For the purpose of rescinding the resolution passed on the 2nd day of February, 1934, and cancelling the agreement of sale concluded in consequence thereof, and for passing a fresh resolution as follows: "That the Estate's interest in the usufruct held by the Insolvent over farms Koppie Alleen No. 1560, Drieangel No. 1892, Suikerboschplaats No. 1561, Paddadorst No. 2362, be sold to Albert Ellis Hardenberg, for the sum of £30 (thirty pounds) on condition that he pays the costs of registration.

KENNISGEWINGS VAN VOODGE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennigegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingediën moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedaan moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
X/5499	Gert Stefanus van der Merwe Botha, a farmer, of Mowbray, Dist. Harrismith	Alexander van Zyl, P.O. Box 50, Main Street, Memel, 8/8/33	8/2/34	Six months, Master, Bloemfontein.
6309	Insolvent Estate late Mrs. Mary Gatrill, hotel proprietor, general dealer and butcher, Middeldrift, Cape Province	William George Clement, P.O. Box 28, Kingwilliamstown, 15/2/33	15/2/34	Three months, Master, Capetown.
6331	Gerhardus Jacobus van Schalkwyk, a dental surgeon, of Barclay's Bank Buildings, Queenstown, in the District of Queenstown	Clive Sinclair Corder and Matthew Joseph Hart, 17/3/33	8/3/34	Three months, Master, Capetown.
6337	Assigned Estate George Ernest Dreyer, general dealer, of Elliotdale	J. A. Starke and A. L. Wilkins, 21/2/33	5/3/34	Three weeks, Master, Capetown.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insake sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/14965	Insolvent Estate Jacobus Andries Rudolph, a miner, now employed by the Daggfontein Mines, Ltd., Springs	Second Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 24/2/34.....	—
C/17882	I. Markuschowitz, 121 Market Street, wholesale merchant, Johannesburg	First and Final.....	Pretoria, Johannesburg, 24/2/34.....	—
C/15155	Assigned Estate Abraham Goldman, tailor, of Johannesburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34.....	—
X/5487	In the Insolvent Joint Estate of the late Jacobus Gerhardus Paulus Beket, and subsequently deceased spouse Johanna Petronella Beket (born Heymans), of the farm Mortlake, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Lindley, 26/2/34.....	—
C/17848	Insolvent Estate David Sneider, general dealer, formerly of Geduld Extension, District Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 23/2/34.....	—
C/14818	Insolvent Estate Saleh Majothi, general dealer, Groot Marico	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Zeerust, 23/2/34.....	—
2690	Assigned Estate of Jivan Khoosal Mistry, of Springfield, P.O. Umgeni, Durban, Natal, storekeeper	Third and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 23/2/34.....	—
6645	Subrayan Packery, formerly a general dealer, of 32 Queen Street, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 23/2/34....	—
C/401	Wardrops, Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 23/2/34....	—
X/4593	Insolvent Estate W. R. Stegmann, dairyman, Bloemfontein	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 24/2/34.....	—
6059	Insolvent Estate Jacobus Petrus van der Walt, trading as Middelburg Garage	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Middelburg (Cape), 26/2/34	—
C/17523	Assigned Estate of Gilbert Rubin Bands, a general dealer, of Roorigond and Trekkdrift, District Lichtenburg	First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 23/2/34.....	—
C/17073	Robert John Hogan, retired insurance manager, of Pretoria	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, 24/2/34.....	—
C/17760	Insolvent Estate of Alfred Bruce Clack, general dealer, of Bakers, Dist. Lichtenburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 23/2/34.....	—
C/17714	Insolvent Estate Chonas Slom, general dealer, of Power Street, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 23/2/34.....	—
2920	Insolvent Estate of Hubert de Haas and Harry Edward Parkes, hotel proprietors, Central Hotel, Vryheid, Natal	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 23/2/34..	—
2970	Insolvent Estate of Ludolph Heinrich Schutze, of Lenjanedrift, Vryheid Dist., farmer	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 23/2/34..	—
6124	Insolvent Estate of Louis Swick.....	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wellington, 27/2/34.....	—
2050	Insolvent Estate of Mahomed Hoosen Ismail, of 138 Queen Street, Durban, Natal, general dealer	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Durban, 23/2/34.....	—
C/17907	Jan Harm Caldas Wessels, a conductor, employed by City Council of Johannesburg, of 3 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34....	—
6410	Petrus Jacobus Stephanus Roux, a farmer, of Stelkloof, Bot River, Dist. Caledon	First Liquidation and Distribution	Capetown, Caledon, 23/2/34.....	—
C/17248	Insolvent Estate of Hussain Kara, a general dealer, trading as H. K. Sibda, at Johannesburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34....	—
3846	Insolvent Estate W. J. Conradie & Son, general dealers, of Murraysburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Murraysburg, 24/2/34....	—
6209	Insolvent Estate of Albert Cecil Torr, farmer, of Fortuinplaats, Dist. Maraisburg	First and Final.....	Capetown, Maraisburg at Hofmeyr...	—
C/303	Assazky & Company, Limited (in Liquidation, general dealers, of Vredenburg, C.P.)	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Hopefield, C.P.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Beskrywing van Rekening. <i>Description of Account.</i>	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. <i>Offices and Date at which Account will lie open.</i>	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. <i>Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.</i>
6658	Insolvent Estate of Marthinus Johannes Havinga, a farmer, of Zoutwater, Dist. Britstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 26/2/34.....	—
6659	Insolvent Estate Gabriel Ernst Havinga, a farmer, of Zoutwater, Dist. Britstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 26/2/34.....	—
X/5427	Assigned Estate of Joachim Frederik Sarel Mentz, a farmer, of Leeuwfontein, Dist Heilbron, O.F.S.	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein, Heilbron, 24/2/34.....	—
C/17788	Insolvent Estate of Abram Scop, general dealer, 4 Power Street, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 23/2/34.....	—
2840	Assigned Estate S. H. Ellis, trading as Kokstad Butchery, Borough Market, Durban	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Durban.....	—
C.A.V. 2469	S. Fisher & Simmons, Limited (in Voluntary Liquidation)	Sixth and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34.....	—
6283	Assigned Estate Arthur Nigel Bruce Swan, electrical contractor, of Capetown	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, 23/2/34.....	—
C/17843	Insolvent Estate of Jacobus Johannes Kemp trading as White Star Bakery, of Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton, 24/2/34.....	—
6293	Insolvent Estate of S. Castle, general dealer, Port Alfred	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Port Alfred, 26/2/34....	—
6615	Insolvent Estate of Godfrey Butler, a farmer, of Rocklyn, Komgha	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Komgha, 26/2/34.....	—
6634	Assigned Estate of Roelof Adriaan von Furstenburg Louw, an attorney, of Colesberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Colesberg, 23/2/34.....	—
C/17475	Insolvent Estate John Russell Boulton, an architect, of Locarno House, Johannesburg	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34.....	—
C/17410	Insolvent Estate Arthur Sidney Innes, a radio dealer, of 205 Bree Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34....	—
C/17376	Assigned Estate Daniel Antonis, Alec Antonis, Max Antonis, Bernard Sanders and Benjamin Sanders, trading as Central Hat & Cap Factory, of Johannesburg	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34....	—
4530	Assigned Estate Nathan Perelson, butcher, trading as The Model Butchery, East London	First and Final Liquidation	East London, Capetown.....	—
5813	Petrus Fillipus Nicholas de Bruyn, a farmer, of Kroonhoek, in the District of Matatiele	First and Final.....	Capetown, Matatiele, 23/2/34.....	—
6348	Frances Lubbe, married out of community of property to Barend Petrus Lubbe, of Dickson Street, Riversdale	First Liquidation and Distribution	Capetown, Riversdale, 26/2/34.....	—
5921	Insolvent Estate of George Henry Byrnes, a harness-maker, of Adderley Street, Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cradock, 26/2/34.....	—
6715	Insolvent Estate of Louis Nitsun, trading as the District Supply Stores, at De Doorns, in the District of Worcester	First and Final Liquidation and Distribuiton	Capetown, Worcester, 26/2/34.....	—
5377	Insolvent Estate Floris Johannes Theron, a farmer, of Malan, District Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Tulbagh, 23/2/34.....	—
6754	Assigned Estate of Alfred Siene, a general dealer, trading as A. Siene & Co., of Berg River Mouth, Velddrift, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Piquetberg, 26/2/34....	—
6123	Insolvent Estate A. Rahiman, general dealer, Lansdowne Road, Claremont, C.P.	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Wynberg, 26/2/34.....	—
5487	Insolvent Estate R. Masinter, general dealer, Modderdam Road, Bellville, South, C.P.	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, Bellville, 26/2/34.....	—
6712	Assigned Estate M. M. A. Lewington, widow, Bloemendal Road, Mowbray	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Wynberg, 26/2/34.....	—
5346	Insolvent Estate Willem Jacobus Scholtz, a general dealer and farmer, of Waterval, Groot Drakenstein, District of Paarl	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown, Paarl, 26/2/34.....	—
6300	Insolvent Estate Charrel Jacobus Smit, a farmer, of Koekraal, District Fraserburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Fraserburg, 26/2/34.....	—
C/487	The Zweena Trading Company (Prop.), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation	Capetown, 23/2/34.....	—
3123	Insolvent Estate Anna Margaretha Rossouw (born Pienaar)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Beaufort West, 23/2/34... 21 days.	—
6742	Herman John Maggs, a draper and general dealer, of 107 Caledon Street, Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uitenhage, 26/2/34.....	—
5980	Fielding Ross, carrying on business at 7 Market Street, Uitenhage as an electrician, under the style or firm of Ross' Electrical Depot.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uitenhage, 26/2/34.....	—
C/319	The Selborne Sundays River Lands, Ltd. (in Voluntary Liquidation), citrus growers of Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uitenhage, 26/2/34.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
6403	Assigned Estate of Samuel Greenstein and Harry Greenstein, trading as Greenstein Bros., of Balfour, in the District of Stockenstrom, and also of Upper and Lower Mousa, in the District of Queenstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Seymour, 26/2/34.....	—
C/17762	Zaharias Moraites, a tearoom proprietor and building contractor, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/2/34....	—
4531	Insolvent Estate of Richard Wooding Lambert, a magistrate, of Ladismith Cape	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Ladismith, Cape, 23/2/34.	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Geseukwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n divident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
X/5303	Assigned Estate of Percy Andrew Taylor, farmer and general dealer, of Eeram Siding, Harrismith	9/2/34	Preferent and Concurrent Dividend payable	S. R. Koller, P.O. Box 14, Frankfort.
2732	Assigned Estate Abdool Karim, trading as Lidgetton Butchery, of Lidgetton, Natal, butcher	13/2/34	Second Dividend being paid	R. S. McGillevie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
C/14218	Sachne Witz, a general dealer, of 37 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg	14/2/34	Dividend being paid..	Simon Lionel Lipschitz, 47/48 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
C/16670	Assigned Estate Hassen Mahomed, general dealer, Nylstroom	14/2/34	Dividend being paid..	J. A. Meintjes, Main Street, P.O. Box 28, Nylstroom.
3019	Assigned Estate Woolf Levy, trading as Crystal Springs, First Avenue, Durban (First and Final Liquidation and Distribution Accounts)	13/2/34	First and Final Dividend paid, Preferent Creditors only	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
5718	Insolvent Estate Margaretha Elizabeth Hough, spinster, of Cradock	7/2/34	Dividend in course of payment	Starr Garlake, c/o Metcalf & Co., Cradock.
5972	Insolvent Estate of Rowland Leigh, a builder and contractor, of 34 Milner Road, Woodstock	7/2/34	A Dividend being paid	Kenneth White, Court Chambers, Keerom Street, Capetown.
5247	Insolvent Estate William Seif, trading as Swiedun & Sief, a general dealer, of Aliwal North	7/2/34	Second and Final Account. Dividend being paid	L. van der Berg, Somerset Street, Aliwal North.
C/17808	Hugh Ross Kent, a miner, of Luipaardsvlei Estates & G.M. Co., Luipaardsvlei	13/2/34	Contribution.....	Reuben Simon, of 48 Burlington House, cor. New Street South, and Rissik Street, Johannesburg ; and I. N. Shenker, of Krugersdorp.
C/14611	Insolvent Estate Rachel Goldin, Johannesburg	14/2/34	Equalizing Dividend paid	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg ; and J. M. Sacks, P.O. Box 7914, Johannesburg.
5992	Aaron Hermer, of Port Elizabeth.....	12/12/33	Dividend being paid..	L. C. Davies, c/o P.E. Board of Executors & Com. Trust Co., Ltd., 14 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
6511	Insolvent Estate of Izak Lukas Marais, a farmer, of Witteklip, Essenberg, District of Humansdorp	7/2/34	Dividend being paid..	Johannes Nicholas Malan, c/o C. W. Malan & Co., attorneys, Main Street, P.O. Box 3, Humansdorp.
C/16741	Assigned Estate of Abraham Rudolph and David Mindlin, trading as Central Butchery, Potchefstroom	16/2/34	Final Dividend being paid	A. V. Marais, P.O. Box 47, Prince Street, Bloemhof.
6262	Insolvent Estate Stanley Mellor Potts.....	7/2/34	Dividend being paid..	John Arthur Griffin, Standard Bank Chambers, Terminus Street, East London.
6491	Assigned Estate of Gysbert Johannes Wessels, a farmer, of Wittehart, District Beaufort West	7/2/34	Dividend being paid..	G. F. de Villiers, P.O. Box 660, Capetown ; and H. W. Gird, P.O. Box 6, Beaufort West.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/153	Peacock Brothers, Limited (in Voluntary Liquidation.) Eighth Liquidation and Distribution Account	7/2/34	Dividend being paid..	T. C. H. Peacock, P.O. Box 103, Queenstown; and H. C. Peacock, P.O. Box 9, East London.
6478	Insolvent Estate of Willem Jacobus van der Walt, a farmer, of Onverwacht, District Venterstad, C.P.	7/2/34	Dividend paid.....	Willem Petrus Rousseau, P.O. Box 7, Steynsburg.
C/449	University Cycle and Radio Supply Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	7/2/34	First Dividend paid..	Alexander Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
5889	Insolvent Estate of Pieter Johannes Louw, a garage proprietor, of 550 Main Street, Noorder Paarl	7/2/34	First and Final Contribution collected	Alexander Thal, c/o Alex. Thal & Co., St. George's Street, Capetown.
5187	Assigned Estate of Francois Rousseau, a farmer, of The Olives, Lynedoch, Dist. Stellenbosch	7/2/34	Dividend paid.....	A. F. Markotter, P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch.
4426	Insolvent Estate of Cyril James Bishop Bate Sinclair & Roberts (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), of Capetown	7/2/34 18/10/33	Dividend being paid.. Contribution collected	Cecil Louis Short, 24 Wale Street, Capetown. William Henry Sutton, c/o Sprigg Abbott & Bisset, 33 Adderley Street, Capetown. W. S. Drummond Elliot and J. W. Wardlaw, Main Street, Kokstad.
C/250	Insolvent Estate Thomas Stephen Lambert, an hotel keeper, of Hope Street, Kokstad, East Griqualand	7/2/34	Dividend being paid..	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
5665	Jole Meyer Romain, trading under the style or firm of Romain's Service Station, at Fort Beaufort	7/2/34	Dividend being paid..	A. A. Hanesworth, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
6078	Assigned Estate of John Duncan Aylesbury and Lyle George Aylesbury, general dealers, trading as Aylesbury Brothers, of Fort Beaufort	7/2/34	Dividend being paid..	F. D. McCarthy, c/o The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
4244	Assigned Estate of Gawa Hawa, a general dealer, of Goodwood, Cape	7/2/34	No Dividend being paid and no Contribution collected	Geo. Arvan, P.O. Box 27, Bloemfontein.
X/5546	Philip Ende, trading as The Savoy Tea Room, 25 Elizabeth Street, Bloemfontein	16/2/34	Dividend to Preferent Creditor	R. M. C. Eksteen, c/o Alex. van Zyl, P.O. Box 50, Main Street, Memel.
X/5115	Petrus Gerhardus Benjamin Koen, farmer, of Tweedegeluk, District Vrede	13/2/34	Dividend paid.....	L. Shoul, 10 Newnham House, Rissik Street, Johannesburg.
C.A.V. 2862	Excelsior Soap Works (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	14/2/34	Dividend being paid..	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg; and Simon Lionel Lipschitz, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
C/15639	Insolvent Estate Isaac Lurie, a general dealer, of Kaffirboom, District Potgietersrust, Transvaal	15/2/34	A Contribution being collected	I. Lyons, 71/72 New Kempsey Buildings, cor. Fox & Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg.
C.A.V. 2847	Harry Hern & Carr (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), of 46 Eloff Street, Johannesburg	14/2/34	First Dividend being paid..	Oscar Michaelis, United Buildings; and Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17409	Jacob Michael Kottler and William Kottler, trading as Kottler & Co., general merchants, 23 Pritchard Street, Johannesburg	6/2/34	Second and Final Dividend paid	Benjamin Kessel, Netherlands Bank Buildings; and Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C.A.V. 2791	Dunnnow Bacon & Pelony Factory, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	14/2/34	Dividend to Preferent Creditor only, under First Account	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17034	Ernest John Sanders, a partner of Sanders & Co., of Irene, Pretoria	13/2/34	First and Final Dividend being paid	J. E. Duff, 374 Smith Street, Durban.
2987	Assigned Estate of S. R. Sadak & Son, of Berea Road, Durban, Natal, storekeepers	16/2/34	Dividend being paid..	E. J. Miller, c/o Whiteside & Stapleton, P.O. Box 119, High Street, Grahamstown.
5957	Insolvent Estate of Richard Petrus Black....	7/2/34	Dividend being paid..	H. L. Nialand, 82 High Street, Grahamstown.
6387	Walter Dawson Falla Smith, a baker, trading as Smith's Bakery, 3 Kowie Street, Grahamstown	7/2/34	Dividend being paid..	David Strachan, Cott's Buildings, Smith Street, Durban
2990	Assigned Estate Reginald Naismith, carrying on business as The Congella Petrol Supplies, at 570 Umbilo Road, Durban	15/2/34	Dividend being paid..	Albert Louis Norden, 36 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1704	Insolvent Estate L. G. H. Mayston.....	15/2/34	Dividend being paid..	G. W. H. van Tyen, 1 and 2 Transvaal Permanent Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
C/17832	Jurie Hendrik Jacobus van As, journalist, Pretoria	19/2/34	Dividend is being paid	G. W. H. van Tyen, 1 and 2 Transvaal Permanent Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
C/13221	Barend Jacobus Joubert, municipal employee, Pretoria	19/2/34	Dividend is being paid	G. W. H. van Tyen, 1 and 2 Transvaal Permanent Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
C/15658	Ismail Mahomed, general dealer, Pretoria....	19/2/34	Dividend is being paid	Matthew Joseph Hart, Barclay's Bank Buildings, Donkin Street, Caledon, C.P.
6061	Insolvent Estate of George Gustav Weimann, a trader, of Qoqodala, District Glen Grey	25/1/34	Dividend being paid..	A. H. Day, 53 Commercial Street, Capetown.
6114	Assigned Estate of Moses Rubin, a general dealer, 98 Caledon Street, Capetown	25/1/34	Neither.....	

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.
Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennigege dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

ADVERTENSIES.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwes- treer is. Date when Estate Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/16125	Cecilia Jacoba Strydom (born van der Westhuizen), farmer, of Zuurfontein, Dist. Vereeniging	3/9/31	Thurs., 12/4/34, Transvaal Provincial...	Account confirmed 29/11/32, Sec. 108 (2) Act 32 of 1916, as amended.
4234	Stanley Christopher Gibbon, property salesman, 6 Schoonder Street, Gardens, Capetown	5/9/30	Wed., 11/4/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution Account confirmed 2/10/31.
4606	Jacobus Marais, farmer, of Palmietfontein, Fraserburg Road, Cape Province	4/3/31	Wed., 25/4/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Second Liquidation Distribution A/c confirmed 14/12/32.
1169	Max Zieff, 161 Buitenkant Street, Capetown..	7/8/24	Wed., 11/4/34, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2) (c) of Act 32 of 1916, as amended.
X/5259	Jan Jacobus Reyneke, boer, van Doedak, Dist. Bethlehem	15/9/32	Dond, 12/4/34, 10 v.m., Oranje Vrystaat Prowinsiale	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening op 28/3/33, bekragtig.
X/4748	Frederik Johannes de Jager, F's son, attorney, of Harrismith, formerly farmer, of Glen Lomond, District Harrismith	13/6/31	Thurs., 12/4/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 8/12/31.
C/15704	William Boxer, commercial traveller, c/o A. Goldberg, Caledon, Cape	20/4/31	Mon., 16/4/34, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 2 (a) of Act 32 of 1916, as amended by Act 29 of 1926.
C/16820	James Woodman Goch, of 97 Westcliffe Drive, Parkview, Johannesburg, secretary	4/4/32	Mon., 19/3/34, 10 a.m., Witwatersrand Local	Compliance with Sec. 108 (1) of Act 32 of 1916.
C/14087	Spiros Georgeades, formerly trading as Palace Café, Main Street, Vereeniging, tearoom assistant, cor. Hay and Garland Streets, Ophirton, Johannesburg	5/12/29	Mon., 9/4/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 30/7/30.
X/3903	Jurgens Johannes Booysens, a general dealer, of Excelsior	26/9/29	Thurs., 12/4/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Sec. 108 (3) of Act 32 of 1916, as amended.
—	Albert Paul Max Weigelt, a hairdresser, of 5 Old Arcade Buildings, Johannesburg	30/6/32	Tues., 10/4/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 7/2/33.
X/4318	William Matthew, blacksmith, at present residing at Rusape, Southern Rhodesia, formerly a farmer, of Frikkiesrust, Vrede, O.F.S.	4/9/30	Thurs., 12/4/34, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 12/4/33.
C/16144	Carolus Antonie Froneman, a farmer, Farm Palmietfontein, District of Klerksdorp	15/9/31	Thurs., 12/4/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 31/10/32.
C/15990	Herbert James Pickford, 7 Esselen Street, Hospital Hill, Johannesburg	14/7/31	Mon., 9/4/34, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 13/7/32.
C/13992	Jacobus Hermanus Gey van Pittius, hairdresser, 115 Fox Street, Johannesburg	14/11/29	Tues., 10/4/34, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Sec. 108 (2) Act 29 of 1926.
C/—	Becky Fainman, also known as Becky Fine, trading as Leslie General Supply Stores, Leslie, District Bethal	1/5/28	Thurs., 12/4/34, at 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 19/4/29.
C/14433	Henry Arthur Tothill, mine employee, Geduld Township, District Springs	17/3/30	Thurs., 12/4/34, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 11/8/30.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvencieswet, 1916.

Hierby word kennigegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgowing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

ADVERTISEMENTS.

VORM NO. 9.—FORM NO. 9.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum van Order van Sekwestrasie. <i>Date of Sequestration.</i>	Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Court or Division of the Court by which Order made.</i>	Datum van Bekragtiging van Finale Rekening. <i>Date of confirmation of Final Account.</i>	Naam en Adres van Voog of Kurator. <i>Trustee's or Assignee's Name and Address.</i>
C/17556 1261	Insolvent Estate of Arthur Leonard Sharman Giles Insolvent Estate Albert Carle, trading as Edendale Bakery, Edendale, Natal	16/2/33 2/6/25	Transvaal Provincial Natal Provincial.....	9/8/33 7/7/32	M. van Enter, P.O. Box 43, Carolina Robert Dunlop, Dunlop Chambers, 180 Church Street, Pietermaritzburg.
C/17165	Assigned Estate Joseph Balkind, trading as Handy Tearoom & Grocer, a grocer, of Kenilworth, Johannesburg	27/7/32	Transvaal Provincial	29/5/33	Percival Thomas Wall, Sacke's Buildings, Johannesburg; and Simon Lionel Lipschitz, Permanent Buildings, Johannesburg.
C/16718	Insolvent Estate Mates Joffe, trading as Joffe & Jaffit, general dealer, of Groot Marico	10/3/32	Transvaal Provincial	24/6/33	Percival Thomas Wall, Sacke's Buildings, Johannesburg; and I. Levefon, National Mutual Buildings, Johannesburg.

MASTER'S NOTICE.

A Meetings of Creditors will be held in the undermentioned Insolvent Estates on the date and at the time and place mentioned in the subjoined schedule for the election of a Trustee vice Mr. A. A. Noble, deceased.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Day, Date and Hour of Meeting.	Place of Meeting.
C/12448	Kantor Maurice, General Dealer and Broker of 33 Steyler's Buildings, c/o Market & Loveday Street, Johannesburg,	Wednesday. 7/3/34, 9.30 a.m.	Johannesburg.

FABRIEKSWET,

No. 28 van 1918,

Soos gewysig deur Wet No. 26 van 1931, tesame met die Regulasies ingevolge daarvan.

Prys 2/6 per eksemplaar. Posvry.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA.

FACTORIES ACT,

No. 28 of 1918,

As amended by Act No. 26 of 1931, together with the Regulations thereunder.

Price 2/6 per Copy. Postage Free.

OBTAINABLE FROM GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

ADVERTENSIES.

KAARTE VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie,
Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A)

Wandkaart (9 Velle) . .

Prys 3s. 6d. Per Vel

30s. Per Stel van 9 Velle

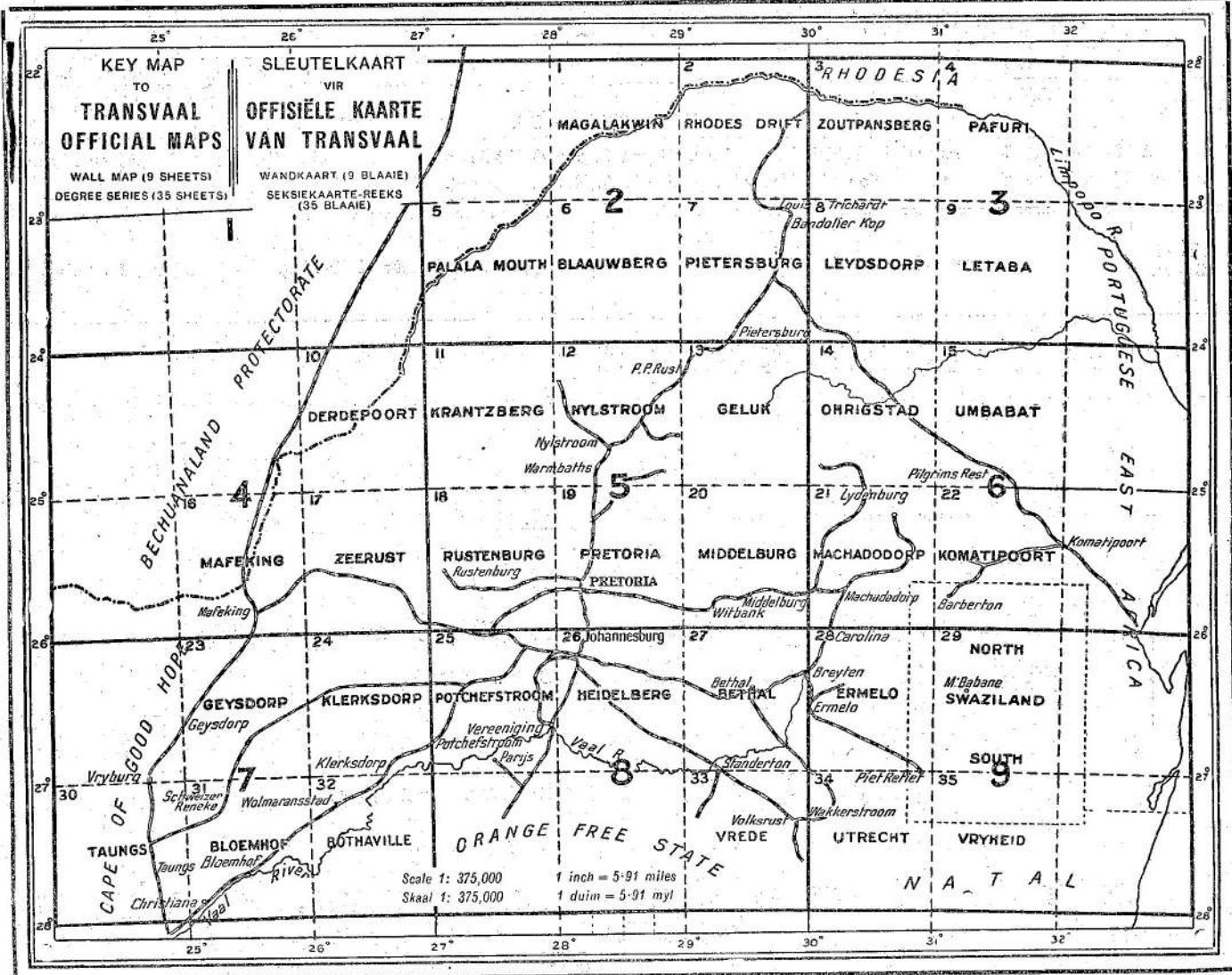
(B)

Reeks Seksiekaarte (35 Kaarte)

Prys 3s. 6d. Per ongevoude
Kaart

5s. Per Kaart Gevou in Omslae

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria



MAPS

OF THE

TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways,
Rivers, Towns and Villages

(A)

Wall Map (9 Sheets) . .

Price 3s. 6d. Per Sheet

30s. Per Set of 9 Sheets

(B)

Degree Sheet Series (35 Sheets)

Price 3s. 6d. Per Sheet Flat

5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria